

Adreßbuch

des Kreises Cosel O.G.
mit den Gemeinden und Gutsbezirken



Herausgeber u. Verleger: F. R. Kleinjung,
Liegnitz. — Alle Rechte vorbehalten!

1927

Coseler Bankverein

Fernruf 27 u. 54 Akt.-Ges. Fernruf 27 u. 54

COSEL O.-S.

ANNAHME VON
SPAREINLAGEN

**Ausführung sämtlicher
bankmäßigen Geschäfte**

Postscheck-Konto: Breslau 572
Reichsbank-Giro-Konto: Oppeln

1927

Adressbuch / Einwohnerbuch

des Kreises Cosel OS.
mit den Gemeinden und Gutsbezirken
aus dem Kreise.



Amt
für ober-schlesische Landesfunk

Leiter:

Karl Schodrol

Oppeln, Wilhelmsplatz 4

1 Oc 2

Herausgegeben

auf Grund amtlicher Quellen und privater Mitteilungen
vom Verlag F. R. Kleinjung, Siegnitz

Alle Rechte vorbehalten, Manuscript Eigentum des Verlegers. Nachdruck auch einzelner Teile ist verboten und wird auf Grund der gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere des Reichsgesetzes vom 19. Juni 1901, betreffend das Urheberrecht an Werken der Literatur usw., gerichtlich verfolgt.

Für etwaige Fehler, Irrtümer und Auslassungen übernimmt der Verlag keine Verantwortlichkeit

Institut Śląski

L 4551 -

Verlag des Adressbuches vom Kreis Cosel OS., Inh.: Franz Richard Kleinjung
Buchverlag, Siegnitz

Druck von Oskar Heinze, Buchdruckerei und Verlagsanstalt, Siegnitz

Siehe Seite 48

51

Oberschles. Bierbrauerei A.-G. Hindenburg OS.

Tel. 249. Abtlg. Cosel OS. Kellerei: Brauerei Kaluza

.....
Monopol Pils — Monopol Culm — Monopol Extra
Caramel-Bier und Porter
.....

Fr. Mikeska, Beuthen OS.

Spezialfabrik für feine Spirituosen.

3

Lager: Cosel O./S. — Kellerei: Brauerei Kaluza

Julius Ksinsik Inh. Paul Teich

Postscheck-Konto:
Breslau Nr. 53281
Fernsprecher Nr. 70

COSEL OS.
Am Bahnhof

Bankkonto:
Bankverein Cosel
Krels - Giro - Kasse Cosel



Kohlen-Großhandlung

Kohlen - Koks - Briketts

en gros — en détail

137326
II



Alleinverkauf von Borsig-Kohlen der Ludwigsglück- und Hedwigs-
wunschgrube für Cosel Stadt und Land

Inhaltsverzeichnis.

Seite		Seite		Seite		Seite	
Seite	1	Dobischau	73	Klodnitz	113	Pickau	153
Kreisbehörden und Ver-		Gut	74	Gut	120	Pirchitz	153
waltungen von Cosel			74	Kobelnitz	120	Poborschan	153
D.-S.	3		75		121	Poblesch	154
Aus dem Coseler Lande	7		75	Koske	121		155
Stadtbehörden und Ver-			76	Kosenthal	122	Poggenkarb	155
waltungen von Cosel			76	Kozanowitz	123		155
D.-S.	11		78		124	Przeborowitz	156
Alphabetisches Straßen-			78	Kuschnitzka	125		156
verzeichnis von Cosel			79		125	Przewos	157
D.-S.	15		81	Landsmierz	125	Raboschan	157
Alphabetisches Namens-			81	Kolonie Windeczow	126		158
verzeichnis der selbstän-			83	Landsmierz	127	Rafschowa	158
digen Einwohner von			83	Langlieben	127		159
Cosel D.-S. mit An-			83		127	Reinsdorf	160
gabe der Telefon-			84	Lamitz	127	Rogan	161
nummern	17		84	Lenartowitz	128		163
Verzeichnis der Berufs-			84	Lenkau	129	Rokititz	163
stände von Cosel D.-S.	49		84	Lenzschitz	130		164
Amtsbezirke aus dem			85	Liebischan	132	Roschowitzdorf	164
Kreise Cosel D.-S.	55		85		132		165
			87	Lichina	133	Roschowitzwald	165
			87		133		166
			89	Lohnau	134		167
			89		135	Sackenhojm	167
			91	Magkireh	136	Sakrau	168
			91		136		169
			92	Mechnitz	138	Slawenzitz	169
			92		138		170
			92	M. Blechhammer	139	Stöblau	171
			93		139		171
			93	Mierfenzin	141	Sudowitz	172
			93	Miesce	141	Teschenu	172
			93	Mittitz	142		172
			93		143	Trawnig	173
			95	Milkowitz	143		173
			95		144	Tschelbi	174
			95	Mittitz	144		174
			96		144	Urbanowitz	174
			109	Mofutan	145		175
			110		145	Vorsicht	176
			110	Nesselwitz	146	Warmunthan	176
			110		147		177
			111	Niesnaschin	148		178
			111	Ortowitz	149	Wielmitzowitz	178
			111		149		179
			112	Ostrosniz	149	Witoslawitz	179
			112		152	Wronin	180
			112	Pawlowitzke	152		181
			113		153		

Paul Martin
Cosel-Oderhafen

Schuhwaren-Lager

und Anfertigung sämtlicher Schuhwaren nach Maß

Reparatur-Werkstatt

Bruno Heinz Brünig, Cosel O.-S.

Beratungen, Auskünfte und Bearbeitung in gerichtlichen und außergerichtlichen Angelegenheiten. — Steuersachen, Versorgungs-, Rentenansprüche (Unfall-, Invaliden-, Witwen-, Hinterbliebenenrenten. — Einziehung von Außenständen.

Halte auch jeden Mittwoch und Donnerstag Sprechstunde
in **Groß Neukirch**, Kreis Cosel O.-S., ab.

42

Restaurant Kaluza

frühere Brauerei Kaluza :: Besitzerin: Ww. Anna Kaluza
Fleischerstr. Nr. 8 **Cosel OS.** Violastraße Nr. 3

Fernsprecher Nr. 282

Gegründet 1848

und seitdem ununterbrochener Familienbesitz



35

In Stadt und Kreis COSEL bekannt wegen seiner

**ausgezeichnet gepflegt. Biere, Weine
und erstklassigen Küche**

Seit 80 Jahren bestens bewährt

Blumenhandlung u. Gartenbaubetrieb

Gustav Garn :: Cosel OS. :: Promenade

Billigste Bezugsquelle für alle Gärtnerei = Artikel
Anfertigung aller Arten von Bindereien in modernster Ausführung

92

Coseler Zeitung ~

Tageszeitung
für Stadt und Kreis Cosel



Amfliches Blatt
für Bekanntmachungen der
städt. Behörden von Cosel



Wirksamstes Insertionsorgan



Schnellster und zuverlässigster
Nachrichtendienst



Rotationsdruckerei
~ und Setzmaschinen - Betrieb ~



Hauptgeschäft Cosel O.-S.
Flischersstr. 4 — Fernruf 97



Zweiggeschäft Kandrzin
Hindenburgstr. 30 — Fernr. 93

~ **Coseler Stadtblatt** ~

H. Radeks Nachf.

Buchdruckerei

Anfertigung sämtlicher Drucksachen
in moderner und geschmackvoller Ausführung

Hauptgeschäft Cosel O.-S.

Fleischerstraße Nr. 4 ~ Fernsprecher Nr. 97



Buch-, Papier- und Musikalienhandlung

Schulbücher ~ Schulbedarfssartikel
~ Formular-Lager ~ Bürobedarf ~



Zweiggeschäft Kandrzin

Hindenburgstraße 30 ~ Fernsprecher Nr. 93

~ Druck und Verlag der ~

Coseler Zeitung

~ Kreisblatt-Druckerei ~

Erich & Herbert Hoppe

Zum Geleit.

Schon immer wurde es als ein fühlbarer Mangel empfunden, daß für Stadt und Kreis Cosel OS. kein eigenes Adreßbuch existierte. Im Laufe der Jahre haben auch im Kreise Cosel OS. einschneidende Veränderungen Platz gegriffen und somit ist die Herausgabe ein dringendes Bedürfnis geworden. Es braucht nicht unerwähnt zu bleiben, wie schwierig die Zusammenstellung des Materials wurde; der Verlag hat aber keine Opfer und keine Mühe gescheut, um eine vollständige Ausgabe zustande zu bringen, die ihren Zweck vollauf erfüllen kann, um ein zuverlässiger Ratgeber und unentbehrliches Handbuch für alle Behörden, Industrie, Handel und Gewerbe, sowie für jedermann zu sein.

Es bleibt uns die Pflicht, festzustellen, daß alle Behörden die Herausgabe des Adreßbuches bereitwilligst unterstützten; nur so war es zum Teil möglich, das umfangreiche Material zusammenzutragen, und wenn diese Ausgabe trotz sorgfältigster Mühewaltung Lücken und Unvollkommenheiten aufweisen sollte, so wolle man diese den Schwierigkeiten bei der Sichtung eines so umfangreichen, die verschiedensten Gebiete behandelnden Stoffes zugute halten. Alle während des Druckes noch bekannt gewordenen Veränderungen sind jedoch berücksichtigt worden. Für Berichtigungen und Ergänzungen sind wir zu besonderem Dank verpflichtet und werden diese bei einer späteren Auflage gewissenhaft verwerten.

Wir möchten hoffen, daß auch diese Ausgabe des Adreßbuchs für Stadt und Kreis Cosel OS. den Beifall der Einwohnerschaft von Stadt und Land finden und daß sie ihren Zweck, der Allgemeinheit und Gemeinnützigkeit zu dienen, vollauf erfüllen möchte; sie gibt ein zuverlässiges Bild vom Kreise Cosel OS., Möchte sie auch das Verhältnis von Stadt und Land fördern helfen und dazu beitragen, daß sich das Bild eines weiteren wirtschaftlichen und kulturellen Aufschwungs des Kreises Cosel OS. auf allen Gebieten zu höchster Blüte entwickelt.

Die beigegebenen Reklamen aller Art geben mancherlei Auskünfte über die Bedeutung und Leistungsfähigkeit jener Firmen und werden ohne Zweifel dazu beitragen, ihren geschäftlichen Ruf zu fördern.

Indem wir allen an der Zusammenstellung des Buches beteiligten Stellen nochmals verbindlichst danken, knüpfen wir hieran die Bitte, uns irgendwelche Wünsche und dergleichen für spätere Ausgaben schriftlich zukommen zu lassen.

Liegnik, im Dezember 1926.

Der Verlag
des Adreßbuches für Stadt und Kreis Cosel OS.

F. A. Kleinjung, Liegnik
Bücherverlag.

AUGUST WENZEL

**Klodnitz b. Cosel OS.
Werkstätte für Eisenkonstruktion**

Be- und Entwässerungs-Anlagen

Telephon-Anschluß Cosel 184 / Postscheckkonto Breslau 57 405

**Auto- Wellblech-
bauten**



Garage

feuersicher und zerlegbar, in jeder Größe u. Ausföhr. für alle Zwecke. Lagerschuppen, Auto- und Motorradgaragen, Dächer, Türen, Tore. Werkstätte für Eisenkonstruktion A. Wenzel, Klodnitz b. Cosel.

Anfertigung von
**Dachbinder
Wellblechbauten**

Anfertigung von kompletten
Drahtzaun-Anlagen
Toren und Türen

**Treppen / Gittern
Toren/Lichtmasten**

Lieferung u. Installation von
Pumpenanlagen
für Hand- und Kraftbetrieb

Leichte Eisenkonstruktionen

Spezialität:
Schmiedeeiserne

Fenster

schnellste und billigste Lieferung
bei stabiler und sachgemäßer
Ausführung

AWENZEL Klodnitz Kr. Cosel



**Wendeltreppen
schmiedeeis. Fenster
Gewächshäuser
Eisenkonstruktionen**
aller Art
A. WENZEL
Klodnitz Kr. Cosel

**Grabgitter / Geländer
Fenster / Zäune usw.**

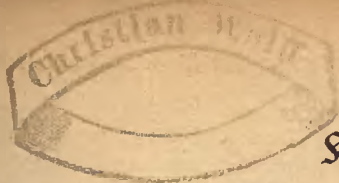
**Klosett- und
Badeeinrichtungen**
verschiedener Systeme

Stall-Einrichtungen
Selbsttränken
Futter- und Dünger-
Transportbahnen

**Automatische
Hauswasserversorgungs-
anlagen**



**Draht-Zäune-Türen-Tore liefert
A. Wenzel, Klodnitz, Kr. Cosel.**



Kreisbehörden.

Landrat: Dr. Bleske, Kreishaus, Fernsprecher 15 und 72 Cosel Oe. Regierungs-Meffor: Dr. Kuttische.

Kreisdeputierte: 1. Landrat a. D., Geh. Regier.-Rat, Rittergutsbesitzer von Hauen-schild auf Tschaidt. 2. Landesältester, Rit-tergutsbesitzer von Dittrich auf Exiens-fowik.

Landratsamt und Versicherungsamt.

Kreisoberinspektor: Schandau.
Kreisversicherungsinspektor: Beck.
Kreissekretär: Morcinkowski.
Regierungsbürodiätar: Dimke.
Kreisamtsgehilfe: Migotsch.

Kommunalverwaltung.

A. Kreisaußschußmitglieder.

Grenlich Friedrich, Fabrikdirektor, Cosel-hafen,
Gatbus Franz, Pfarrer, Vohnau,
Machill Josef, Böttcher, Randzain-Pogor-zelleh,
Mettenheimer Alexander, Ökonomierat,
Urbanowik,
Reichy Emmo, Bürgermeister, Cosel,
Wallaczek Max, Freischoltzisebes., Kosten-thal.

B. Kreistagsmitglieder.

a) Zentrum.

1. Briska Franz, Bauerngutsbes., Antisch-fau.
2. Büchs Egon, Rechtsanwalt und Notar, Cosel.
3. Bauernik Richard, Dampfmühlenbesik., Pawlowitzke.
4. Job Josef, Arbeiter, Kłodnik.
5. Kretschmer Hermann, Amts- und Ge-meindevorsteher, Randzain.
6. Rudnia Emil, Hauptlehrer, Rogau.
7. Kupka Hedwig, Schulratsgattin, Cosel.
8. Niepalla Johann, Gemeindevorsteher, Kłodnik.
9. Muschiol Johann, Bauerngutsbesitzer, Zielau.
10. Petersek Franz, Kaufmann, Randzain.
11. Droß, Mühlenbesitzer, Kositisch.
12. Urbanczyk Franz, Landw., Poborschan.

b) Vereinigte deutsche Rechtsparteien und Wirtschaftsverbände.

1. Buttler Karl, Lehrer, Krzanowik.
2. Gürlich Herm., Materialienverwalter, Randzain.
3. v. Schimonsky Ulrich, Rittergutsbes., Stübblau.

c) Wirtschaftliche Lige des Landbundes und des landwirtschaftlichen Kreisvereins.

1. Himmel Adolf, Bauerngutsbesitzer und Gemeindevorsteher, Kostenthal.
2. Joschko Julius, Bauerngutsbes., Zielau.
3. Krofer Max, Mühlenbesitzer, Suckowik.
4. v. Dheim Hugo, Kammerherr, Ritter-gutsbesitzer, Bronin.

d) Sozialdemokratische Partei.

1. Apfeld Josef, Isolierer, Randzain.
2. Dahle August, Werkmeister, Coselhafen.
3. Kost Franz, Landwirt, Ostrosnik.
4. Machill Josef, Böttcher, Randzain-Pogorzelleh.

e) Bayern- und Mittelhandspartei.

1. Bartekso Johann, Bauer, Poborschan.
2. Pendaialek Konrad, Gatthausbesitzer, Suckowik.

f) Kommunistische Partei.

Malajka Paul, Maurerpolier, Birawa.

C. Kreisaußschuß.

Kreisaußschußbüroinspektor Ziaja,
Kreisaußschußobersekretär Brendel,
Kreisaußschußobersekretär Schur.

Kreisbanamt.

Leiter: Kreisbaumeister Man.
Kreisbauobersekretär Ander.
Kreisobergärtner Klippel,
Straßenmeister Herud, Groß Neukirch,
Straßenmeister Mokek, Kobelnik.

Kreiswohlfahrtsamt.

a) Abteilung Jugendamt:

Vorsitzender: Landrat Dr. Bleske.
Zum Dienstbereich des Jugendamts ge-hören: Amtsvormundschaften, das sind alle nach dem 1. April 1924 unehelich geborenen Kinder, Pflege- und Haltekinder, Unter-bringung in Fürsorgeerziehung, Stellung unter Schulaufsicht und Krüppelfürsorge.

b) Abteilung Wohlfahrtsamt:

Vorsitzender: Landrat Dr. Bleske.
Zum Dienstgebrauch des Wohlfahrts-amts gehören: Fürsorge für Kriegsbeschä-digte und Hinterbliebene, Kleinrentner, Sozialrentner und Armenunterstützungsempfänger, Gesundheitsfürsorge, Trinker-fürsorge und Fürsorge für Geschlechts-krankheiten, Erholungsfürsorge für Kin-der, Wochenfürsorge, Tuberkulosen- und Säuglingsfürsorge. In der Tuberkulosen- und Säuglingsfürsorgestelle werden im

alten Landratsamt, Bahnhofstr. 16, jeden Freitag in der Woche, nachmittags von 2 bis 4 Uhr Sprechstunden abgehalten. Sprechstunden in den Geschäftsstunden des B. A. finden vormittags von 9 bis 12 Uhr statt. Nachmittags und Sonnabend vormittag sind die Geschäftsräume für das Publikum geschlossen.

Kreisauditorobersekretär: Schöron.

Kreisjugendpfleger: Lehrer Loffe, Cosel DE., Bahnstr. 20, Fernspr. 297.

Kreisjugendpflegerin: Frä. Patermann, Cosel DE., Bahnhofstr. 16.

Fürsorgeschwester: Frä. Lebel.

Kreisdesinfektor: Schimpffe.

Arbeitsnachweis für Stadt und Landkreis Cosel DE.

Geschäftsführer: Bannernth.

Stellenvermittlung für männliche und weibliche Personen, Erwerbslosenfürsorge, Kreisberufsamt: Berufsberatung u. Lehrstellenvermittlung.

Kreis-Kommunalkasse.

Kreisfiskalkasse, Kreisfeuerlozietätskasse, Zahlstelle für das Kreiswohlfahrtsamt, die amtliche Fürsorgestelle und den Kreisarbeitsnachweis, — Postcheckkonto Breslau 12246.

Rendant Scharf.

Kassenobersekretär Niedhold.
Schulkassenbuchhalter Weinrich.

Kreispar- und Girokasse.

Postcheckkonto Breslau 59 019.

Rendant Pilot.

Kassierer Aufknif.

Wasserbauämter: Döveln, Ratibor und Gleiwitz.

Hochbauämter: Leobschütz Kreisteil links u. Ratibor Kreisteil rechts der Oder.

Hinsichtlich der inneren Verwaltung umfaßt der Kreis 28 Amtsbezirke, Cosel bildet einen Amtsbezirk für sich.

Kreis-Versicherungskommissar.

Kreis-Versicherungskommissar der schlesischen Provinzialfeuerlozietät: Michalek; Feuer-, Hagel-, Einbruchdiebstahl- und Viehversicherung, dgl. für Lebens-, Haftpflicht-, Unfall-, Kraftfahrzeug-, Transport- und Krankenversicherung.

Sonstige Staatsbehörden.

Kreisarzt: Medizinalrat Dr. Saalmann, Cosel DE., Bahnhofstr. 16, Fernspr. 103.

Kreistierarzt: Veterinärat Dr. Stede-feder, Cosel DE., Bahnhofstr. 44, Fernsprecher 206.

Kreis Schulinspektion I: Schulrat Bruhn.

Kreis Schulinspektion II: Schulrat Urtel.

Staatliche Kreis-, Forst- und Gymnasialkasse Cosel DE., Rogauerstr. — Postcheckkonto Breslau 6082, Fernspr. Nr. 319 Cosel DE. — Rentmeister Kofchate.

Finanzobersekretär Zimmermann.

Landgestüt Cosel DE.: Landstallmeister von Prittwitz.

Hafenamt Coselhafen: Hafenmeister Rudel.

Gewerbeinspektion: Ratibor.



Auto-Haus J. Wagner & Sohn

Inh. Hugo Wagner **Neisse** Breitestr. 9, Fernruf 653, Tel.-Adr. Wagner & Sohn

80

Automobile jeder Art

Last- u. Personenwagen, Motorräder, Fahrräder, Nähmaschinen

Reparaturwerkstatt - Sämtliche Fabrikate - Oel, Benzin, Bereifungen, Ersatzteile, Vulkanisierung



Herrschaft Lohnau

Post Lohnau, Kreis Cosel OS.

Postscheck-Konto Breslau 19168

Fernsprecher: Lohnau Nr. 1 Rentamt
Bahnhstatiⁿ Jaborowitz der Strecke Kandrzin—Bauerwitz

Saatzucht-Wirtschaft

Original

Lohnauer rauher Dickkopfweizen

steifhalmige, hochertragreiche, altbewährte Sorte,
seit 1891 im oberschlesischen Klima gezüchtet

Original Lohnauer Sommergerste

ertragreiche, steifhalmige Sorte der Imperialform,
liefert eine vorzügliche, helle Braugerste

Obstbaumschule

liefert gute, gesunde, reichtragende, dem Klima
angepaßte Sorten

Gärtnerei

vorzugsweise zur Herstellung von Feldgemüse



Coseler Tageblatt

Deutsche Tageszeitung für Stadt u. Kreis Cosel

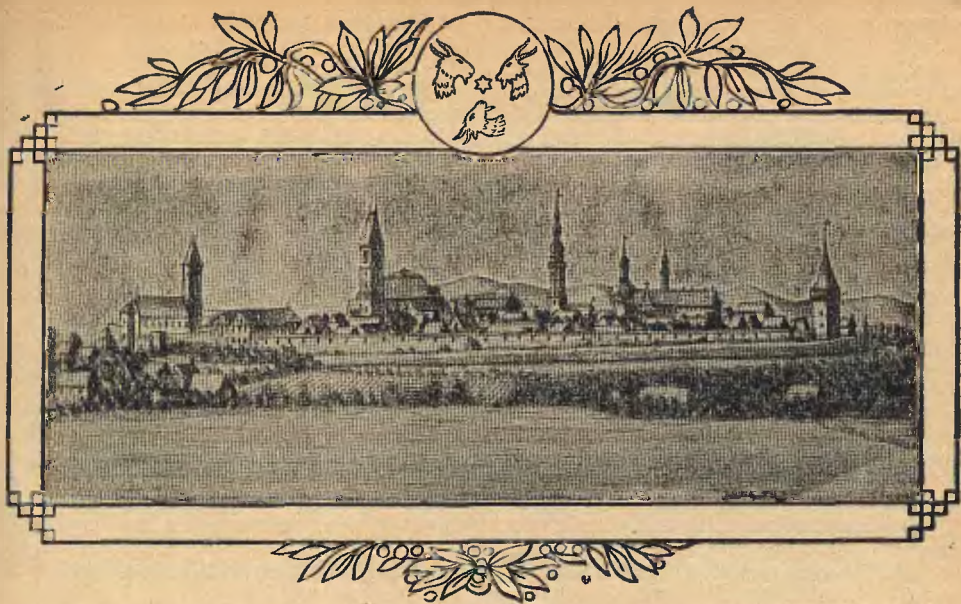
Geschäftsstelle: Altes Garnisonlazarett

Fernsprecher 233

Bankkonto: Bankverein Cosel O.S./Postschlieffach 66

Postcheckkonto: Breslau 66339 (Heinz Hoffert & Co.)





Aus dem Coseler Lande.

(Nachdruck verboten.)

Die Stenbahn, die von Oberglogau nach Randzin fährt, verläßt im Twardawaer Walde den Neustädter Kreis und wird vom staatlichen Forst von Nesselwitz freundlich empfangen. Bald grüßen zur Rechten von fern aus dem alten Teubuser Klosterlande die Wahrzeichen der besten Kultur Oberschlesiens, die hohen Kirchtürme von Rechnitz und Straduna; es tauchen auf die Häuser von Comorno mit den beiden sagenumwobenen Schweden- und Schanzen. Zur Rechten winkt das Nesselwitzer Kirchlein herüber, und aus dem weitausgedehnten Wiegshüher Moor steigt eine Anhöhe, die gekrönt ist mit einem Park, aus dessen mächtigen Baumkronen das Schloß des Kommerzienrats Pyrrosch emporragt. Hinter der Neumann-Schanze erheben am nebligen Horizont die Türme und Binnene von Cosel.

Die Kreisstadt Cosel liegt auf der Grenze eines östlichen, waldbedeckten Gebietes und eines westlichen, überaus fruchtbaren Lösslandes, unweit des größten Umschlagshafens Deutschlands, allwo der zeitgemäße Großschiffahrtsweg des Oderstromes seinen Anfang nimmt. Obwohl in diesen außerordentlich günstigen Umständen der alten Pfaffenresidenz eine große Zukunft verbürgt, ja die Entwicklung zur gebietenden Hauptstadt Oberschlesiens nicht unmöglich schien, ging die Geschichte leider einen anderen Gang.

Anfangs bildeten Stadt und Land Cosel einen Bestandteil des Herzogtums Oppeln. Dieser weitausgedehnte Besitz der Pfaffen wurde schon früh zersplittert und zerfiel in 4, später in 9 und mehr selbständige Herrschaften, deren eine Cosel war. Doch diese Herrlichkeit war nur von kurzer Dauer. Denn schon 1289 nahm Herzog Kasimir II. von Cosel sein souveränes Gebiet von der Krone Böhmen als Lehen an und vertauschte dann unter böhmischer Oberhoheit den weißen Adler mit dem schwarzen, der von ihm und seinen Nachfolgern als Wappen im gelben Felde geführt wurde. Seinem Beispiele folgten auch die anderen schlesischen Fürsten, so daß Schlesien dem Coseler Herzog den schwarzen Adler verdankt. Als Bolko von Cosel bei seinem Tode 1355 nur Töchter hinterließ, teilten sich sein Schwager Konrad von Nis sowie sein Schwiegerjohn Przemislaw von Teschen in das Erbe. Die Konrade herrschten hier länger als 100 Jahre. Konrads gleichnamiger Sohn und Nachfolger starb am 11. Juni 1403 an den Wunden, die er bei der Belagerung von Fraustadt davongetragen hatte; begraben ist er im Stift der Zisterzienserinnen zu Trebnitz bei seiner Ahnin, der heiligen Hedwig, wo sein Grabstein mit einer Inschrift heute noch zu sehen ist.

Herzog Albert von Münsterberg bekam mit der Hand der Tochter Konrads des

Schwarzen die obererschlesischen Besitzungen. Nach dem Tode des Thronerben (1475) zog König Matthias das Coseler Fürstentum ein und ließ es durch Hauptleute verwalten. Putas von Nieslenbergs Sohn Wilhelm verkaufte (1509) Stadt und Herrschaft Cosel an den Herzog Johannes von Oppeln. Dieser Fürst war der letzte Sproß aus dem Hause der Oppelner Pfaffen und vereinigte einen großen Teil des ehemaligen Stammlandes unter seinem Zepher. Nach seinem Tode fiel das Herzogtum Oppeln an die Krone Böhmen. Die Könige und Kaiser machten die Herrschaft Cosel zu ihrem Kammergut, das als Pfand- und Erbbesitz an einige Landsassen kam, zuletzt den Reichsgrafen von Plettenberg als Lehen gegeben wurde.

Als Grenzburg des Herzogtums Oppeln begann Cosel sehr früh alle Nachteile eines festen Platzes zu empfinden. Im Dreißigjährigen Kriege führte Mansfeld Wasser um die Stadt. Friedrich der Große ließ im ersten Schlesischen Kriege die starken, zum Teil heute noch bestehenden Befestigungen anlegen, die für die späteren Geschicke Cosels verhängnisvoll werden sollten. Wurde schon in friedlichen Zeiten die Entwicklung Cosels durch einengende Werke niedergehalten, so drohte der Stadt in sturmbelegten Kriegeszeiten noch größere Gefahr, zumal wenn sie verteidigt wurde von wahren Helden, wie dem General Tatorf (1761/62) und dem Obersten Neumann (1807).

Daher finden wir hier nur wenige erwähnenswerte Bauten und Denkmäler. An erster Stelle ist das alte Schloß zu nennen. Hier sollen der Sage nach drei Raubritter, die Brüder Rozio, gelebt haben, von denen der Name der Stadt abgeleitet wird. In diesen Zusammenhang wird auch das Stadtwappen gebracht, dessen Schild drei Ziegenköpfe in flachem Felde zeigt. Das neue Schloß wurde im Jahre 1807 als Garnisonlazarett eingerichtet. Neben diesen Bauten gilt die Pfarrkirche als schönstes und bedeutendstes Denkmal der Stadt. Im gotischen Stil gebaut, besteht sie aus einem dreischiffigen Langhaus, einem Chor und einem Anbau aus dem Mittelalter, der alten Marienkapelle, mit einem wunderartigen Gnadenbilde der Mutter Gottes. Das Westportal trägt am Schlußstein das Johanniterkreuz, ein Steinmehzeichen und die Jahreszahl 1511. Die Minoritenkirche wurde seit der Säkularisation von 1810 leider als Militärspeicher eingerichtet. Hoffentlich wird sie ihrem Zweck recht bald zurückgegeben werden! — Die Garnisonkirche wurde 1787 in neuklassischen Formen erbaut. — Der Rathaussturm mit einer Barockhaube zeigt eine Sgraffitoquaderung aus dem 16. Jahrhundert. — Dem heldenmütigen Ver-

teidiger Cosels ließ Friedrich Wilhelm III. ein Denkmal in Form eines Obeliskens von Gussisen errichten.

Nach den Wüldern schlesischer Städte war Cosel früher eine vieltürmige Stadt. Heute ist auch das anders geworden. So ist es denn schwer zu entscheiden, ob die Militärbehörde oder die Bürgerchaft die Hauptverantwortung trifft, daß die Gelegenheit, die Stadt emporzubringen, versäumt wurde.

Für den geistigen Aufschwung des Coseler Landes zeugt das rasche Aufblühen des Staatlichen Gymnasiums, das sich zu einem mächtigen Bollwerk des Deutchtums im katholischen Osten weiter entfalten möge!

Von Cosel gehen nach drei Richtungen des Kreises Eisenbahnlinien: nach Neustadt, Randzin und Baurerwitz. Zunächst fahren wir über die große Oderbrücke und sehen auf der Insel das obererschlesische Landesgestüt. Bald erscheint die Papierfabrik, das größte industrielle Unternehmen im Kreise. Hier mündet in die mit Fahrzeugen belebte Oder die Klobnitz, der Fluß des obererschlesischen Kohlen- und Erzreviers. Ein großartiges, weithin sichtbares elektrisches Werk erleuchtet den Hafen. Die Ufer der drei Becken sind mit Kohlenkippern und Dampfkränen eingerichtet. Bis zu dieser Umschlagstelle breitet sich aus das Schienennetz von Randzin, dem größten Bahnknotenpunkt im Osten. Wird der Klobnitzkanal in einen leistungsfähigen modernen Wasserweg umgewandelt, dann werden Cosel-Hafen und Randzin zu einer wirtschaftlichen Einheit, zu einem neuen Mittelpunkt Oberschlesiens werden. Bei Randzin beginnt der Fürstlich Hohenloheische Domänenbesitz. Elawenzitz, die Residenz des Herzogs von Ujest, hat ein prächtiges Schloß mit einem großen Park.

Auch die Strecke nach Baurerwitz führt an einer stattlichen Reihe von Dörfern und einer großen Zahl selbständiger Gutsbezirke und Herrensitze vorbei. Fast die Hälfte des Bodens gehört ja hier dem Großgrundbesitz. Die Kolonisation Friedrichs d. Gr. machte leider an der Grenze des Leobschüler und Coseler Kreises Halt. Auch der 1810 eingezogene Kirchen- und Klosterbesitz wurde hier nicht, wie es anderswo geschah, aufgeteilt. Dadurch wäre der Bauernstand gestärkt und das ganze Land kulturell gehoben worden.

Hinter uns gehen unter Dörfern, Kirchen und Schlösser, z. B. Reinsdorf mit seinem neuen Kirchlein, Krzanowitz mit dem roten Kirchturm und Sakraun mit dem Gotteshaus und dem Schloß des Grafen Haslingin. In weiter Ferne liegen die Kirchtürme von Alt Cosel, Roschowitzwald, Stöblau und Gassef. Vor uns taucht auf

Groß Neukirch, die Heimat des ober-schlesischen Landeshauptmanns Piontek. Das Schloß bauten die Freiherren von Nisch und Friedstein, später gehörte es den Grafen Gaschin, den Erbauern der Kalvarie auf dem Annaberger, jetzt ist es Eigentum des Grafen Ratuschka. Von stolzer Höhe herab schaut die Kirche von Graudenz auf die fruchtbaren Äcker von Wittosławitz, Dzielau und Bronin. Bald öffnet sich das freundliche Tal von Radoschau, das einst Besitztum der Freiherren von Eichendorff war. Hier weilte öfter der größte Dichter Schlesiens.

In Groß angelangt, erblicken wir viele Dörfer und ihre Kirchen, so auch Gnadenfeld, das kleine Kulturzentrum der Brüdergemeinde, der 1780 Ernst Julius von Seidlitz auf seinem Dominialbesitz von Pawlowitz eine Heimstatt bereitet hat. Weiterhin werden sichtbar das Zisterzienserdorf Makirch mit seiner Barockkirche, das Gotteshaus von Autischkau, das einst

den Dominikanerinnen von Ratibor gehörte, und der Kirchturm von Kostenthal, das unter bischöflicher Gutsheerrschaft schon im 17. Jahrhundert aller Naturaldienste sich entledigen konnte. Daher wurde es zu der volkreichsten und kräftigsten Gemeinde dieser Gegend. Seit seiner Begründung von 1225 hat es bis auf den heutigen Tag sein Deutschtum treu bewahrt.

Neben den deutschen Bauern haben die Ritter, die Bischöfe von Breslau und die fleißigen Leubuser Zisterzienser von der Propstei Kasimir aus auch diesen Teil des Kreises Cosel besiedelt. Die Urkunden der Abtei Leubus und das Gründungsbuch des Breslauer Bistums weisen uns hin auf die Kolonisationsstätigkeit der Söhne des hl. Benedikt. Zum Danke dafür hält das ober-schlesische Volk mit Recht fest an dem Glauben dieser alten Kulturträger.

Theo Koniechny.

Edmund Malcherek, Gr.-Neukirch OS.

Bankkonto: Kreisspar- u. Girokasse, Cosel OS. : Coseler Bankverein A. G., Cosel

Postscheckkonto: Nr. 17698 Breslau : Fernsprecher Nr. 9

Abteilung: Kolonialwaren

ff. geröstete Kaffees, Tees lose und gepackt, Schokoladen, ff. Konfitüren, Weine, Spirituosen in verschiedenen Originalqualitäten, Tabake, Zigarren und Zigaretten.

Sämereien, Futtermittel

Abteilung: Manufakturwaren

Sammete, Seiden, Kleiderstoffe in Wolle, Halb- u. Baumwolle, Hemden-tuche, Linons, Halb- und Reinleinen in allen Breiten, Züchen, Inletts, Tisch- und Bettdecken aller Art. — Kopftücher und Plaids in Seide, Rips, Plüsch und Seal, Umschlagetücher in allen Qualitäten. — Herren-wäsche, Krawatten, Hüte und Regenschirme. — Trikotagen, Strümpfe, Wolle, Wollwaren, Kurz- und Weißwaren. — Arbeitergarderobe.

Abteilung: Eisenwaren

Stabeisen, T-Träger, Zement, Gips, Deckenrohr, Drahtnägeln und alle Bauartikel. — Eisenkurzwaren, Werkzeuge, Solinger Stahlwaren. — Öfen aller Art, Ofenteile, Kessel, Wannen roh und emailliert. — Drähte, Drahtgeflechte vier- und sechseckig. — Dachpappen geteert und ungefeert, Isolierpappen, Teer, Karbolineum, Klebmasse und Asphalt — Farben, Lacke, Firniß.

Tonkrippen, Fensterglas, Glas- u. Porzellan-waren

W. Magel^s Stenographie- und Schreibmaschinen-Institut

Cosel OS.

(Behördlich genehmigt)

Ratiborerstr. 9

Inhaber: Wilhelm Magel, geprüfter Lehrer der Stenographie
und des Schreibmaschinenschreibens

Anfänger- und Fortbildungs-Lehrgänge in:

Stenographie

(Einheits-Kurzschrift und Stolze-Schrey)

Schreibmaschinenschreiben

(10-Finger-Blindschreibe-Methode)

85

Anfertigung von aller Art Schreibmaschinensarbeiten

Tages- u. Abendkurse

Beginn zu jeder Zeit

Vervielfältigungen

in Stenographie, Hand- u. Maschinenschrift

Gründliche Ausbildung

Mäßiges Honorar

Dampfgefärberei u. chem. Reinigungsanstalt Paul Kosubek, Cosel OS., Oderstraße 7

**Bettfedern-
Reinigung!**

färbt und reinigt

Damen- und Herren-Garderoben
sowie alle Arten von Belzen
wie neu!

Plissees

in jeder Ausführung, auch Kunst-
Plissees werden schnellstens
fertiggestellt

Behörden und Verwaltungen der Stadt Cosel OS.

Magistrat

Telefon 65 und 280.

Bürgermeister: Reisky.

Beigeordneter: Rechnungsrat Springer.

Ratsherren: Schulrat Brubj, Dr. Gröger
und Fabrikdirektor Greulich.

Die Stadtverordneten:

Peters Johannes, Stadtverordnetenvorst.

Greulich Friedrich, Stadtverordneten-
Vorsteher-Stellvertreter.

Swirczenna Ernst, Stadtverordneten-
Schriftführer.

Görlich Max, Stadtverordneten-Schrift-
führer-Stellvertreter.

Gorny Herbert, Stadtverordneter.

Grziwos Adam, Stadtverordneter.

Hampel August, Stadtverordneter.

Hoppe Franz, Stadtverordneter.

Kupka Hedwig, Stadtverordneter.

Muschiol Josef, Stadtverordneter.

Pander Richard, Stadtverordneter.

Rafel Artur, Stadtverordneter.

Sagawe Paul, Stadtverordneter.

Szytowski Kurt, Stadtverordneter.

Swaczyna Franz, Stadtverordneter.

Adler Ernst, Stadtverordneter.

Schubert Karl, Stadtverordneter.

Weber Walter, Stadtverordneter.

1. Fernsprechanschluß.

Bürgermeister (Mitschimmer), Polizei-
büro, Polizeiwache, Magistratsbüro,
Kämmereikasse, Stadtvar- u. Girokasse
(Rathaus): 65 und 280.

Gaswerk: 122.

Krankenhaus: 152.

Städtisches Stenerbüro, Städtische Stener-
kasse, Stadtbauamt, Wohnungsamt: 135.

Bürgermeister (Wohnung): 49.

2. Rathaus.

Magistratsabteilung:

Reisky, Bürgermeister.

Burezik, Magistratsobersekretär.

Jung, Magistratssekretär.

Koschmieder, Verwaltungsassistent.

Die Polizeiverwaltung. (Fernruf 65).

Die Stadtpolizei wird ausgeübt vom
Bürgermeister Reisky. Ihm zur Seite
stehen:

1. Bürodirektor Mittel.

2. Polizeisekretär Droß.

3. Polizeibetriebsassistent Sagawe und
5 Polizeibetriebsassistenten bezw. Po-
liceiaffistenten.

Den Nachdienst versehen Beamte der
Wach- und Schließgesellschaft.

Einwohnermeldeamt.

Abteilung für Versicherungswesen:
Kornor, Verwaltungsassistent.

Standesamt:

Reisky, Bürgermeister, Standesbeamter.

Jung, Magistratssekretär, stellw. Standes-
beamter.

Stadthauptkasse, Stadivar- und Girokasse:

Emuda, Kämmerer.

Trocha, Gegenbuchführer.

3. Bahnhofstraße Nr. 26:

Stadt. Steuerbüro und städt. Steuerkasse:

Chromik, Obersteuersekretär.

Emolka, Steuerassistent.

Stadtbauamt:

Röfzig, Stadtbaumeister.

Wohnungsamt.

Groetschel, Wohnungskommissar.

Powalla, Geschäftsführer.

4. Schlachthaus, Högauerstraße:

Dr. med. vet. Veit, Schlachthofierarzt.

John, Schlachthofverwalter.

5. Gaswerk:

Ziegler, Betriebsinspektor.

6. Wasserwerk:

Ziegler, Betriebsinspektor.

Ennig, Wasserwerksführer.

Städtische Kommissionen und Deputationen.

Bandeputation, Wegebau- und Straßen-
pflasterungskommission.

Vorsitzender: Ratsherr Dr. Groeger.

Finanzkommission und Kämmereikassen-
deputation.

Vorsitzender: Beigeordneter Springer.

Gas- und Wasserwerksdeputation.
Vorsitzender: Beigeordneter Springer.

Schlachthausdeputation.

Vorsitzender: Ratsherr Greulich.

Armendeputation.

Vorsitzender: Ratsherr Brubj.

Krankenhaus- und Gesundheitskommission.

Vorsitzender: Ratsherr Dr. Groeger.

**Feuerversicherungsdeputation und Feuer-
versicherungskommission.**

Vorsitzender: Ratsherr Greulich.

Badenstalltsdeputation.

Vorsitzender: Stadtverordn. Schwierzena.

Turnhallenkommission.

Vorsitzender: Ratsherr Bruhn.

**Kuratorium der Städtischen höheren
Mädchenschule.**

Vorsitzender: Ratsherr Bruhn.

**Kuratorium der kaufmännischen Berufs-
schule.**

Vorsitzender: Bürgermeister Reisky.

**Kuratorium der gewerblichen Berufs-
schule.**

Vorsitzender: Bürgermeister Reisky.

Schuldeputation.

Vorsitzender: Bürgermeister Reisky.

Kuratorium der K. Maria'schen Stiftung.

Vorsitzender: Ratsherr Dr. Groeger.

Promenaden- und Anlagendeputation.

Vorsitzender: Bürgermeister Reisky.

Kuratorium der Stadtharz- und Girokasse.

Vorsitzender: Bürgermeister Reisky.

Staats- und Provinzialbehörden pp.

Amtsgerichte.

Der Kreis Cosel hat zwei Amtsgerichte, eins in Cosel mit fünf Richtern und eins in Gnadenfeld mit zwei Richtern.

Amtsgericht Cosel. (Fernspr. 223).

Amtsgerichtsrat Matuschek.

Amtsgerichtsrat Dr. Mathiae.

Amtsgerichtsrat Süßrich.

Amtsgerichtsrat Rudolf.

Gerichtsassessor Dr. Tiebe.

Amtsgericht Gnadenfeld.

Amtsgerichtsrat Dr. Kraker.

Amtsgerichtsrat Wagner.

Finanzamt. (Fernspr. 87 und 211).

Leiter des Finanzamts: Regierungsrat
Stolzenberg.

Sachbearbeiter: Regierungsrat Dr. Fränkel.

Obersteuerinspektor Greulich.

Bezirksbearbeiter:

Steuerinspektor Kleiner.

Steuerinspektor Kendorz.

Steuerinspektor Danzig.

Obersteuersekretär Pernol.

Obersteuersekretär Klein.

Obersteuersekretär Nowak.

Steuerprakt. Zollna.

Strafsachen und Vollstr.-Abt.: Steuer-
inspektor Pohl.

Schatzabteilung: Steuerinspektor Zeller.

Buchprüfer: Obersteuersekretär Magiera.

Vohnsteuer: Obersteuersekretär Pietrek.

Bürovorsteher: Steuerinspekt. Spielvogel.

Geschäftsstelle: Obersteuersekretär Schütze.

Verkehrssteuer: Steuerprakt. Fischer.

Kassenvorsteher: Steuerinspektor Offen-
berger.

2. Kassenbeamte: Obersteuersekr. Hentschel.

Buchhalterei 1: Steuersekretär Schlefaf.

Buchhalterei 2: Steuerassistent Pieloth.

Buchhalterei 3: Steuerassistent Pipp.

Vollziehungsbeamte: Steuerassistent Krüger.

Steuerassistent Hütter.

Votenmeister: Obersteuervachtmeist. Bugiel.

Katasteramt. (Fernspr. 186).

Leitung: Katasterdirektor Neumann.

Das Postamt Cosel.

Postdirektor Schröder.

Postoberinspektor Piercant.

Postinspektor Kindermann.

Landeskass.

Gekütsdirektor: Landstallmeister v. Pritt-
witz.

Rendant: Rose.

Sattelmelster: Pfose.

Katholische Volksschulen:

Gorol, Rektor.

Egraja, Konrektor.

Petermann Magda, Handarbeitslehrerin.

Schulverband Cosel-Hafen-Modnik.

Kasperidus, Lehrer.

Kolliban, Lehrer.

Höhere Mädchenschule.

Wauke Helene, Schulvorsteherin.

Bezirksvorsteher und deren Stellvertreter.

Offizarsant Oskar, Kaufmann, 1. Bezirk.

Coika Paul, Glasermeister, 1. Bezirk.

Nasel Artur, Klempnermeister, 2. Bezirk.

Nichtarsky Max, Bäckermeister, 3. Bezirk.

Berger Simon, Kaufmann, 3. Bezirk.

Wohlmann Wilhelm, Kaufmann, 4. Bezirk.

Streiß Josef, Bäckermeister, 4. Bezirk.

Bartisch Leo, Maler, 5. Bezirk.

Stanborski Emanuel, Gastwirt, 5. Bezirk.

Nilusch Ignaz, Gasthausbes., 6. Bezirk.

Schwenkler Friedrich, Gekütswärt., 6. Be-
zirk.

Drost Anton, Gasthausbesitzer, 7. Bezirk.

Wiczorek Eduard, Landwirt, 7. Bezirk.

Kirchen:

Katholische Pfarrkirche: Pioszantz, Pfarr-
administrator.

Evangelische Kirche: Kaufsenschels, Pastor.

Jüdische Kirchengemeinde: Dobschiner,

Kantor.

Kirchliche Organisationen.

Nach der kirchlichen Organisation gehören die Kirchen Archipresbyteraten an.

Archipresbyterat Cosel. Dazu gehören die Parochien: Cosel, Cziffel, Klodnik, Randzin, Birawa, Alt Cosel, Dziergowitz.

2. Archipr. Lohman. Dazu gehören: Gieraltowitz, Grzendzin, Krzanowitz, Lohman, Makfisch, Groß Neufisch, Ostrosnik, Roschowitzwald und Sakrau.

3. Archipr. Kostenthal. Dazu gehören: Antischkau, Groß Grauden, Groß Rimsdorf, Kostenthal, Lenschütz, Radoschau, Reiselwitz und Rechnitz.

4. Die Parochien Elawenitz und Rositzsch gehören dem Archipresbyterat Ujest an.

Die evangelischen Parochien sind in Cosel, Randzin, Pawlowitzke, Dziergowitz und Elawenitz.

*

Die jüdische Gemeinde hat in Cosel eine Synagoge.

Verzeichnis der Ärzte:

Dr. Brehmer, Cosel, Fernspr. 151.
Dr. Broeger, Cosel, Fernspr. 46.
Dr. Lawin, Cosel, Fernspr. 51.
Dr. Pohl, Cosel, Fernspr. 264.
Sanitätsrat Maitwald, Randzin, Fernsprecher 30.
Dr. Breitkopf, Randzin, Fernspr. 169.
Dr. Sowade, Randzin, Fernspr. 266.
Dr. May, Klodnik, Fernspr. 263.
Sanitätsrat Dr. Hartmann, Gnadenfeld, Fernspr. 6.

Sanitätsrat Dr. Kroll, Gnadenfeld, Fernsprecher 5.

Postulka, Groß Neufisch, Fernspr. 7.
Dr. Freifel, Groß Neufisch, Fernspr. 7.
Dr. Gornik, Groß Neufisch, Fernspr. 8.
Dr. Stedefeder, Kostenthal, Fernspr. 6.
Dr. Schuster, Lohman.
Dr. Widok, Makfisch, Fernspr. 37.
Dr. Wittkop, Elawenitz.
Dr. Kupka, Birawa.
Dembonczak, Kobelwitz.

Bahnärzte:

Dr. Hesse, Cosel, Fernspr. 161.
Gollnisch, Cosel, Fernspr. 269.
Dr. Auditor, Randzin.
Auditor, Groß Neufisch.

Zahnpraxis:

Engelhardt, Cosel.
Stankalla, Cosel.
Domes, Cosel, Fernspr. 123.
Eleonore Konrad, Cosel.
Kolodziej, Gnadenfeld, Fernspr. 44.
Engelmann, Elawenitz.
Schwesternstation Randzin.

Tierärzte:

Veterinär Dr. Stedefeder, Cosel, Fernspr. 206.
Dr. Veit, Schlachthaus Cosel, Fernspr. 145.
Dr. Zahn, Groß Neufisch, Fernspr. 4.
Dr. Meinusch, Gnadenfeld, Fernspr. 40.

Bezirkschornsteinfegermeister:

Fitzel, Cosel, Bezirk Cosel.
Aust, Cosel, Fernspr. 248, Bezirk Groß Neufisch.
Kork, Randzin, Bezirk Randzin.



HEINRICH KOCH

seit 26 Jahren bestehendes Malergeschäft

für moderne Raumausmalung, Schildermalerei

Feinlackieren, Tapezieren u. Anstrich jeder Art

74

Bahnhofstr. 28 COSELO-S. Fernsprecher 115

J. Gladis, Cosel OS.

Kommandanturstraße 4

**Allein-Verkauf der
Salamander-
und
Dr. Diehl-
Stiefel**



111

Carl Ksínsik sen. Inhaber: Max Ksínsik

Fernruf Nr. 114

Cosel O.-S.

Oderstraße Nr. 4

**Fabrik feinsten
Fleisch- und
Wurst-
waren**

mit elektr. Betrieb

**Eigene
masch. Kühlanlage**

Bank-Konto:
Coseler Bankverein A.-G.
Cosel
Genossenschaftsbank
Cosel



Alphabetisches Straßenverzeichnis der Stadt Cosel OS.

Am Bahnhof
Am Petroleumhafen
Äußere Rogauerstraße
Bahnhofstraße
Braustraße
Fleischerstraße
Hafenstraße
Hinter dem Schlachthof
Hospitalstraße
Kasernenstraße
Kirchstraße
Königsstraße
Kommandanturstraße
Malzstraße
Markusstraße
Neustraße

Oberstraße
Pfarrgasse
Quadtstraße
Ratiborerstraße
Ratiborer Platz
Rathausviertel
Ring
Rogauerstraße
Schmiedestraße
Töpfergasse
Violastraße
Wallstraße
Wiegshüberstraße
Vorstadt Rogau
Vorstadt Kobelwitz
Zughausstraße



Die Reklame

arbeitet auch, wenn du schläfst.
Druckerschwärze ist das Blut
des geschäftlichen Lebens

Darum inseriere!

E. Kittlaus Nachflg. Haus Gentschel, Cosel OS., Ring 2



Spezialgeschäft für Uhren-, Gold-
und Silberwaren sowie Optik

Alleiniger Vertreter der Württembergischen Metallwaren-
fabrik Geislingen / Besteingerichtete Reparaturwerkstatt

Ernst Schwierczenna

vormals: S. Fränkel junior

Eisenhandlung / Cosel OS. / Ring

Bestehend seit 1835

Sämtliche Artikel für

**Haus, Küche, Werkstatt
und Landwirtschaft**

Solinger Stahlwaren

Dauerbrandöfen

Sparkochmaschinen

Bau-Artikel

Dachpappe

::

Zement

Farben, Lacke, Fensterglas

Schlemmkreide, Gyps

Wasserpumpen

Declmalwagen

::

Gewichte

Fernsprecher Nr. 126

::

Postscheckkonto Breslau 7587

Verzeichnis der Berufsstände der Stadt Cosel OS.

Apotheken.

Krempner August, Oberstr. 3

Anker - Apotheke**Cosel OS.**Inhaber: Dipl.-Ing. Aug. Krempner, Apotheker
Fernruf Nr. 242 6

Elegert Fritz, Ring 1

Königl. priv. Adlerapotheke**Cosel OS., am Ring, Telefon 111**
F. SIEGERTMineralwässer, Tierarzneimittel,
Drogen, Chemikalien, Kosmetische
Artikel. — Anfertigung sämtl. Privat-
und Krankenkassenrezepte
Harnanalysen. 5**Ärzte.**Brehmer Leo, Dr., Bahnhofstr. 15
Groeger Josef, Dr., Malastr. 2
Larwin Hans, Dr., Duadstr. 1
May Hans, Dr., Klobnik-Oberhofen
Pohl Karl, Dr., Hospitalstr. 12**Antolackierer.**

Beyer Josef, Wiegeschülerstr. 6

Antoverleiher.Buchmann Josef, Bahnhofstr. 62
Nowak Johann, Wiegeschülerstr. 20**Automobilzentrale.**

Stratzpaw Josef, Bahnhofstr. 48

Wanengeschäfte.Koch Ludwig, Wiegeschülerstr. 8
Kornakfi Walter, Wiegeschülerstr. 7
Kozig Franz, Ratiborerstr. 14
Pieker Hans, Bahnhofstr. 28**Baumunternehmer.**

Sadzik Johannes

Banken.**Coseler Bankverein A.-G.****Cosel OS.**Fernsprecher Nr. 27 u. Nr. 54
Postscheck-Konto Breslau 572
Reichsbank Giro-Konto Oppeln 10Coseler Bankverein A.-G., Rogauerstraße,
Fernspr. 27/54Kreis-Spar- und Girokasse, Landratsamt
Stadt-Spar- und Girokasse, Rathaus
Genossenschaftsbank m. b. H., Ring
Bank Ludowig, Kasernenstr.
Hypotheken-Credit-Verein e. G. m. b. H.,
Bahnhofstr., Fernspr. 16**Bädereien.**Golenia Leo, Bahnhofstr. 30, Ratiborer-
straße 7

Nichtarski Max, Oberstr. 5

Sobotta Josef, Ratiborerstr.

Streich Josef, Bahnhofstr. 8

Kolekko Anton, Kommandanturstr. 5

Przedzing Anton, Malastr.

Pamellczak Philipp, Oberstr. 10

Przedzing Willi, Hospitalstr. 5

Langer Josef, Kommandanturstr. 1

Badeanstalt.Städt. Flussbadeanstalt: Wächter u. Bade-
meister Pawallek, Cosel**Bekleidungsgeschäfte.****Simon Berger**

M. Schrubski Nachfl. 13

Cosel OS. / Ring, Ecke Oderstraße**Herren-Bekleidung und Tuchlager****Verkaufsstelle der Bleyle's Knaben-Anzüge**

..... Masanfertigung

Bräuerei-Niederlagen:Oberschles. Bier-Bräuerei A.-G., Niederl.
Cosel, Fleischerstr., Fernspr. 249

Engelhardt-Bräuerei A.-G., Niederl. Cosel,

Altes Schloß, Fernspr. 268

Giesmannsdorfer = Bierniederlage, Bahn-
hofstraße, Fernspr. 55.**Bierverleger.**

Kosiek Wilhelm, Bahnhofstr. 52

Gipzer Josef, Neuestr. 8

Troschka Hermann, Wallstr. 1

Wolf Hermann, Königsstr. 1

Böttcher.

Pittlik Franz, Schmiedstr. 1

Schaffarczyk Gebr., Schmiedstr. 9

Buch- und Papierhandlungen.

Hoppe Erich und Herbert, Fleischerstr. 4

Mode Agnes, Ring 4

Hadecker Artur, Ring 11

Buchbinder.

Kamrad Franz, Kaserne 16

Wienkef Alexander, Markuststr. 7

Paschek Ernst, Kirchstr. 4

Buchdruckerei.**Buchdruckerei H. Radeks Nachflg.**

ERICH UND HERBERT HOPPE
Verlag der Coseler Zeitung
 Hauptgeschäft Cosel, Fernruf Nr. 97
 Filiale Kandrzin, Fernruf Nr. 93

Buchhandlung H. Radeks Nachflg.

ERICH UND HERBERT HOPPE
 Hauptgeschäft Cosel, Fernruf Nr. 97
 Filiale Kandrzin, Fernruf Nr. 93

Bürstenmacher.

Mandráž Paul, Vorstadt Rogau

Cafes und Konditoreien.

Poralla's Konditorei, Kirchstr. 10
 Gemming u. Sohn, Bahnhofstr. 3
 Wollny Josef, Ring

Dachdecker.

Schaffarczyk Franz, Vorstadt Rogau

Damenschneiderinnen.

Pollat Marie, Hospitalstr. 7
 Urbanský Hedwig, Königsstr. 19
 Bujak Franziska, Bahnhofstr. 6
 Nowak Hedwig, „Eiche“
 Sinnel Johanna, Violastr. 2
 Krause Luise, Hospitalstr. 12
 Volkmann Marie, Wallstr. 13
 Leidereiter, Gestüt
 Langer Luzie, Bahnhofstr. 8
 Patschek Emma, Hospitalstr. 9 b. Sturm
 Thomas Emma, Vorstadt Rogau
 Dembon, Alte Parrei

Darm- und Fellhandlungen.

Kruppa Max, Bahnhofstr. 13
 Stania Karl, Oberstr. 7

Destillationen.

Seidemann Samuel, Oberstr. 11
 Urbach Erik, Ring 3
 Mächler Franziska, Witwe, Violastr. 2

Delikatessengeschäfte.

Busse Berta, Ratiborerstr. 2
 Körber Josef, Oberstr.
 Muschiol Josef, Kommandanturstr. 3

Drogenhandlungen.

Baum Max, Ring

Ring - Drogerie

Cosel OS. 7

Drogen, Farben, Lacke, Parfümerien
 Photographische Bedarfsartikel
 Apotheker **Max Baum** / Fernsprech. 218

Bothe Marga, Ring

Eisenhandlungen.

Officarczyk Viktor, Kommandanturstr. 7
 Schwierzyzna Ernst, Ring 10

Eisen- und Klemmerwaren.

Schwarzer Elfriede, Neuestr.

Elektro-Baugeschäfte.

Elektrizitäts-Mitiengeellschaft, Ratiborer-
 straße 1
 Breining Kraft, Oberstr. 5
 Ullendorf Wili, Zeughausstr. 1

Fabriken.

Papier- u. Zellstoffwerke, Akt.-Ges., Cosel-
 Hafen
 Sinalkofabrik, Mose Karl, Bahnhofstr. 13
 Maschinenfabrik u. Eisengießerei A. Dana,
 Hafenstr.

Fahrradhandlungen.

Hanke Ernst, Kommandanturstr. 4
 Weinbauer Hans, Ring

Färbereien.

Kosubek Anna, Oberstr. 7

Fleisch- und Wurstgeschäfte.

Klinker Max, Oberstr. 4
 — jun. Karl, Ring 2
 Bugiel Bruno, Ratiborerstr. 4
 Stania Walli, Bahnhofstr. 5
 Wienzek Hans, Kirchstr. 6
 Schaeßny Johann, Malzstr. 4
 Skowronek Johann, Oberstr. 7
 Smyskalla Dominikus, Oberstr. 10
 Camla Emanuel, Kasernenstr. 10
 Kittel Eduard, Vorstadt Rogau
 Zarne Willy, Kommandanturstr. 12
 Doder Johann, Kaserne 16
 Zöllner Luzie, Oberhafen
 Reisch Franz, Braustr. 4
 Stania Walter, Baubof

Fuhrunternehmer.

Unek Paul, Kommandanturstr. 17
 Lube Georg, Hospitalstr. 6
 Breitscheidt Eduard, Sieblung
 Adamiek Anton, Schmiedestr. 9
 Lipof Franz, Hospitalstr. 6
 Trotska Julius, Malzstr. 1
 Wienzek Johann, Schmiedestr. 9
 Piebek Ludwig, Markustr.
 Mucha Franz, Ring 4
 Glomb Heinrich, Vorstadt Kobelwitz
 Kraiczek Siegmund, Wiegshückerstr.
 Burek Paul, Kaserne 13
 Piebek Urban, Fleischerstr. 3
 Bartonnet Franz, Wiegshückerstr.
 Hermann Franz, Königsstr. 23

Friseur.

Englisch Franz, Ring
 Simon Paul, Malzstr. 10
 Raschel Gertrud, Oberstr. 10
 Englisch Hans, Oberhafen
 Skoda Anna, Kommandanturstr. 3
 Selbig Ernst, Kommandanturstr. 6

Galanteriewaren.

Rippmann Bernhard, Oberstr.
Hoffert Hedwig, Ring

Gastwirtschaften.

Kaluza, frühere Brauerei, Fleischerstr. 8,
Feruspr. 282

Schmidt Karl, Bahnhofstr., Ecke Wieg-
schülerstraße

Rinner Franz, Ratiborer Platz 1

Czyborzki Emanuel, Schützenhaus

Alein Karl, Oberstr. 9

Strachotta Josef, Ratiborerstr. 6

Feige Artur, Bahnhofswirtschaft, Bahnhof

Emolka Kaspar, Ring

Kaifil Valentin, Volksgarten

Decker Karl, Malzstr.

Raudzik August, Reichsadler, Bahnhof-
straße 71

Sturm Vina, Hospitalstr. 9

Ragel Paul, Ratiborerstr.

Schwarz Franz, Vorstadt Rogau

Krautwurst Eduard, Markussstr.

Baron Albert, Ratiborer Platz

Hilisch Janak, Oberhafen

Lube Mathilde, Hospitalstr. 6

Wanjura Richard, Äußere Rogauerstr. 7

Kuschni Konstantin, Vorstadt Rogau

Prmel Alfons, Altes Schloß

Stoll Stanislaus, Neuestr. 4

Pospiech Karl, Hospitalstr. 4

Wolff Berthold, Königsstr. 21

Groeger Selma, Wallstr. 1 und 3

Pollaschek Franz, Äußere Rogauerstraße 12,

Schlicherhaus

Palluch Paul, Vorstadt Rogau

Krofer Julie, Vorstadt Rogau

Droft Anton, Vorstadt Rogau

Habstein Karl, Oberhafen

Gärtnereien und Blumenhandlungen.

Garn Gustav, Promenade

Hauptstod Josef, Bahnhofstr. u. Ring

Pieck Josef, Äußere Rogauerstr. 9

Kufol Julius, am Schützenhaus

— Paul, Kasernenstr.

Julius Kufol

Handelsgärtnerei am Schützenhaus

Cosel OS.

91

Glaser.

Seika Paul, Malzstr. 10

Roßner Karl, Neuestr. 9

Getreide- und Mehlhandlungen.

Wolff & Sohn, Bahnhofstr. 1

Schlesinger David, Ratiborerstr. 7

Wojak Friedrich, Ratiborer Platz

Kudlek Nikolaus, Kirchstr. 9

Schoppe Georg, Ratiborerstr.

Schöfert Walter, Äußere Rogauerstr. 1

Hotels.

Wolf Christian, Hotel Kronprinz, Kom-
mandanturstraße 2

Böhm Adolf, Hotel Deutsches Haus, Hospi-
talstraße 1

Hotel Deutsches Haus

Fernruf 20

Cosel OS.

Ring

Besitzer: A. Böhm

**Ältestes Reise-Hotel am Platz
Haus ersten Ranges**

90

Zentralheiz., Autogarage, Gesellschaftssäle

Decker Thomas, Witwe, Hotel Goldener
Anker, Oberstr. 12

Kolenda Mikodem, Hotel Kaiserkrone,
Hospitalstr. 7

Wenzel Rudolf, Hotel Schwarzer Adler,
Bahnhofstr. 2

Handelslehr-Institute.

Mapel Wilhelm, Ratiborerstr. 9

Händler und Händlerinnen.

Cedrich Marie, Wallstr.

Cibis Marie, Kaserne 14

Conrad Josef, Rogauerstr. 15

Cuday Franziska, Vorstadt Rogau

Czamotta Hedwig, Wiegenschülerstr. 6

Czich Anna, Kaserne 15

— Josef, Kaserne 15

Dembon Pauline, Alte Pfarrei

Draymotta Margarete, Kaserne 14

Fischotter Emma, Hospitalstr. 7

Gittel Anton, Violastr. 1

— Martha, Violastr. 1

Grüneberg Hermann, Kaserne 16

Hermann Julius, Königsstr. 23

Hga Johann, Königsstr. 1

Kade Marie, Ratiborer Platz

Kocawara Josefa, Violastr. 2

Madon Emilie, Vorstadt Rogau

Mosler Franz

Offadni Philippine, Kaserne 14

Podolski Theodor, Vorstadt Rogau

— Stefan, Vorstadt Rogau

Perkas Anna, Kaserne 14

Pratwara Anna, Kaserne 14

Rypya Franziska, Bahnhofstr. 18

Rdzinski Jakob, Vorstadt Rogau

Siegmund Pauline, Kaserne 14

Strube Auguste, Äußere Rogauerstr. 1

Schnabel Bernhard, Schmiedestr. 6

Schick Berta, Kaserne 14

Schmidt Martha, Schmiedestr. 9

Strachotta Robert, Schmiedestr. 2

Kretschmer Bernhard, Duadstr. 1

Wolff Felizitas, Schmiedestr. 6

— Karl, Schmiedestr. 6

Frischo Robert, Wallstr. 3

— Gertrud, Wallstr. 3

Kristen Anna, Kaserne 14

Rosja Alexander, Kaserne 15

Strzebniok Josef, Kaserne 17

Tob Alois, Kaserne 14

Burek Karl, Kaserne 13

Gebammen.

Busch Viktoria, Ratiborerstr. 3
 Luz Marie, Hospitalstr. 10
 Mewiadomski, Wiegshüberstr. 22

Putzgeschäfte und Kürschner.

Mura Wilhelm, Ring
 Fa. Guttmann, Inh. Erna Schük, Kommandanturstraße 5

Holzgeschäfte.

Kremschaw Julius, Wiegshüberstr. 8
 Winterstein Julius, Oberhafen

Kantinenwirtschaften.

Schwarzer Alois, Feldmühle
 Hering Anna, Wirtschaftsgebäude 1
 Jendriksi Jda, Landgestüt

Kiesbaggereien.

Goldmann Johann, Bahnhofstr. 9
 Krause Friedrich, Oberhafen

Kinobesitzer.

Adamiek Karl, Bahnhofstr. 22

Konfektionsgeschäfte

Pollak Ernst, Ring 7
 Berger Simon, Ring
 Janekko Paul, Ring

Klempner.

Verch Franz, Rogauerstr.
 — Georg, Fleischerstr. 6
 Kasel Artur, Hospitalstr. 13 ✓
 Wepfer Alfred, Fleischerstr. 6
 Weber Walter, Wialastr.

Kohlenhandlungen.

Kinsik Julius, Inh. Paul Teich, am Bahnhof

Julius Ksinsik inh. Paul Teich

Fernruf 70 Cos. 1 OS. Am Bahnhof

Kohlen-Großhandlung 62

Alleinverkauf von Borsig-Kohlen der Ludwigs-glück- und Hedwigwunsch-Grube für Cosel Stadt und Land

Michalsch Theodor, Bahnhofstr. 52
 Münsterberg Robert, Bahnhofstr. 35
 Makke Rudolf, Ratiborerstr. 3
 Verkaufsstelle für Königin Luise-Kohlen, Kommandanturstr. 12

Kolonialwarengeschäfte.

Gaedzich Martin, Ring
 Gollasch Paul, Ratiborerstr.
 Klose Josef, Bahnhofstr. 15
 Landrich Alfred, Oberstr. 1
 Muschiol Josef, Kommandanturstr. 3
 Muska Josef, Oberstr. 6
 Kottka Hermann, Vorstadt Rogau
 Trahoff Ernst, Wialastr. 6
 Wohlmann Wilhelm, Kommandanturstr. 17

Giltsch Max, Oberhafen
 Blankenburg Oskar, Oberhafen
 Wiegels Herbert, Kasernenstr. 4
 Gallar Hans, Ratiborerstr. 6
 Giesla Leo, Ratiborerstr. 8
 Dziemba Ignaz, Wialastr. 2
 Koch Hans, Wialastr. 8
 Buchta Emilie, Vorstadt Rogau
 Glenska Franz, Kasernenstr. 3
 Buroch Franz, Kasernenstr. 3
 — Simon, Kasernenstr. 3

Kolonialwarengroßhandlungen.

Neugebauer H., Kasernenstr. 1/3, Fernsprecher 150

Korbwaren.

Warteczko Rosa, Neuestr.

Kunstmaler.

Falcony Alfredo, altes Garnisonlazarett
 Landwirtschaftliche Organisationen.

**Kreisgenossenschaft des
Oberchleß. Bauern-Bereins**

C. G. m. b. H.

Sitz: Cosel OS. / Lager: Reinschdorf
 Fernruf: Cosel Nr. 230 und 6 17

Maler.

Koch Heinrich, Bahnhofstr. 28
 Kudella Franz, Hangard 5
 Hoffmann Richard, Ratiborerstr. 2
 Gollasch Georg, Ratiborerstr. 9
 Philippow Theodor, Schmiedestr. 2
 Schlüter Johann, Kasernenstr.

Manufakturwarengeschäfte.

Gibis Theodor, Ring
 Heymann Paul, Ring
 Friedmann Moritz, Ring
 Jakobowits Bruno, Ring
 Mischer Alois, Ring
 Siebler August, Ring
 Klappholz Heinrich, Ring
 Kubika Hans, Ring
 Sosnowski Theodor, Oberstr. 8

Maschinenfabriken und Schlossereien.

Gierz Alois, Bahnhofstr. 69
 Jabor Josef, Hafenstr.
 Danz Albert, Hafenstr. 9
 Puppe Franz, Ratiborer Platz 10
 Prapflent Karl, Ratiborer Platz 10
 Sollerz Hermann, Ratiborer Platz 10
 Theneit Paul, altes Garnisonlazarett

Milch- und Käsehandlungen.

Müller Paul, Braustr. 5
 Wajslaw Karl, Kommandanturstr. 9
 Paschek Ernst, Kirchstr. 4
 Sczesny Anton, Töpferstr. 4

Musikalienhandlung.

Hanel Georg, Neuestr.

Musiklehrer.

Rastainczyk Alois, Vorstadt Kobelwitz 6
 Mode Hedwig, Ring 4
 Rastullik Johann, Oberstr. 7

Dienbaugeschäfte.

Malorny Hans, Zeughausstr.
 Wetker August, Fleischerstr. 5

Papiergroßhandlung.

Hoffert & Co., altes Garnisonlazarett

Privatschreiber.

Stowronek Benjamin, Wallstr. 3
 Drescher Ludwig, Kasernenstr. 5
 Brünning Bruno, Vorstadt Rogau

Buchgeschäfte.

Goppe Emilie, Bahnhofstr. 13
 Kopczak Hedwig, Kasernenstr. 7

Pensionen.

Brandt Marie, Oberstr. 5
 Richter Anna, Neustr. 4
 Philippczyk Petronella, Ratiborerstr. 9
 Thomalla Julie, Hospitalstr. 3
 Brichta Aurelie, Wallstr. 3
 Bortekto Anna, Wallstr. 3

Photographen.

Ehrlich Albert, Wallstr.

Photographisch. Atelier Malet

Inhaber: A. Ehrlich

Gesel Oe., Wallstraße, Ecke Ratibor-Platz

Aufnahmen und Vergrößerungen
 in moderner Ausführung 14

Wosnitka Josef, Neustr. 1

Rechtsanwälte.

Büchs Egon, Neustr. 4
 Elsner Max, Wallstr. 11
 Deutschbein Artur, Hospitalstr. 3
 Kremsler Heinrich, Braustr. 4

Sattler und Tapezierer.

Skrappel Konstantin, Wallstr. 13
 Ramslo Wilhelm, Ratiborerstr. 1
 Hauer Otto, Rathausviertel

Schokoladen- und Konfitürengeschäfte.

Gasde Katharine, Oberstr. 2
 Breuer Marga, Kommandanturstr. 4

Seifengeschäfte.

Schubert Karl, Ring
 Friedmann Max, Kasernenstr. 4
 Janotta Eugen, Bahnhofstr. 8

Stellmacher.

Bilzer Julius, Wallstr., Kasematten
 — Eduard, Hengard 5
 Kovts Paul, Bahnhofstr. 19

Dampfschiffsbefitzer und Schiffseigner.

Michallik Franz, Bahnhofstr. 62

Wolff Max, Vorstadt Rogau
 Kluge Karl, Vorstadt Rogau
 Piechura Emma, Vorstadt Rogau
 Schaffarczyk August, Bahnhofstr. 48

Schuhgeschäfte.

Roher Hugo, Ratiborerstr.
 Brauer Max, Ring
 Bugiel Max, Ratiborerstr. 4
 Juliusberger, Ring
 Hanne Franz, Ring
 Gladis Else, Kommandanturstr.
 Ruß August, Hospitalstr.
 Roschek Johann, Kirchstr.
 — Josef, Ratiborerstr. 13
 Jurguth Emanuel, Fleischerstr. 6 *Janul*

Schuhmacher.

Mücke Karl, Oberhafen
 Gibis Ignaz, Oberhafen
 Lotta Richard, Hospitalstr. 4
 Paul Adolf, Kasernenstr. 7
 Brendel Richard, Neustr. 9 *Janul*
 Enter Bruno, Schmiedestr. 1
 Richter Paul, Hospitalstr. 4
 Irmer Hugo, Hospitalstr. 3
 Paschek Karl, Fleischerstr. 2
 Sczymborski Julius, Schützenhaus
 Münzer Franz, Bahnhofstr. 16
 Kubicki Paul, ehem. Militärgefängnis
 Morawitz Wilhelm, Braustr. 7
 Zinaler Eduard, Vorstadt Kobelwitz 1
 Breitkopf August, Hospitalstr. 4

Schneidermeister.

Bugiel Josef, Kirchstr. 2
 Kowalski Theodor, Ratiborerstr. 6
 — Alois, Hospitalstr. 10
 Kutschera Benzeslaus, Kommandantur-
 straße 5
 Mieger Karl, Neustr. 6
 Tarne Josef, Kommandanturstr. 8
 Mittler Johann, Kasernenstr. 10
 Schenbatella Johann, Wiegshückerstr. 10
 Kuczia Paul, Kasernenstr. 10
 Pietruszka Konstantin, Hospitalstr. 12
 Wloschek Stefan, Quadstr. 3
 Jurekka Max, Malastr. 2
 Dietrich Franz, Ratiborerstr. 15
 Duchau Hermann, Oberhafen
 Trinczek Hieronymus, Ratiborerstr. 3
 Stoschek Heinrich, Bahnhofstr. 18 b. Koch

Schmiede.

Hallas Heinrich, Neustr.
 Gedrich Ernst, Töpferstr.
 Pette Karl, Wiegshückerstr.

Schornsteinfeger.

Fikek Adam, Familienhaus 14
 Lust Josef, Ratiborerstr.

Spediteure.

Wittel Josef, Bahnhofstr., Am Bahnhof
 Peternecht Hubert, Bahnhofstr. 8
 Czafay Otto, Bahnhofstr. 35

Amtsbezirke des Kreises Cosel OS.

Name des Amtsbezirks	Amts- vorsteher	Stell- vertreter	Stand	Wohnort
Slawenitz	Pitrusky	Gieslil	Amtsvorsteher	Slawenitz
Bichinia		Wistuba	Amtsoberssekretär	"
Raschowa	Reinsober		Inspektor	Bichinia
Klodnitz	Niepalla		Gemeindefürster	Lenkau
Klodnitz Gemeinde		Füller	Gemeindevorsteher	Klodnitz
Klodnitz Oberförsterei	Wagel	Müller	Dampffägwerkbefitzer	"
Wiegschütz	Schulz		Revierförster	"
		Gomolla	Förster	"
Hogau	Grzimek		Oberinspektor	Wiegschütz
		Ruchnia	Rentmeister	
Comorno	Scheurich		Mitttergutsbesitzer	Hogau
		Graf Praschma	Hauptlehrer	"
Reuschütz	Wünsche		Gemeindefürster	Orlowitz, Forstb. Comorno
Nieckitz	Jonienz	Thamann	Mitttergutsbesitzer	Reuschütz
		Krömer	Revierförster	Pohentarb
Gnadenfeld	Rentewitz		Landwirt	Nieckitz
		Bramke	Hauptlehrer	"
Chrost	Scholz		Kaufmann	Gnadenfeld
		Blana	Lopeziermeister	"
Trawnig	von Wallhoffen		Güterdirektor	Radoschau
		Dieke	Inspektor	"
Kostenthal	Ritter		Mitttergutsbesitzer	Trawnig
		Himmel	Inspektor	"
Karchwitz	Deloch		Rentmeister	Urhanowitz
		Kreisel	Baugutsbesitzer	Kostenthal
Gr. Grauden	Schinz		Mitttergutsbesitzer	St. Grauden
		Seeger von Szczytowski	Inspektor	Karchwitz
			Landwirt	Jakobsdorf
			Mitttergutsbesitzer	"
Bronin	von Oheimb		Mitttergutsbesitzer	Bronin
		Knothe	Kammerherr	"
Mosurau	von König		Inspektor	"
		Mattern	Mitttergutsbesitzer	Mosurau
Gr. Neukirch	Graf v. Matuschka		Inspektor	"
		Josef	Mitttergutsbesitzer	Gr. Neukirch
Gzienskowitz	von Dittrich		Rentmeister	"
		Wichary	Mitttergutsbesitzer	Gzienskowitz
			Landeskältefer	"
			Rentmeister	"

Neisser Zeitung

Deutsche Heimatzeitung
für den Neissegau

Gratis-Beilagen:

„Sonntagsbeilage“ - „Leben im Bild“ - „Landmanns
Sonntagsblatt“ - „Für unsere Frauenwelt“ - „Heimat-
blätter des Neissegaues“ - Eichendorff-Blätter“

Bezugspreis monatlich 1,90 RM. ausschließlich
Zustellungsgebühr

Die „Neisser Zeitung“, die älteste katholische Zeitung Ober-
schlesiens und führendes Organ der Oberschles. Zentrums-
partei, hat nachweislich seit mehr als einem Menschenalter
die bei weitem stärkste Auflage aller Zeitungen in den rein-
deutschen Kreisen Oberschlesiens, so daß auch INSERATE
in derselben erfahrungsgemäß den besten Erfolg erzielen

Verlag der Neisser Zeitung

Hauptgeschäftsstelle: NEISSE, Töpfermarkt 7 :: G.m.b.H.
Fernsprecher 4 u. 723 :: Tel.-Adr. Neisse-Neissa

79

Neustadt OS

die Kreise Neisse, Falkenberg OS., Grottkau u.

Plakat-
Institut



Tageblatt für

Domäne Borislavitz Kreb. Cosel OS.

Vieljährig prämierte Stammzucht des Deutschen Weißen Edelschweines, von
der Landwirtschaftskammer Schlesiens anerkannte Hochzucht, gibt laufend ab:
Zang- und bedärfliche Eber, Zanghauern, gedeckte und tragende Sauen, Abfab-
fertel und Läuferfische. Die Herde ist durch raue Aufzucht und Weidegang
auf der Anferste abgehärtet und steht unter dauernder Kontrolle des Tierarztes.
Zukunft über sachgemäße Aufzucht und Fütterung wird bereitwillig erteilt.
Herdbuchherde des schwarzbunten Niederungsviehes.
Oldenburger Pferdebezug mit den höchsten Auszeichnungen prämiert.
Saatgutwirtschaft der Landwirtschaftskammer Schlesiens seit 1907. Verkauf
von anerkanntem Saatgut in Getreide und Kartoffeln. Das Getreide
wird mit der Bestus Reinigungsanlage gereinigt und ist dadurch die

beste Gewähr für einwandfreies Saatgut geboten

Verzeichnis der Gemeinden und Gutsbezirke aus dem Kreise Cosel OS.

Abkürzungen:

Einw. = Einwohnerzahl, Entf. v. d. Kr. = Entfernung von der Kreisstadt, Ag. = Amtsgericht, A. = Amtsbezirk, St. = Standesamtsbezirk, P. = Postbestellanstalt, Eif. = Eisenbahnstation.

Gemeinde Alt Cosel.

1119 Einw., Entf. v. d. Kr. 8,4 km, Ag. Cosel, A. Clawentitz, St. Alt Cosel, P. Randzlin, Eif. Birawa.

Bieganski Paul, Grubenarbeiter
Beier Franz, Lokomotivführer
Baron Robert, Maurerpolier
— Georg, Maurer
Bambuch Viktor, Landwirt und Maurer
Kowaczik Marianne, Witwe
Kuznia Karl, Maurer
Leczyt Franz, Hausbesitzer
Malcher Albine, Witwe
Mocha Johann, Rentner
Pietrek August, Chauffeurwärter
Spilla Julius, Maurer
Haja Wilhelm, Arbeiter
Biskup Marie, Witwe
Blauth Franz, Arbeiter
Bleß Karl, Polier
— Theodor, Maurer
— Leo, Maurer
Buchta Andreas, Arbeiter
Burek Josef, Maurer
Burghardt Johann, Landwirt
Czakka Agnes, Witwe
Czech Katharine
— Klement, Maurer
Czechowski Anton, Eisenbahnarbeiter
— Boleslaus, Kaufmann
Czakalla Karl, Arbeiter
Faber Marie, Witwe
Filusch I Franz, Land- und Gastwirt
— II Franz, Landwirt
Fiegel Josef, Arbeiter
— Johann, Arbeiter
Frank Josef, Arbeiter

Foltis Heinrich, Arbeiter
Gaska Ignaz, Arbeiter
— Johann, Eisenbahnarbeiter
— Vinzent, Ausfühler
Gawenda Franz, Arbeiter
Gahler Josef, Eisenbahnarbeiter
Gediga Johann, Landwirt
Glinka Anton, Eisenbahnarbeiter
Glomb Franz, Arbeiter
Gollasch Emil, Maurer
Grüner Marie, Witwe
Grzizwos Anna, Witwe
— Thomas, Maurerpolier
— Johann, Arbeiter
— Johann, Arbeiter
— Johann, Maurer
— Anna, Witwe
— Konstantine, Witwe
Heberle Karl, Eisenbahnarbeiter
Herich Karl, Eisenbahnarbeiter
— Marie, Witwe
— Robert, Maurer
— Roman, Maurer
Himmel Peter, Hauptlehrer
Hoinka Franz, Waldbarbeiter
Holewa Josef, Häusler
Hrubesch Viktor, Heger
Janiowski Peter, Schuhmacher
Jarzina Ludwiga, Eisenbahnbediensteter
Johne Georg, Schrankenwärter
— Stanislaus, Arbeiter
Jasiulek Karl, Schrankenwärter
Jastolla Franz, Eisenbahnarbeiter
Jesufek August, Invalide
Jochemczak Eduard, Maurer
Jurzika Josef, Arbeiter
Jusch Karl, Landwirt

FRANZ RICHARD KLEINJUNG

Druckarbeiten / Bücherverlag

Übernahme aller Arbeiten in Buch-, Offsetdruck, Kunst- und Farben-
druck // Klischee-Ausführung in jeder gewünschten Art und Größe

Fernruf 2375

STAMMHAUS LIEGNITZ

Fernruf 2375

Verleger des Adreßbuches Cosel O.-S.

Kaletta Johann, Eisenbahnarbeiter
 Kalisch Marie, Witwe
 Kaluza Florian, Landwirt
 Kaptha Anna, Witwe
 Klima Johann, Arbeiter
 — Josef, Eisenbahnarbeiter
 Kehler Franz, Maurerpolster
 Kohlbreuner August, Arbeiter
 Koplek Boleslaus, Zimmermann
 Kukur Martha, Witwe
 Kowarzik Albertine, Witwe
 — Alex, Maurer
 — Franz, Maurer
 — Moiss, Eisenbahnschaffner
 — Thomas, Arbeiter
 — Robert, Kaufmann und Fleischer
 — Marie, Witwe
 Koziol Franz, Auszügler
 Köhler Magdalene, Witwe
 Kudella Franz, Rentenempfänger
 Kuder Paul, Eisenbahnarbeiter
 Kremspfi Johann, Weichenwärter
 Kremspfi Josef, Maurer
 Kruppa Theophil, Häusler
 Kubtuma Josef, Kanqterer
 Kubinna Robert, Landwirt
 — Viktor, Maurer
 — Anna, Witwe
 Kubtcki August, Arbeiter
 — Paul, Arbeiter
 Kutielska Franz, Häusler
 — Josef, Zimmerer
 — Stefan, Zimmermann
 — Franz, Bäckermeister
 — Emanuel, Maurer
 — Moiss, Landwirt
 — Sfidor, Zimmermann
 Kurzek Robert, Krämer
 Kurzok Franz, Landwirt
 — Karl, Häusler und Maurer
 — Max, Eisenbahnarbeiter
 — Robert, Arbeiter
 Kusch Jakob, Landwirt
 Kubtcki Hermann, Eisenbahnschaffner
 Kuznia August, Werkarbeiter
 — Karl, Invalide
 Kuzia Lorenz, Landwirt
 Leszczayk Johann, Arbeiter
 Lischka Anton, Maurer
 — Franziska, Witwe
 — Eduard, Landwirt
 Luschowski Johann, Schuhmacher
 Kupta Paul, Zimmermann
 Maleika Josef, Maurer
 Mandok Franz, Landwirt
 Mannsfeld Hugo, Walдарbeiter
 — Max, Werkarbeiter
 Michalsky Boleslaus, Arbeiter
 Miloschek Viktor, Schlosser
 Müller Max, Schneider
 Nawa Marie, Witwe
 Neugebauer Alfons, Lehrer
 Nowak Hermann, Invalide
 Olsrich Pauline, Witwe
 — Theodor, Eisenbahnarbeiter

Olschenka Franz, Häusler
 — Ignaz, Rentner
 — Theophil, Maurer
 Malcher Albine, Witwe
 Pander Wilhelm, Fleischer
 Piechaczek August, Einlieger
 — Franziska, Witwe
 — Johannes, Arbeiter
 — Josef, Landwirt
 — Johann, Arbeiter
 Piechulek Elisabeth, Pensionärin
 Piechulek Karl, Arbeiter
 Pietrek Karl, Wegewärter
 Piontcayk Clemenz, Landwirt
 Piontek Johann, Maurer
 Pospiech Leo, Schmiedemeister
 Proba Franz, Maurer
 — Josef, Telegraphenarbeiter
 — Josef, Eisenbahnwärter
 — I Karl, Landwirt
 — II Karl, Eisenbahnarbeiter
 — III Karl, Maurer
 — Marie, Witwe
 — Johann, Walдарbeiter
 — Apolonie, Witwe
 Przbilla Paul, Landwirt
 Pstot Michael, Landwirt
 Pyrlis Dorothea, Witwe
 — I Franz, Landwirt
 — II Franz, Arbeiter
 — Karl, Maurerpolster
 — Theodor, Häusler
 Reimann Albine, Witwe
 Rottor Berthold, Lehrer
 Rudzki Johann, Eisenbahnarbeiter
 — Paul, Eisenbahnarbeiter
 Rum Alfred, Bäcker
 Rusz Anna, Witwe
 — August, Maurer
 — Franz, Eisenbahnarbeiter
 — Hieronymus, Maurer
 — Josef, Walдарbeiter
 Sappot Josef, Grubenarbeiter
 Sczendenia Anton, Elektriker
 Smyskalla Josef, Invalide
 Sebesta Marie, Witwe
 — Felix, Arbeiter
 Stolek Julius, Arbeiter
 Skornia Franz, Arbeiter
 Skotarczak Theophil, Walдарbeiter
 Sluger Felix, Pensionär
 Stabek Karl, Rentenempfänger
 Suchanek Anna, Witwe
 — Emilie, Witwe
 Schafflik Anton, Maurer
 Schalla Josef, Invalide
 — Pauline, Witwe
 Schary Richard, Gast- und Landwirt
 — Roman, Landwirt
 — Johann, Auszügler
 Stolors Adam, Grubenarbeiter
 — Johann, Landwirt
 Struzina Alfons, Maurer
 Stigmundzik Vinzent, Eisenbahnarbeiter
 — Elisabeth, Witwe

Zhetner Johann, Arbeiter
 Tkocz Moiz, Eisenbahnschaffner
 Tluk August, Maurer
 — Josef, Maurer
 Weiser Josef, Eisenbahnarbeiter
 Wenglarczak Johann, Maurer
 Wiczner Wilhelm, Schmied
 Wollny Franz, Landwirt
 — Johann, Auszügler
 — Isidor, Eisenbahnarbeiter
 — Karl, Landwirt
 Wunschik Johann, Auszügler
 — Robert, Landwirt
 Wydzist Josef, Arbeiter
 Ziaja Wilhelm, Maurer
 Zdiny Josef, Maurer
 Ziegler Johann, Walдарbeiter
 Zwadlo Franz, Maurer

Gut Alt Cosel

2 Einw., Entf. v. d. Kr. 8,5 km, Ag. Cosel,
 A. Slawentztk, St. Alt Cosel, P. u. Eif.
 Randrain.

Gaida Karl, Viehwärter
 Wiesner Nikolaus, Rentenempfänger

Gemeinde Nuttschkau.

973 Einw., Entf. v. d. Kr. 18 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. Chrost, St. Nuttschkau, P.
 Gnadenfeld, Eif. Chrost-Gnadenfeld und
 Rastfisch.

Czachany Eduard, Gemeindevorsteher
 Adamek August, Fleischermeister
 Auer Florian, Tischler
 Adamiek Jyprian, Chauffeewärter
 — Paul, Gärtner
 Alscher Paul, Bauer
 Bialas Bernhard, Häusler
 Bonk Ludwig, Bauer
 — Andreas, Bauer
 — Max, Landwirt
 — Stanislaus, Auszügler
 Bulla Josef, Einlieger
 Böhm Martha, Arbeiterin
 Bydlon Franz, Häusler
 Brilka Ludwig, Bauer
 — Franz, Bauer
 — Paul, Bauer und Standesbeamter
 Behr Heinrich, Häusler
 Bassitta Paul, Bauer
 — Anton, Auszügler
 Brov Franz, Arbeiter
 Breitkopf Johann, Stellmacher
 Ciesla Peter, Auszügler
 — I Paul, Bauer
 — II Paul, Gärtner
 — Johann, Ruhnicker
 — Josef, Gärtner
 — Wilhelm, Bauer
 — Marie, Witwe
 — Eduard, Bauer
 — Ignaz, Gärtner
 Czof Anton, Hilfsweichensteller

Cibis Urban, Gärtner und Ortsverheber
 Czackalla Karl, Krämer
 Dziadzka Johann, Häusler
 Dambon Leopold, Gärtner
 Danek Josef, Schneider
 Frank Anton, Gärtner
 — Theodor, Gärtner
 — Leo, Häusler
 Filusch Pauline, Bauerwitwe
 — Eduard, Landwirt
 Fabian Moiz, Häusler
 Gattnar Josef, Häusler
 — Wilhelm, Häusler und Häuer
 — Eduard, Häusler
 Grabinski Franz, Grubenhäuer
 Godowski Robert, Bäcker und Kaufmann
 Goldmann Gabriel, Auszügler
 — Josef, Bauer
 Gaida Marie, Häuslerwitwe
 — Josefa, Häuslerwitwe
 Gupka Wilhelm, Häusler
 — Franz, Gärtner
 Himmel Theodor, Häusler
 Heinsch Julius, Häusler
 Havellek Ignaz, Häusler
 — Johann, Arbeiter
 Hein Josef, Gärtner
 Heibut Johann, Häusler und Maurer
 Jurczak Eduard, Häusler
 Jencamionka Karl, Gärtner
 — Josef, Häusler
 Juzek Josef, Pfarrer
 Kuznik Johanna, Häuslerwitwe
 Kosma Johanna, Einliegerwitwe
 Kloske Johann, Häusler
 — Adolf, Arbeiter
 Kraicz Bernbard, Häusler
 Kojellek Adolf, Gärtner
 — Josef, Auszügler
 Kowarz Peter, Tischler
 Kontecany Vinzent, Häusler
 Kaul Josef, Obsthändler
 Kubika Max, Maurer
 Kandatura Karl, Bauer
 — Hermann, Schmiedemeister
 Kotschella Pius, Häusler
 Korgel Konstantine, Häuslerwitwe
 Kubika Robert, Auszügler
 — Wilhelm, Auszügler
 — Stanislaus, Gärtner
 Kowarz Franz, Häusler
 — Valentin, Häusler
 Kopicz Adam, Häusler
 Kurzidm Michael, Fleischer
 Kraicz Theodor, Gärtner
 — Franz, Viehhändler
 — Emanuel, Bäcker und Fleischbeschauer
 — Gabriel, Gärtner
 — Johann, Schmiedemeister
 — Franz, Häusler
 — Albert, Bauer
 Leischner Marie, Gastwirtin
 Laszka Josef, Häusler
 — Albert, Gärtner
 Larisch I Anton, Bauer

Varisch II Anton, Gärtner

— Wilhelm, Bauer

— Alexander, Bauer

— Karl, Häusler

— Ludwig, Häusler

Łatacz Franciszka, Häuslerwitwe

Łiszczencki Wincent, Bauer

Łamla Franciszka, Bauerwitwe

— Theodor, Gärtner

— Paul, Bauer

— Alfons, Bauer

Leischner Karl, Viehhändler

Wende Konstantin, Häusler

— Albert, Häusler

— Marie, Einliegerwitwe

— Alfons, Arbeiter

Meißner Johann, Bauer

— Valentin, Häusler

Marx Josef, Bauer

Medziella Nikolaus, Häusler

— Josef, Häusler

Nowak Albert, Häusler, Nachtwächter und

Gemeindebote

Niemela Oswald, Hauptlehrer

Niechajol Johann, Häusler

Neufirsch Josef, Häusler u. Schuhmacher

Niesch Johann, Arbeiter

Nischar Richard, Lehrer

Pollok Eduard, Häusler und Maurer

— Wincent, Häusler und Maurer

Pendzialek Kornelius, Gärtner

Piza Johann, Putzmeister

Polonsky Nasar, Schuhmacher

Pohlmann Hermann, Gärtner

— Wincent, Bauer

— Marie, Landw.-Fr.

Piegsa Theodor, Häusler

Pisza Marie, Häuslerwitwe

Placzek Anton, Häusler

— Leopold, Auszügler

Richter Marie, Häuslerfrau

— I Albert, Bauer

— II Albert, Häusler

— Marie, Häuslerfräulein

Racpka Klement, Fleischer

Rum Franz, Kaufmann

Röcker Wilhelm, Bauer

— Berta, Auszüglerin

Romanzik Robert, Häusler

Schwarz Peter, Häusler

Strachotta Karoline, Händlerin

— Johann, Auszügler

— Eduard, Gärtner

Staroszkil Josef, Schlosser

Stladny Konstantin, Gärtner

— Valentin, Gärtner

Sobotta Josef, Gastwirt

Szczasny I Franz, Gärtner

— II Franz, Gärtner

— Johann, Häusler

— Urban, Bauer

Schaffarczyk Josef, Bauer

Sedlaczek Johann, Chauffseewärter

— Stanislaus, Schmied

Sersisko Mathilde, Häuslerwitwe

Schäffer Marie, Häuslerwitwe

— Alois, Landwirt

Scheltiga Josef, Häusler und Sattler

Trzecieł Pauline, Witwe

Tchorz Johanna, Witwe

Urbach Leopold, Häusler

Wycisk Josef, Bauer

— Johann, Auszügler

— Isidor, Gärtner

— Franz, Häusler

— Roman, Gärtner

Wilczek Johann, Bauer

— Ceslaus, Bauer

— Stanislaus, Gärtner

— Marie, Bauerwitwe

Wesleda Sophie, Häuslerfräulein

Wolke Wilhelm, Bauer

Wetrauch Johann, Tischler

Wemelsa Felagia, Häuslerwitwe

— Max, Maurer

Gemeinde Birawa.

1300 Einw., Entf. v. d. Kr. 14 km, Ag.

Cosel, U. Slawentzsch, St. Birawa, P.

und Gf. Birawa.

Janissel Johann, Gemeindevorsteher

Misch Kurt, Arbeiter

Bambuch Ludwig, Eisenbahnarbeiter

Bada Josefa, Witwe

Bed Josef, Auszügler

— Paul, Landwirt

Bennel Ludwig, Bädergeselle

Behr Robert, Fleischer

Bientia Johann, Arbeiter

— Adolfine, Arbeiterin

— Anton, Arbeiter

— Joachim, Arbeiter

— Marzian, Gemeindediener

Binus August, Eisenbahnarbeiter

Biadacz Peter, Zementwarenfabrikant,

Fernspr. Birawa 3

Bleß Viktor, Maurer

— Marie, Witwe

— Josef, Rentenempfänger

Bolik Richard, Postschaffner

Brzosa Josef, Hauptlehrer i. A.

Bulla Franz, Bauunternehmer

— Marie, Häuslerin

Bugiel Josef, Maurer

— Karl, Dominialarbeiter

Chlubel Theodor, Auszügler

— Karl, Maurer

— August, Arbeiter

Chromik 3 Johann, Arbeiter

— Marianna, Häuslerin

— Johann, Auszügler

— Peter, Altersrentner

— Alexander, Landwirt

— 2 Alexander, Eisenbahnschaffner

— Franz, Eisenbahnarbeiter

— II Johann, Schuhmacher

— Cäcilie, Witwe

Cibis Oskar, Arbeiter

Czmoł Josef, Hüttenarbeiter

Gamot Franz, Landwirt
 Gzech Amand, Maurer
 — Franziska, Witwe
 — Paul, Maurer
 Danisch Theodor, Postschaffner
 Daniel Franz, Arbeiter
 Dambon Franz, Bergarbeiter
 — Emil, Werkarbeiter
 Dengosch Josef, Eisenbahnaufseher
 Dombrowa August, Landwirt
 — Pauline, Arbeiterin
 Droft Anna, Geschäftsinhaberin
 Dworaczek Franz, Maurer
 Ermer Martha, Witwe
 Haber Josef, Walдарbeiter
 Hix Franziska, Häuslerin
 Figura Adolf, Geschäftsinhaber
 Kliegel Franz, Schlosser
 — Richard, Arbeiter
 — Ignaz, Eisenbahnarbeiter
 — Wlons, Weichenwärter
 Frischke Stanislaus, Zimmermann
 Fuhrmann Vinzent, Tischler
 Gaska Johann, Maurer
 — Emil, Eisenbahnarbeiter
 Gaida Vinzent, Grubenarbeiter
 Galekta Karl, Geschäftsinhaber
 Gebiga Peter, Landwirt
 — Ignaz, Bergmann
 — Johann, Eisenbahnbeamter
 — Max, Weichenwärter
 — Hermann, Eisenbahnarbeiter
 Gorywoda Stefan, Arbeiter
 Grziwoz Sofia, Häuslerin
 — Marie, Witwe
 — Marie, Auszüglerin
 — Josef, Landwirt
 Hallamoda August, Zimmermann
 Haiduf Ernst, Hüttenarbeiter
 Heberle Johann, Kaufmann
 — Karl, Kaufmann
 — Eduard, Arbeiter
 Herich Josef, Rangierarbeiter
 — Hyronimus, Invalide
 Himmel Theodor, Gasthausbesitzer
 Holewa Johann, Tischler

Janekst Josefa, Witwe
 Jochemezyt Pauline, Witwe
 Jolich Hermann, Invalide
 — Katharine, Witwe
 Johna Mathilde, Arbeiterin
 — Anton, Bergmann
 — Arthur, Schrankenwärter
 Jaworski Franz, Arbeiter
 Kabus Felizian, Landwirt
 Kabacinski Ben, Arbeiter
 Karasch Josef, Korbflechter
 — Richard, Strohslechter
 — Paul, Fleischermeister
 Kania Marie, Witwe
 Kamionka Ludwig, Maurer
 Karmath Karl, Einlieger
 Karmoth Franz, Arbeiter
 Kallus Marie, Häuslerin
 Kalembe Johann, Eisenbahnarbeiter
 Kamionka Emilie, Hausfrau
 — Josef, Maurer
 Karlosch Leopold, Maurer
 Kehler Josef, Eisenbahnarbeiter
 — Josef, Landwirt
 Kionczyk Hermann, Arbeiter
 — Viktor, Arbeiter
 Kloss Eduard, Arbeiter
 Kleineidam August, Oberlandjäger
 Knopf Peter, Arbeiter
 Kosak Johann, Hauptlehrer
 Koswara Leopold, Stellmacher
 Komaczek Josef, Maurer
 — Franz, Maurer
 Koch Stanislaus, Grubenaufseher
 Kolba Johann, Landwirt
 — I Josef, Arbeiter
 — II Josef, Maurer
 — Konstantin, Arbeiter
 Koptek Josef, Bäckermeister
 Koczbit Franz, Pensionär
 Kroll Franz, Eisenbahnbeamter
 — Pauline, Witwe
 Kruppa Max, Arbeiter
 Kraiczyl Pauline, Witwe
 Krzyzyl Franz, Eisenbahnarbeiter
 Kubina Josef, Landwirt
 — Marzian, Maurer
 — Franz, Eisenbahnarbeiter
 — Johann, Eisenbahnarbeiter
 — Anna, Häuslerin
 Kucharczyl August, Oberweichenwärter
 — Stanislaus, Arbeiter
 — Paul, Eisenbahnarbeiter
 Kurka Josef, Arbeiter
 Kusch Klara, Witwe
 Kurzal Karl, Landwirt
 Kustella Johann, Maurer
 Kamionka Anton, Maurer
 Kwiotel Peter, Maurer
 Krotofil Johann, Maurer
 Lassak Alois, Eisenbahnbeamter
 Laczar Alois, Häusler
 Lerch Auguste, Postagenturvertreterin
 Lisch Gustav, Lehrer

Johann Holewa

Birawa, Kreis Cosel OS.

*

Bau- u. Möbeltischlerei
Sarglager

89

Jarzina Wlons, Arbeiter
 — Eduard, Landwirt
 — Johann, Hilfschaffner
 — Josef, Maurer
 Janissek Alfred, Landwirt
 Jarzina Johann, Hilfschaffner

Wiszka Zsibor, Zimmermann
 — Pelagia, Landwirtin
 — Philipp, Schneider
 Wippa Marie, Witwe
 Winbau Josefina, Witwe
 Zur Josef, Arbeiter
 Wyszka Franz, Arbeiter
 Walekta Johann, Ktobesitzer
 — Paul, Maurerpolier
 Waudla Konstantin, Arbeiter
 Walekft Vinzent, Arbeiter
 Wrofel Viktor, Bäckermeister
 Wromiek Wilhelm, Arbeiter
 Walef Albertine, Auszüglerin
 — Peter, Arbeiter
 Müller Anna, Lehrerin
 Wtenczylia Alexander, Arbeiter
 Wiedworof Johann, Landwirt
 Wperskalski Polikarp, Mühlenbesitzer
 — Auguste, Gasthausbesitzerin
 Wnczarek Karl, Korbmacher
 — Ludwig, Arbeiter
 — Josef, Korbmacher
 — Peter, Korbmacher
 — August, Schrankenwärter
 Wmand, Arbeiter
 Wankalla Josef, Landwirt
 Wiontek Mathilde, Landwirtin
 — Pauline, Witwe
 Wiedhulek Berta, Witwe
 — Katharine, Witwe
 Wisczel Hugo, Arbeiter
 — Karl, Maurer
 Wiedha Josef, Arbeiter
 Wlewil Johann, Maurer
 — 1 Karl, Rentenempfänger
 — 2 Karl, Schrankenwärter
 Wenzik Mathilde, Arbeiterin
 — Anna, Witwe
 — Anton, Maurer
 Wroba Johann, Maurerpolier
 — Cäcilie, Witwe
 — Karl, Auszügler
 — Josef, Arbeiter
 — Anton, Maurer
 — August, Maurer
 Wrszibylia Anna, Witwe
 — Paul, Fabrikarbeiter
 Wenzik Franz, Maurer
 Waische Pelagia, Witwe
 Wetschel Paul, Eisenbahnaassistent
 Wuf Karoline, Witwe
 Wadzil Karl, Auszügler
 Wtrzempek Franz, Maurer
 Wchwan Peter, Landwirt
 — Josef, Maurer
 — Leo, Arbeiter
 — Mathilde, Witwe
 Wcharff Franz, Arbeiter
 — Hedwig, Witwe
 — August, Maurer
 — Josef, Maurer
 — Adolf, Arbeiter

Schenffler Erich, Lehrer
 Schalla Johann, Maurer
 — Anna, Witwe
 Schoppa Josef, Eisenbahnaassistent
 Schendztelorz Friedrich, Fleischer
 Sgreja Pelagia, Häuslerin
 Simko Anna, Witwe
 Stolik Stanislaus, Fleischermeister, Fern-
 sprecher Wirawa 2
 Stazibroga Josef, Zimmermann
 — Franz, Tischler
 — Heinrich, Zimmermann
 Strobanel Franz, Zimmermann
 Stolik Julius, Eisenbahnbeamter
 Smolarz Anton, Arbeiter
 Storch Konrad, Stellmacher
 Stosid Marie, Witwe
 Stais Johann, Maurer
 Steier Otto, Pfarrer
 Stollorz Alexander, Maurer
 Stotowiy Sofia, Witwe
 Struzina Josef, Fördermann
 — Josef, Landwirt
 — Johann, Landwirt
 — Pauline, Witwe
 — Johanna, Witwe
 Stryzisko Anton, Arbeiter
 — Alois, Arbeiter
 — Marianne, Auszüglerin
 Thiel Alfons, Lehrer
 Thomas Paul, Tischlermeister
 Thocz Albert, Maurer
 — August, Eisenbahnwärter
 Troszka Anton, Schuhmacher
 Tent Johann, Invalide
 — Franz, Invalide
 Troszka Ludwig, Landwirt
 — Hedwig, Witwe
 — Josef, Arbeiter
 Thrala Josef, Maurer
 Urbainczyk Karl, Bauarbeiter
 — Franz, Bauarbeiter
 Urbas Vinzent, Arbeiter
 Walla Auguste, Witwe
 Warczol Stanislaus, Arbeiter
 Wemior Franz, Bäckermeister
 — Josef, Landwirt
 — Peter, Landwirt
 Wysztyrk Theophil, Auszügler
 Wiesiollek Stefan, Maurer
 — Josef, Arbeiter
 Wibera Karl, Schneidermeister
 Wiff Josef, Telegraphenarbeiter
 Wiedhaczek Ambrosius, Häusler
 Wochnik Emanuel, Maurer
 Wofferek Josef, Friseur
 Wbezisk Johann, Arbeiter
 — Anton, Maurer
 Wylezol Marie, Landwirtin
 Wyeisk Cäcilie, Arbeiterin
 Wembol Alois, Arbeiter
 — Josef, Landwirt

Gutsbezirk Birawa

200 Einw., Entf. v. d. Kr. 12,2 km, Ag.
Gosel, A. Clawenitz, St. Birawa, P. u.
Eif. Birawa.

Rusch Johann, Arbeiter
Bühmann Hermann, Landwirt
— August, Landwirt
Der Hugo, Brauer
Musiol Robert, Landwirt
Merlich Karl, Revierförster
Offizarski Josef, Arbeiter
Dwezarski Karl, Arbeiter
Pilothe Paul, Eisenb.-Sekretär
Piechulek Karl, Maurer
Pitrowski Wilhelm, Arbeiter
Proste Franz, Schäfer
Piaschnik Viktor, Arbeiter
— Flor., Witwe
Wilsner Paul, Arbeiter
Nitzke Alois, Arbeiter
Simon Josef, Stellmacher
Siegert Otto, Inspektor
Scheffczyk Ignaz, Zinbalde
Struzyna Franziska, Witwe
— Johann, Arbeiter
Urban Adam, Arbeiter
Wohnik Anna, Witwe
Wessoli Karl, Arbeiter
Wauersachs Philipp, Zimmermann
Wujot Katharine, Witwe
Wardha Antonie, Witwe
Wugiel Josef, Arbeiter
Chwalek Josefa, Witwe
Gzichon Palagie, Witwe
Der Hedwig, Witwe
Kebol Marie, Witwe
Wolaniewicz Johann, Bergmann
Daniel Konstantine, Witwe
Filla Franz, Arbeiter
Galekta Josef, Arbeiter
Hallas Konstantin, Siedler
Janissek Marie, Witwe
Johna August, Maurer
— Josef, Arbeiter
Kionczyk Karl, Eisenbahnbeamter
Amhalla Paul, Brauerei-Verwalter
Kondziela Johann, Kutscher
Kroll Karl, Rentner
Kusch Karl, Arbeiter

Gemeinde Bittschinitz.

169 Einw., Entf. v. d. Kr. 15 km, Ag.
Gosel, A. u. St. Stöblau, P. Safran,
Eif. Safran-Sukowitz.

Stenczka Johann, Gemeindevorstand
Stenczke Alois, Bauer
Baron Josef, Landwirt
— Albert, Landwirt
Dachsel Veronika, Häuslerin
Gombik Johann, Bauer
— Vincenz, Gärtner
Gregor Johann, Bauer
Gollasch Franz, Maurer

Grzesik Wilhelm, Bahnassistent
Gaska Philipp, Häusler
Karwoht Franz, Maurer
Kolodziej August, Häusler
Kosubek Sidor, Häusler
— Katharine, Häuslerin
Kaduf Franz, Häusler
Kalletta Otto, Gärtner
Lepiorz Josef, Zimmermann
— Johann, Arbeiter
— Emil, Zimmermann
Mbrich Johann, Bauer
Ossella Franz, Bauer
Mierzacz Johann, Häusler
Sebesta Ludwig, Arbeiter
Smarsoch Stanislaus, Gastwirt
Wagner Johann, Gärtner
Zintek Josef, Arbeiter

Gut Bittschinitz

19 Einw., Entf. v. d. Kr. 15 km, Ag.
Gosel, A. u. St. Safran, P. Safran,
Eif. Safran-Sukowitz.

Buchta Josef, Diener i. R.
Gzerner Johann, Arbeiter
Dachsel August, Futtermann
Dzierzenga August, Futtermann

Gemeinde Blazeowitz.

399 Einw., Entf. v. d. Kr. 18 km, Ag.
Gosel, A. u. St. Vohnau, P. Vohnau,
Eif. Groß Neukirch.

Makulik Johann, Gemeindevorsteher
Bulenda Ignaz, Kaufmann
Depta Adolf, Grubenarbeiter
Ertel Adolf, Häusler
Ernst Hermann, Lehrer, Schulhaus
Fikon Franz, Bauer
Gans Emanuel, Maurer
Gaidera Franz, Häusler
— Josefa, Auszüglerin
Gohla Ignaz, Häusler
Griegel Anton, Gärtner
Grzesik Franz, Maschinist
— Zekla, Häuslerin
Grabowski Emanuel, Maschinist
Galekta Johann, Grubenarbeiter, Ge-
meindehaus
Halamoda Ignaz, Zimmermann
— Johanna, Häuslerin
Ignaz Pius, Bauer
Jenbrzeiczki Anton, Grubenarbeiter
Joscho Albertine, Häuslerwitwe
Jasnikel Johann, Auszügler
Kadmiterz Adam, Auszügler
— Anton, Bauer
Kadzimiecz Josef, Häusler
Kalletta Josef, Fleischbeschauer
Kalletta Joachim, Häusler
— Philipp, Häusler
— Bogus, Häusler
— Albertine, Häuslerin
— Stamslaw, Häuslerin

Galetta Pius, Zimmermann
 Kanzel Johann, Auszügler, Auszugshaus
 — Emanuel, Bauer
 Kazel Josef, Auszügler
 Kischka Anton, Häusler
 Kolodrewny Joh. Anton, Häusler
 Komeczny Josef, Arbeiter
 Kordulla Simon, Bauer
 — Josef, Bauer
 — Philipp, Häusler
 Krause Leo, Häusler
 Kribus Wilhelm, Fleischer
 Kuska Clemens, Häusler
 — Anton, Schlosser
 Kusch Johann, Oberpostschaffner
 Ksoll Joachim, Grubenarbeiter
 Kwapit Josef, Arbeiter
 Kattka Katharine, Häuslerwitwe
 Leschniof Max, Fleischer
 Makulit Franz, Maurerpolier
 — Pius, Gasthausbesitzer
 — Theodor, Häusler
 — Anna, Auszüglertn
 — Viktor, Häusler
 Manitol Viktor, Gutsbesitzer
 Niebioffa Thomas, Auszügler
 — Franz, Häusler
 — Johann, Häusler
 — Pius, Häusler
 Nikolajef Josef, Arbeiter
 Nowak Franz, Häusler
 Oberaj Johann, Arbeiter
 Plener Adolf, Maurer
 Richter, Häusler
 Saballa Franziska, Witwe, Einliegerin
 Siedlaczek Joachim, Maurer
 Sollich Pauline, Häuslerin
 Splezmaly Mathews, Häusler
 Stasch Franz, Chauffeurwärter
 Tordalla Philippine, Häuslerin
 Tocz Anton, Häusler
 Tyranski Thomas, Häusler
 — Viktor, Sattlermeister
 Wagner Anna, Häuslerin
 Warczok Josef, Kaufmann
 Waller Jakob, Wegewärter
 Warmuszel Johann, Arbeiter
 Will Johanna, Häuslerin
 Wytiemp Konstantin, Arbeiter
 Zappel Vinzent, Auszügler
 — Josef, Schmied
 Zarembo Karl, Häusler
 — Elisabeth, Häuslerwitwe
 — Pius, Häusler
 Zimmermann Johann, Maschinist
 Zymelka Josef, Arbeiter
 Zochnik Leopold, Zimmermann
 — August, Zimmermann
 Zochnik Franziska, Häuslerin

Gut Blazewitz

82 Einw., Entf. v. d. Rr. 19 km, Ag.
 Cosel, A. u. St. Lohndau, P. Lohndau, Eig.
 Zaborowitz.

Frhr. v. Reibnitz Arthur, Rittergutsbes.,
 in Lohndau wohnhaft, Fernspr. Blaseo-
 witz 12

Alfer Franz, Scheuerwärter
 — Martha, Magd
 Badurczik Karl, Schäfer
 Chranek Franz, Ackerkutscher
 Janatsch Pauline, Witwe
 Jarosch Franz, Oberverwalter, Fernspr.
 Blaseowitz 2
 Kufielka Franz, Ackerkutscher
 Kwapit Alois, Wächter
 — Albertine, Witwe
 — Johann, Ackerkutscher
 — Josef, Ackerkutscher
 Piperek Anton, Ackerkutscher
 Richter Johann, Ackerkutscher
 Sorich Ignaz, Jäger
 Sobotta Franz, Gärtner

Gemeinde Borislawitz.

205 Einw., Entf. v. d. Rr. 15 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. und St. Kostenthal, P.
 Gnadenfeld D.E., Eig. Christ-Gnadenfeld.
 Raubal Franz, Gemeindevorsteher
 Dittrich Konrad, Landwirt
 Goldmann Robert, Landwirt
 Gogolin Felix, Kriegsinvalide
 Hedwig Franziska, Witwe
 Koch Anton, Landwirt
 — Johann, Landwirt
 — Georg, Landwirt
 Kolaczek Konstantin, Landwirt
 Klose Theodor, Schneider
 Kulawit Reinhold, Wirtsch.-Inspektor
 Matthes Waldemar, Lehrer
 Meißner Theophil, Häusler
 — Marie, Spezereiwarenhandlung
 Muchalla Josef, Gast- und Landwirt
 Miestroj Anton, Landwirt
 Miegel Johann, Landwirt
 Mosler Ignaz, Landwirt
 Parchatka Johann, Tischler
 Paletta Adolf, Schneider
 Reanzik Leonhard, Landwirt
 Skudny Theresie, Landwirtin
 — Theodor, Landwirt
 — Ludwig, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 Thora Emil, Landwirt
 Tondern Jldor, Häusler u. Gemeindebote
 Zelder Karl, Gastwirt
 Streipel Josef, Kolonialwarenhändler
 Ramczap Johann, Häusler
 Will Johann, Landwirt
 — Jldor, Landwirt

Gut Borislawitz.

203 Einw., Entf. v. d. Rr. 17 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. und St. Kostenthal, P.
 Gnadenfeld, Eig. Christ-Gnadenfeld.
 v. Waldenburg Hans, Rittmeister a. D. u.
 Domänenpächter, Fernspr. Gnadenfeld 30
 Girsach Josef, Gutsbes. u. Gutsvorsteher

Gemeinde Birken.

919 Einw., Entf. v. d. Kr. 6,4 km, Ag.
Gosel, A. Clawentkib, St. Alt Gosel, P.
und Eil. Randrain.

Alfar Konstantine, Witwe
Babczinski Franz, Gastwirt
Baron Josef, Reserve-Lokomotivführer
Barion August, Arbeiter
Beblo Anton, Schaffner
Begner Johann, Arbeiter
Binus Philipp, Schaffner
Bont Wilhelm, Arbeiter
— Wilhelm, Arbeiter
Bochem Johann, Arbeiter
Buhl Johanna, Witwe
— Josef, Arbeiter
Chlubek August, Eisenbahnarbeiter
— Karl, Eisenbahnarbeiter
Chromik Konstantine, Witwe
— Paul, Arbeiter
Czanderna Paul, Lokomotivheizer
Czechowski Janak, Eisenbahnarbeiter
Czenczek Josef, Arbeiter
Daniel Janak, Telegraphenarbeiter
— Johann, Arbeiter
— Josef, Arbeiter
— Robert, Pensionär
— Franz, Arbeiter
Dattko Max, Betriebsassistent
Dlugosch Franz, Arbeiter
— Josef, Heizer
Dronia Paul, Eisenbahnarbeiter
Eidler Wilhelm, Grubenarbeiter
Famulla Albert, Rangieraufsicher
— Josef, Arbeiter
Filipowski Vinzent, Arbeiter
Hiegel Josef, Arbeiter
— Paul, Arbeiter
Hoizik Theodor, Arbeiter
Hrihauf Emilie, Witwe
— Erik, Landwirt und Gastwirt
Hrquith Max, Arbeiter
Gakker Karl, Hilfsweichensteller
Gakla Robert, Hauptlehrer
Gellner Konstantine, Witwe
Giemsa Leo, Arbeiter
Goldner Robert, Invalide
Golly Josef, Rangierarbeiter
Gottschalk Karl, Lehrer
Gruchott Franz, Arbeiter
Grüner Valeska, Witwe
Grziwok Paul, Rangiermeister
Guzik Theophil, Eisenbahnarbeiter
Gwosda Anna, Witwe
Hallas Janak, Arbeiter
Homisch Johann, Eisenbahnarbeiter
Homba Karl, Rentenempfänger
Imiolczyk Paul, Arbeiter
Jasiulek Karl, Arbeiter
Jaskulla Franz, Arbeiter
Johna Genoveva, Witwe
— I Josef, Gemeindevächter
— II Josef, Eisenbahnarbeiter
Juratka Julius, Weichenwärter

Kaisil Viktor, Eisenbahnarbeiter
Kaluza Josef, Arbeiter
Karkosch Leopold, Kaufmann
Kiebel Josef, Maurer
Klima Robert, Rentenempfänger
Knopp Hieronymus, Weichenwärter
Kolonto Margarete, Witwe
Koppecki Max, Eisenbahnschaffner
Koteczka Marie, Witwe
Kotubek Albert, Pensionär
Kottlors Paul, Rektor
Kraiczek Josef, Rangieraufsicher
— Paul, Eisenbahnarbeiter
Kremsky Ludwig, Eisenbahnarbeiter
Kroll Julius, Arbeiter
Kroschky Paul, Eisenbahnarbeiter
Kubatta August, Eisenbahnarbeiter
— Karl, Weichenwärter
Kubella Josef, Rangierer
Kusch Josef, Kaufmann
Kuschke Max, Schlosser
Kuznia Johann, Auszügler
— Johann, Gärtner
— Franz, Landwirt
— Johann, Eisenbahnschaffner
— Paul, Eisenbahnarbeiter
Kuge Josef, Schiffer
Labus Franz, Rangiermeister
Leichczyk Robert, Landwirt
Lindner Anton, Arbeiter
Lissy Oskar, Förster
Luska Karl, Zugführer
Kolonto Johann, Arbeiter
Machura Robert, Vorarbeiter
Magiera Hedwig, Witwe
— Johann, Oberweichenwärter
— Karl, Arbeiter
— Georg, Arbeiter
Mansfeld Adolf, Arbeiter
Materla Edmund, Arbeiter
Meißner Simon, Oberbachner
Merkuda Wilhelm, Eisenbahnarbeiter
Mynarek Johann, Eisenbahnarbeiter
— Anna, Witwe
Michalski Karl, Hilfsweichensteller
Milutski Marie, Witwe
Miemiek Johann, Arbeiter
Mnich Marie, Witwe
Muschol Valentin, Arbeiter
Matusczyk Josef, Rangierführer
Namyslo Martin, Lehrer
Niewiesch Josef, Kaufmann
Norek Stanislaus, Schmelter
Nowak I Franz, Oberlokomotivheizer
— II Franz, Arbeiter
Neufirch Paul, Arbeiter
Oton Valentin, Arbeiter
Olshenka Franz, Arbeiter
— Wilhelm, Eisenbahnschaffner
Paschek Alois, Schuhmacher
Paschke Max, Rentner
Piechaczek Rosalie, Witwe
— Ludwig, Eisenbahnarbeiter
Pierickalla Emil, Eisenbahnarbeiter
— Marie, Witwe

Piczalla Karl, Arbeiter
 Pisko Paul, Rangierer
 Plachetka Marie, Witwe
 Poppe Johann, Häusler
 Poremba Marie, Witwe
 — Stanislaus, Lokomotivbeizer
 Proba Anna, Witwe
 Prokšha Leo, Eisenbahnarbeiter
 — Pauline, Witwe
 Przemodnik Adolfsine, Witwe
 — August, Vorpüker
 — Johann, Eisenbahnarbeiter
 — Wilhelm, Eisenbahnarbeiter
 Prot Theophil Maschinst
 Proba Josef, Eisenbahnarbeiter
 Raschik Josef, Reservezugführer
 Raschczay Theodor, Maurer
 Reische Adolf, Angestellter
 Rosemierski Edmund, Arbeiter
 Rüssel Alexandrine, Witwe
 Salvia I Karl, Arbeiter
 — II Karl, Grubenarbeiter
 Skowronnek Emilie, Witwe
 Stotisch August, Arbeiter
 Smykalla I Josef, Arbeiter
 — II Josef, Arbeiter
 Swadlo Stanislaus, Landwirt
 Scharff Julius, Fleischermeister
 Schalla Boleslaw Eisenbahnarbeiter
 Scharff Paul, Arbeiter
 — Theodor, Arbeiter
 Schary Josef, Weichensteller
 — Karl, Landwirt
 — Paul, Eisenbahnschaffner
 — Robert, Gärtner und Stellenbesitzer
 Scheer Max, Arbeiter
 Scheffczay Franz, Eisenbahnarbeiter
 — Karl, Eisenbahnarbeiter
 — Nikolaus, Eisenbahnoberbachaffner
 Schiwel Konrad, Kutscher
 Schymura Felix, Landwirt
 — Johann, Beamter
 Schnoll Franz, Händler
 — Valentin, Bäcker
 — Josef, Arbeiter
 Staroczay Karl, Maschinensführer
 Stephan Heinrich, Eisenbahnarbeiter
 Stefanides Andreas, Lokomotivbeizer
 — August, Rentner
 — Karl, Landwirt
 Steuer Franz, Arbeiter
 — Robert, Rangierer
 Tluk Anna, Arbeiterin
 — Robert, Häusler
 Tuczankont Heinrich, Arbeiter
 Tomczak Stanislaus, Arbeiter
 Tannfeld Ignaz, Schmied
 Warzechha August, Arbeiter
 — Johann, Arbeiter
 — Josef, Zimmerer
 — Julius, Arbeiter
 — Paul, Schlosser
 Wessolly Richard, Eisenbahnarbeiter
 — Bruno, Eisenbahnarbeiter
 — Michael, Eisenbahnarbeiter

Wiczorek Anna, Witwe
 Wilt Pauline, Witwe
 Wofferek Ignaz, Krämer
 — Theophil, Arbeiter
 Wunschik Emilie, Witwe
 Woehl Olga, Kolonialwarenhandlung
 Wemior Theodor, Arbeiter
 Ziegler Marie, Witwe

Gutsbezirk Birken.

227 Gm., Entf. v. d. Kr. 64 km, Ag.
 Cosel, A. Slawenkbz, St. Alt Cosel, P.
 und Gif. Randrain.
 Bochm Alois, Invalide
 — Jakob, Invalide
 Blasch Edmund, Stellwerksmeister
 Dlugosch Josef, Arbeiter
 Depta Alfons, Reservelokomotivführer
 Drzmotta Alois, Weichenwärter
 Frankfi Ottlie, Witwe
 Joibik Franz, Knecht
 Kiltz Ottomar, Revierförster
 Klorek Alfred, Förster
 Garbas Dorothea, Witwe
 Golla Josef, Hilfsrotenführer
 Gaida Josef, Schaffner
 Gille Agnes
 Jucka Emilie, Witwe
 Jelinek Julius, Reservelokomotivführer
 Kopiez Florian, Arbeiter
 Kolaska Johann, Arbeiter
 Kschiballa Johanna, Witwe
 Kutiella Paul, Lackerer
 Kellender Johann, Telegraphenarbeiter
 Malherczay Josef, Kutscher
 Nawraty Josef, Zugführer
 Nienzalla Viktor, Scheuerwärter
 Nietsch Johann, Wirtschaftsinpektor
 Pietrowski Marie, Witwe
 Piechaczek Paul, Kutscher
 — Marie, Witwe
 Reancay Lukas, Rottenführer
 Schweda August, Lehrer
 Sabais Max, Arbeiter
 Skorupa Karl, Schlosser
 Tannfeld Julius, Eisenbahnarbeiter
 Wypich Emanuel, Stellmacher
 Wydra Josef, Waldarbeiter
 Weiser Josef, Eisenbahnassistent
 Ziegler II, Johann, Waldarbeiter

Gemeinde Chrost.

205 Gm., Entf. v. d. Kr. 16 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. Chrost (in Radoschau),
 St. Radoschau, P. Gnadenfeld, Gif. Chrost-
 Gnadenfeld.

Benedik Wilhelm, Häusler
 Bialas Anton, Gärtnerst.
 Buatel Josef, Häusler
 — Robert, Gemeindevorsteher
 Dybala Andreas, Häusler
 — Agnes, Häuslerwitwe
 — Marie, Gärtnerwitwe

Dyballa Max, Auszügler
 — Karoline, Auszüglerwitwe
 — Wilhelm, Häusler
 Barucha Erwin, Bahnschlosser
 Gorus Pauline, Häuslerwitwe
 Gorus Pauline, Häuslerwitwe
 Eckert Josef, Häusler
 Haffar Josef, Gärtnerstelle
 Jenderet Josef, Arbeiter
 Kalisch Karl, Gastwirt
 Kowarsch Anna, Gärtnerwitwe
 — Philippine, Häuslerin
 Kowarz Vinzent, Häusler
 Mikulla Moiss, Kaufmann
 Bulla Josef 1, Auszügler
 — Josef 2, Häusler
 Polaczky August, Arbeiter
 Pollok Marie, Häuslerwitwe
 Pander Josef, Häusler
 Piosczik Adolf, Auszügler
 — Stefan, Gärtner
 Alaf Anna, Gärtnerwitwe
 — Johanna, Auszüglerwitwe
 Janosch Karl, Häusler
 Gruschka Marie, Gärtnerwitwe
 Schewior Eduard, Häusler
 Schwarz Robert, Gärtner
 Swientek Franz, Häusler
 — Julius, Gärtner
 — Adolfsine, Auszüglerwitwe
 Pejsche Johann, Auszügler
 Schemekto Karl, Häusler
 Will Franz, Häusler
 Jakubik Mathilde, Arbeiterwitwe
 Donsch Wilhelm, Maurer
 Tkoczek Karl, Häusler
 Stobranek Agate, Rentenempfängerin

Gutsbezirk Chrost.

137 Einw., Entf. v. d. Kr. 15 km, Ag. Gnadenfeld, U. u. St. Radojschan, P. Gnadenfeld, Cif. Chrost-Gnadenfeld.

Josko Hubert, Inspektor
 Dorszacz Albine, Witwe
 Gruschka Adolf, Schaffer
 Hans Florian, Arbeiter
 Jurek Paul, Stellmacher
 Jeshionek Paul, Ackerkutscher
 Kuska Matthäus, Kontrakter
 Mikulla Jakob, Scheuerwärter
 Niedziela Josef, Wächter
 — Franz, Kontrakter
 — Albert, Kontrakter
 Piechulles Franziska, Witwe
 Filipzik Franz, Schmied
 Raschozol Philomena, Witwe
 Rossa Moiss, Ackerkutscher
 Schulz Erwin, Dr., Rittergutspächter,
 Fernspr. 4
 Skiba Paul 1, Kontrakter
 — Paul 2, Ackerkutscher
 Strzoda Josef, Bahnhofsmeister
 Szembra Franz, Waldarbeiter
 Teister Johann, Ackerkutscher

Teifer Franz, Ackerkutscher
 Wagner Antonie, Witwe
 Habisch Ernst, Eisenbahnassistent
 Grnk Eduard, Bahnhofswirt

Gemeinde Comorno.

334 Einw., Entf. v. d. Kr. 6 km, Ag. Cofel, U. Comorno, St. Mednith, P. Comorno, Cif. Mednith.

Bienek Ignaz, Landwirt, Gemeindevorst.
 — Karl, Arbeiter
 — Peter, Häusler
 — Wilhelm, Landwirt
 Bachyn Johann, Briefträger
 Behr Karl, Arbeiter
 Bothor Franz, Maurer
 Bugiel Franziska, Witwe
 Buchta Egidian, Landwirt
 Czerner Florentine, Witwe
 Damrath Franz, Arbeiter
 Dulok Valerian, Arbeiter
 Filusch Peter, Häusler
 Franek Wilhelm, Arbeiter
 Gromada Johann, Fleischer
 — Ludwig, Arbeiter
 Görlich Franziska, Witwe
 Gutta Alexander, Häusler
 Kasilk Donat, Landwirt
 Kapolka Josef, Landwirt
 Kasilch Paul, Lehrer
 Kipla Pauline, Witwe
 Kitta Bernhard, Arbeiter
 Klein Karl, Gastwirt
 Konieczny Eduard, Oberlandjäger
 Krawczyk Anton, Häusler
 — Peter, Häusler
 Kubok Michael, Häusler
 Kura Johann, Bauer
 Lazar Anna, Witwe
 — August, Landwirt
 — August, Maurer
 — Emanuel, Häusler
 Vier Kurt, 1. Lehrer
 Lucega Ludwig, Arbeiter
 Moi Vinzent, Häusler
 Machura Pauline, Witwe
 Malcherzyk Josef, Häusler
 Pander Edmund, Arbeiter
 Pierskalla Andreas, Bauer
 Pollak Franz, Häusler
 Post Franz, Maurer
 Rittner Jakob, Bauer
 — Johann, Bauer
 — Maria, Witwe
 Ryppa Anna, Witwe
 — Franz, Gärtner
 — Hieronymus, Häusler
 — I Josef, Gärtner
 — II Josef, Arbeiter
 — Johanna, Witwe
 — Kaspar, Häusler
 Romainczyk Johann, Arbeiter
 Sajonz Agnes, Witwe

Sajunz Michael, Häusler
 Schädel Ruitse, Witwe
 Suchanek Franz, Landwirt
 Thomalla Konstantin, Arbeiter
 Urban Josef, Arbeiter
 Urbizek Johann, Häusler
 Woizna Martha, Witwe
 Wycisk Franz, Fleischer
 — Gertrud, Witwe

Gutsbezirk Comorno.

Entw. 132, Entf. v. d. Kr. 7 km, Mg.
 Cosel DC., U. Orłowiz, Kr. Cosel DC., St.
 Mechniz, P. Comorno, Cif. Kesseltwiz.
 von Aulod Maria Eleonore, Besitzerin,
 Fernspr. S. 153 163, Wirtsch.-Amt 164
 Burezyk Max, landw. Arbeiter
 Bialas Johann, Scheuermärter
 Doering Richard, Kunstgärtner
 Gohmert Gustav, Diener
 Bulla Josef, Ackerkutscher
 Kleemann Hyazinth, Kuhmann
 Radzmiars Karl, Ackerkutscher
 Rollet Josef, Ackerkutscher
 Fuhrmann Peter, Ackerkutscher
 Krause Hermann, Stellmacher
 Pawlik Franz, Schmiedemeister
 Prosek Karl, Schaffer
 Schimura Johann, Dominialwächter
 Comorn Th Bruno, Ackerkutscher
 — Josef, Ackerkutscher
 Smoboda Ludwig, Ackerkutscher
 Sedlaczek Johann, Ackerkutscher
 Malcher Theodor, Ackerkutscher
 Malcherzyk Johann, Pensionär
 Wosniha Johann, Pensionär
 — Franz, Ackerkutscher
 Fischer Anton, Pensionär
 Wchowsky Karl, Wirtschaftsinpektor
 Wybranicz August, Viehwärter

Gemeinde Czienskowitz.

Entw. 330, Entf. v. d. Kr. 17 km, Mg.
 Gnadenfeld, U. u. St. Czienskowitz, P.
 u. Cif. Groß Neutirch
 Razmierz Alois, Gemeindevorsteher
 Breitfeld Karl, Siedemeister, Zuckerfabrik
 Bugiel Johann, Häusler
 Buchhnef Josef, Tischler
 Casper Franziska, Arbeiterin
 Dyrballa Franz, Häusler
 Drewniof Paul, Buchhalter, Zuckerfabrik
 Giodla Josef, Hauptlehrer
 Geille Karl, Direktor, Zuckerfabrik, Fern-
 sprecher 2
 Glaz Josef, Arbeiter
 Golla Theodor, Häusler
 Glowka Berta, Witwe
 Haronska Pauline, Witwe
 Janosch Johann, Arbeiter
 Joscho Theodor, Häusler
 Just Julius, Häusler
 Kaluza Hermann, Arbeiter
 Klein Emma, Kantinenwirtin, Zuckerfabrik

Krautwurst Reinhold, Biegemeister, Zucker-
 fabrik
 Konkel Martha, Arbeiterin
 Komorek Emanuel, Bauer
 Kullig Johann, Häusler
 Kowaczek Thomas, Invalide
 Krzyzel Konstantin, Arbeiterin
 Korgel Franz, Lehrer
 Berch Josef, Buchhalter, Zuckerfabrik
 Langer Johann, Häusler, Abbau
 Ludwig Hermann, Kocher, Zuckerfabrik
 Maly Emanuel, Bauer
 Mikulla Bronislawa, Arbeiterin
 Mehse Konstantin, Häusler
 — Alexander, Schmied
 — Ignaz, Stellenbesitzer
 Muschiol Marzian, Häusler
 — Franz, Häusler
 Matnusch Alfred, Gasthausbesitzer
 Müller Emil, Direktor, Zuckerfabrik, Fern-
 sprecher 2
 Morawiek Josef, Häusler
 Niemiek Julius, Aufseher, Zuckerfabrik
 — Valentin, Häusler
 Romak Anton, Invalide
 Pape Otto, Buchhalter, Zuckerfabrik
 Piontek Franziska, Arbeiterin
 Piechulke Pauline, Arbeiterin
 Pytklik Alfons, Grubenarbeiter
 — Ferdinand, Grubenarbeiter
 Ruzik Zachaus, Häusler
 Reich Robert, Invalide
 — Robert, Zimmermann
 Ruzik Josef, Postkassener
 Rosel August, Schlossermeister
 Reinbrecht Hansotto, Assistent, Zuckerfabr.
 Sobotta Philippine, Bauersfrau
 — Wilhelm, Landwirt
 Sorich Anton, Schmied
 Scheithauer Johann, Hausbesitzer
 Schöke Artur, Vertriebsleiter, Zuckerfabrik
 Stronieczki Florian, Häusler
 Storruppa Daniel, Gemeindebote
 Schittko Paul, Schmied
 Sobel Franz, Malermeister
 Wifl Anton, Häusler
 Walloszczek Dionysius, Häusler
 Weczorek Franz, Auszügler
 — Anton, Stellenbesitzer
 — Josef, Zimmermann
 Werner Josef, Hausbesitzer
 Weigelt Karl, Maschinenmstr., Zuckerfabrik
 Waiser Anna, Kontoristin, Zuckerfabrik
 Woiciech Adolf, Häusler
 Winkler Paul, Kupferschmied, Zuckerfabrik
 Ziegler Emanuel, Bauer
 — Johanna, Auszüglerin
 — Josef, Bauer
 Baum Wilhelm, Chauffeur, Zuckerfabrik
 Balthasar Richard, Handelsgehilfe
 Malcherek Edmund, Kolonialwarengeschäft
 (Zillale), Hauptgeschäft in Gr. Neu-
 tirch, Fernspr. 48
 Landw. Entw. u. Verkaufsgenossenschaft
 Reinsdorf, Zillale Czienskowitz

Gut Czieszkowitz.

Hg. Gnadenfeld, A. Czieszkowitz, St.
Czieszkowitz, Grzendzin, P. u. Cif. Groß
Neukirch.

von Dittrich Georg, Rittergutsbesitzer,
Fernspr. 50

Badurczyk Leo, Kontrakter

Behr Josef, Wirtsch.-Insp., Fernspr. 12
Blaschke, Inspektor, Langenfeld, Fern-
sprecher 16

Bulla Ignaz, Aderkutscher, Langenfeld

Czakalla Emil, Aderkutscher, Langenfeld

David Gustav, Gärtner

Detke Karl, Diener

Dyballa Josef, Scheuerwärter

— Franz, Kontrakter

Fella Karoline, Arbeiterin

Fiegler Franz, Schaffer

Foizik Josef, Aderkutscher

— Viktor, Aderkutscher

Gabian August, Aderkutscher

Goik Franz, landw. Arbeiter

Gromma Karl, Kontrakter

Gruschka Josef 1, Kontrakter

— Josef 2, Schäfer

— Franz, Kuhmann

— Johann, Kuhmann, Langenfeld

Jenderek Johann, Müller

Jendrzeczki Johann, Arbeiter

Joschko Johann, Förster, Forsthaus Lan-
genfeld

Kaletka Emil, Aderkutscher

Kanzner Paul, Aderkutscher, Langenfeld

— Josef, Aderkutscher, Langenfeld

— Johann, Aderkutscher, Langenfeld

Klein Johann, Stellmacher

— Emanuel, Kutscher

— Anton, Chauffeur

Konieczny Josef, Aderkutscher

Konwiforcz Pauline, landw. Arbeiterin

Kowallik Alexander, Kontrakter

Krause Emanuel, Scheuerwärter, Elfrie-
denhof

Klein Martha, Kutscherwitwe

Kulik Vinzent, Kontrakter

Kupka Petronella, landw. Arbeiterin,
Langenfeld

Lampka Johann, Maschinist

Leisner Franz, Aderkutscher, Langenfeld

— Michael, Aderkutscher, Langenfeld

Moh Paul, Aderkutscher, Langenfeld

Mosler Daniel, Kontrakter

Mucha Marie, Arbeiterin

Muschiol Konstantin, Kontrakter

Phrezel Emil, Kuhmann

Schatton Johann, Nachtwächter

— Franz, Kutscher

— Franz 2, Aderkutscher

Schatta Adolf, Scheuerwärter, Langenfeld

Schipp Johann, Aderkutscher

Schmirowski Karl, Aderkutscher

— Mathias, Aderkutscher

Smietana Franz, Aderkutscher, Langenfeld

— Karl, Schaffer, Langenfeld

Soika Anton, Idw. Arb., Langenfeld
Sorich Geslaus, Förster, Elfridenhof
Stroka Konstantin, Aderkutscher
Schlvester Johann, Aderkutscher
Sarnos Franz, Aderkutscher
Wawrzinek Herm., Auf eher, Langenfeld
Werner Pauline, Arbeiterin

— Paul, Aderkutscher

— Franz, Aderkutscher

Wilczek Johanna, Arbeiterin

Wolke Josef, Aderkutscher

Wischarz Franz, Rentmeister, Fernspr. 12

Zimler Ottilie, Inspetktorwitwe

Gemeinde Cziffel.

Einw. 1233, Entf. v. d. Kr. 8,9 km,
Hg. Cofel, A. u. St. Kobelnik, P. S. Frau,
Cif. Cofel.

Schmura Josef, Maurer

Alpostel Max, Hauptlehrer

Boch Josef, Lehrer

Boisk Josef, Lehrer

Brzezinka Konrad, Lehrer

Burek Johann, Maurer

— Josef, Häusler

— Theophil, Landwirt

Cenjacka Albert, Maurer

— Alfons, Maurer

Chawlek Josef, Häusler

Cichon Josef, Maurer

— Franz, Häusler

— Nikodem, Arbeiter

— Josef, Schmied

— Stanislaus, Maurer

— Theodor, Arbeiter

— Thomas, Landwirt

Czech Albert, Maurer

— Johann, Bergmann

Czechowski Albertine, Witwe

— Anton, Landwirt

— Ignaz, Landwirt

— Marie, Witwe

Dambek Mojs, Grubenarbeiter

— Johann, Häusler

Fikon Josef, Landwirt

Foizik Johann, Gärtner

Frischko Franz, Arbeiter

— Johann, Maurer

— Konstantin, Maurer

Galwas Johann, Maurer

Gawlika Daniel, Hausbesitzer

— Franz, Maurer

— Dorothea, ohne Beruf

Gediga Leopold, Häusler

Globik Franz, Landwirt

Gorus Josef, Landwirt

Grüner Anton, Maurer

— Franz, Sfolieter

Grüttner Johann, Maurer

— Karl, Häusler

— Nikodem, Maurer

— Anton, Maurer

Grzembelowski Peter, Rangierer

Heda Josef, Einkleger

Ignazi Josef, Landwirt
 Jakubczyk Franz, Bäcker
 — Josef, Schuhmacher
 — Marie, Witwe
 Jarzina Franz, Korbmacher
 — Albertine, Witwe
 — Clemenz, Arbeiter
 Jasik Agnes, Witwe
 Jasulek Franz, Zimmermann
 — Marie, Witwe
 Jendros Julius, Arbeiter
 Juraschek Josef, Häusler
 — Karl, Maurer
 — Theodor, Auszügler
 Jurzika Franz, Häusler
 — Johann, Häusler
 Kadut Marie, Witwe
 — Rosalie, Witwe
 — Stanislaus, Landwirt
 Kaletta Franz, Maurer
 — Karl, Maurer
 Kampka Josef, Kuratus
 Karlosch Anton, Maurerpolier
 Karwoth Johann, Häusler
 Kehler Alois, Bäcker
 — Franziska, Witwe
 Kipka August, Maurer
 — Ciprian, Häusler
 — Theophil, Arbeiter
 Klein Eduard, Maurer
 — Richard, Häusler
 Knopp Eduard, Maurer
 — Franz, Maurer
 Koch Adolf, Schuhmacher
 — Albertine, Witwe
 Koczuh Adolf, Arbeiter
 Kopanski Albert, Arbeiter
 — Johann, Maurer
 Kopka Johann, Landwirt
 Kozur Franz, Maurer
 — Marie, Hausbesitzerin
 Komoll Florentine, Witwe
 Krocker Karl, Arbeiter
 Kubinna Franz, Strombauarbeiter
 — Sfidor, Maurer
 — Marie, Witwe
 Kulik Johanna, Witwe
 — Johann, Häusler
 Kurpiers Franz, Landwirt
 Kusch Anton, Landwirt
 — Florentine, Auszüglerin
 — Franz, Häusler
 — Gregor, Arbeiter
 — Hermann, Einlieger
 — Hieronymus, Häusler
 — Johann, Kaufmann
 — Josef, Häusler
 — Berta, Witwe
 — Robert, Maurer
 — Karl, Häusler
 — Paul, Landwirt
 Langer Johann, Zimmermann
 Latta Peter, Werftarbeiter
 Lischka I Alois, Strombauarbeiter

Lischka 2 Alois, Maurer
 — Anton, Arbeiter
 — August, Strombauarbeiter
 — Cyprian, Landwirt
 — Emanuel, Arbeiter
 — Franz, Häusler
 — Franziska, Witwe
 — Hieronymus, Zimmermann
 — Franziska, Auszüglerin
 — Josef, Grubenarbeiter
 — Johann, Invalide
 — Klemens, Schneidermeister
 — Konrad, Maurer
 — Nikodem, Arbeiter
 — Philippine, Witwe
 — Theophil 1, Häusler
 — Theophil 2, Maurer
 — Theophil 3, Maurer
 — Thomas, Auszügler
 — Vinzent, Landwirt
 Lufaczky Josef, Häusler
 Madloch Eduard, Fleischer
 Malcherer Hieronymus, Häusler
 Malerczyk Paul, Arbeiter
 Morawiek Marie, Landwirtin
 Middel August, Landwirt
 — Martha, Auszüglerin
 — Roman, Landwirt
 — Franz, Landwirt
 — Stanislaus, Landwirt
 Mienzhilla Albine, Witwe
 — Karl, Landwirt
 — Josef, Maurer
 — I Josef, Landwirt
 Miewierz Anton, Landwirt
 Nowak Karl, Maurer
 Olbrich Johann, Gastwirt
 Olezka Josef, Maurer
 Pankalla Leo, Häusler
 Parczyk Thomas, Landwirt
 Pawlik Anton, Landwirt
 — August, Hausbesitzer
 — Florentine, Witwe
 — Franz, Arbeiter
 — Franz, Arbeiter
 — Franz, Maurer
 — Otto, Arbeiter
 — I Johann, Häusler
 — II Johann, Häusler
 — Marianne, Witwe
 Piechulek Franziska, Witwe
 Piegla Ignaz, Häusler
 — Josef, Arbeiter
 Piletto Franz, Maurer
 Pillich Albert, Häusler
 — Fabian, Zimmermann
 — Karl, Landwirt
 — Paul, Maurer
 Piszczalla Josef, Landwirt
 Planetorz Franz, Häusler
 — Josef, Maurer
 Proba August, Landwirt
 — Johann, Maurer
 — Karl, Maurer

Proba Johann, Maurerpoller
 Profscha Julius, Landwirt
 — Ludwig, Maurer
 Przhbilla Adolf, Schneidermeister
 Roska Anton, Häusler
 — Franz, Maurer
 — Johanna, Auszüglerin
 — Theodor, Landwirt
 Ruß Johann, Maurer
 Sgaskit Josef, Maurer
 Serzisko Anton, Landwirt
 — Albert, Landwirt
 — Florian, Landwirt
 — Theodor, Häusler
 — Anna, Landwirtin
 — Josef, Maurer
 Sgraja Theodor, Zimmermann
 Sladef Robert, Maurer
 Slawik Alexander, Maurer
 Slenka Albert, Maurer
 — Max, Landwirt
 Slenzka Franz, Auszügler
 Smykalla Albert, Maurer
 — Johann, Gemeindebote
 Sohlich Franz, Hauptlehrer i. R.
 Suchannek Johann, Auszügler
 Schalla Franz, Totengräber
 Schatton Albert, Häusler
 Schexpanek Albert, Häusler
 Schindzielorz Eduard, Maurer
 Schlapka Johann, Maurer
 Schmura Viktoria, Witwe
 Staischke Anton, Maurer
 — Johann, Maurer
 — Pauline, Witwe
 Stania Magthe, Witwe
 Stefanides Anton, Steinseker
 — Franz, Häusler
 — Berta, Häuslerin
 Stiborsky Josef, Invalid
 Strobosch Albert, Landwirt
 Stronczhowik Albertine, Witwe
 Struzhyna Josef, Maurer
 Thomas Albine, Witwe
 Tocz Wilhelm, Arbeiter
 Tuczkont Anton, Landwirt
 — Anton, Landwirt
 Urbanniek Franz, Maurer
 Wawrzinnik Johann, Landwirt
 Wiczorek Franz, Auszügler
 — Karl, Arbeiter
 Will Anton, Maurer
 — Peter, Häusler
 Wosniza Peter, Maurer
 Wollny Karl, Landwirt
 — Anton, Arbeiter
 — Franz, Eisenbahnschaffner
 — Josef, Einkieger
 Zemella Alb., Häusler
 — Karl, Landwirt
 — Clemens, Rentenempfänger
 Zganiak Martha, Witwe
 Ziegler Edmund, Maurer
 Zielinski Marie, ohne Beruf

Zorembik Alois, Zimmermann
 Zuber Franz, Maurer
 Zwadlo Alois, Baugeschäft
 — Seferin, Maurer

Gemeinde Cziffowa.

Einw. 1209, Entf. v. d. Kr. 9 km, Mg.
 Cofel, M. Kłodnik, St. Cziffowa, P. Cla-
 wenzky, Cij. Randzin.

Gollh Alexander, Bauer, Gemeindevorsteh.
 Barteczko Johann, Bauer
 Bede Anton, Lehrer u. Standesbeamter
 Gedzik Josef, Bauer
 Gibis Leonhard, Hauptlehrer, Kassentend.
 d. Spar- u. Darlehnskasse

Gichon Franz, Häusler
 Dembonczk Anna, Auszüglerin
 Dreja Franz, Schneidermeister u. Krämer
 Dlugosch Adolf, Kriegsinvalide
 Duda Paul, Zimmerer
 Gallus Johann, Zimmerer
 Gollenta Marie, Fleischerei
 Gollh Josef, Bauer

— Franz, Zimmerer
 — Johann, Häusler
 — Johann, Gärtner
 — Stefan, Häusler
 — Vinzent, Zimmerhauer
 Haberland Albert, Bahnarbeiter
 Habaschik Johann, Stellwerksmeister i. R.
 Holska Wilhelm, Maurer
 Selitto Ludwig, Häusler
 — Max, Gastwirt

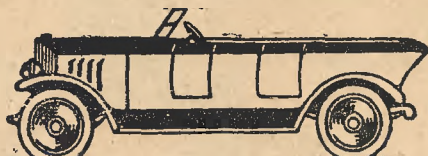
John Johann, Pantoffelmacher
 Jorgel Josef, Zimmermann
 — Paul, Grubenarbeiter
 Kaletta Cusebius, Bahnarbeiter
 Kaluza Alois, Fellschneider
 Kara Wilhelm, Grubenarbeiter
 Kiebel Ottilie, Witwe
 Klima August, Häusler
 Klose Josef, Mühlenbesitzer,
 Kontekny Martha, Witwe
 Kopiek Josef, Werftarbeiter
 Korchel Franz, Häusler
 Kornecki Wlamb, Pantoffelmacher
 Koston Joachim, Grubenarbeiter
 — Josef, Maurer
 — Paul, Maurer

Kothcha Paul, Zimmerer
 Kuberczyk Josef, Maurer
 Kubicki Vinzent, Häusler
 Kudla Johann, Grubenhauer
 — Josef, Zimmerer
 Debol Paul, Bahnarbeiter
 Kusik Paul, Gärtner
 Linnet Johann, Schuhmacher
 — Julius, Zimmerpolter
 — Thomas, Zimmerer
 — Paul, Zimmerer
 Luchga Franz, Bahnarbeiter
 — Leo, Häusler

Malaisa Adolf, Weichenwärt., Ortsrheber

Auto-Vermietung

Fernverkehr



Josef Buchmann

Telephon 84 Cosel OS. Bahnhofstr.62

16

Anerkannte Hochzucht Dembowa OS.

Großes weißes Edelschwein

vielfach prämiert

hat aus seiner gesunden und frohwüchfigen Herde ständig abzugeben:

sprungfähige und jüngere Eber
gedeckte und jüngere Sauen

J. Schewior, Rittergutsbesitzer, Dembowa
 Fernsprecher:
 Cosel Nr. 137

Kreis Cosel OS.

Bahnstation
 Langlieben

Moschko Franz, Ref.-Vol.-Führer
 — Johann, Bauer
 — Ludwig, Krämer
 — Viktor, Tischler
 Namyslo Franz, Bahnarbeiter
 Niesch Johann, Rangierer
 Rajont Wilhelm, Schmied
 Pastuschla Felix, Vorſchmied
 Piekil Stephan, Krämer
 Piloth Johann, Häusler
 Richter Arnold, Maler
 Rudzki August, Krämer
 — Johann, Gärtner
 — Johann, Pantoffelmacher
 — Julius, Viehhändler
 — Matthias, Fleischer
 — Richard, Rechtskonsulent
 Schalla Heinrich, Bahnarbeiter
 Schynura Chyrian, Bäckermeister
 — Theodor, Maurer
 Sgraja Franz, Zimmermann
 Stogniew Emanuel, Monteur
 Stoppel Paul, Gastwirt
 Strzoda Paul, Lehrer
 Stogniew Winzent, Zimmerer
 Struzina Regina, Witwe
 Warzecha Hedwig, Bauer
 Wawrzinek Ignaz, Bauer
 Weiser Wilhelm, Fleischer
 Wiczorek Johann, Gärtner
 — Josef, Bauer
 — Josef, Fellschneider
 Wolchizki Franz, Bäcker
 Wrobel Heinrich, Pantoffelmacher
 — Marie, Krämer
 Clemens Hubert, Lehrer

Gemeinde Dombowa.

Einw. 311, Entf. v. d. Kr. 5,9 km, Ag.
 Cofel, A., St., P. u. Eis. Krzanowik.
 Biegus Karl, Arbeiter
 Bochymek Anton, Landwirt
 Bolik Johann, Landwirt u. Gastwirt
 Burek Johann, Landwirt
 Dappa Alexander, Landwirt
 Franek Josef, Landwirt
 — Edmund, Landwirt
 Fuhrmann Karl, Arbeiter
 Golla Anton, Landwirt
 — Paul, Arbeiter
 Gollasch Emil, Maurer
 — Isidor, Arbeiter
 — Konstantine, Auszüglerin
 Hadam Paul, Arbeiter
 Hallas Johann, Landwirt
 Hellebrandt Hyllarius, Landwirt
 Jarzina Anton, Maurer
 Joschko Anton, Landwirt
 Kandziora Reimund, Hausierer
 Koschella Johann, Eisenbahnarbeiter
 Kraiczki Paul, Landwirt
 — Theodor, Häusler
 Krocker Hermann, Landwirt

Kulawik Albert, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 — Theodor, Maurer
 Kupla Anna, Landwirtin
 Lazar Albert, Landwirt
 Malecki Johann, Landwirt
 Malik Ignaz, Maurer
 — Franz, Landwirt
 — Johann, Landwirt
 Mikolajczyk Marie, Häuslerin
 Musiolik August, Arbeiter
 — Johann, Eisenbahnarbeiter
 — Josef, Arbeiter
 — Juliana, Witwe
 — Theophil, Arbeiter
 Nischinka Silvester, Maurerpolier
 Osadnik Alois, Arbeiter
 Oremba Hans, Lehrer
 Ploszczki Jakob, Landwirt u. Schmied
 Pluta Anton, Zimmermann
 Pollok Anna, Landwirtin
 — Karl, Gärtner
 Prokofy Johann, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 Rossa Johann, Landwirt
 Szezesny Franz, Landwirt
 Tatura Anton, Arbeiter
 — Isidor, Eisenbahnarbeiter
 — Johann, Invalide
 Tluczki Anton, Landwirt
 Tobiasz Josef, Landwirt
 Wisk August, Arbeiter
 Wolny Johanna, Witwe
 Wrzechmorek Anton, Landwirt

Gutsbezirk Dombowa.

Einw. 75, Entf. v. d. Kr. 4 km, Ag.
 Cofel, A., St. u. P. Krzanowik, Eis.
 Gangelieben.
 Schewior Franz, Rittergutsbesitzer, Fern-
 sprecher 137
 Badulla Karl, Rentenempfänger
 Glawion Anna, Magd
 Gohog Gertrud, Magd
 Gaida Regina, Magd
 Gorzkulla Franz, Aderkutscher
 Heufisch Hermann, Aderkutscher
 Plura Anton, Aderkutscher
 — Franz, Kutscher
 Klob Auguste, Rentenempfängerin
 Kother Johann, Schirrmann
 Rossa Paul, Aderkutscher
 Wochnik Josef, Aderkutscher
 Wschissk Philippine, Witwe
 Ossadnik Alois, Aderkutscher

Gemeinde Dobischau.

217 Einw., Entf. v. d. Kr. 18,1 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. Radoschau, St. Corst. P.
 Gnadenfeld, A. Radoschau, St. Grotz, P.
 Baskow Georg, Arbeiter
 Bensch Anton, Landwirt
 Bulla Alois, Landwirt

Burdzik Josef, Landwirt
 Chrobok Caspar, Landwirt
 — Josef, Arbeiter
 Cienskowski Johann, Landwirt
 Coppel Leo, Landwirt
 Gorzawski Theodor, Auszügler
 — Paul, Landwirt
 — Richard, Landwirt
 Hallomcow Jwan, Arbeiter
 Hanke Annakasia, Witwe
 Heibuf Anton, Landwirt
 Heinrich Marie, Witwe
 Janosch Marie, Witwe
 Kandziora Johann, Landwirt
 — Karl, Auszügler
 — Valentin, Landwirt
 — Ignaz, Landwirt
 Kolenda Robert, Landwirt
 — Anton, Landwirt
 Konieczny Heinrich, Fleischer
 Konrad Anton, Maurerpolier
 Kralczy Karl, Landwirt
 Marzinski Johann, Fleischermstr. u. Gast-
 wirt

Mende Heinz, Landwirt
 — Franz, Landwirt
 Nimpfch Paul, Schachtmeister
 Pollacz Johann, Hüttenarbeiter
 — Paul, Landwirt
 — Franz, Landwirt
 — Anton 1, Landwirt
 — Anton 2, Auszügler
 — August, Landwirt
 Polwecz Mathilde, Auszüglerin
 Pospich Valentin, Arbeiter
 Proška Veronika, Rentenempfängerin
 Roschki Heinrich, Grubenarbeiter
 Stanik Anton, Landwirt
 Stacezny Ignaz, Arbeiter
 Stoppa Franz, Gärtner
 Wiczorek Thomas, Rentner
 — Josef, Arbeiter
 Wolke Konstantin, Landwirt
 Zwierzynna Franz, Lehrer

Gutsbezirk Dobischau.

178 Einw., Entf. v. d. Kr. 15 km, Ag. Gnadenfeld, A. Chrost, St. Radoschau, P. Nuttschau, Gf. Chrost-Gnadenfeld

Blana Emil, Wirtschaftsinsp., Fernspr. 11
 Czefalla Ignaz, Stellmacher
 Chrobok Andreas, Maschinenist
 Doikitz Ignaz, Schmied
 Gursky Wafili, Kohngärtner
 Hoidem Johann, Arbeiter
 — August, Arbeiter
 — Max, Ackerfutscher
 — Moiz, Ackerfutscher
 Huttreh Paul, Ackerfutscher
 Janocha Johann, Ackerfutscher
 Kasperek Vinzenz, Ackerfutscher
 Kubnert Moiz, Ackerfutscher
 Lofe Nikolaus, Kohngärtner
 Maleika Vinzenz, Pensionär

Nahlitz Franz, Ackerfutscher
 Nekon Franz, Arbeiter
 Piechnik Josef, Schenewärter
 Polacz Melchior, Ackerfutscher
 — Franz, Ackerfutscher
 Praybilla Marzian, Ackerfutscher
 Pospich Josef, Ackerfutscher
 — Felix, Arbeiter
 — Longin, Ackerfutscher
 Placzek Franz, Ackerfutscher
 Ruffekty Franz, Kuhmann
 Smolka Franz, Wächter
 Sobotta Anton, Baumwärter
 Stredulla Peter, Pensionär
 Stoisch August, Ackerfutscher
 Schwon Franz, Pensionär
 Wiczorek Felix, Arbeiter
 — August, Kohngärtner

Gemeinde Dobrosławitz.

334 Einw., Entf. v. d. Kr. 20,4 km, Ag. Gnadenfeld, A. Tschmidt, St. Dobrosławitz, P. u. Gf. Markirch

Arndt Andreas, Maurer
 Bugiel Karl, Landwirt
 Blasetta Anna, Arbeiterin
 Breitkopf Franz, Auszügler
 — Josef, Landwirt
 Blaschta Johann, Häusler
 — Blasius, Auszügler
 Barton Wilhelm, Auszügler
 — Emanuel, Landwirt
 — Josefa, Witwe
 Cyranek Franz, Landwirt
 Cebulla, Johann, Rentenempfänger
 — Franz, Arbeiter
 Corus Felzian, Landwirt
 Drescher Karl, Arbeiter
 Fesser Franz, Landwirt
 Dikon Albertine, ohne Beruf
 — Franz, Häusler
 — Theodor, Schmiedemstr.
 Fiegler Katharine, Witwe
 Frank Josef, Häusler
 Gielnik Hermann, Ausschüßweichensteller
 Heide August, Postschaffner
 Harz August, Arbeiter
 Janosch Anna, Witwe
 Joschko Theodor, Landwirt
 Jenczmionka Richard, Häusler
 Kullit Karl, Häusler
 Koterba Franziska, Witwe
 Koschella Marie, Witwe
 — Antonie, Witwe
 Kolenda Franz, Häusler
 Knappek Albert, Landwirt
 Kessler Pauline, Witwe
 Kandziora Karl, Häusler
 — Johann, Landwirt
 Lachetta Johann, Landwirt
 — Albert, Landwirt
 Mitka Hermann, Auszügler
 Pendzalek Franz, Stellenbesitzer

Phrtosch Thomas, Häusler
 Pospiech Alois, Arbeiter
 Polacz August, Arbeiter
 Pivczik Johanna, Witwe
 Pilny Paul, Bahnhofmeister
 Pieruscha Anton, Arbeiter
 Pendzialek Karl, Bahnarbeiter
 — Franz, Landwirt
 Pawlik Valentin, Landwirt
 Palupski Josef, Häusler
 Röder Albert, Oberpostkassener
 Schmoehl Georg, Lehrer
 Stein Josef, Arbeiter
 Schurgacz Robert, Land- und Gastwirt
 — Ludwig, Landwirt
 Sobel Franz, Häusler
 Siegmund Leopold, Maurerpolier
 Strzodulla Tyla, Witwe
 Trzebiat Josef, Häuslerin
 Trzeciak Karl, Arbeiter
 Tich Theodor, Landwirt
 Urbach Marie, Witwe
 Weiser Wilhelm, Landwirt
 Widera Franz, Landwirt
 — Matthias, Auszügler
 Winkler Johann, Auszügler
 — Max, Maurer
 — Pauline, Witwe
 Wanick Albertine, Witwe

Gutsbezirk Dobrosławitz.

93 Einw., Entf. v. d. Kr. 19 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. Bronin, St. Markirch,
 P. u. Gf. Markirch.

von Oheimb Rudolf, Rittergutsbesitzer,
 Fernspr. Bannwitz 12

Alfer Josef, Inspektor
 Ephra Paul, Kutscher
 Gogmann Robert, Schmied
 Blottel Seberin, Stellmacher
 Romak Eduard, Schaffer
 Maczeiczyl Josef, Scheuerwärter
 Franke Johann, Kuhmann
 Donda Karl, Gärtner
 Czerny Josef, Ackerkutscher
 Wyczisl Anton, Ackerkutscher
 Winkler Franz, Ackerkutscher
 Paschatka Johann, Ackerkutscher
 Gielnik Albertine, Witwe
 Blaschka Franziska, Witwe

Gemeinde Dzielau.

381 Einw., Entf. v. d. Kr. 21 km, Ag.
 u. A. Gnadenfeld, St. Dzienskowitz, P.
 Bronin, Gf. Dzielau.

Schwior Emanuel, Gemeindevorsteher
 Banas Bruno, Arbeiter
 Bohenek Franz, Häusler
 Brzenicz Josef, Häusler
 Gebulla Franz, Häusler
 — Franz, Auszügler
 — Johann, Arbeiter
 Edert Theophil, Häusler

Godon Johann, Auszügler
 Heiduf Alexander, Chauffeurarbeiter
 — Felix, Häusler
 Holaczek Josef, Häusler
 Hofmber Marie, Arbeiterwitwe
 Jastulek Josef, Arbeiter
 — Katharina, Arbeiterwitwe
 Joscho Julius, Landwirt
 — Josef, Viehhändler
 Josko Ignaz, Landwirt
 Jendrzyczyl Paul, Arbeiter
 Klepisko Josefa, Auszüglerin
 — Roman, Tischler
 Komorek Alois, Landwirt
 — Emanuel, Landwirt
 — Emanuel, Auszügler
 Komaczek Ben, Landwirt
 Kullik Julius, Gärtner
 Kupka Johann, Häusler
 — Mathilde, Arbeiterwitwe
 Kutta Franz, Häusler
 Kopicki Franz, Mühlenbesitzer
 Larisch Josef, Landwirt
 Leisner Vincent, Häusler
 Desczenski Franz, Häusler
 Mika Johann, Landwirt
 — Karl, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 — Viktor, Auszügler
 Mikulla Josef, Landwirt
 — Theophil, Landwirt
 — Marie, Auszüglerin
 Mikulski Marie, Arbeiterwitwe
 — Wilhelm, Maurer
 Morawicz Anton, Häusler
 Musiol Johann, Landwirt, Fernspr. Groß
 Neukirch 28
 Niedersek Franz, Häusler
 Nowara Franz, Auszügler
 Orlik Johann, Landwirt
 — Julius, Auszügler
 Paschatka Johann, Häusler
 Pietruscha Franz, Stationsmeister
 Pietruscha Leopold, Arbeiter
 — Marie, Witwe
 Pietruska Sophie, Gasthausbesitzerin
 Pamolik Ignaz, Auszügler
 Piontek Martha, Häuslerwitwe
 Plewig Cäcilie, Auszüglerin
 Pjczelak Mikodem, Schneider
 Scharf Josef, Bäckermeister
 Schatton Johann, Bahnarbeiter
 Schwior Marie, Auszüglerin
 Schinol Jakob, Landwirt
 Schwedka Alois, Maurer
 Strobek Annarosa, Auszüglerin
 Stronzik Ben, Kohlenhändler u. Fleisch-
 beschauer, Fernspr. Gr. Neukirch 34
 Strzodulla Franz, Gärtner
 Ulrich Josef, Häusler
 Wabrzinek Vincent, Fabrikarbeiter
 Wollek Josef, Häusler
 — Karl, Häusler
 — Thella, Auszüglerin
 — Pauline, Häuslerwitwe

Wojtana Franz, Gärtner
 Weichst Bernhardt, Häusler
 — Joachim, Schmiedemeister
 Ziegler Pauline, Stellenbesitzerin
 Dengel Max, Tischlermeister

Gemeinde Zielnitz.

485 Einw., Entf. v. d. Kr. 17,3 km,
 Ug. Cofel A., St. u. P. Vohnau, Cif.

Jaborowitz, Parochie Vohnau.

Mrachacz 2 Anton, Bauergrundbesitzer

Barteczko Josef, Einlieger

Breitkopf Johann, Häusler

Burghardt Fritz, Lehrer

Czech 1 Josef, Schneider

— 2 Josef, Schneider

Denczky Viktor, Häusler

Dwucet Seraphin, Auszügler

Fizon Mikodem, Häusler

— Ignaz, Häusler

Gallar Josef, Viehhändler

Gawlik Franz, Häusler

— Julius, Arbeiter

Gediga Peter, Häusler

Hallas Johann, Bauer

— August, Stellmacher

— Karl, Häusler

— Georg, Zimmerer

— Franz, Häusler

— Jakob, Häusler

Heberle Josef, Maurer

Ignazi Johann, Häusler

Jakubczyk Johann, Häusler

Jaskolka Raphael, Bauer

— Vinzenz, Stubenmaler

Kaletta Josef, Tischler

— Franz, Auszügler

— Josef, Auszügler

— Johann, Krämer

Kias Johann, Häusler

— Franz, Bauer

— Melchior, Bauer

— Anton, Auszügler

Kirchniaw Julius, Bauer

— Josef, Auszügler

— Katharina, Bäuerin

— Alois, Bauer

— Johann, Müller

Kostka Josef, Häusler

Kribus Ludwig, Häusler

— Josef, Häusler

Malik Franz, Arbeiter

Maleika Johann, Häusler

Mihallek Johann, Häusler

Mika Josef, Bauer

Mrachacz Kunigunde, Bauerntwitwe

— Andreas, Häusler

— Josef, Auszügler

— Karl, Bauer

— Johann, Häusler

— Anton, Häusler

Mrosel Johann, Bauer

Mucha Theodor, Häusler

— Franz, Auszügler

Müde Karl, Arbeiter

Mhdla Anton, Häusler

Mowal Franz, Häusler

Njella Marie, Auszüglerin

Napfala Johann, Häusler

Nieruscha Theodor, Fleischer

Profscha Karl, Arbeiter

Przibhla Franz, Häusler

Pylik Andreas, Böttcher

— 1 Johann, Häusler

— 2 Johann, Häusler

— Anton, Uhrmacher

Reisch Katharina, Hausierer

Reitel Robert, Krämer

Ryborz Josef, Häusler

Sappot Josef, Lehrer

Schöfer Franz, Bäcker

Siobloczet Franziska, Bauerntwitwe

— Johann, Häusler

Sluga Johann, Häusler

— Josef, Schuhmacher

Smiatek Silvester, Bauer

Spitalnyh Josef, Häusler

— 2 Josef, Häusler

— 1 Franz, Häusler

— 2 Franz, Häusler

Swoboda Joachim, Zimmerer

Szlenzka Albert, Häusler

Szmit Jakob, Krämer

Szurgacz Franz, Häusler

Urbanski Josef, Häusler

Widera Franziska, Häuslerwitwe

Weichst Josef, Häusler

— Josef, Arbeiter

— Johann, Musiker

Whelezol Anton, Böttcher

Zorembik Josef, Häusler

— Martin, Häusler

Gemeinde Dziergowitz.

1800 Einw., Entf. v. d. Kr. 17 km,
 Ug. Cofel Ds., A. Kochanitz, St., P. u.
 Cif. Dziergowitz.

Mitrenga Josef, Gemeindevorsteher

Adam Emanuel, Häusler

Apostel Franz, Häusler

Altman Josef, Häusler

Bednarek Theophil, Eisenbahnstations-
 meister

Bisgwa Wilhelm, Häusler

Bergmann Max, Holzbeamter

Chromik Josef, Häusler

Brzaska Franz, Häusler

Chrosnik Kurt, Oberlandjäger

Chrozosecz Anna, Gärtnerwitwe

— Eusebius, Gärtner

— Johann, Gärtner

Cieslik I Johann, Stellmacher

— II Johann, Gärtner

— Karl, Zementwarenfabrik, Inhaber

— A. Skollik, Wirtwa

Cwid Dionisius, Gewerbetreibender

Czogalla Emanuel, Eisenbahner

Czyszon Paul

Depta Franz, Häusler
 — Anna, Kolonialwarengeschäft
 Dlugosch Josef, Strombauarbeiter
 Donder Rosalie, Kaufmannswitwe
 Drecher Johann, Häusler
 Drost Gebrüder, Warenhandlung, Fern-
 sprecher 3

Ermisch Remigius, Steinschläger
 Fels Martha, Arbeiterwitwe
 Flegel Emil, Häusler
 Franek Karl, Maurer
 Galla Franz, Häusler
 Garbas Julius, Gärtner
 — Erasmus, Häusler
 — Josef, Gärtner
 — Bonaventur, Gärtner
 Gamenda Paul, Invalide
 — August, Häusler
 — Franz, Häusler
 Gatschik Theophil, Invalide
 — Georg, Häusler
 — Marie, Stellenbesitzerin

Gediega Robert, Gärtner
 Genzies August, Strommeister a. D.
 Glazel Paul, Lehrer
 Glogowski Franz, Häusler
 Golla Josef, Stellenbesitzer
 — Emanuel, Eisenbahner
 Golla Paula, Pfarrwirtin
 Groebner Edmund, Pfarrer
 Graka Johann, Lehrer
 Gruchmann Johann, Häusler
 Grzeschik Karl, Fährmann
 Grzesistka 1 Josef, Invalide
 — 2 Josef, Eisenbahner
 Gwosde Josef, Häusler
 — Josef, Schneider
 — Alois, Eisenbahner
 Galbas Ludwig, Rektor i. R.
 Gerasim Hedwig, Postagentin
 Gallas Anton, Landwirt
 Heidul Franz, Häusler
 Herich Franziska, Witwe
 Heibuczel Petronella, Witwe
 Salomw Alexander, Viehhändler
 Jaskolska Felix, Häusler
 — Albert, Auszügler
 — Franz, Mühlenbesitzer

Jahel Julius, Häusler
 Jarzina Franz, Scherenschleifer
 Jesussek Josef, Landwirt
 Jonas Emil, Zimmermann
 Jonek Anton, Häusler
 Juraszek Paul, Schneider
 Kaczmarek Robert, Landwirt
 Kania Nikodem, Gärtner
 Kaplanek Andreas, Häusler
 Kazmierz Pauline, Gärtnerwitwe
 — Richard, Schmied
 Kiermaschek Josef, Häusler
 Kies Stephan, Schuhmacher
 — Paul, Eisenbahner
 Kiesel Anton, Student
 Kipka Wilhelm, Weichenwärter

Kischewski Georg, Weichenwärter
 Kiska Adolf, Häusler
 Klinik August, Häusler
 Klose Karl, Weichenwärter
 Koczyn Johann, Häusler
 Komenka Adolf, Eisenbahner
 — Karl, Häusler
 Kosika Paul, Bergmann
 — Anton, Häusler
 Kosubski Paul, Stellenbesitzer
 — Raphael, Häusler
 — Peter, Häusler
 Kowoll Johann, Kürschner
 Kraiczok Josef, Eisenbahner
 Krafowka Josef, Häusler
 Kramosch Johann, Maurer
 Krawkpaul Franz, Waggerführer
 Krynus Ignaz, Gärtner
 Krodler Franziska, Gasthausbesitzerin
 — Max, Gastwirt
 Kubina Josef, Kaufmann
 — Luise, Hebamme
 — Johann, Kreiskassenangestellter
 Kubika Marie, Häuslerwitwe
 — 1 Paul, Stellenbesitzer
 — 2 Paul, Gärtner
 — Wilhelm, Häusler
 — Johann, Häusler
 Kusch Anna, Gerberei, Fernspr. 9
 Kuska Josef, Häusler
 Kusza Johann, Schuhmacher
 Langer Alexander, Weichenwärter
 Lazinka Stanislaus, Häusler
 Leder Karl, Eisenbahn-Wagenmeister
 Makulski Theophil, Gärtner
 — Adolf, Gärtner
 Malejka Appolonius, Gemeindeordnanz
 Michalczyk Georg, Rektor
 Marek Josef, Eisenbahner
 Matuskik Anna, Häuslerwitwe
 Mazur Karl, Häusler
 Mucha Franziska, Häuslerwitwe
 Musiol Josef, Häusler
 Niemiez 1 Alois, Häusler
 — 2 Alois, Häusler
 — Karl, Gärtner
 — Johann, Eisenbahner
 Niesporek Anna, Häuslerin
 — Johann, Häusler
 — Hermann, Gasthausbesitzer
 Nowot Johann, Konrektor
 Ogurek Josef, Häusler
 Dwozerek Juliana, Häuslerwitwe
 — Heinrich, Bäckermeister
 Pajonk Marie, Gastwirtin
 Pajonczek Valerian, Häusler
 — Franz, Häusler
 Palluch Anna, Witwe
 Paszuda Adolf, Eisenbahn-Betriebsassistent
 Pawlik Roman, Arbeiter
 — Alois, Maurer
 Pazurek 1 Franz, Mühlenbesitzer
 — 2 Franz, Gärtner
 — Anna, Gärtnerwitwe

Pazurek Emma, Landwirtschwite

— Beronika, Häuslerwitwe

— Richard, Eisenbahner

— Alois, Landwirt

— Ferdinand, Gasthausbesitzer

— Leo, Häusler

— Wilhelm, Arbeiter

— Johann, Schuhmacher

Beifert Paul, Postschaffner

Biechaczek Karl, Maurer

— Johann, Arbeiter

Biechulski Johann, Häusler

— Robert, Eisenbahner

Bendzialek Nikolaus, Häusler

Pietrzik Viktoria, Häuslerwitwe

Placzek Emanuel, Häusler

— Josef, Häusler

Placzko Felix, Häusler

— Josef, Häusler

Pliska Karl, Lokomotivführer i. R.

Plutwa Augustine, Häuslerin

Podolski Peter, Häusler

Prenzel Richard, Kohlenhändler

Prokscha Alois, Gemeindefschreiber

— Max, Elektromonteur

— Pauline, Häuslerin

— August, Strombauarbeiter

— Julius, Mühlenbesitzer

— Appolonius, Bergmann

Przybilla Jakob, Häusler

Quasigroch Karl, Lehrer

Rakocz Anna, Gärtnerwitwe

— Leo, Arbeiter

— Julius, Arbeiter

— Wilhelm, Eisenbahner

— Peter, Häusler

— Franz, Häusler

Rokosza Wilhelm, Eisenbahnassistent

Rother Julie, Kriegerwitwe

Ruß Anna, Häuslerin

— Johann, Eisenbahner

Salinger Anna, Häuslerwitwe

Salwiczek Franz, Arbeiter

— Karl, Gärtner

— 1 Johann, Gärtner

— Hermann, Bergmann

— Theodor, Häusler

— 2 Johann, Eisenbahner

— Marie, Bergmannswitwe

— Julius, Weichenwärter i. R.

— Paul, Eisenbahnbetriebsassistent i. R.

Scharf Stephan, Korbmacher

Schäfer Marie, Witwe

Schäfer Paul, Häusler

Scheith Josef, Häusler

Schitwon Robert, Bäckermeister

Schendzielorz Pauline, Gärtnerwitwe

Schittko Franz, Pfarrer i. R.

Schmidt Elisabeth, Kriegerwitwe

Stosch Agnes, Kolonialwarengeschäft

Schwarz Franziska, Witwe

Seibel Peter, Sägewerksbesitz., Fernspr. 6

— Johann, Sägewerksbesitz., Fernspr. 6

Schyma Paul, Kaufmann

Sekulla Marianne, Eisenbahnwitiwe

— Adolf, Schneider

Siegmund Marie, Kriegerwitwe

von Siegroth Kurt, Arbeiter

Skollik Alois, Fleischermeister

Skupin Karl, Gärtner

— Thaddäus, Gärtner

— Stanislaus, Gärtner

Slenska Johann, Häusler

Slupina Franz, Häusler

Smolorz Emanuel, Häusler

— Paul, Häusler

Sobosik Mathilde, Witwe

Sowarka Ludwig, Häusler

Stais Emanuel, Eisenbahnbetriebsassst.

Stanek Johann, Häusler

Stehr Ernst, Schmied

Strzelach Johann, Bahnarbeiter

— Josef, Kriegsinvalide

Tforz Franz, Häusler

— Franz, Stellmacher

Tluk Karl, Maurer

Tunkel Ferdinand, Scherenschleifer

Vogel Willi, Förster

Weiser Max, Händler

Wesjoly Florian, Eisenbahner

Wilczek Johann, Fleischermeister

Wiensgott Jakob, Arbeiter

Wodarz Franz, Maler

Wosniczek August, Häusler

— 2 Josef, Schmied

— Johann, Schrankenwärter

Wrobel Julius, Fellhändler

Wrozyha Alois, Oberpostschaffner

Wydra Robert, Häusler

Yachlod Franz, Häusler

— Johann, Rangierer

— Alexander, Häusler

Zembol Ignaz, Häusler

Zgraja Karl, Handlungsgehilfe

Zlotos Johann, Portier

Zgrzebnioł Julius, Schuh- u. Kolonial-

warengeschäft

Zwacha Josef, Fahrradrepaturwerkstatt

— Emanuel, Häusler

Gutsbezirk Dziergowitz.

9 Einv., Entf. v. d. Kr. 15 km, Ag.

Cosel, A. Kochanek, St., P. u. Cij.

Dziergowitz.

Ogurek Fabian, Revierförster

Krokowka Johann, Heger

Musiol Leo, Schneidermeister

Gemeinde Chrenfeld.

45 Einv., Entf. v. d. Kr. 25 km, Ag.

Gnadenfeld, A. u. St. Mosurau, P.

Preussisch Krawarn, Cij. Dzielau.

Strzebuska Vinzenz, Freigärtner, Ge-

meindevorsteher, Preussisch Krawarn

Bulsk Stanislaus, Freigärtner

Binasch Franz, Schlosser

Gzornb Eleonore, Freigärtnerwitwe
Halsar Theophil, Freigärtner
Kolleczek Alfons, Freigärtner
Lazar Alois, Freigärtner
Karolik Mathilde, Freigärtnerwitwe
Nesčka Rudolf, Häusler
Stais Medard, Freigärtner

Gemeinde Fischelei.

206 Einw., Entf. v. d. Kr. 3 km, Ag.
Cofel, U. u. St. Rogau, P. u. Cif. Cofel.
Podolski Paul, Gemeindevorsteher
Botta Antonie, Witwe
Brauer Max, Nebereibertreter
Filusich Leo, Schmiedemeister
Grosik Josef, Zimmermann
Gruchot Anton, Bäcker
Hermann Josef, Landwirt
Kluge Johanna, Wädereieinhaberin
— Klemens, Schiffsführer
Kofott Johann, Arbeiter
Lüttgens Willi, Polizei-Oberwachtmeister
Magiera Karl, Schiffer
Martin Paul, Schuhmachermeister
Marischollit Vinzenz, Kaufmann
Piedura Anton, Arbeiter
— Johanna, Rentnerin
Pierschlalla Josef, Maschinengehilfe
— Bernhard, Zwalbide
— Marie, Landwirtin
Podolski Franz, Arbeiter
— Georg, Gastwirt
— Heinrich, Händler
— Heinrich, Landwirt
Rohner Josef, Bäckermeister
Sabakst Josef, Hausbesitzer
— Eduard, Schiffsführer
Salwik August, Hausbesitzer
Schmehl Johann, Eisenbahnassistent
Schaffarczyk Karl, Rentenempfänger
— Josef, Schiffbauer
Schilk Artur, Reichswasserschütz = Polizei-
Leutnant
Schneider Ludwig, Stromaufseher
Scholz Johann, Bäckermeister
Stobrawe Franz, Fischer
— Emil, Landwirt
Szezesny Anton, Schlosser
Wahlawik Paul, Rangierer
Wehner Robert, Holzhändler
Werner Ignaz, Seiler
— Bernhard, Seilereieinhaber

Gemeinde Gieraltowitz.

350 Einw., Entf. v. d. Kr. 10 km, Ag.
Cofel, U. u. St. Gieraltowitz, P. Krzano-
witz, Cif. Langleben.
Zuranek 2 Johann, Kaufmann u. Ge-
meindevorsteher
Wdameczyk Anna, Häuslerin
Winnet August, Lehrer
Baier Josef, Lehrer

Bugiel Alois, Häusler
Bochenek Julie, Häusler
Blich Karl, Maurer
Barth Margarete, Schneiderin
Eichon Johann, Fleischer
Christoph Josef, Arbeiter
Damenrath Marie, Häuslerin
Dyballa Theresia, Häuslerin
Ertel Genovefa, Arbeiterin
Fröhlich Marie, Häuslerin
Fröhlich Veronika, Arbeiterin
Gollasch Anastasia, Rentenempfängerin
Gromada Karl, Häusler, Arbeiter
Hadamel Ludwig, Häusler
— Josef, Häusler
— Jakob, Arbeiter
— Anna, Häuslerin
— Johann, Maurer
Heinze Philipp, Landwirt
Hullin Franz, Landwirt
Ignatz Bernhard, Häusler
— Josef, Arbeiter
Zuranek 1 Johannes, Schuhmacher
— Franz, Landwirt
Junik Julie, Häuslerin
Jurekto Helene, Arbeiterin
John Josef, Häusler
— Franz, Arbeiter
— Theresie, Häuslerin
Kipta Max, Häusler
Kienstl Karl, Hauptlehrer
Kuska Paul, Maurer
Kania Justus, Bäcker
Kriske Johann, Häusler
Kluj Karl, Zimmermann
Lissofsky Franz, Schiffer
Lassenga Alois, Maurer
Leber Albert, Landwirt
Müller Karoline, Arbeiterin
Matbaum August, Häusler
Mrosek August, Maurer
— Marie, Arbeiterin
Morawicz Auguste, Häuslerin
Maleika Robert, Landwirt
— Franz, Landwirt
Mlekto Richard, Gastwirt
— Rudolf, Häusler
Melcher Heinrich, Lehrer
Musikant Alois, Arbeiter
Melich Wilhelm, Arbeiter
Nowak Alois, Landwirt
Niemzella Johann, Häusler
— Paul, Arbeiter
Przedzinyk Alois, Bauer
Pannek Franz, Maurer
Pawlik Josef, Häusler
Romanzyk Josef, Häusler
Rostein Josef, Häusler
Sofka Konstantin, Häusler
Sluga Paul, Zimmermann
Späke Robert, Arbeiter
Stiba Johann, Landwirt
Stupin Johanna, Arbeiterin
Siodlaker Heinrich, Häusler

S. Krautwurst

Telephon 51 Gnadenfeld Telephon 51
Werkstatt für Eisenkonstruktion und Bauschlosserei

Anfertigung von eisernen
Fenstern, Türen, Treppen,
Wasserbehältern und Gittern



Stalleinrichtungen, Buxen,
Freßgitter, Futterbahn und
Selbsttränken

Pumpen mit Metallwerk für
Hand- und Kraftbetrieb, Tief-
pumpwerke für Jede Leistung
Automatische Hauswasser-
versorgungsanlagen



Bade- und Klosettanlagen

30

Drahtzäune, Drahtlore und Geflechte :: Autogen. Schweißerei

Hotel der Brüdergemeine Gnadenfeld

Inhaber: Paul Kremser :: Fernruf Nr. 17

Weinhandlung u. Biergroßhandlung

Weit hin bekannt wegen seiner vorzüglichen
Küche, guten Weine und bestgepflegten Biere

Autogarage :: Ausspannung
Saal mit Bühne, Vereinszimmer, Kegelbahn

96

Siodlajek Anna, Arbeiterin
 Strachotta Valentin, Landwirt
 Schymura Georg, kath. Pfarrer
 Teißer Franziska, Häuslerin
 Urbasik Benjamin, Arbeiter
 Widesa Marie, Arbeiterin
 Winkler Marie, Arbeiterin
 Zimmer Josef, Häusler
 — Wilhelm, Schmied
 — Wilhelmine, Häuslerin

Gutsbezirk Sieraltowitz.

125 Einw., Entf. v. d. Kr. 9,1 km, Ag.
 Cosel, A. u. St. Sieraltowitz, P. u. Cif.
 Krzanowitz.

Adamek Roman, Gärtner
 Bennzdziński Emanuel, Kutscher
 Baciak Karl, Viehwärter
 Burdzik Johann, Knecht
 von Eißfeldt Hugo, Freiherr, Major a. D.
 Frey Pauline, Witwe
 Gromada Pauline, Witwe
 Ignaty Josef, Knecht
 Jarzombek Franz, Kutscher
 Kratich Josef, Ackerhäcker
 Kosel Adam, Kutscher
 — Johann, Kutscher
 Link Pauline, Arbeiterin
 Limmer Josef, Arbeiter
 Malatka Karl, Arbeiter
 Marianczyk Mathilde, Witwe
 Moi Wilhelm, Schmiedemeister
 Moskef Ludwig, Förster
 Mutke Josefa
 Musiol Josef, Kutscher
 Noll Josef, Kutscher
 Noroklor Nikolaus, Viehwärter
 Pietruch Johann, Maschinist
 von Preitwitz Karl, Rittergutspächter
 Steuer Josef, Wächter
 Tatusch Karl, Scheuerwärter
 — Paul, Ackerknecht
 Wbezist Anton, Arbeiter
 — Josef, Arbeiter
 Anborisch Anton, Arbeiter

Gemeinde Gnadenfeld.

369 Einw., Entf. v. d. Kr. 13,5 km,
 Ag., A., St. u. P. Gnadenfeld, Cif. Christ-
 Gnadenfeld.

Adamek Emanuel, Verbandssekretär
 Auer Franz, Zimmerpolier
 Adler Gustav, Justizobersekretär
 Bau Walter, Lehrer
 Beher Anna, Witwe
 Bokennek Edwin, Kinnunternehmer
 Borsch Alfred, Tischlermeister
 — Marie, Witwe
 Bramke Konrad, Tapezierer u. Kohlen-
 handlung
 Ciesla Anna, Witwe
 Dräger Paul, Schuhmachermeister
 Düring Julius, Rentenempfänger

Eichert Walter, Fabrikdirektor
 Eh Marie, Verkäuferin
 Fischer Wilhelm, Schlosser
 Gavron Peter, Schornsteinfegermeister
 Gering Wilhelm, Landwirt
 Hammer Max, Rechtsanwalt u. Notar
 Hartmann Arnold, Arzt
 — Kurt, Werkmeister
 von Hauenschild Wolfgang, Major a. D.
 Hofrichter Marie, Witwe
 Hofmann Elise, Witwe
 Hozibel Franz, Techniker
 Hubert Eugen
 Hudek Berthold, Maler
 Hübner Fritz, Fleischermeister u. Landwirt
 Hüllsmann Heinrich, Landwirt
 Janosch Max, Arbeiter
 Jarmer Max, Uhrmacher
 von Jähnichen Elly, Witwe
 Kaske Fritz, Bäckermeister
 Kessler Martha, Witwe
 Knolle Hermann, Böttcher
 Köhler Hermann, Ingenieur
 Krafer Ernst, Amtsrichter
 Krautwurst Konrad, Klempnermeister
 — Siegfried, Schlossermeister
 — Rudolf, Gerbermeister
 Kremer Paul, Gastwirt u. Bierverleger
 Kretter Franz, Ofenfabrikant
 — Zachäus, Ofenfabrikant
 Kroll Josef, prakt. Arzt
 Krumpholz Karl, Staatsbeamter
 Kutsche Otto, Justiz-Kanzleidiätar
 Kiese Wilhelm, Oberzollsekretär
 Lange Konrad, Landwirt
 Langer Georg, Prozeßagent
 Ludwig Josef
 Merian Wilhelm, Prediger
 Martin Kunow, Ingenieur
 von Maher Wilm, Justizobersekretär
 Melzer Josef, Auszügler
 Menzel Ewald, Postmeister
 Michalle Wilhelm, Ofenheizer
 Milchhöfer Otto, Pensionär
 Mitrasch Gerhard, Rentenempfänger
 Mittler Albert, Kleinrentner
 Mutke Josef, Zimmermeister
 Petrus Friedrich, Justizinspektor
 Rau Friedrich, Missionar
 Reichel Theofil, Ruhegehaltsempfänger
 Reichstein Frieda, pens. Lehrerin
 Renfiewitz Johs., Vorsteher der Brüder-
 gemeine
 Riedel Friedrich, Kaufmann
 — August, Gastwirt
 von Roberti Udo, Landrat
 Seidel Hermann, Zollinspektor
 Skowronnek Julius, Ofenheizer
 Söder Wilhelm, Rentner
 Scharla Hedwig, Witwe
 Schaul Franz, Schuhmacher
 Schlag Rudolf, Oberpostschaffner
 Schlosser Johanna, Witwe
 Schlusche Wilhelm, Schlossermeister

Gnadenfelder Möbel

Fernruf Nr. 58

Gegründet 1857

Wir arbeiten in **Alles** was zur neu-
unseren Werkstätten zeitlichen
Inneneinrichtung gehört ...

Herbert Bramke
Tapezierer u. Polstermstr.

Siegfried Wagner
Tischlermeister.

106

Josef Wittek, Cosel o.-S.

Fernruf 36

am Bahnhof

Fernruf 36

Spedition u. Möbeltransport
Lagerung und Aufbewahrung
Schwertransporte
und Lastfuhrwerke jeder Art

Schulz Wilhelm, Prediger
 Staube Otto, Missionar
 Steipp Otto, Zollassistent
 Stodtmeister Auguste, Witwe
 Wagner Georg, Amtsgerichtsrat
 — Siegfried, Tischlermeister
 Wawersig Rudolf, Uhrmacher
 Weber Paul, Schuhmacher
 Weiler Theobald, Bäckermeister
 Weiß Martha, Witwe
 Wettschly Gustav, Apotheker
 — Max, Witwer
 Widot Josef, Schmied
 Widenhäuser Heinrich, Zollassistent
 Willenberg Theodor, Straßensaltsober-
 wachmeister

Gemeinde Goschütz.

161 Einw., Entf. v. d. Kr. 23,3 km, Ag.
 Cosel Oe., M. Clamenkib. St. Jakobs-
 walde, P. Klein Althammer, Gif. Birawa.
 Joit Josef, Bauer, Gemeindevorsteher
 Bednorz Emma, Maschinenaufsichterswitwe
 Brudny Paul, Häusler
 Bhtomsky Cölestine, Häuslerwe., Bagno
 Czach Josef, Häusler, Bagno
 Ceglarski Josef, Stellenbesitzer
 Drischel Wilhelm, Mühlenpächter
 Gnida Karl, Auszügler
 Gniska Albert, Auszügler
 Häbnel Max, Forstarbeiter, Bagno
 Janas Josef, Gasthausbesitzer
 Jurzika Kaspar, Auszügler
 Komander Vincent, Häusler
 Kottucz Johann, Bauer
 Kroll Eduard, Häusler
 Mainka Viktor, Bauer
 Mainusch Johann, Stellenbesitzer
 Mynarek Johann, Häusler
 — Max, Stellenbesitzer, Kol. Nieder Ku-
 niska
 Pluta Peter, Forstarbeit., Kol. Walzhütte
 Pollok Johann, Häusler
 Przulak Antonie, Auszüglerwitwe, Kol.
 Nieder Kuniska
 Rassek Agnes, Bauernwitwe
 Steuer Pauline, Häuslerwe., Kol. Walz-
 hütte
 — Johann, Forstarbeiter, Bagno
 Swierzy Stefan, Häusler
 Wawrzik Alfred, Lehrer
 Widera Johann, Mühlenbesitzer
 Wittke Josef, Häusler
 Zawisch August, Kaufm. und Gastwirt
 — Johann, Bauer
 — Antonie, Häuslerwitwe

Gut Goschütz.

Entf. v. d. Kr. 20 km, Ag. Cosel, M. Cla-
 menkib. St. Jakobswalde, P. Klein Althammer, Gif. Birawa.
 Glowka Josef, Waldbarb., Kol. Walzhütte
 — Johann, Waldbarbeiter, Kol. Walzhütte

Glowka August, Waldbarb., Kol. Walzhütte
 Kattucz Josef, Waldbarb., Kol. Walzhütte
 Pichek Franz, Waldbarb., Kol. Walzhütte
 Rzepka Herm., Waldbarb., Kol. Walzhütte
 Krzanowski Florentine, Witwe, Kolonie
 Walzhütte
 Kuczera Max, Heger, Forstb. Mischina

Gemeinde Grötsch.

267 Einw., Entf. v. d. Kr. 20 km, Ag.
 Gnadenfeld, M. u. St. Trawnia, P. Groß
 Rimsdorf, Gif. Ober Glogau.
 Janekto Stefan, Bauergutsbesitzer und
 Gemeindevorsteher
 Arndt Cerafin, Häusler
 — Wilhelm, Häusler
 Barnert Johann, Häusler
 Gaerner I. Franz, Gärtner
 — II Franz, Gärtner
 — Franz, Schuhmacher
 — Karl, Gärtner
 — Theodor, Gärtner
 — Anna, Häuslerwitwe
 — Sebastian, Häusler
 Demezak Franz, Mühlenbesitzer
 Fuchs Cerafin, Häusler
 — Karl, Häusler
 — Wilhelm, Gärtner
 Gaida Johann, Stellmacher
 Gorek Anastasia, Krämerin
 Herdzin Karl, Häusler
 Hulin Anton, Häusler
 Janekto Theresie, Witwe
 Kroll Emil, Häusler
 Kuhnert Franz, Auszügler
 Kolassa Marianne, Häuslerin
 Mende Josef, Gärtner
 Mendza Johann, Häusler
 — Paul, Häusler
 Niegel Alois, Gärtner
 Nandzik Jsidor, Gärtner
 Polewka Anton, Gärtner
 Pollak Wilhelm, Arbeiter
 Szesny Josef, Arbeiter
 Stein Wilhelm, Gärtner
 Steier Karl, Wolfereibesitzer
 Stroka Josef, Häusler
 Strzyzek Emanuel, Häusler
 Teichmann Hedwig, Gärtnerwitwe
 — Ignaz, Gärtner
 — Johann, Häusler
 Thomalla Leonhard, Gärtner
 Urbiczek Julius, Häusler
 Wiczorek Alois, Gärtner
 Wagner Karl, Häusler
 — Johann, Häusler
 — Josef, Häusler
 Warlock Alfons, Arbeiter
 Wittke Franz, Rentner

Gut Grötsch.

40 Einw., Entf. v. d. Kr. 20 km, Ag.
 Gnadenfeld, M. u. St. Trawnia, P. Groß
 Rimsdorf, Gif. Ober Glogau.

Deloch Georg, Rittgutsbesitzer u. Guts-
vorsteher
Bottor Johann, Ackerkutscher
Giza Peter, Viehwärter
Paletta Anton, Verwalter
Nieger Johann, Schaffer
Raser Karoline, Arbeiterin
Soczek Marie, Arbeiterin
Staisch Anna, Arbeiterin
Waliczek Karl, Kutscher

Gemeinde Groß Ellguth.

118 Einw., Entf. v. d. Kr. 13 km, Ag.
Gnadenfeld, A. Karšwiz, St. Groß Ell-
guth, P. Kostenthal, Cif. Reinschdorf.

Schmidtso Florian, Landwirt. Gemeinde-
vorsteher

Behr Franz, Landwirt
— Josef, Auszügler
Buchtta Felix, Landwirt
Drekler Magdalena
Gloger Hermann, Landwirt u. Gasthaus-
besitzer

Fuchs Julius, Landwirt
Hofmeister Katharine, Witwe
Henzel Johann, Landwirt

Hstel Georg, Landwirt
Koschella Johann, Landwirt
Marx Adolf, Maurer

Kosfol Leo, Landwirt
— Philipp, Landwirt

Muschiol Eduard, Landwirt
Janekso Andreas, Landwirt

Schubert Karl, Lehrer
Schleinschhof Adolf, Landwirt

— Emilie, Frä.

Skiba Valentin, Landwirt
— Johann, Auszügler

Schwierczenski Josefa, Witwe
Unger Julius, Landwirt

Nowak Leopold, Maurer

Gut Groß Ellguth.

211 Einw., Entf. v. d. Kr. 11 km, Ag.
Gnadenfeld, A. u. St. Karšwiz, P. Kosten-
thal, Cif. Reinschdorf.

Berger Alfred, Wirtschaftsinspektor und
Gutsvorsteher, Fernspr. Gnadenfeld 3
v. Reikler Melanie, Schloß, Fernsprecher
Gnadenfeld 3

Janke Alfred, Gärtner

John Martin, Förster

Gersten Paul, herrschaftl. Kutscher

Koczwarra Johann, Schmiedemeister

Drekler Felix, Jäger

Dzballa Johann, Schaffer

Mrafek Wilhelm, Scheuerwärter

Frank Max, Ackerkutscher

Brzylka Johann, Ackerkutscher

— Adolf, Ackerkutscher

Materla Paul, Ackerkutscher

— Anton, Ackerkutscher

Urbanaky Franz, Kontrakter

Sagan Martha, Witwe
Dittrich Paul, Kontrakter
— Anton, Ackerkutscher
Bux Roman, Ackerkutscher
Baron Sophie, Witwe
Maibbaum Franz, Wächter
Patermann Josef, Kontrakter
Korzonnek Paul, Futtermann
Binschek Josef, Stellmachermeister
— Marie, Witwe

Malcherzof Franz, Kuhmann
Kwistek Eduard, Kontrakter
Kubika Josef, früh. Schmiedemeister

Kawalla Marie, Arbeiterin

Herde Marie, Witwe

Olbrich Franz, Kontrakter

Garbas Karoline, Witwe

Sadamet Moiss, Ackerkutscher

Kossa I Franz, früh. Kuhmann

— II Franz, Kontrakter

Wydra Basilus, Kontrakter

Romanzyt Anton, Ackerkutscher

Luzyak Felix, Kontrakter

Müller Johann, Rentenempfänger

— Adolf, Arbeiter

Abamies Johann, Rentenempfänger

— Franz, Arbeiter

Dyballa Anton, Rentenempfänger

Frank Josef, Arbeiter

Kischwiz Anastasia, Arbeiterin

Gemeinde Groß Grauden.

490 Einw., Entf. v. d. Kr. 22 km, Ag.
Gnadenfeld, A., St. u. P. Groß Grauden,
Cif. Markkirch.

Rzepka Josef, Landwirt und Gemeinde-
vorsteher

Bannert Josef, Landwirt

Behr Konstantin, Landwirt

— Max, Landwirt

Benczek Franz, Lehrer

Beyer Wilhelm, Maurer

Bimek Robert, Zimmermann

Bont Eduard, Landwirt

Breitkopf Moiss, Landwirt

— Anton, Auszügler

— Hedwig, Landwirtswitwe

— Regina, Landwirtswitwe

Buchtta Karl, Landwirt

Dittrich Julius, Kaufmann

Donder Moiss, Häusler

Drost Eduard, Häusler

Friede Josef, Landwirt

Gigla Franz, Landwirt

Grüner August, Landwirt

Gruschczyk Adolf, Hauptlehrer

Habura Valentin, Eisenbahnbeamter

Hanke Anton, Landwirt

Heisig August, Landwirt

Holla Paul, Postkassner

Hoffmann Josef, Landwirt

— Max, Landwirt

— Franz, Tischler

Hoffrichter Josef, Gastwirt u. Postagent

Hoffrichter Josef, Landwirt
 Jeshonek Rudolf, Auszügler
 Jurezyk Paul, Schneider
 Karamarzik Karl, Arbeiter
 Kamrad Josef, Landwirt
 Kasparek Anton, Landwirt
 — 1 Johann, Landwirt
 — 2 Johann, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 — Emma, Landwirtschwite
 — Anton, Kaufmann
 Klinsk Josef, Arbeiter
 Klose Ottilie, Häuslerin
 Kochon Paul, Auszügler
 — Johann, Arbeiter
 — Karl, Landwirt
 Kolenda Josef, Landwirt
 Kolenda Julie, Landwirtschwite
 Kolodziej Marie, Landwirtschwite
 Konieczny Karoline, Landwirtschwite
 Kopiek Karl, Gespannführer
 — August, Gespannführer
 Kowarz Felix, Landwirt
 Kuschnik Nikodem, Landwirt
 — Karl, Bäcker
 Mainka Theodor, Landwirt
 Moch Leonhard, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 Müller Paul, Landwirt und Fleischer
 — Anton, Viehhändler
 Neukirch Johann, Landwirt
 — Paul, Landwirt
 Niegla Florian, Landwirt
 Pogodzki Franz, Sattler
 — Marie, Landwirtschwite
 Praybilla Anton, Landwirt
 Purschke Paul, Landwirt
 Quaschny Albert, Landwirt
 Schekira Josef, Landwirt
 Schittko Anton, Landwirt
 Schleimschöck Josef, Maurerpolter
 Schmidt Josef, Schmied
 Seidel Josef, Stellmacher
 — Paul, Zementwarenfabrikant
 Stein Stephan, Schneider
 Stroy Franz, Kaufmann
 Szaraja Anton, Landwirt
 Swierczyna Josef, Landwirt
 Thiel Eduard, Land- und Gastwirt
 — Felix, Landwirt und Fleischbeschauer
 Wahl Karl, Fleischbeschauer
 — 1 Johann, Landwirt
 — 2 Johann, Landwirt
 Warmbrunn Franz, Lehrer
 Wlodarsch August, Landwirt
 Wlodarsch Josef, Landwirt
 Wycisk Johann, Landwirt
 — Eduard, Pfarrer, Fernspr. 6
 — Johann, Zimmermann
 Zelder Julius, Auszügler
 — Paul, Auszügler
 — Alois, Landwirt
 — Heinrich, Postbote
 Ziegler Johann, Maurer

Gut Gr. Grauden

180 Einw., Entf. v. d. Kr. 22 km, Mg.
 Gnadenfeld, A. u. St. Gr. Grauden, P.
 Gr. Grauden, Eif. Markkirch.

Pierschalla Alfred, Inspektor
 Kleinert Ernst, Assistent
 Kollenda Franz, Förster
 Kujath Rudolf, Dampfflugmeister
 Schleich Gustav, Kutscher
 Steinberg Friedrich, Diener
 Krehbus Anton, Gärtner
 Sedlaczek Josef, Schaffer
 Nowak Johann, Schaffer
 Kuschnik Julius, Scheuerwärter
 Grzibwa Konrad, Wachtmeister
 Splanda Franz, Scheuerwärter
 Schuta Paul, Stellmacher
 Heider Karl, Schmied
 Oppik Fritz, Wächter
 Barton Johann, Uderkutscher
 Breitkopf Paul, Uderkutscher
 — Johann, Uderkutscher
 Kopiek Karl, Uderkutscher
 — August, Uderkutscher
 Plattek Nikolaus, Uderkutscher
 Kuschnik Johann, Uderkutscher
 — Eduard, Uderkutscher
 — Marie, Magd
 Stein Karl, Uderkutscher
 Maits Robert, Uderkutscher
 Wrona Johann, Uderkutscher
 Zudas Jan, Arbeiter
 Adamiek Albert, Uderkutscher
 — Anton, Arbeiter
 Jauernig Josef, Uderkutscher
 Czepulla Josef, Uderkutscher
 Sussner Julius, Uderkutscher
 Nowara Paul, Uderkutscher
 Neukirch Marie, Magd
 — Robert, Uderkutscher
 Raballa Johann, Jungviehwärter
 Wendig Alois, Uderkutscher

Gemeinde Groß Nimsdorf

863 Einw., Entf. v. d. Kr. 17,1 km, Mg.
 Gosef, A. u. St. Trautwig, P. Gr. Nims-
 dorf, Eif. Zwardawa.

Badzin Andreas, Maurer
 Basitta Franz, Maurer
 Bolzek August, Landwirt
 Breitkopf Hiranimus, Landw. u. Sattler
 Buchta Johann, Invalide
 Bulla Valentin, Landwirt u. Mühlenbes.
 Gibis Adolf, Landwirt
 — Emilie, Landwirtin
 — Marie, Landwirtin
 — Clemenz, Maurer
 — Florentine, Auszüglerin
 — Konstantin, Landwirt
 — Robert, Maurer
 — 1 Marie, Witwe
 — Franz, Landwirt

Eibis Johann, Arbeiter
 — II Marie, Witwe
 — Karl, Arbeiter
 — Paul, Landwirt
 Eichen Barbara, Witwe
 — Josef, Arbeiter
 — Marianna, Witwe
 Echner Johann, Landwirt
 Bernard Marie, Witwe
 Drabek Marie, Witwe
 — Franziska, Witwe
 — Julius, Landwirt
 — Karl, Auszügler
 — Robert, Maurer
 Dworak Josef, Fleischer
 Ernst Karl, Landwirt
 Gerstenberg Alois, Landwirt
 — Anton, Schuhmacher
 — Johann, Landwirt
 — Karl, Auszügler
 Gloger Adolf, Tischler
 Glomb Wilhelm, Landwirt
 — Johann, Fleischschauer
 — Karoline, Witwe
 — Karl, Maurer
 Glombika Emanuel, Landwirt
 Glowka Marie, Hauslerin
 Gniostko Anna, Einkiegerin
 Gogolin Josef, Landwirt
 — Daniel, Kaufmann
 — Johann, Musiker
 Golla Johann, Landwirt
 — Johann, Auszügler
 — Johann, Landwirt
 Gruczel Franz, Landwirt
 — Paul, Schmied
 Gilla Josef, Landwirt
 Franzke Anton, Maurer
 Hanke Hugo, Pfarrer u. Landwirt
 Heibul Johann, Auszügler
 — Johann jun., Arbeiter
 — Valentin, Schneider
 Heilig Gustav, Landwirt
 Herdzin Johann, Arbeiter
 — Johann, Landwirt
 Heida Nikolaus, Landwirt
 Himmel August, Landwirt
 — Johann, Landwirt
 Hullin Stanislaus, Landwirt
 Jaworsky Agnes, Auszüglerin
 Joscho Florian, Arbeiter
 Kaczmarczyk Karl, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 Kaiserel Josefa, Witwe
 Kalus Valentin, Landwirt
 — Karl, Maurer
 Kania Johann, Landwirt
 Kassubek Anna, Einkiegerin
 Kolenka Franz, Kaufmann
 Konezalla Franz, Landwirt
 Kontny Emanuel, Landwirt
 — Johann, Landwirt
 Korzonek Karl, Hauptlehrer
 Kosubek Max, Rentenempfänger

Kosubek Johann, Rentenempfänger
 — Wilhelm, Häusler
 — Pauline, Witwe
 Kuhl Viktor, Postschaffner
 Krafowczyk Josef, Arbeiter
 Krautwurst Eduard, Nachtwächter
 — Josef, Arbeiter
 Kulpa Valentin, Landwirt
 Kurspiot Franz, Landwirt und Gastwirt
 — Alois, Landwirt
 Kusiel Konstantin Landwirt
 Lamas Karl, Maurer
 Langosch Bernhard, Maurer
 — Josef, Rentenempfänger
 Lempsa Ignaz, Arbeiter
 Lewandowsky Bronislave, Witwe
 Machon Valentin, Landwirt
 Malik Josef, Landwirt
 Michalek Agnes, Witwe
 — Valentin, Landwirt
 — Stanislaus, Landwirt
 Miglitz Norbert, Landwirt
 Mielko Ignaz, Schneider
 — Stanislaus, Landwirt
 — Pauline, Witwe
 — Johann, Landwirt
 — Josef jun., Landwirt
 — Josef sen., Landwirt
 — Bernhard, Schneider
 — Franz, Maurer
 Musiol Konstantin, Landwirt
 Nawrath Anton, Arbeiter
 — Paul, Maurer
 Niegel Florentine, Auszüglerin
 — Wilhelm, Landwirt
 — Johann, Rentenempfänger
 — Viktoria, Witwe
 Nandzil Johann, Arbeiter
 Pander Jakob, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 Philipsczyk Wlasius, Landwirt
 Pierschalla Johann, Landwirt
 Porske Anton, Auszügler
 Prada Alois, Arbeiter
 Riegel Konrad, Schneidermeister
 — Cecilie, Witwe
 Rum Eduard, Landwirt
 Sacher Josef, Landwirt
 — Karl, Rentenempfänger
 Skrzypek Marie, Witwe
 Smifalla Ottilie, Witwe
 Smolnik Martha, Witwe
 Skoda Anna, Witwe
 — Franz, Maurer
 — Celestine, Witwe
 Thocz Franz, Lehrer
 — Anton, Maurer
 Schaffarczyk Franz, Landwirt
 Schaffranek Josef, Landwirt
 Schindzielorz Edmund, Maurer
 — Franz, Auszügler
 — Johann, Landwirt
 Schwalbe Karl, Rektor i. R.
 Schwarzer Paul, Arbeiter

Schmidt Gustav, Kaufmann /
 Staffa Bernhard, Maurer
 — Franz, Landwirt und Schneider
 — Josefa, Witwe
 Stein Josef, Schmied
 — Hermann, Landwirt
 — Franziska, Witwe
 Stoisiek Nikolaus, Landwirt
 Streipel Florian, Landwirt
 Sthra Stefan, Landwirt
 Thomalla Edmund, Bäcker
 — Franz, Landwirt
 — Johann, Landwirt
 — Florentine, Witwe
 — Robert, Landwirt
 — Jakob, Auszügler
 Tobias Paul, Oberlandjäger
 Warocz Wilhelm, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 — Bernhard, Landwirt
 — Johann, Landwirt
 — Wlons, Arbeiter
 — Karl, Landwirt
 — Marie, Witwe
 — Franz, Maurer
 — H. Johann, Landwirt
 — August, Bäcker
 Watorzik Paul, Maurer
 Werdin Anton, Landwirt
 — Wilhelm, Landwirt
 — Johann, Auszügler
 Wiczorek Wilhelm, Landwirt
 Wiersba Karl, Landwirt

Will Karl, Fleischergehilfe
 — Josef, Fleischer
 Windisch Daniel, Landwirt
 Wohl Emanuel, Landwirt
 Wlodarz Paul, Landwirt
 — Bernhard, Landwirt
 Wyrmoll Johann, Maurer
 Zelazny Franziska, Witwe
 Ziegler Karl, Landwirt

Gut Gr. Nimsdorf

15 Einw., Entf. v. d. Kr. 20 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Tramnig, P.
 Gr. Nimsdorf, Gif. Ober Glogau.
 Deloch, Rittergutsbesitzer, Gutsvorsteher in
 Gröttsch
 Mundrzik Anton, Fleischer u. Gastwirt
 Pavlat Hans, Barbier
 Pfeiffer Reinhold, Lehrer

Gemeinde Groß Neukirch

1250 Einw., Entf. v. d. Kr. 14 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Gr. Neukirch DS.,
 P. u. Gif. Groß Neukirch DS.
 Math Viktor, Gemeinde-Vorsteher
 Adamicki Albin, Zementwarenfabrikant /
 Basista Franz, Häusler
 Baron Anna, Bauernwitwe
 Bulla August, Arbeiter
 — Anton, Schrankentwärter t. R.
 Dubik Florentine, Häuslerwitwe

Billig und gut

kaufen Sie stets in

Lamik's Kaufhaus

Groß Neukirch O.-S.

Telephon 25

Emanuel Hallamoda, Groß Neukirch

Ring Schuhhaus und Lederhandlung Fernruf 30

Erstes und größtes Schuhhaus am Platze

Billigste Bezugsquelle für Wiederverkäufer

Eigene Werkstatt	Reichhaltig sortiertes
Anfertigung von Schuhwaren	Lager mod. Herren-, Damen-
nach Maß	und Kinderstiefel
Spezialität: Reittstiefel	Spezialmarke: Colombus

en groß

Lederhandlung

en detail

Ober- und Sohlenleder-Ausschnitt nach Bedarf

Schuhmacher - Bedarfsartikel

Schäfte-Fabritation

33

Gasthaus u. Restaurant Groß Neukirch

Fernruf 23

Besitzer: RICHARD LANGOSCH

Ring

empfehl t seine angenehmen

**Lokalitäten mit großem Saal und Bühne,
Vereins-, Fremdenzimmer u. Ausspannung**

**Gut bürgerliche Küche! — Solide Preise!
Blere erster Brauereien!**

34

Buchene Albertine, Fleischerwitwe
 Breitkopf Theodor, Tischler
 Beck Bruno, Lehrer
 Biskup Karl, Pfarrer
 Bogdon Petronelle, Arbeiterin
 Bilzer Albertine, Händlerin
 Bugiel Karl, Häusler
 — Anton, Häusler
 Bienek Marie, Witwe
 Czech Karl, Maurer
 Czekała Bernhard, Arbeiter
 Dyballa Karl, Arbeiter
 — Josef, Arbeiter
 Depta Paul, Lehrer
 — Johann, Häusler
 Elbin Anton, Arbeiter
 Fischer Alfred, Lehrer
 Fiegler Paul, Postkaffner i. R.
 Frenzel Anton, Schuhmacher
 — Karoline, Klempnerwitwe
 — Martha, Arbeiterin
 Freifel Hans, Dr., prakt. Arzt
 — Leo, Arbeiter
 Godon Josef, Arbeiter
 Groeger Viktor, Stellenbesitzer
 — Franz, Häusler
 Gallar Wilhelm, Häusler
 — Emanuel, Häusler
 Gröblich Paul, Bahnwärter
 Göhring Marie, Witwe
 — Adolf, Schuhmacher
 Gorasdzja Viktor, Häusler
 — Franz, Fleischer
 — Andreas, Wirtcher
 — August, Häusler
 Glowalla Alois, Arbeiter
 Grella Anna, Hebamme
 Greipel Leo, Postkaffner
 Greiner Josef, Ob.-Zollsekretär
 Gollasch Edmund, Bäckermeister
 Giller Karl, Lehrer
 Heinrich Mag, Häusler
 — Josef, Zimmerer
 Harz Alois, Stellmachermeister
 — Johann, Stellmachermeister
 Hallamoda Johann, Schneidermeister
 — Emanuel, Schuhmachermeister
 Herud Johs., Kreisstraßenmeister
 Hudek Bruno, Malermeister
 Imiela Alois, Häusler
 Jofch Franz, Landwirt
 Jahn Hans, Dr., Tierarzt
 Jasscha August, Schneidermeister
 Kistel Johann, Fleischermeister
 Krzisek Franz, Schmiedemeister
 Kuznik Roman, Maurer
 Koeppel Josef, Kaufmann
 Klein Alfons, Landjäger
 Lamit Albert, Selterfabrikant
 — Helene, Kaufhaus
 Luz Franziska, Hebamme
 Langosch Richard, Gasthaus
 Macion Julius, Schuhmacher
 Mrozel Alfons, Landwirt

Muschiol Paul, Müller
 Matcheres Edmund, Kaufmann
 Marwinsky Max, Baumeister
 Proste Johann, Bauer
 Piontek Franziska, Bauernwitwe
 — Ignaz, Landwirt
 Piskto Alexander, Zollauffseher i. R.
 Pusztuka Eduard, Arzt
 Pietruszka Johann, Fleischer
 — Emanuel, Schneider
 Roffa Josef, Sattlermeister
 Schulz Bernhard, Bäckermeister
 Sobotta Franz, Betonpolier
 Schaffarczyk Karl, Postkaffner
 Scheit Ignaz, Landwirt
 — Johann, Lehrer
 Sganiacz Anton, Landwirt
 Schröter Emanuel, Lehrer i. R.
 Trzeciok Herbert, Apotheker
 Wehranen Josef, Tischlermeister
 Winter Leo, Wachtmeister (Ob.-Landjäger)
 Rduch Heinrich, Kaufmann
 Kiesel Leo, Rektor
 Gornik Josef, Dr., Arzt
 Zemke Willi, Postmeister

Gutsbezirk Groß-Neukirch

216 Einw., Entf. v. d. Rr. 13 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Gr. Neukirch, P.
 u. Eis. Gr. Neukirch.

Josef Johann, Rentmeister, Gutsvorsteh.,
 Fernspr. Gr. Neukirch 1
 Bednarek Bernhard, Kaufmann, Fernspr.
 Gr. Neukirch 19

Blachukil Theodor, Obergärtner
 Brandt Wilhelm, Chauffeur
 Bosewitz Elisabeth, Wirtschafterin
 Eberle Walby, Wirtschafterin
 Göhring Max, Ziegelmeister, Fernspr.
 Gr. Neukirch 1

Janoschka Paul, Inspektor, Fernspr. Gr.
 Neukirch 1

Klimsa Wilhelm, Diener
 Kullik Josef, Aufseher
 Graf v. Matuschka Hans Eberhard, Ritter-
 gutsbesitzer, Fernspr. Groß Neukirch
 1 u. 49

Poschich Max, Maurer
 Pendaialek Hermann, Scheuerwärter
 Sanner Josef, Kammerdiener
 Schramowski Robert, Haushälter
 Szechysa Johann, Maschinist
 Whywicol Anton, Kutcher
 Wachsmann Agnes, Köchin
 Wahl Johann, Viehwärter
 Warmulla Eduard, Schaffer

Gemeinde Grzendzin

700 Einw., Entf. v. d. Rr. 18,9 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Dzienskowiz, P.
 Bronin, Eis. Zielau.

Bischof Jakob, Häusler
 Boronski Albine, Auszüglerin

Borzuchki Franziska, Häuslerin
 — Johann, Eisenbahnarbeiter
 — Margarete, Witwe
 Bulla Elisabeth, Witwe
 Cieszkowski Moiss, Viehhändler
 Cieslik Anton, Häusler
 Czarnulla Moiss, Gärtner
 — Karl, Häusler
 Cifowski Martha, Witwe
 Dambon Wilhelm, Arbeiter
 Depta Pauline, Witwe
 Derlich Alexander, Häusler
 Dronq Anton, Häusler
 Ernst Ignaz, Häusler
 Hegel Wilhelm, Lehrer
 Jozikil Karl, Häusler
 Frank Robert, Häusler
 Freund Richard, Oberlandjäger
 Galonska Felix, Steinsetzmeister /
 Głowania Albert, Auszügler
 Gorzawski Stanislaus, Landwirt
 Gollasch Marie, Witwe
 Gorgulla Heinrich, Schneider
 Gorzawski Bernhard, Bäcker
 Gottschol Hedwig, Witwe
 Haase Josef, Gastwirt
 — Hermann, Landwirt
 — Hermann, Gasthausbesitzer
 Haberland Hermann, Arbeiter
 Haroska Josef, Häusler
 Hartlik Bernhard, Pfarrer
 Hellebrandt Moiss, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 Himmel Franz, Häusler
 Hink Julius, Lehrer
 Holleczek Franziska, Auszüglerin
 — Johann, Kaufmann
 — Josef, Arbeiter
 — Viktor, Arbeiter
 — Paul, Häusler
 — Ignaz, Häusler
 — Franz, Häusler
 — Johann, Häusler
 Holleczek Ignaz, Häusler
 — 1 Marie, Witwe
 — 2 Marie, Witwe
 Jmiela Viktor, Häusler
 Janosch Felizian, Arbeiter
 Jozko Bernhard, Landwirt
 Jozsko Franz, Fleischer u. Landwirt
 — Emanuel, Auszügler
 — Robert, Arbeiter
 Kaluza Albine, Witwe
 Kaluza Albine, Witwe
 Kazmierz Johann, Arbeiter
 Kias Johann, Kaufmann
 Klementa Emanuel, Häusler
 Klepitko Robert, Tischler
 Kordulla Josefa, Witwe
 Korekzi Franz, Häusler
 Kowaczek Julius, Landwirt
 — Karl, Fleischer
 — Franz, Gärtner
 — Julius, Häusler

Kowaczek Marie, Witwe
 — Pauline, Witwe
 Königshans Domin., Häusler u. Maurerpol.
 Kropik Josef, Häusler
 Lepiorz Felix, Kaufmann/
 — Johann, Maurer
 Lerch Anton, Landwirt
 — Franz, Landwirt
 — Karl, Auszügler
 Leszczynski Bernhard, Gärtner
 Markeffa Johannes, Schmiedemeister
 Mary Leopold, Landwirt
 Meissa Johann, Arbeiter
 Mitulla Josefa, Auszüglerin
 — Eduard, Landwirt
 — Johann, Rentenempfänger
 — Julius, Häusler
 Mutke Josef, Häusler
 Niebiopa Franz, Häusler
 Nowak Viktor, Häusler
 Operskalki Jakob, Fleischer
 — Johann, Häusler
 — Karl, Häusler
 Orlik Josef, Arbeiter
 — Karl, Maurer
 Palluch Julius, Gärtner
 Pawellek Josef, Rentenempfänger
 — Josef, Arbeiter
 Pawlik Franz, Gärtner
 Przychilla Ignaz, Landwirt u. Müller
 Pawlitschek Hans, Arbeiter
 Pieschke Karl, Dachdecker
 Pieschulek Florentine, Witwe
 Piontek Franz, Häusler
 Plesch Johann, Maurer
 Pospieszczyk Almand, Häusler u. Organist
 Profscha Eva, Witwe
 — Hermann, Häusler
 — Johann, Müllergefelle
 Rautenberg, Häusler
 Rosiek Agnes, Auszüglerin
 — Johann, Stellmacher u. d. Landwirt
 Rygiel Johann, Grubenarbeiter
 Rzepka Wilhelm, Häusler
 Sedlaczek Josef, Gärtner
 — Karl, Häusler
 Stegmund Hilarius, Arbeiter
 — Martha, Witwe
 Strziblo Theodor, Schneider u. Kolonial-
 warenhändler
 Smykalla Josef, Auszügler
 Szodawicki Konstantine, Händlerin
 Swoboda Ignaz, Arbeiter
 — Konstantin, Arbeiter
 Swolana Stefan, Auszügler
 Schatton August, Auszügler
 — Josef, Zimmermann
 Schewior Johann, Werkarbeiter
 — Konstantin, Arbeiter
 — Mathias, Häusler
 Stanienba Karl, Auszügler
 Stephan Leo, Häusler
 Strzedulla Josef, Gärtner
 Strohmeier Berta, ohne Beruf

Deuber Paul, Lehrer
 Walczyl Johann, Maurer
 Wawrzinek Blasius, Häusler
 Widol Alois, Landwirt
 Widstein Viktor, Häusler
 — August, Häusler
 Wilczel Max, Arbeiter
 Wolkef Anton, Maurer
 — Max, Schneider
 Ziegler Karl, Häusler

Gemeinde Habicht

266 Einw., Entf. v. d. Kr. 23 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Mosurau, Preuß
 Krawarn, Eis. Dzielau.

Hammerlit August, Landwirt, Gemeinde-
 vorsteher
 — Max, Häusler und Maurer
 — Paul, Auszügler
 Dyalas Ignaz, Gastwirt u. Fleischer
 Bogaczef Oskar, Lehrer
 Borecz Johann, Häusler und Maurer
 Czorny Konstantin, Landwirt
 — Karl, Häusler und Maurer
 Fotkil Josef, Landwirt
 Hofumbel Johann, Landwirt
 — Alexander, Landwirt
 — Georg, Häusler und Schlosser
 — Marie, Schneiderin
 Jaisinkel Pelagius, Landwirt u. Tischler
 Josko Josef, Auszügler
 Jurenda Donath, Lehrer
 Kletta Josef, Landwirt
 Kozza Josef, Landwirt
 Kupka Konstantin, Häusler
 — Sophie, Häuslerin
 Lok Franz, Häusler
 Leszczemski Robert, Häusler u. Schmiede-
 meister
 — Karl, Landwirt
 Mroset Albert, Häusler u. Musikmeister
 — Urban, Häusler u. Maurer
 — I Emil, Landwirt
 — II Emil, Häusler u. Maurer
 — Julius, Auszügler
 Polatty Johann, Häusler
 Mikulski Josef, Landw. u. Maurerpolier
 Pohl Anna, Witwe
 Piechulla Josef, Landwirt
 Pella Johann, Häusler u. Schuhmacher
 Plottel Norbert, Häusler, Steinsezer
 — Anton, Landwirt
 Pospiech Johann, Krämer
 Slawik Johann, Arbeiter
 Smarzoch Florian, Landwirt
 Simon Josef, Landwirt
 Schurgacz Franziska, Arbeiterin
 Schmidt Franz, Hauptlehrer
 Stoppa Albert, Häusler, Maurer
 Strh Georg, Kaufmann
 Ziegler Johann, Bauergutsbesitzer
 — Viktor, Landwirt
 — Anton, Landwirt
 — Viktor, Auszügler

Gut Habicht

Entf. v. d. Kr. 23 km, Ag. Gnadenfeld,
 A. u. St. Mosurau, P. Habicht, Eis.
 Dzielau.

Schramek Georg, Rittergutsbesitzer, Haupt-
 mann a. D., Fernspr. Pr. Krawarn 1
 Nowak Georg, Wirtschaftsinspektor

Gemeinde Heinrichsdorf

232 Einw., Entf. v. d. Kr. 23,5 km,
 Ag. Gnadenfeld, A. u. St. Bronin, P.
 Magtkirch, Eis. Dzielau u. Magtkirch.

Adamczyl Franz, Fleischer
 Barton 1 Franz, Häusler
 — 2 Franz, Maurer
 Barneha Bernhard, Maurer, Häusler
 Bilzer August, Häusler
 — Viktoria, Kriegerwitwe
 Czajla Josef, Installateur
 Czech Johann, Arbeiter
 Droft Karl, Auszügler
 Dziezol Johann, Zimmermann
 — Konstantin, Häusler
 Feffer Franz, Häusler
 Gaibzil Paul, Händler
 Hein Johann, Lehrer
 Janocha Karl, Häusler u. Sattler
 Josko Johann, Gärtner
 — Leo, Bergmann
 Klein Franz, Häusler
 — 1 Karl, Häusler
 — 2 Karl, Maurer
 — Josefine, Witwe
 — Leopold, Häusler
 Klinger 1 Johann, Auszügler
 — 2 Johann, Häusler
 Kozur Adolf, Häusler
 Kroz Josef, Häusler
 Königshaus August, Gasthausbesitzer
 Malit Josef, Jäger
 Maschel 1 Josef, Maurer
 — 2 Josef, Maurer
 Mikulski Konrad, Arbeiter
 Nowak Karl, Arbeiter
 Peshke Paul, Maurer
 — Alex, Arbeiter
 — Johann, Witwe
 Paris Josef, Gärtner
 Pyka Emanuel, Gärtner
 Phttel Joachim, Gärtner
 Pieruscha Anna, Witwe
 — Jakob, Maurer
 Sczipinski 1 Franz, Häusler
 — 2 Franz, Maurer
 — Josefa, Witwe
 Scharla Paul, 1. Lehrer, Öffentliche Fern-
 sprechstelle
 Siegmund Marie, Witwe
 Sgraja Josef, Häusler
 Scheffer Johanna, Witwe
 Skladh Ignaz, Häusler
 Wenglarczyl Daniel, Häusler
 Zgrzebniok Anton, Häusler

Gemeinde Jaborowik

Entf. v. d. Kr. 12 km, Ag. Cosel, M.
Kochaniek, St., P. u. Cij. Jaborowik.
Watorzinek Max, Landwirt, Gemeindevor-
steher
Baier Albert, Lehrer, Schule
Bochenek Josef, Korbmacher
Boronski Franz, Häusler
Borjucki Pauline, Häuslerin, Groß Neu-
kircherstraße
Chudoba Valentin, Häusler
Dappa August, Häusler, Groß Neufkircher-
straße
Ertel Adolf, Häusler
— Johann, Auszügler
Fika Anna, Häuslerin
Gaza Josef, Kaufmann u. Postagent
Gilza Johann, Häusler
Godon Lorenz, Einlieger
Golla Matthias, Häusler
Gorhwoda Alois, Schuhmacher
Gromotka Karl, Häusler
Hademik Bernhard, Häusler
Harendza Vinzent, Landwirt
Janekki Marie, Schmiedewerkstatt
Just Josef, Häusler
Karlsch Hanna, Häuslerin, Groß Neu-
kircherstraße
Karwath Josef, Häusler, Groß Neufkircher-
straße
Knoch Luise, Mühlenbesitzerin
Kochon Paul, Landwirt
Kufiska Josef, Landwirt
Lamiz Philippine, Einliegerin
Lepiorz Josef, Häusler, Groß Neufkircher-
straße
Madai Franz, Einlieger
— Josef, Häusler, Feldstraße
Males Florian, Einlieger
Malik Franz, Häusler
Meller Josef, Häusler
Morzinek Jsidor, Häusler
— 2 Josef, Häusler
Müller Josef, Häusler
Patolik Wladislaus, Häusler, Feldstraße
Penzialek Anton, Häusler
Piechulski Franz, Häusler
Pieruschka Ludwig, Schuhmacher
Pietrek Thomas, Häusler
Piontek Anton, Häusler
Pospiech Bernhard, Landwirt
— Karl, Landwirt
Ruf Agnes, Häuslerin
— Anton, Häusler, Groß Neufkircherstr.
Schurgacz Johann, Landwirt
Sebesta Julius, Häusler
Smuda Johann, Häusler
— Albertine, Häuslerin
Smyskalla Anton, Landwirt
— Flori, Landwirt u. Standesbeamter,
Fernspr. Groß Neufkirch 30
— Johann, Landwirt
Sobotta Paul, Landwirt

Stoklossa Alexander, Auszügler
— Franz, Landwirt
— Mathilde, Landwirtin
Steuer Franz, Häusler
Suchanek Alois, Häusler
Swientek Josef, Fleischer, Groß Neu-
kircherstraße
Swierzek Josef, Einlieger
Urbainski Caspar, Einlieger
Watorzinek Pauline, Landwirtin
Widera Anton, Häusler
— Karl, Einlieger
Wiczorek Thomas, Häusler
Zeiser Albert, Häusler, Groß Neufkircher-
straße
Zemelska Andreas, Häusler
— Josef, Landwirt

Gutsbezirk Jaborowik-Kochaniek.

115 Einw., Entf. v. d. Kr. 13 km, Ag.
Cosel DE., M. Kochaniek, St., P. u. Cij.
Jaborowik.

von Chappuis Hugo, Rittergutsbesitzer,
Fernspr. Groß Neufkirch 13
Beer Vinzent, Gutsstellmacher
Gebulla Johann, Lohngärtner
— Robert, Lohngärtner
Deutsch Wilhelm, herrschaftl. Diener
Ertel Paul, Stellmacher
Hansche Heinrich, Chauffeur
Jstel Josef, Gastwirt, Fernspr. Sahren 3
Ignach Johann, Steinseher
Karwalla August, Aufseher
Krzizek Johann, Schmied
Kneifel August, Postschaffner
Kipka Thekla, Witwe
Lange Ernst, Wächter
Piskalla Johann, Wächter i. R.
Radowicz Karl, Wirtschaftsinpektor
Solowski Anton, Schlossgärtner
Szczesny Franz, Maschinenschlosser
Slabon Johann, Ackerkutscher
Streich Franz, Ackerhaffer
Troschka Josef, Ackerkutscher
Wojzna Karl, Ackerkutscher
Wysgoll Paul, Ackerkutscher
Zemelska Antonie, Witwe
— Paul, Maschinist

Gemeinde Jacobsdorf

115 Einw., Entf. v. d. Kr. 20 km, Ag.
Gnadenfeld, M., St. u. P. Gr. Grauden,
Cij. Magkirch.

Ulrich Ludwig, Landwirt
Bulla Emil, Schmiedemeister
— 1 Franz, Landwirt
— 2 Franz, Landwirt
— Pauline, Witwe
Gaszina Eduard, Ladenbesitzer
Golik Albert, Landarbeiter
Gluger Josef, Landwirt
— Konstantin, Landwirt

Ritta Stanislaus, Landwirt
 Kolenda Emanuel, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 Kubiza Ignaz, Landwirt
 Sajal Franz, Landwirt
 Schendjelorz Karl, Landarbeiter
 Schinl Franz, Landwirt
 Walurzil Franziska, Kriegervittwe
 — Karoline, Auszüglerin

Gutsbezirk Jacobsdorf

147 Einw., Entf. v. d. Kr. 23 km, Mg.
 Gnadenfeld, M. Groß Grauden, St.
 Teschenau, P. Groß Grauden, Eis. Leob-
 schütz.

Seeger v. Szczutowski Wilhelm, Ritter-
 gutsbesitzer, Fernspr. Gr. Grauden 2
 Antonik Johann, Lohngärtner
 Burzil Johann, Knecht
 — Josef, Schaffer
 Czach Adolf, Kutscher
 — Anton, Scheuerwärter
 Gaus Franz, Knecht
 Geida Wilhelm, Knecht
 Jenner Josef, Inspektor
 Katsig Josef, Schmied
 Kochon Josef, Stellmacher
 Kowalski Paul, Knecht
 Lichi Franz, Kutscher
 Meyer Johann, Gärtner
 Musion Robert, Knecht
 Piechut August, Jungviehmann
 Pietisch Robert, Knecht
 Quappig Johann, Knecht
 — Theophil, Viehmann
 Schiano Johann, Diener
 Skoda Hans, Förster
 Stoisch Franz, Wächter
 Tuzifikont Josef, Knecht
 — Anton, Knecht
 Vogt August, Knecht
 Weutef Albert, Lohngärtner

Gemeinde Jacobswalde

275 Einw., Entf. v. d. Kr. 19,7 km, Mg.
 Cosel, M. Elawentz, St. Jacobsdorf, P.
 Jacobsdorf, Eis. Elawentz.

Salbert Max, mech. Wagenbauerei und
 Gemeindevorstand
 Radstein Florentine, Fräulein
 Raffel Eduard, Schneidermeister
 Wawrzyniak Stanislaus, Kutscher
 Meinusch Johann, Invalide
 Kapika Schlbester, Forstarbeiter
 Maleika Ignaz, Fleischermeister
 Herm Heinrich, Schuhmachermeister
 Pospieschky Veronika, Schneidermeisterin
 Schneider Anna, Gasthausbesitzerin
 Csajka Emil, Förster
 Langer Sophie, Hausbesitzerin
 Goroll Agnes, Hausbesitzerin
 Blascha Max, Friseur
 Janas Anton, Fuhrunternehmer

Gralla Bernh./Sattlermeister u. Kaufm.
 Hefe Emma, Wittwe
 Bella Bertha, Besizerin
 Warzecha Franz, Tischler
 Wozzil Franz, Bäcker
 Makorek Eduard/Kaufmann
 Scholtyssek Karl, Forstarbeiter
 Zollwaczny Johann, Fleischermeister

Gutsbezirk Jacobswalde

157 Einw., M. Elawentz, St. Jacobs-
 walde, P. Klein Althammer, Eis. El-
 awentz und Birawa.

Miebes Gerhard, Oberförster, Gutsvor-
 heber
 Mularesch Florian, Forstsekretär
 Brunzel Otto, Reviergehilfe
 Bytomski Pauline, Walдарbeiterwittwe
 Czupka Richard, Revierförster i. R.
 Dräger Wilhelm, Walдарbeiter
 Erforth Otto, Berginvalide
 Ernisch Rosalie, Walдарbeiterwittwe
 Faber Andreas, Walдарbeiter
 — Viktor, Walдарbeiter
 — Rosalie, Tischlerwittwe
 Floethe Sophie, Fräulein
 Franksy Eberhard, Reviergehilfe
 Gakta Florentine, Schneiderwittwe
 Heider Josef, Walдарbeiter
 Herrmann Richard, Walдарbeiter
 Herm Johanna, Walдарbeiterwittwe
 Hähnel Kaspar, Nachtwächter
 Janosch Marie, Gelegenheitsarbeiterin
 Janas Johanna, Gelegenheitsarbeiterin
 Kaborke Edmund, Walдарbeiter
 Kachyniof August, Polizei-Oberwacht-
 meister i. R.

Kosubek August, Oberlandjäger
 Komander Wilhelm, Walдарbeiter
 Kubizki August, Walдарbeiter
 — Josef, Walдарbeiter
 Lariisch 1 Karl, Walдарbeiter
 Meinusch Josef, Walдарbeiter
 — Gertrud, Bergarbeiterwittwe
 Neumann Erich, Förster
 Roll Anton, Lehrer
 Pietrek Josef, Walдарbeiter
 Ringel Helene, Briefträgerwittwe
 Rzepka Vincent, Walдарbeiter
 Simon Hubert, Forstlehrling
 Sowa Emil, Revierförster
 Schyguda Anton, früh. Müller
 Scholz Erik, Walдарbeiter
 Struzyna Pauline, Walдарbeiterwittwe
 Wolff Johann, Walдарbeiter
 Wysockyński Johann, Oberlandjäger

Gemeinde Januschkowitz

464 Einw., Entf. v. d. Kr. 8,5 km, Mg.
 Cosel, M. Raschowa, St. Januschkowitz,
 P. Deschowitz, Eis. Raschowa-Rositzsch.

Gach Peter, Gemeindevorsteher, öffentliche
 Fernsprechstelle Januschkowitz

Bartekto Thomas, Landwirt
 Berg Mathilde, Häuslerin
 Biskup Anton, Hafenaufseher
 Bick Julie, Auszüglerin
 Germann Gregor, Schrankenwärter
 Cibura Ignaz, Landwirt
 Czornb Julius, Müller
 — Franz, Mühlenbesitzer
 Filusch Josef, Schiffsbauer
 — Valentin, Landwirt
 — Wilhelm, Schiffsbauer
 Gabor Karl, Häusler
 — Hieronymus, Landwirt
 Galuschka Hans, Lehrer
 Gasde Christian, Schiffsbaumeister
 — Karl, Schiffsbaumeister
 Gorzel Karl, Hafenarbeiter
 — Annastasia, Häuslerin
 Gierga Johann, Häusler
 — Paul, Häusler
 Grabicz Valentin, Häusler
 — Josef, Landwirt
 Gromotta Julius, Landwirt
 Habaschil Konstantin, Landwirt
 — Vinzent, Landwirt
 Herrmann Paula, Witwe
 Jelitto Marie, Witwe
 — Heinrich, Eisenbahn-Assistent i. R.
 Jendrusch Anna, Witwe
 Kapitz Johann, Nachtwächter
 Kampa Theodor, Häusler
 — Johann, Auszügler
 — Konrad, Landwirt

Kania Anton, Häusler
 Kiel Viktoria, Witwe
 — Josef, Fabrikarbeiter
 Kiolbassa Wilhelm, Eisenbahnarbeiter
 — Max, Schrankenwärter
 — Theodor, Schiffsbauer
 Kiolthla Rudwina, Häuslerin
 Klampf Josef, Landwirt
 Kolekto Franz, Landwirt
 Komander Johann, Kaufmann
 Kopiez Karl, Häusler
 Kralowski Karl, Fabrikarbeiter
 Krämer Johann, Eisenbahnarbeiter
 Kusch Franz, Auszügler
 — August, Schleusenarbeiter
 Ledwig Alois, Lehrer
 Leppich Theofil, Häusler
 Lur Mathilde, Rentenempfängerin
 Murlowski Emanuel, Fleischer
 Muschiot Julius, Häusler
 — Josef, Kriegsinvalid
 — Franz, Auszügler
 — Sofie, Witwe
 Morawicz Eduard, Häusler
 Niemczyk Franz, Häusler
 — Franz, Häusler
 Niestroj Benedikt, Stellmacher
 Nowak Josef, Gastwirt
 — Paul, Hafenarbeiter
 Ortmel Eduard, Werksführer
 — Johann, Arbeiter
 — Valentin, Arbeiter
 Orschulka Alois, Zimmermann

Ausflugslokal Schleuße Januschkowitz

Fernruf 133

Inh.: Franz Urbanczyk

Fernruf 133

Herrlich am Wald und Oderstrand gelegen
 Angenehmer Aufenthalt für Auszügler, Tou-
 risten und Erholungsbedürftige / Gern ge-
 wählter Ausflugsort für Schulen, Vereine
 usw., für erstere Spielplätze vorhanden / Kolo-
 nade für Tanzzwecke usw.

Während der Sommer-Saison ab Cosel
 und Cosel-Nasen Dampfer-Passagierfahrten

Ausschank gut gepflegt. Biere, ff. Liköre u. Weine
 Gut bürgerliche Küche :: :: Solide Preise

Bandel Alex, Häusler
 Bakosch Eduard, Verlademeister
 Bisdzior Ludwig, Rentner
 Biedura Georg, Gärtner
 Bierchalla Marie, Häuslerin
 Bietrbga Gertrud, Arbeiterin
 Barusel Josef, Häusler
 Bobolski Franz, Weichenwärter
 Bogoda Vinzent, Häusler
 Bolewka Hermann, Häusler
 Naszczyl Karl, Häusler
 — Josef, Landwirt
 Richter Ludwig, Häusler
 Rossoll Johann, Eis.-Weichensteller i. R.
 Suß Franz, Landwirt
 Sullik Anton, Landwirt
 Schenkel Franz, Häusler
 Strohoff Theodor, Schiffer
 Strzebniof Mikodemus, Eisenbahnarbeiter
 Stollkoffa Peter, Häusler
 Thomanek Mikodemus, Häusler
 — Edmund, Häusler
 — Franziska, Witwe
 — Thomas, Häusler
 Wallus Johannes, Hauptlehrer
 Wessolly Vinzent, Weichenwärter
 Witolla Johann, Auszügler
 Woitzik Stephan, Häusler
 Wollny Josef, Häusler
 Woschek Karl, Landwirt
 Wunschik Paul, Landwirt
 — Franz, Häusler
 Zurek Josef, Landwirt

Gut Januschkowitz

98 Einw., Entf. v. d. Kr. 8,5 km, Ag.
 Gofel, U. u. St. Wielmirzowiz, P. u.
 Eis. Deschowitz.

Bobolski Franz, Weichenwärter
 Glinka Paul, Wirtsch.-Inspektor
 Kiolbassa Max, Eisenbahnarbeiter
 Komander Marie, Witwe
 Latus Josef, Arbeiter
 Rampa Johann, Arbeiter
 Nowak Anton, Betriebsleiter
 Thomannet Mikodemus, Arbeiter
 Bobolski Marie, Arbeiterin
 Woschka Franz, Arbeiter
 Dziadzko Simon, Stellmachermeister
 Wallas Paul, Kutscher
 Godulla August, Kutscher
 Schmidt Willy, Chauffeur
 Thomalla Theodor, Weichenwärter
 Dohotta Emanuel, Maschinenführer
 Janosch Mikodemus, Rentner
 Heiduk Johann, Kutscher
 Ulrich Eugen, Landwirt

Gemeinde Juliusburg

Entf. v. d. Kr. 4,5 km, Ag. Gofel, U. u.
 St. Denschütz, P. u. Eis. Reinsdorf.
 Mosler Paul, Landwirt, Gemeindevorst.
 Bartekso Johann, Häusler

Czerner Eufrosine, Häuslerin
 Flegel Peter, Häusler
 Gallert Franziska, Häuslerin
 Galezka Wolf, Häusler
 Gogolin Anna, Häuslerin
 — Luzie, Häuslerin
 Juraszek Stanislaus, Häusler
 Koblisdorf Josef, Häusler
 Klemeniz Josef, Häusler
 — Albert, Häusler
 Langer Emil, Häusler
 Rinel Karl, Häusler
 Mosler Johann, Häusler
 Woschek Friedrich, Landwirt
 Nowak Julius, Landwirt
 Owiecka Martin, Landwirt
 Pander Peter, Landwirt
 Rother Karoline, Häuslerin
 Schindl Franziska, Häuslerin
 Smarsch Wilhelm, Häusler

Gemeinde Kamionka

300 Einw., Entf. v. d. Kr. 10 km, Ag.
 Gofel, U. Amt Comorno, St. Mechitz,
 P. Mechitz, Eis. Twardawa.

Kern Viktor, Gemeindevorsteher
 Barteczko Johann, Einlieger
 Bojda Theodor, Auszügler
 — Franziska, Häuslerin
 Bugiel Ludwig, Häusler
 Bulik Sylvester, Einlieger
 Chyon Jsthor, Einlieger
 Ertel Josef, Häusler
 Filusch Paul, Fleischer
 — Johann, Auszügler
 Galonska Johann, Häusler
 Golenia Theodor, Bauer
 Hink Franz, Häusler
 Gutta Karl, Häusler
 — Mathilde, Häuslerin
 Hyla Anna, Häuslerin
 — Albert, Häusler
 Kaczmarekch Juliana, Arbeiterin
 Karwoth Johann, Häusler
 Kaczmarek Vinzent, Häusler
 Kern Karl, Häusler
 — Alois, Auszügler
 Krzikalla Hedwig, Witwe
 Rudla Josef, Bauer
 — Franz, Bauer
 — Johann, Häusler
 Emanuel, Maurer
 Krahel Hedwig, Häuslerin
 — Johanna, Häuslerin
 Kopitz Stanislaus, Einlieger
 Kopiez Hubert, Salspiser
 — Peter, Gastwirt
 Ristek Johann, Häusler
 Sukowsky Alois, Einlieger
 Maicher Johann, Bauer
 — Valerie, Bauerstochter
 — Julius, Oberpöster
 — 2 Josef, Häusler

Maicher Pauline, Auszüglerin
 — Franz, Pensionär
 — Valentin, Maurerpolier
 — 1 Josef, Bauer
 Michalek Leo, Bauer
 Wroß Katharine, Mühlenbesitzerin
 Niestroj Franz, Sattler
 Niewiem Daniel, Häusler
 — Marie, Häuslerin
 Nowak Paul, Häusler
 Pollak Josef, Bauer
 Plachetka Martin, Bauer
 Polanik Katharine, Häuslerin
 Reimann Johann, Bauer
 Schaffarczyk Max, Lehrer
 Schiballa Josef, Häusler
 Segrodnik Valentin, Bauer
 — Marie, Auszüglerin
 — Johann, Schneider
 Skladny Auguste, Häuslerin
 Smykala August, Eintlieger
 Schadh Moiz, Häusler
 Wiecha Adolf, Häusler
 — Johann, Häusler
 Wesolb Dominik, Häusler
 Wieschjolek Agnes, Bäuerin
 — Peter, Auszügler

Gemeinde

Kandrzin—Pogorzellek.

5083 Einw., Entf. v. d. Kr. 5 km, Ug.
 Kandrzin.

Anders Adolf, Tischlermstr., Hindenburg-
 straße 29
 — Heinrich, Tischlermeister, Hindenburg-
 straße 29
 Anfler Aug., Rangiermeister, Eichendorff-
 straße 76
 — Josef, Schlosser, Pogorzellek, Bthf. 30 a
 Apfeld Adolf, Maurermeister, Lechnitzer-
 straße 17, Fernspr. Kandrzin 232
 — Albine, Hausbesitzerin, Eichendorffstr. 3
 — Umakie, Hausbesitzerwitwe, Eichendorff-
 straße 3
 — Georg, Rangierarbeit., Eichendorffstr. 3
 — Josef, Isolierer, Schubartstr. 3
 — Marie, Hausbesitzerwitwe, Schubart-
 straße 19
 — Paul, Maurer, Schubartstr. 19
 — Richard, Isolierer, Lechnitzerstr. 9
 Apostel Peter, Arbeiter, Pogorzellek
 Artner Oskar, Gewerbeschreib., Schubart-
 straße 9
 Augsburg Franz, Gastwirt, Hindenburg-
 straße 31, Fernspr. 45
 Aust Julius, Pensionär, Lindenstr. 9
 Vater Regina, Apothekenbesitzerin, Kirch-
 straße 13, Fernspr. 160
 Wainka Viktor, Kantinewirt, Flurstraße
 Walder Josef, Zugführer, Oberlandstr. 3
 Wannasch Marie, Witwe, Pogorzellek
 Wasan Johann, Arbeiter, Pogorzellek

Barnert Josef, Ref.-Vollführer, Pogor-
 zellek Bthf. 30a
 Baron Almand, Hausbesitzer, Auenstr. 1
 — Franziska, Witwe, Schubartstr. 5
 — Ignaz, Schaffner Pogorzellek
 — Johann, Stellwerksmstr., Pogorzellek
 — Ludwig, Vollführer i. R., Schubartstr. 5
 — Mathäus, Schuhmachermeister, Lech-
 nitzerstraße 1
 Barteczko Josef, Landwirt, Pogorzellek
 Bartel Paul, Stellwerksaufseher, Eichen-
 dorffstraße 86
 Bartocha Josef, Betriebswerksvorsteher,
 Freiheitstr. 4
 Barton Moiz, Schornsteinfegermstr., Schul-
 straße 11a
 — Max, Apparatführer, Coselerstr. 4
 — Pauline, Witwe, Schulstr. 11a
 Bartsch Albert, Zugführer, Eichendorff-
 straße 10a
 Begner Paul, Arbeiter, Pogorzellek
 Behr Wilhelm, Postschaffner, Kirchstr. 3
 Benczet Max, Tischler, Pogorzellek
 Benna Paul, Maurer, Coselerstr. 14
 Berger Karl, Vollführer i. R., Lechnitzer-
 straße 10
 — Pauline, Witwe, Pogorzellek
 — Walter, Schlosser, Lühowstr. 6
 Berkelmann August, Oberbahnmeister,
 Hindenburgstr. 21
 Bernard Alfred, Vollführer, Pogorzellek
 Bernacki Franz, Oberpostschaffner, Hin-
 denburgstraße 13
 Bialika Josef, Vollführ., Eichendorffstr. 11
 Bialas Konstantin, Vollführer, Pöhlstr. 9
 — Roman, Vollführer, Hindenburgstr. 17
 Bialon Franz, Rangiermeister, Pogor-
 zellek 296
 Bick Mikolaus, Arbeiter, Pogorzellek
 Biedermann Johanna, Witwe, Schulstr. 15
 Biegus Pauline, Witwe Pogorzellek
 Bielicha Franz, Weichensteller i. R., Schul-
 straße 5
 Bienkowski Ludwig, Gewerkschaftsaugest.,
 Gartenstraße
 Bimler Franz, Weichenwärt., Pogorzellek
 Blana Paul, Tischlermstr., Hindenburg-
 straße 13
 Blaschke Martha, ohne Beruf, Gartenstr.
 Blasetta Josef, Arbeiter, Pogorzellek
 Bleß Paul, Eisenbahnbeamter, Schulstr. 24
 Blochel Viktor, Bahnbediensteter, Pogor-
 zellek 256
 Blum Hermann, Arbeiter, Pogorzellek 256
 Bohen Josef, Schlosser, Lindenstr. 5
 Bocek Albert, Zugführer, Eichendorff-
 straße 8a
 Bocek Paul, Hafenarbeit., Schubertstr. 11
 Böhnke Otto, Reserverelieführer, Linden-
 straße 5
 Bontk Johann, Tischler, Pogorzellek
 — Paul, Ofenheker, Schubartstr. 15
 Borek Hermann, Postschaffner, Lechnitzer-
 straße

Borawski Konrad, Schlosser, Mienstr. 2
 Boronowski Franziska, Witwe, Kirchstr.
 Borscz Franziska, Witwe, Lechniker-
 straÙe 22
 Brandt Josef, Zugführer, Eichendorff-
 straÙe 14a
 Breitkopf Emil, Dr./ Arzt, Kirchstr. 6,
 Fernruf. 169
 — Arthur, Friseur, Hindenburgstr. 2
 Broll Richard, Zugführer i. R., Freiheit-
 straÙe 2
 Breuer Paul, Zuschaffner, Pogorzellek
 — Willi, Vofführeranwärter, Pogorzellek
 Brzeski Sigismund, Zugführer, Pogor-
 zellek
 Brzezowski Maria, Lehrerin, Schulstr. 13
 Brzowska August, Arbeiter, Pogorzellek

Bucht Konst., Vofführer, Oberlandstr. 6
 Bugiel Johann, Arbeiter, Pogorzellek
 — Josef, Bäckermstr., Schubartstr. 12
 — Josef, Eis.-Betr. Assst., Schubartstr. 12
 Buhl August, Voffheizer, GartenstraÙe
 Bujak Emil, Schlosser, Hindenburgstr. 23
 — Paul, Rentant, Lechnikerstr. 9
 Bulla Thomas, Reservelofführer, Schul-
 straÙe 24
 Bunte Paul, Voffführer, Oberlandstr. 6a
 Bürger Alfred, Kaufmann, Hindenburg-
 straÙe 13
 Caus Theophil, Oberweichenwärter, Post-
 straÙe 4b
 Cebulla Josef, Hilfslademeister, Hinden-
 burgstraÙe 32
 — Lukas, Pensionär, Kirchstr. 1
 Gedach Heinrich, Fleischerstr., Pogor-
 zellek
 Germann Adolf, Voffheizer, Oberland-
 straÙe 2
 — Franz, Voffheizer, Pogorzellek 28b
 Gennia Valentin, Maurer, Muenstr. 5
 Ghrobof Josef, Schlosser, Pogorzellek 23a
 — Konrad, Rangierauffseh., Pogorzellek 23a
 Giasio Franz, Schaffner, FlurstraÙe
 Gibis Josef, Voffschaffner, LechnikerstraÙe
 — Oswald, Fleischerstr., Hindenburg-
 straÙe 20
 Gienskowski Jof., Werkmeist., Coselerstr. 5
 Gieslik Alex., Rangierauffseher, Flurstr.
 Giupka Julius, Kaufmann, Hindenburg-
 straÙe 21b

Buchdruckerei

Buch- u. Papierhandlg.

(H. RADEKS NACHFOLGER)

Verlag der Coseler Zeitung

Hauptgeschäft Cosel, Fernruf Nr. 97

Filiale Kandrzin, Fernruf Nr. 93

Bucher Franz, Arbeiter, Pogorzellek
 — Karl, Arbeiter, Pogorzelle 29b
 Bucht Franz, Rentenempf., Pogorzellek

Paul Blana, Kandrzin

Tischlermeister / Hindenburgstr. 4

empfiehlt sich zur
 Ausführung aller ins Fach
 schlagenden Arbeiten!

Sarglager / Beerdigungsinstitut

Ciupla Richard, Oberschaffner, Beschneider-
straße 20
Emos Theodor, Reservelockführer, Hinden-
burgstraße 31
— Vinzent, Vorhöffler, Lükowstr. 6
Cyron Richard, Lockführer, Freiheitsstr. 4
Cauderna Paul, Obersekretär, Oberland-
straße 4
Czechowski Josef, Arbeiter, Lükowstr. 4a
Czech Paul, Vorputzer, Auenstr. 5
Czechowski Robert, Maurer, Auenstr. 7
Cernik Emil, Lockführer, Beschneiderstr. 4
Czernecki Stanislaus, Maler, Pogor-
zellek 19
Czatosnocha Johann, Arbeiter, Coselerstr. 4
— Josef, Arbeiter, Pogorzellek
— Peter, Arbeiter, Pogorzellek
— Robert, Maurer, Pogorzellek
Damczyk Josef, Rentenempfänger, Besch-
neiderstraße 22
Danisch Ewald, Kaufmann, Schulstr. 7
Demin Georg, Schuhmach., Schubartstr. 11
Depta Franz, Zugführer, Poststr. 5
Diebel Franz, Schlosser, Schubartstr. 5
Dimmler Walter, Oberbahnmeister, Eichen-
dorffstraße 13
Dirkowskii Emil, Rangierarbeiter, Pogor-
zellek 23b
Dugosch Josef, Postschaffner, Pogorzellek
— Paul, Schaffner, Lükowstr. 3
Dollin Marie, Hausbesitzerin, Pogorzellek
Donath Paul, Ref.-Lock.-Anwärter, Besch-
neiderstraße 11
Dostert Johann, Obergütervorsteher, Ober-
landstraße 6a
Dreja Cölvstin, Stettwerkamstr., Pogor-
zellek
Drewinok Paul, Lockführer, Lindenstr. 9
Drobel Paul, Eisenb.-Betr.-Assist., Kloster-
gasse 1
— Richard, Lockführer, Lindenstr. 11
Drobnig Hermann, Ref.-Lockführer i. R.,
Hindenburgstr. 10
Dronia Johann, Eisenb.-Assist., Eichen-
dorffstraße 10
— Karl, Ref.-Zugführer, Pogorzellek 29a
— Marie, Witwe, Pogorzellek
Drosdek Johann, Schlosser, Hindenburg-
straße 17
— Philippine, Witwe, Hindenburgstr. 2
Drosdziof Simon, Eisenb.-Schaffn., Eichen-
dorffstraße 10e
Drost August, Ladenschaffner, Schubart-
straße 18
— Edmund, Arbeiter, Beschneiderstr. 1
Duda Philipp, Eisenbahnbeamter, Auen-
straße 7
Durischlag Konstantin, Maler, Pogorzellek
Dyrzka Johann, Stettwerkamstr., Lükow-
straße 4e
Dudacz Josef, Eisenbahnbeamt., Poststr. 3
Dziemior Johann, Stettwerkmeister,
Auenstr. 5
Dziuba Jakob, Rangiermeister, Lükow-
straße 4b

Dziuba Johann, Betriebswerksvorsteher,
Freiheitsstr. 4
— Josef, Eisenb.-Oberschaffner, Eichen-
dorffstraße 11a
Dziwok Joh., Lockführ., Pogorzellek 30 a
Ebert Ludwig, Gemeinbeschreiber, Schul-
straße 15
— Max, Lockführer i. R., Pogorzellek 23b
Eibel Artur, Ref.-Lockführer, Poststr. 9
Eli Hermann, Wachbeamter, Hindenburg-
straße 21b
Eiskner Friedrich, Lockführer, Hindenburg-
straße 33
Engel Alwine, Witwe, Kirchstr. 6
Faber Adolf, Arbeiter, Beschneiderstr. 17a
— Heinrich, Zugschaffner, Pogorzellek 29a
— Michael, Lockführer, Pogorzellek
— Marie, Witwe, Beschneiderstr. 7
— Paul, Lockführer, Kirchstr. 10
Fabian Konstantin, Arbeiter, Pogorzellek
Faltin Josef, Schaffner, Pogorzellek 29a
Ferdus Theophil, Postschaffn., Pogorzellek
Fiech Albert, Arbeiter, Pogorzellek
Filipowski Leo, Schneidermeister, Besch-
neiderstraße 17
Fiolka Viktor, Reservelockführer, Eichen-
dorffstraße 14a
Fischer Artur, Lockführer, Eichendorffstr. 16
— Max, Eisenb.-Beleg.-Werksführer, Frei-
heitsstraße 2
— Theodor, Reservelockführer, Eichendorff-
straße 10a
Fikke Paul, Zugführer, Pogorzellek
Flemer Viktor, Maurer, Pogorzellek
Florel Magdalene, Witwe, Gartenstraße
Franko Emil, Lockführer, Eichendorffstr. 18a
— Georg, Zugführer, Eichendorffstr. 9
Frazer Josef, Oberschaffner, Eichendorff-
straße 8a
Franzki Hermann, Schlosser
— Karl, Stettwerkmeister, Schubartstr. 15
Freihoefer Paul, Lockführer, Freiheitsstr.
Frenzel Emil, Eisenb.-Assistent, Eichen-
dorffstraße 14a
Friede Konrad, Maschinen-Oberinspektor,
Bahnhof
Fritsch Adolf, Lockführer, Beschneiderstr. 10
Frotschel Theodor, Eisenb.-Assist., Lükow-
straße 2a
Frysch Johann, Zugführer, Hindenburg-
straße 4
Fotik Emil, Werksführer, Lükowstr. 2
Foltys Hermann, Schlosser, Schubartstr. 10
Foyer Peter, Rademeister, Poststr. 2
Fuchs Emanuel, Bahnmeister, Eichendorff-
straße 10a
— Paul, Lockführer, Eichendorffstr. 10a
— Pauline, Witwe, Auenstr. 7a
— Thomas, Stationschaffner, Pogorzellek
Fuhrmann Franz, Lehrer, Schule 2
Fünfstück Paul, Lockführer, Eichendorff-
straße 16
Gabor Jakob, Reservelockführer, Besch-
neiderstraße 15

Gadatsch Karl, Arbeiter, Leschnikerstr. 20
 Gagon Karl, Rentenempfänger, Kirchstr. 3
 Gallus Simon, Postschaffner, Eichendorff-
 straße 3
 Ganske Max, Arbeiter, Eichendorffstr. 10
 Gassina Viktor, Vorkühler, Kirchstr. 4
 Gawlik Emilie, Fleischereibesitzerin, Hin-
 denburgstraße 15
 — Florian, Arbeiter, Kirchstr. 4
 — Josef, Schlosser, Hindenburgstr. 15
 Gelsot Ernst, Schiller, Schulstr. 11b
 Geschlecht Johann, Rentenempfäng., Leschni-
 kerstraße 20
 Giersdorf Otto, Vorkühler, Hindenburg-
 straße 20
 Giller Pauline, Rentenempfäng., Kirchstr.
 — Anna, Händlerin, Lindenstr. 13
 Gissa Hans, Musiklehrer, Leschnikerstr. 21
 Giza Josef, Pensionär, Schubartstraße
 Glinka Karl, Wote, Kirchstr. 4
 Globitsch Josef, Rangieraufscher, Pogor-
 zellek 20b
 Glomb Edmund, Stellwerksmstr., Lübow-
 straße 2b
 — Franz, Hilfsmaschinist, Schulstr. 18
 — Johann, Heizer, Gofelerstr. 1
 — Johanna, Witwe, Schubartstr. 11
 — Josef, Arbeiter, Leschnikerstr. 3a
 — Vinzent, Arbeiter, Pogorzellek
 Glowka Thomas, Dreher
 Glumbik Peter, Vorkühler, Lübowstr. 5
 Gmella Alfons, Fleischerstr., Lindenstr. 4
 — Anton, Vorkühler i. R., Gartenstraße
 — Franz, Reservelockführer, Leschnikerstr. 5
 — Leo, Postinspektor, Flurstr. 1
 Goczol Emanuel, Wagenmeister, Eichen-
 dorffstraße 12b
 — Paul, Schaffner, Pogorzellek
 — Theodor, Rangieraufscher, Pogorzell-
 lek 29b
 Godon Adolf, Leitungsmeister, Eichen-
 dorffstraße 10a
 Godowski Anton, Eisenb.-Bauinspektor,
 Oberlandstr. 2
 Gogolin Karl, Arbeiter, Kirchstr. 4
 — Marie, Witwe, Eichendorffstr. 2
 — Wilhelm, Kaufmann, Hindenburgstr. 13,
 Fernspr. 181
 Golla Heinrich, Stellwerksmeister, Eichen-
 dorffstraße 9
 — Peter, Eisenbahnsekretär, Eichendorff-
 straße 9
 Golly Franz, Schlosser, Pogorzellek
 Gonsior Alfons, Pensionär, Schubart-
 straße 18
 Goranisch Marie, Witwe, Leschnikerstr. 15
 Görlich Hermann, Obergutervorsteher,
 Eichendorffstr. 15
 Gohmann Jakob, Vorkühler, Eichendorff-
 straße 9
 — Paul, Stellmacher, Pogorzellek
 Grabowski August, Postschaffner, Leschni-
 kerstraße
 Grabmann Erich, Oberförster, Pogorzellek

Grauer Josef, Zugschaffner, Eichendorff-
 straße 14c
 Gröblich Marie, Witwe, Hindenburgstr. 2
 Grella Herbert, Schlosser, Pogorzellek
 Grieschla Johannes, Reservelockführer, Po-
 gorzellek
 Greff Adolf, Vorkühler, Leschnikerstr. 9
 Grittner Hermann, Vorkühler, Leschniker-
 straße 11
 Grißmann Johann, Arbeiter, Schubart-
 straße 7
 Gruner Anna, Witwe, Schulstr. 5
 — Josef, Eisenb.-Vorschlosser, Schulstr. 5
 Grünert Anton, Postassistent, Schulstraße
 Grüner Wilhelm, Vorkühler, Lübowstr. 2e
 Gruschka Ferdinand, Vorkühler, Hinden-
 burgstraße 15
 Groeger Robert, Eisenbahnbeamter, Po-
 gorzellek
 Grollik Ludwig, Schaffner, Lübowstr. 5
 Gromotka Paul, Vorkühler, Eichendorff-
 straße 18
 Grzegorz Franz, Wagenmeister, Pogorzell-
 lek 28b
 Grzesik Johann, Postbetriebsassistent, Flur-
 straße 1
 Grzeska Emilie, Landwirtin, Auenstr. 3
 Grzywoh Ludwig, Zugführer, Leschniker-
 straße 17a
 — Marie, Witwe, Pogorzellek
 — Paul, Arbeiter, Bahnhof
 Grzenka Karl, Bäckermeister, Lindenstr. 4
 Guttman, Josef, Fabrikbesitzer, Linden-
 straße 2, Fernspr. 57
 Gabryka Viktor, Vorkühler, Lindenstr. 11
 Gadaasch Paul, Pensionär, Pogorzellek
 Galama Johann, Vorkühler i. R., Frei-
 heitsstraße 2
 Galla Maria, Reservelockführer, Eichen-
 dorffstraße 14a
 Gampel Josef, Pensionär, Kirchstr. 4
 Ganczuch Paul, Kaufmann, Schulstr. 11
 Gante Gustav, Eisenb.-Betriebsassistent,
 Poststr. 5
 Gannig Maria, Witwe, Schubartstr. 9
 Ganslik Leopold, Postverwalter, Flurstr. 1
 Gante Max, Vorkühler, Eichendorffstr. 2
 — Josef, Vorkühler, Pogorzellek 28a
 Gartlieb Edmund, Oberlandjäger, Hinden-
 burgstraße 20
 Gasenberg Karl, Vorkühler, Eichendorff-
 straße 5
 Gaud Franz, Eisenbahnassistent, Flurstr.
 Gehlmann Gustav, Schaffner, Pogorzellek
 Geidrich Robert, Reservelockführer, Lübow-
 straße 2a
 Geiduk Konstantin, Vorkühler, Pogorzellek
 Geinzel Anton, Wagenmeister, Pogorzell-
 lek 26b
 — Paul, Schlosser, Pogorzellek Mühle
 Gellebrandt Josef, Eisenb.-Betr.-Assistent,
 Hindenburgstr. 19
 Genichel Albert, Eisenb.-Betr.-Assistent,
 Schulstraße 7a

Gentchel Gust., Alempnermstr., Schubart-
 straße 11, Fernstr. 241
 Hertel Richard, Reserveloffführer, Ober-
 landstraße 36
 Hirsch Ignaz, Pensionär, Schulstr. 9
 Höflich Josef, Maschinenmeister i. R.,
 Pogorzellek
 Hoffmann Emil, Eisenb.-Sekretär, Frei-
 heitsstraße 6
 — Josef, Postassistent, Flurstr. 2
 — Josef, Eisenbahnbeamter, Eichendorff-
 straße 11
 — Josef, Postschaffner, Flurstr. 2
 Hofrichter Heinrich, Friseur, Hindenburg-
 straße 12
 Horkis Bruno, Voffführer, Leschniker-
 straße 12
 Hulewa Johann, Arbeiter, Pogorzellek
 — Karl, Reserveloffführer, Pogorzellek
 Holbt Robert, Feuermann, Lindenstr. 9
 Honisch Emmerich, Voffführer, Pogorzellek
 — Wilhelm, Bäckermeister, Schulstr. 3
 Hübner Karl, Oberpostschaffner, Eichen-
 dorffstraße 3
 Huch Hermann, Arbeiter, Schulstr. 3
 — Wilhelm, Buchhalter, Leschnikerstr. 8
 Hufse Hedwig, Lehrerin, Schulstr. 13
 Hütter August, Krankenträger, Flur-
 straße 2
 Hyla August, Schaffner, Rühowstr. 26
 Jitmann Max, Reserveloffführer
 Jitella Theodor, Invalide, Pogorzellek
 Jagla Anton, Invalide, Pogorzellek
 Jambor Alexander, Voffführer, Hinden-
 burgstraße 2
 Janich Josef, Schaffner, Eichendorffstraße
 Janik Paul, Schlosser, Leschnikerstr. 22
 Janitz Anton, Schaffner, Eichendorff-
 straße 10
 Januschek Friedrich, Maschineninspektor,
 Freiheitsstr. 4
 Jarek Franz, Voffführer, Poststr. 8
 Jarmer Maximilian, Uhrmacher, Linden-
 straße 11
 Jaschewitsch Martha, Arbeiterin, Schubart-
 straße 9
 Jelitto Emilie, Pensionärin, Leschniker-
 straße 3
 — Paul, Kaufmann, Hindenburgstr. 31
 Jelonek August, Voffführer, Schulstr. 17
 Juraschek Franz, Arbeiter, Pogorzellek
 — Josef, Arbeiter, Schubartstr. 5
 — Josef, Pensionär, Schubartstr. 5
 — Pauline, Landwirtin, Pogorzellek
 Jurzika Philipp, Schneidermstr., Schubart-
 straße 9
 Jochimezyk Andreas, Pensionär, Schubart-
 straße 18
 — August, Pensionär, Leschnikerstr. 4
 — Jüdor, Oberweidenwärter, Pogorzellek
 — Josef, Kupferschmied, Schubartstr. 16
 — Ludwig, Reserveloffführer, Eichendorff-
 straße 12
 — Pauline, Witwe, Pogorzellek

Johna Alexander, Eisenbahn-Oberschaffner,
 Leschnikerstr. 19
 — Karl, Bäckerwitwe, Pogorzellek
 — Karl, Mechaniker, Pogorzellek
 Joziel Martha, Witwe, Pogorzellek
 Jonka Hermann, Oberpostschaffner, Schul-
 straße 17
 Kabella Josef, Schlosser, Hindenburgstr. 23
 Rachel Richard, Schreibhilfe, Leschniker-
 straße 20
 Kadutz Johann, Werksführer, Eichendorff-
 straße 86
 Kahler Karl, Pensionär, Eichendorffstr. 5
 Kaiser Josefina, Witwe, Eichendorffstr. 15
 — Vincent, Voffführer, Luenstr. 8
 Kaiss Anton, Eisenbahn-Betr.-Assistent,
 Schubartstr. 8a
 Kalich Karl, Gatterführer, Schubart-
 straße 15a
 Kallus August, Postschaffner, Schulstr. 7a
 — Max, Reserveloffführer, Pogorzellek 24a
 Kaluzza Josef, Voffführer, Pogorzellek 24a
 — Theodor, Postassistent i. R., Schubart-
 straße 17
 Kampa Pius, Maler, Pogorzellek
 — Wilhelm, Schlosser, Pogorzellek
 Kandella Karoline, Witwe, Pogorzellek

Conrad Kandella

Pogorzellek bei Cosel OS. 46

Schuh- und Lederhandlung

Reparatur-Werkstatt

A-fertigung von Schuhwaren nach Maß

Kandora Josef, Arbeiter, Pogorzellek
 Kandzia Marie, Witwe, Lindenstr. 11
 Kantschik Paul, Voffführer, Flurstr. 5
 Kapiza Bernhard, Arbeiter, Leschniker-
 straße 20
 — Florian, Pensionär, Leschnikerstraße
 — Paul, Reserveloffführer, Eichendorffstr. 3
 Karlosch Anton, Arbeiter, Pogorzellek
 — Josef, Reserveloffführer, Leschniker-
 straße 11
 Karlos Paul, Eisenbahnsekret., Leschniker-
 straße 10
 Kaschura Stanislaus, Vorschlosser, Rühow-
 straße 6
 Kasperek Karl, Schlosser, Schubartstr. 10
 Katschki Anton, Maschinenanwärt., Schu-
 bartstraße 14
 Kauf Albert, Arbeiter, Schubartstr. 9
 Kauf Paul, Voffführer i. R., Pogorzellek
 Karmath Gertrud, Hausbesitzerin, Lesch-
 nikerstraße 22
 Kawik Justine, Witwe, Schulstr. 13
 Keil Paul, Wagenmeister, Pogorzellek
 Keller Adolf, Voffführer i. R., Leschniker-
 straße 18
 Kempa Klemens, Werkstättenvorsteher, Lesch-
 nikerstraße 11
 Kerbert Willi, Techniker, Leschnikerstr. 11

Arziza Ferdinand, Weichensteller i. R.,
 Schubartstraße
 Kielbassa Karl, Vorkührer, Eichendorff-
 straße 16
 — Theodor, Vorkührer, Oberlandstr. 4a
 Kienast Alfred, Wagenmeister, Eichendorff-
 straße 12a
 Kieselich Robert, Reservelockführer, Besch-
 nikerstraße 22
 Kinkel Waleka, Witwe, Pogorzellek
 — Wilhelm, Arbeiter, Pogorzellek
 Kivik Franz, Rangiermeister, Beschnitzer-
 straße 20
 — Janusz, Oberschaffner, Poststr. 6
 — Johann, Eisenbahnschaffner, Hinden-
 burgstraße 25
 — Wilhelm, Schlosser, Beschnitzerstr. 20
 — Pius, Zugführer, Schulstr. 21
 Kleiber August, Oberpostschaffner, Besch-
 nikerstraße 1
 Klein Bruno, Gastwirt, Pogorzellek
 Kleinert Paul, Vorheizer, Lübowstr. 4
 Klimek Johann, Eisenbahnschaffn., Lübow-
 straße 3
 — Johann, Eisenbahnschaffn., Lübowstr. 3
 — Josephine, Witwe, Beschnikerstr. 18
 Kiska Konrad, Schlosser, Hindenburgstr. 13
 — Thomas, Postassistent, Schubartstr. 11
 Kloss Ottilie, Witwe, Pogorzellek
 Klosser Franz, Gepäckträger, Oberland-
 straße 6a
 Kluger Bernhard, Oberschaffner, Fami-
 lienhaus 23b
 Klytta Johann, Lehrer, Schubartstr. 14
 Knoppe Paul, Schlosser, Pogorzellek 23b
 Knopp Johann, Hausbesitzer, Kirchstr. 4
 Knyhalla Paul, Verwalter, Flurstraße
 Kober Otto, Eisenbahner, Alter Güter-
 boden
 Koch August, Bäckermeister, Hindenburg-
 straße 10
 — Hermann, Pensionist, Hindenburgstr. 10
 — Josef, Tischhuster, Beschnitzerstr. 19a
 — Rosalie, Rentenempfängerin, Hinden-
 burgstraße 19
 Koczyn Peter, Vorkührer, Eichendorffstr. 20
 Köhler Hugo, Friseur, Hindenburgstr. 31
 Kolanus August, Eisenb.-Betriebsassistent,
 Eichendorffstr. 22
 Kolaczek Ludwiga, Eisenbahnschaffner,
 Eichendorffstr. 146
 Kolobzik Julie, Pensionärin, Beschnitzer-
 straße 13
 Kolomo Anton, Vorkührer i. R., Auen-
 straße 3
 Komander August, Vorschlosser, Poststr. 8
 Kondziela Josef, Ref.-Vorkührer, Eichen-
 dorffstraße 10
 Koniechny Erich, Schlosser, Gartenstraße
 — Johann, Arbeiter, Hindenburgstr. 19
 — Julius, Ziegelbrenner, (Hau) Pogor-
 zellek
 — Franz, Schaffner, Beschnitzerstr. 19
 — Stanislaus, Architekt, Pogorzellek

Koniektlo Anton, Eisenbahnarbeiter, Ober-
 landstraße 4
 — Franz, Rangiermeister, Pogorzellek
 Konopel Marie, Witwe, Eichendorffstr. 106
 Kopiek Johann, Pensionär, Klosterstraße 1
 Korbella Josef, Beamter, Pogorzellek 24b
 Korbyk Johann, Arbeiter, Pogorzellek
 — Franz, Arbeiter, Pogorzellek
 Kornel Paul, Arbeiter, Pogorzellek
 — Stanislaus, Vorheizer, Eichendorff-
 straße 14b
 Körner Marie, Witwe, Schulstr. 9
 Kork Michior, Schornsteinfegermeister,
 Flurstraße
 Koth Franz, Postassistent, Hindenburg-
 straße 33
 Koschmieder Georg, Vorkühreranwärter,
 Schubartstr. 17a
 — Ignaz, Stellwerksmeister, Beschnitzer-
 straße 13
 — Richard, Ref.-Vorkührer, Hindenburg-
 straße 10
 Koslik Heinrich, Schlosser, Poststr. 7
 Koschny Franz, Oberpostschaffner, Hinden-
 burgstraße 4
 Kossorz Paul, Vorkührer, Freiheitsstr. 6
 Kosta Gustav, Wagenmeister, Schubart-
 straße 1
 Kottlach Marie, Witwe, Pogorzellek
 Kowakel Franz, Landwirt, Pogorzellek
 Kowaczek Hedwig, Witwe, Pogorzellek
 Kowaczak Karl, Maurer, Pogorzellek
 Kowalki Andreas, Oberschaffn., Auenstr. 5
 Kozioł Josef, Schachtmeister, Hindenburg-
 straße 30
 Kozerska Eva, Pensionsempf., Poststr. 7
 Krahel Paul, Schaffner, Pogorzellek
 Kratczyn Alexander, Vorkührer, Eichen-
 dorffstraße 12a
 Kramarczyk Max, Kellner, Schulstr. 17
 Kramm Franz, Kesselheizer, Pogorzellek
 — Franz, Hilfschaffner, Pogorzellek 29
 Krause Josef, Schulleiter, Pogorzellek
 — Wilhelm, Zugführer, Poststr. 2
 Kranczyk Leonhard, Weichenwärt., Flur-
 straße
 Krenfser Robert, Oberschaffner, Pogor-
 zellek 28
 Kreschmer Hermann, Amtsvorsteher, Hin-
 denburgstraße 29, Fernspr. 28
 Krieger Johann, Oberschaffner, Schulstr. 2
 Krömer Josef, Vorkührer, Hindenburg-
 straße 31
 Krompich Karl, Oberweichenwärter, Po-
 gorzellek
 Krumpich Franz, Vorkührer, Beschnitzer-
 straße 10
 Kruppa Franz, Kasieninspektor, Oberland-
 straße 1
 — Anton, Arbeiter, Pogorzellek
 Krzizak Johann, Vorkührer, Poststr. 8
 Kubatia Johann, Beamter, Pogorzellek
 Kubina Anton, Oberpostschaffner, Eichen-
 dorffstraße 5

Rubina Aug., Arb., Pogorzellek 25 b
 — Johann, Eisenbahner, Schubartstr. 16
 — Theophil, Oberschaffner, Pogorzellek
 Rubitsch Joseph, Rentenempf., Linden-
 straße 3
 Rubiza Johann, Arbeiter, Pogorzellek
 Rubiski August, Rentenempfänger, Po-
 gorzellek
 Rudarczyk Alfred, Schlosser, Hindenburg-
 straße
 — Josefa, Witwe, Coselerstr. 4
 — Konrad, Werkführer, Hindenburgstr. 19
 Rudler Gustav, Schlosser, Lechnikerstr. 7
 — Johann, Kaffeebesitzer, Schubartstr. 14
 — Karl, Schlosser, Lechnikerstr. 20
 — Rudolf, Kranführer, Lechnikerstr. 7
 — Wilhelm, Kaufmann, Lechnikerstr. 7
 Ruchta August, Pensionär, Hindenburg-
 straße 10
 — Richard, Eisenbahnasistent, Poststr. 9
 Rucziol Johann, Schaffner, Eichendorff-
 straße 7
 Rudelka Moik, Vorkührer, Eichendorff-
 straße 20
 Ruhnert Eugen, Werkmeister, Eichendorff-
 straße 12 b
 Rukiella Johann, Fleischermeister, Pogor-
 zellek
 — Johann, Arbeiter, Pogorzellek
 — Johann, Beamter, Pogorzellek
 — Joh., Vorkühr., Pogorzellek 28 b
 — Michel, Rentenempfänger, Pogorzellek
 — Paul, Vorlackerer, Lühowstr. 6 a
 Kulawik Albert, Zimmerpolier, Kirchstr. 8
 Kulawy Emil, Rangierauffseher, Pogor-
 zellek 26 b
 Kuleffa Josef, Ref.-Vorkührer, Lechniker-
 straße 20
 Kunze Otto, Kellner, Schulstr. 7
 Kuras Karl, Ref.-Vorkührer, Schubart-
 straße 14
 Kurk Franz, Schlosser, Pogorzellek
 Kürzel Anton, Rangierauffseher, Pogor-
 zellek 29 b
 Kurzof Johann, Ref.-Zugführer, Lühow-
 straße 5
 — 2 Johann, Arbeiter, Pogorzellek 29 c
 — Konstantin, Auszüglerin, Schubartstr. 7
 Kusch Karl, Beamter, Pogorzellek
 — Franz, Schneidermeister, Pogorzellek
 — Franziska, Witwe, Hindenburgstr. 28 a
 — Hugo, Postassistent, Auenstr. 2
 — Johann, Vorkührer, Schubartstr. 17 a
 — Johann, Schaffner, Poststr. 4
 Kuschel Friedrich, Zugführer, Hindenburg-
 straße 20
 Kuschnia 1 Karl, Oberschaffner, Eichen-
 dorffstraße 10 a
 — 2 Karl, Zugschaffner, Eichendorffstr. 10 c
 — Auguste, Witwe, Lindenstr. 11
 Kusich Fritz, Reisender, Schubartstr. 14
 Kusiche Anna, Witwe, Lechnikerstr. 20
 — Karl, Rangierauffseher a. W., Poststr. 2
 Kus Franz, Schmied, Kirchstr. 4
 Khas Alex., Oberzugschaffn., Poststr. 3

Khas Ignaz, Arbeiter, Pogorzellek
 Kwasniewski Nikolaus, Oberinspekt., i. R.,
 Freiheitsstraße
 Kwiotek Erich, Eisenb.-Betriebsassistent,
 Hindenburgstr. 23
 Kwocalla Edmund, Weichenwärt., Eichen-
 dorffstraße 14 b
 Kuznia Georg, Fuhrwerksbesitzer, Lechni-
 kerstraße 3 a
 Kuznik Johann, Vorkührer, Lechniker-
 straße 5
 Labakze Gustav, Lindenstr. 9
 Lachmann Max, Kaufmann, Flurstr. 15
 Lamiak Josef, Schlosser, Pogorzellek 23 c
 Land Karl, Vorkührer, Eichendorffstr. 16
 Langner Karl, Eisenb.-Sekretär, Ober-
 land 1 a
 Langer Robert, Rangierauffseher, Pogor-
 zellek 25 b
 Laqua August, Oberschaffner, Lühowstr. 2 b
 Lariach Bernhard, Postschaffner, Flurstr. 2
 Lazar Karl, Vorkühreranwärter, Schubart-
 straße 8 a
 — Richard, Ref.-Vorkührer, Pogorzellek
 Lauterbach Karl, Postsekretär, Flurstr. 2
 Leckelt Anna, Witwe, Pogorzellek
 — Heinrich, Vorkührer, Eichendorffstr. 22
 Ledwa Franz, Ref.-Vorkührer, Oberland-
 straße 3 a
 Lehmann Karl, Pflanzwagenaufseher, Lin-
 straße 2
 Leidamit Johann, Arbeit., Freiheitsstr. 2
 Leichter Georg, Lehrer, Schulstr. 19
 Lielak August, Schaffner, Pogorzellek
 Lischke Wilhelm, Arbeiter, Pogorzellek
 Lippok Mathias, Schaffner, Lühowstr. 5
 Lindner Heinrich, Schaffner, Eichendorff-
 straße 14
 — Josef, Rentenempfänger, Pogorzellek
 — Reinhold, Schlosser, Pogorzellek
 Lissowsky Heinrich, Nachschubmann, Po-
 gorzellek
 Lippok Johann, Grubenarbeiter, Flurstr.
 Liska Johann, Wagenmeister, Lühowstr.
 Litwinsky Max, Vorkührer Eichendorff-
 straße 11
 Lippok Wilhelm, Gehilfe, Lindenstr. 9
 Liebig Richard, Kaufmann, Schubartstr. 5
 Lopotta Klara, Witwe, Eichendorffstr. 2
 Loch Wilhelm, Vorkührer, Hindenburg-
 straße 17 a
 Loewy Simon, Reisender, Schubartstr. 3
 Lubrich Franz, Zugschaffner, Pogorzellek
 Lutzaga Paul, Maurer, Pogorzellek
 Lux Heinrich, Vorkührer, Eichendorffstr. 3
 Luschayk Rudolf, Weichenwärter, Pogor-
 zellek
 Ludwig Karl, Oberpostschaffner, Flurstr. 2
 Lueiga Johannes, Rektor i. R., Freiheits-
 straße 3
 Lupa Pauline, Pensionär, Lechnikerstr. 8
 Lyko Anton, Vorkührer, Pogorzellek 36
 Machate Wilhelm, Konrektor, Lechniker-
 straße 14
 Machill Anton, Seizer, Pogorzellek

Machill Josef, Böttcher, Pogorzelleh
 Machou Julius, Vofführer, Poststr. 8
 — Vitalis, Eisenb.-Anwärter, Eichendorff-
 straße 86
 Machura Josef, Eisenb.-Betriebsassistent,
 Pogorzelleh 25 a
 Madan Kaufin, Gasmesser, Flurstraße
 Madloch Josef, Eisenb.-Assist., Lühowstr. 2
 Magiera Peter, Rangiermeister i. R.,
 Lühowstr. 4 b
 Mählich Karl, Ref.-Vofführer, Schubart-
 straße 5
 — Wilhelm, Vofführer-Anwärter, Linden-
 straße 9
 Mai Anna, Vofführerfrau, Lechnitzerstr. 7
 Mainka Johann, Klempner, Pogorzelleh
 — Paul, Bohrer, Lindenstr. 11 a
 Mainusch Franziska, Rentenempf., Lechni-
 zerstraße 20
 — Konstantin, Rentenempf., Lühowstr. 6
 Majershälder Wilhelm, Oberinspekt. a. B.,
 Poststr. 1
 Majwald Johannes, Sanitätsrat/ Kirch-
 straße 13, Fernspr. 130
 — Wilhelm, Ref.-Vofführer, Klostersgasse 1
 Majer Josef, Ref.-Vofführer, Hindenburg-
 straße 15
 Malerczyk Friedrich, Schlosser, Pogor-
 zelleh 14 b
 — Josef, Eisenb.-Anwärter, Schubartstr. 9
 — Wilhelm, Pensionär, Pogorzelleh 28 a
 Maliglowka Erich, Kaufmann, Lindenstr. 3
 Malik Max, Drogist, Schubartstr. 11
 — Robert, Schlossermeister, Gofelerstraße
 — Viktor, Postschaffner, Schulstr. 23 a
 — Wilhelm, Vofführer, Lechnitzerstr. 13
 Mandalka Anton, Vofführer i. R., Schul-
 straße 7 a
 Manderla Adolf, Lehrer, Hindenburgstr. 4
 Mandolla Johann, Arbeiter, Pogorzelleh
 Mannes Anton, Oftheizer, Eichendorff-
 straße 10
 — Paul, Pensionär, Pogorzelleh 16 a
 Mansfeld Berta, Rentnerin, Schubart-
 straße 12
 — Paula, Witwe, Lindenstraße
 Maronbel August, Hausbesitzer, Schubart-
 straße 10
 Marczinek Valentin, Reserve-Vofführer,
 Eichendorffstr. 14 a
 Marek Theodor, Arbeiter, Kirchstr. 4
 Marktion Johann, Landwirt, Auenstr. 6
 Marklowsky Wilhelm, Schmied, Lühow-
 straße 6 a
 Martini Johannes, Lehrer, Schulstr. 13
 Martinus Johann, Ref.-Vofführer, Eichen-
 dorffstr. 14 b
 Masur Philipp, Postbetriebsassistent, Flur-
 straße 2
 Matis Josef, Arbeiter, Pogorzelleh
 Matuschek Berta, Witwe, Schulstr. 17
 Matusek Johann, Weichensteller, Pogor-
 zelleh 25 b
 Mayer Martha, Pensionärin, Schubart-
 straße 15 b

Medek Marie, Pensionärin, Schubart-
 straße 17 a
 Meinusch Marie, Witwe, Pogorzelleh
 — Paul, Schaffner i. R., Lechnitzerstr. 17
 Menzel Bruno, Schlosser, Schubartstr. 15 a
 — Mathilde, Witwe, Schubartstraße
 — Robert, Zugführer, Eichendorffstr. 7 a
 Michalik Andreas, Hauptlehrer, Schubart-
 straße 14
 Michalski, Paul, Hausierer, Flurstraße
 Michel Anton, Postschaffner, Pogorzelleh
 Miklis Franz, Schlosser, Pogorzelleh
 Mikusch Paul, Oberschaffner, Eichendorff-
 straße 14 a
 Mikhner Auguste, Rentnerin, Schubart-
 straße 11
 Mitschke Ernst, Vofführer, Eichendorff-
 straße 15
 Misch Heinrich, Schlosser, Lühowstr. 6
 — Philipp, Oberweichenwärter, Eichen-
 dorffstraße 11
 Moch Moise, Ref.-Vofführer, Lechnitzer-
 straße 8
 Moisa Josef, Postschaffner, Schubartstr. 14
 Morawiek Alex, Arbeiter, Pogorzelleh
 — August Beamter, Pogorzelleh
 — Johann, Arbeiter, Eichendorffstr. 14 b
 — Karl, Rangierer, Lechnitzerstr. 17 a
 — Konstantin, Lademeister, Poststr. 4
 — Robert, Arbeiter, Pogorzelleh
 Moscho Paul, Arbeiter, Pogorzelleh
 — Berta, Witwe, Schubartstr. 9
 Mosko Nikodem, Rentenempf., Lechnitzer-
 straße 8 a
 Mosko Andreas, Rangierauffseh., Pogor-
 zelleh
 Moj Johann, Arbeiter, Pogorzelleh
 Mrosek Anton, Ref.-Vofführer, Lechnitzer-
 straße 20
 — Franz, Wagenpoker, Lechnitzerstr. 20
 — Ignaz, Beamter, Lechnitzerstr. 2
 — Josef, Glöchner, Lechnitzerstr. 20
 — Leo, Arbeiter, Pogorzelleh
 — Marie, Witwe, Schubartstr. 11
 Mrosek Anton, Oberpostschaffner, Flur-
 straße 2
 Mubra Bruno, Ref.-Vofführer, Eichen-
 dorffstraße 7 a
 — Eduard, Werkmeister, Lechnitzerstraße
 Murek August, Rangierer, Poststr. 4 a
 — Berta, Witwe, Hindenburgstr. 10
 — Konrad, Stellw.-Schlosser, Eichendorff-
 straße 3
 Murlowski Konrad, Fleischermeister,
 Schubartstr. 7
 Muschler Adolf, Schaffner, Schulstr. 24
 — Josef, Arbeiter, Lühowstr. 6
 Musiol Albine, Weichenstellerwitwe, Po-
 gorzelleh
 — Anna, Witwe, Lechnitzerstr. 15
 — Johanna, Witwe, Schulstr. 1
 Mücke Martha, Witwe, Freiheitsstr. 1
 Mynark Peter, Oberweichenwärt., Eichen-
 dorffstraße
 Nagel Richard, Schlosser, Pogorzelleh

- Nagelsfeld Hugo, Zugführer, Hindenburg-
 straße 19
 Er. M. Raubitz Gabriele, Oberin, Kirch-
 straße 11
 Raubitz Vinzent, Arbeiter, Hindenburg-
 straße 8 a
 — Theophil, Rangierer, Hindenburgstr. 8 a
 Ramrath Adolf, Ref.-Vorführer, Pogor-
 zellek
 Rega Johanna, Witwe, Hindenburgstr. 12
 — Martha, Witwe, Schulstr. 17
 Reugebauer Emmannel, Kriminalassistent,
 Freiheitsstr. 1
 Reumann Max, Zugführer, Eichendorff-
 straße 14
 Rennerth Paul, Speisewirt, Oberlandstr. 1
 Rewczella August, Tischler, Flurstr.
 Nicolai Karl, Malermeister, Hindenburg-
 straße 33
 Reheciol Anastasia, Pensionärin, Schul-
 straße 1
 Riemick Franziska, Witwe, Hindenburg-
 straße 21
 Riewiadowsky Johann, Pensionär, Schul-
 straße 11 b
 — Theodor, Händler, Schulstr. 11 b
 Ritar Daniel, Oberbachfener, Pogorzellek
 Ritsche Alois, Postschaffner, Kirchstr. 10
 — Hedwig, Witwe, Hindenburgstr. 4
 Roglik Emil, Friseurmeister, Hindenburg-
 straße 15
 Rommengeser Felix, Arbeit., Pogorzellek
 Rossol August, Rang.-Arbeiter, Eichen-
 dorffstraße 19 b
 Rottka Johann, Vorführer, Pogorzellek 28 b
 Rowak Ignaz, Arbeiter, Pogorzellek
 — Johann, Ref.-Vorführer, Schubartstr. 10
 — Johann, Arbeiter, Pogorzellek
 — Johann, Weichensteller, Schubartstr. 14
 — Johann, Arbeiter, Pogorzellek
 — Josef, Oberwagenmeister, Lühowstr. 4
 — Max, Fleischbeschauer, Flurstr.
 — Paul, Arbeiter, Coselerstr. 4
 — Paul, Schmied, Flurstraße
 — Vinzent, Postschaffner, Auenstr. 2
 Rowroth Franz, Ref.-Vorführer, Schubart-
 straße 11
 Ruckst Wilhelm, Stellwerksmeister, Po-
 gorzellek
 Ruchmann Hedwig, Hindenburgstr. 31
 — Johann, Stellwerksmeister, Lühow-
 straße 2 a
 Rucyfa Georg, Ref.-Vorführer, Eichen-
 dorffstraße 12 a
 Rgurka Pius, Arbeiter, Pogorzellek
 Rkon Katharina, Rentnerin, Hindenburg-
 straße 32
 Rleich Anna, Witwe, Lechnikerstr. 3 a
 — August, Arbeiter, Hindenburgstr. 32 a
 — August, Rentenempfänger, Hindenburgstr. 5
 — Auguste, Rentenempf., Hindenburgstr. 3
 — Karl, Arbeiter, Hindenburgstr. 32 a
 — Florentine, Witwe, Lechnikerstraße
 — Franziska, Rentenempf., Lechnikerstr. 1
 — Heinrich, Arbeiter, Pogorzellek
 — Olesch Johann, Bote, Eichendorffstr. 22
 — Josef, Versorgungsamwarter, Kirchstr. 4
 — Josef, Schaffner, Eichendorffstr. 10 b
 — Karl, Arbeiter, Lechnikerstr. 17 a
 — Leo, Pensionär, Lühowstr. 6
 — Max, Arbeiter, Pogorzellek
 — Paul, Weichensteller, Eichendorffstr. 10 c
 — Pauline, Witwe, Schubartstraße
 — Reinhold, Werkhelfer, Lühowstr. 6 b
 — Richard, Werfführer, Hindenburgstr. 32 a
 Rlschenta Johann, Postschaffner, Auen-
 straße 2
 Opalla Ernst, Bäckermeister, Lundenstr. 4
 — Karl, Vorführer, Eichendorffstr. 16
 Orawski Theodor, Kaufmann, Pogorzellek
 Orlik Alfred, Vorhloffer, Eichendorff-
 straße 22
 Orłowski Franz, Oberpostschaffner, Lechni-
 kerstraße 8
 Ottlik Anton, Ref.-Vorführer, Eichendorff-
 straße 14 d
 Owczarek Johann, Weichenwärt., Eichen-
 dorffstraße 10 b
 Paizdzior Marie, Witwe, Lechnikerstr. 20
 Pajonczek Johann, Ref.-Zugführer, Po-
 gorzellek 29 c
 Pafosch Wilhelm, Buchhalter, Coselerstr. 5
 Pajomsky Ignaz, Zugführer, Flurstraße
 Pandel Johann, Baunternehm., Coseler-
 straße 5, Fernspr. 66
 Pankalla Ernst, Schuhmacher, Schulstr. 1
 Paniksch Friedrich, Fleischerstr., Hinden-
 burgstraße 21
 Pannet Franz, Oberbeizer, Eichendorff-
 straße 10 b
 Panik Franz, Weichenwärter, Eichendorff-
 straße 14 c
 Parusel Erich, Voff.-Anwärter, Schubart-
 straße 16
 — Hugo, Postschaffner, Flurstraße
 — Karoline, Witwe, Pogorzellek
 — Max, Vofführer-Anwärt., Pogorzellek
 — Peter, Pensionär, Schubartstr. 11
 — Weichenwärter, Eichendorffstr. 10 b
 — Stephan, Oberbachfener, Lühowstr. 4 b
 Pasche Peter, Arbeiter, Eichendorffstr. 14 c
 — Eduard, Arbeiter, Lechnikerstr. 20
 — Heinrich, Arbeiter, Hindenburgstr. 8 a
 — Paul, Feuermann, Lechnikerstr. 20
 — Viktor, Eisenbahner, Pogorzellek
 Pasdzior Anna, Witwe, Schubartstr. 7
 Paszuda Karl, Weichenwärt. i. R., Eichen-
 dorffstraße 13
 Passon Peter, Vofführer, Eichendorffstr. 7
 — Peter, Oberweichenwärter, Pogorzellek
 Passurek Josef, Eisendreher, Lühowstr. 6
 Patermann Johanna, Witwe, Lechniker-
 straße 20
 Pawlowski Paul, Rottenauffcher, Lühow-
 straße 3
 Pazurek Johann, Rangierauffcher, Pogor-
 zellek
 Peiker Josef, Pensionär, Hindenburg-
 straße 21 a
 Pella Paul, Rentenempfänger, Poststr. 10

Perhalla Franziska, Witwe, Pogorzellek
 Perschke Alfred, Schaffner, Neues Schaff-
 nerhaus
 Peter Anton, Betriebsassistent, Flurstraße
 Peterck Franz, Kaufmann, Hindenburg-
 Straße 25, Fernspr. 29
 Petuc Thomas, Schmied, Pogorzellek
 Philipp Karl, Zugführer, Lückowstr. 3
 Piecha Paul, Arbeiter, Vindenstr. 22
 Pieuch Franz, Zugführ., Eichendorffstr. 13
 Piegsa Ignaz, Maurer, Kirchstr. 4
 Pieroschel Paul, Lademeister, Flurstr.
 Pietruschka Johann, Maurer, Pogorzellek
 — Karl, Vofführer, Oberlandstr. 4a
 — Paul, Arbeiter, Pogorzellek
 Pieklo Boleslaus, Eisb.-Arb., Pogorzellek
 — Alara, Witwe, Hindenburgstr.
 — Paul, Arbeiter, Pogorzellek
 — Winzent, Arbeiter, Deschnitzerstr. 13
 Pilch Rob., Pens., Eichendorffstr. 14b
 Pillar Rudolf, Pens., Hindenburgstr. 20
 Pilz Wilhelm, Schlosser, Schulstr. 9
 Pilzner August, Kohlenhdl., Hindenburg-
 Straße 12
 — Alfred, Kohlenhdl., Hindenburgstr. 12
 Piosczek Marie, Händl., Hindenburgstr. 8
 Karusel Viktor, Rangierführer, Deschnitzer-
 Straße
 Pipek Franz, Vofführer, Eichendorffstr. 15
 Pisdziur Felix, Arbeiter, Pogorzellek 25b
 Pistalla Josef, Oberschaffner i. R., Po-
 gorzellek
 Placetta Johann, Schuhmacher, Pogor-
 zellek
 Placzek Alois, Postschaffner, Deschnitzer-
 Straße 17
 Plisko Ludwig, Postassistent, Flurstr. 2
 Plura Josef, Vofführer, Pogorzellek
 Plutta Anastasia, Rentnerin, Pogorzellek
 — Emil, Arbeiter, Pogorzellek
 Polosch Franz, Pensionär, Eichendorff-
 Straße 3
 Pohl Anna, Gastwirtin, Hindenburg-
 Straße 11, Fernspr. 125
 Polimoda Josef, Schlosser, Lückowstr. 4
 Pipa Johann, Rentner, Hindenburgstr. 2
 Pollok Eduard, Lehrer i. R., Schubart-
 Straße 16
 Porada Ign., Werkhelf., Pogorzellek 29c
 Portwit Paul, Eisenbahnassistent, Frei-
 heitsstraße 6
 Powil Julius, Landwirt, Auenstr. 8
 — Richard, Schaffner, Auenstr. 8
 Pognanski Karl, Reis.-Vofführ., Pogorzellek
 Prifer Karl, Oberschaffner, Pogorzellek
 Proba Josef, Mechaniker, Hindenburgstr. 4
 — Franz, Maurer, Deschnitzerstr. 17a
 Prochka Anastasia, Witwe, Gartenstr.
 — Marie, Pensionärin, Gartenstr.
 — Paul, Rang.-Vuff., Pogorzellek 23b
 Proste Emil, Vofführer, Schubartstr. 14
 — Johann, Reis.-Zugführer, Eichendorff-
 Straße 12b
 — Lucie, Hausbesitzerin, Hindenburgstr. 2
 — Ottilie, Witwe, Vindenstr. 3

Prudlo Ernst, Oberamtmann, Poststr.
 Przymbel Bruno, Bahnhofswirt, Fern-
 sprecher 165
 Przemodnik Martha, Witwe, Pogorzellek
 Przhbilla Cyprjan, Aufseher, Vindenstr. 4
 — August, Vofführer i. R., Schubartstr. 18
 — Josef, Reis.-Zugführer, Lückowstr. 2b
 Pischolla Karl, Maler, Schubartstr. 13
 Puchalla Karl, Gastwirt, Vindenstr. 1,
 Fernspr. 215

Hotel Proste

Kandrzin

47

Inh.: Carl Puchalla / Fernsprecher 215

Erstes Haus am Plaze

Saal und Vereinszimmer

Erstklassige Küche

Solide Preise

Purmann Frieda, Witwe, Pogorzellek
 Rusez Simon, Vorschlosser, Gartenstr.
 Pyka Josef, Schaffner, Pogorzellek
 Raab Martin, Holzhändler, Freiheitsstr. 2,
 Fernspr. 182
 Raczek Karl, Vofführer, Deschnitzerstr. 11,
 Fernspr. 247
 — Emanuel, Eisenbahner, Pogorzellek
 Radehofe Richard, Wagenmeister, Flurstr.
 Raitor Josef, Pensionär, Schubartstr. 15b
 Rauch Karl, Vofführer, Eichendorffstr. 12a
 Red Josef, Schaffner, Pogorzellek
 Rehnert Ernst, Postfchr., Deschnitzerstr. 11
 Reichard Emil, Zugführer, Vindenstr. 2
 Reichelt Ernst, Steuerassistent, Schulstr. 19
 Reim Richard, Eisenb.-Assistent, Pogor-
 zellek 29c
 Reimshüffel Karl, Vofführer, Eichendorff-
 Straße 16
 Remik Simon, Weichenwärter, Eichen-
 dorffstraße 10b
 Richter Luise, Rentner., Eichendorffstr. 3
 — Wilhelmine, Pensionärin, Eichendorff-
 Straße 6
 Richtarsch Agnes, Lehrerin, Schubart-
 Straße 17
 Riedel Alois, Eis.-Schr., Pogorzellek 35
 — Bruno, Vofführer, Hindenburgstr. 19
 — Josef, Vofführer, Hindenburgstr. 13
 — Josef, Vadeschaffn., Eichendorffstr. 12b
 Rigoll Stanisł., Oberschaffn., Poststr. 5
 Ritter Rosa, Witwe, Hindenburgstr. 25
 Röber Richard, Eis.-Schr., Freiheitsstr. 6
 Rohrbach Friedrich, Beamter, Poststr. 6
 Romek Albert, Eis.-Obersekretär, Eichen-
 dorffstraße 13
 Rosemann Gerhard, Eis.-Oberfchr., Frei-
 heitsstraße 6
 Rosenberger Johs., Postassfist., Schubart-
 Straße 15
 Rother Heinrich, Oberschaffner, Eichen-
 dorffstraße 108

- Ruffel Martha, Witwe, Schubartstr. 11
 Rudyk Johann, Monteur, Beschneiderstr. 9
 Ruzik Franz, Beamter, Lindenstr. 4
 Rypulla Johann, Vorführer, Pogorzellek
 Rytko Hans, Schlossermeister, Beschneider-
 straße 14, Fernspr. 284
 — Wenzeslaus, Vorführer i. R., Besch-
 niderstraße 14a
 Sabasch Johann, Vorführer i. R., Schul-
 straße 17
 Sadowski Paul, Maschinenauff.-Anwärter.
 Pogorzellek 30c
 Sagroll Dominik, Ref.-Zugführer, Flur-
 straße
 — Florian, Rentner, Kirchstr. 3
 — Franz, Zugführer, Eichendorffstr. 8a
 Salamon Franz, Zugführer, Beschneider-
 straße 15
 Saluz Friedrich, Werkvorst., Eichendorff-
 straße 9, 1
 Samberger Heinrich, Vorführ., Beschneider-
 straße 21
 Samol Katharina, Hebamme, Schubart-
 straße 14
 Sappot Peter, Weichenwärter, Kirchstr. 4
 Sauer Hugo, Maschinist i. R., Eichendorff-
 straße 12b
 Szczepanek Adolf, Ref.-Vorführer, Pogor-
 zellek
 Szodry Emilie, Wäscherin, Kirchstr.
 Segodnik Paul, Post-Betr.-Assist., Eichen-
 dorffstraße 7
 Seichter Heinrich, Ober-Bahnhofsvorsteher,
 Lindenstraße 3
 Seidel Johann, Schlosser, Eichendorffstr. 5
 Seiffert Kurt, Betriebsleiter, Coselerstr. 1
 Seitnik Josef, Pensionär, Pogorzellek
 Siegmund Margarethe, Witwe, Kirchstr. 1
 Sielka Rob., Oktoberbeizer, Lindenstr. 19
 Siwert Anna, Witwe, Hindenburgstr. 20
 Sitora Karl, Rentenempfänger, Pogor-
 zellek
 Simmert Josef, Oberpostmeister, Coseler-
 straße 3
 Skazidroga Julius, Arbeiter, Pogorzellek
 Skolik Karl, Rentner, Pogorzellek
 Skobel Monika, Witwe, Schubartstr. 9
 Skruppa Julius, Pension., Klostergasse 1
 — Marie, Witwe, Kirchstr. 4
 — Viktoria, Rentnerin, Auenstr. 5
 Skrobek Josef, Vorführer i. R., Pogor-
 zellek
 Skrzipek Edmund, Sattler, Beschneider
 straße 3a
 Skubella Josef, Eis.-Assistent, Lützower-
 straße 4a
 Skenska Hermann, Friseur, Pogorzellek
 Slesiona Karl, Schaffner, Pogorzellek
 Slososch Franz, Oberpostfchr., Kirchstr. 10
 — Johann, Arbeiter, Schubartstr. 11
 Sluzalek Johann, Hausbesitzer, Hinden-
 burgstraße 19
 Sobekto Alois, Vorführ., Eichendorffstr. 11
 — Josef, Rangiermeister, Pogorzellek
 Sobisch Philipp, Beamter, Beschneiderstr. 20
 Sobotta Johann, Oktoberbeizer, Eichen-
 dorffstraße 7
 — Josef, Arbeiter, Oberlandstr. 2
 — Robert, Post-Betr.-Ass., Flurstr. 1
 Solva Johann, Ref.-Zugführer, Pogor-
 zellek 29c
 — Julius, Vorführer i. R., Schulstr. 15
 Solwade Hans, Dr., prakt. Arzt, Linden-
 straße 2, Fernspr. 266
 Solwig Anna, Rentenempfängerin, Hin-
 denburgstraße 6c
 Sowiak Josef, Ref.-Vorführer, Pogor-
 zellek 30b
 Sperlich Joh., Schlosser, Schubartstr. 19
 Spindel Karl, Monteur, Flurstr.
 Suffel Viktor, Kaufmann, Hindenburg-
 straße 33
 Smoboda Franz, Schaffner, Eichendorff-
 straße 14c
 — Marie, Witwe, Pogorzellek
 — Pauline, Witwe, Pogorzellek
 Szczurek Paul, Schlosser, Kirchstr. 1
 Szuppa Karl, Pensionär, Beschneiderstraße
 (Schleuse)
 Sylla Adolf, Pensionär, Beschneiderstr. 13
 — Anton, Maler, Hindenburgstr. 13
 — Leonhard, Arbeiter, Schubartstr. 11
 — Mag., Maler, Hindenburgstr. 13
 Symbol Robert, Obersekretär, Freiheits-
 straße 2
 Schaffarczyk Aug., Ob.-Postschaffn., Schul-
 straße 23
 Schalla Leonhard, Oberschaffner, Eichen-
 dorffstr. 8a
 Schauder Adolfsine, Geschäftsinh., Eichen-
 dorffstr. 2
 — Paul Johann, Rentenempfänger, Hin-
 denburgstraße 32
 Schendzielorz Ferdin., Oberschaffn., Besch-
 niderstraße 1
 Scheher Otto, Kaufmann, Auenstr. 3
 Schiotka Johann, Ref.-Zugführer, Schul-
 straße 17
 Schirra August, Oberweichenwärter, Po-
 gorzellek
 Schirm Georg, Oberbahnmeister, Eichen-
 dorffstr. 11
 Schlesel Mag., Fabrikinspektor, Hinden-
 burgstraße 4a
 Schlusse Ernst, Elektriker, Pogorzellek
 Schmidt Josef, Beamter, Pogorzellek 25a
 — Martha, Witwe, Schubartstr. 16
 — Marie, Witwe, Auenstr. 5
 Schmolawe Helene, Gastwirtin, Hinden-
 burgstraße 19
 Schmolke Karl, Ober-Postsekretär, Besch-
 niderstraße
 Schneider Aug., Schaffn. i. R., Hinden-
 burgstraße 12
 — Karl, Zugführer, Schubartstr. 14
 — Friedrich, Zugführer i. R., Freiheits-
 straße 2
 — Josef, Arbeiter, Pogorzellek 11

Schneeweiß Auguste, Wötkerwitwe, Pogorzellek 11
 Scholz Oswald, Volkführer, Eichendorffstraße 20
 — Rosa, Kontoristin, Hindenburgstr. 21
 Schäpfel Alfred, Volkführer, Klostergasse 1
 Schubert August, Gärtnerbesitzer, Pogorzellek 43
 Schuttmann Willi, Loff., Pogorzellek 30 b
 Schufalla Theodor, Pension., Pogorzellek
 Schulz Max, Loff., Eichendorffstr. 20
 Schulz Bruno, Wagenmeister, Dükowstr. 4
 — Johann, Pensionär, Pogorzellek
 — Josefina, Witwe, Schubartstr. 11
 — Wladislaus, Eisenb.-Anwärter, Pogorzellek 29 a
 Schwarzer Anton, Volkführer i. R., Pogorzellek
 — Karl, Volkführer i. R., Hindenburgstr. 5
 Schmedda Franz, Schneidermeister, Pogorzellek
 Schment Martha, Rentenempf., Eichendorffstraße 2
 Schmaczek Anna, Witwe, Pogorzellek
 Schmorz Ludwig, Fleischbeschauer, Hindenburgstraße 17
 Stajenda Georg, Kaufmann, Schulstr. 7
 — Paul, Pensionär, Schulstraße 7
 Staneczek Alexander, Obersekretär, Poststraße 1
 Stanowski Wilhelm, Schuhmachermeister, Hindenburgstr. 23
 — Otto, Kaufmann, Schubartstr. 1

Steier Hyronimus, Weichenwarter, Pogorzellek
 Stein Berta, Witwe, Kirchstr. 1
 Steiner Ernst, Hilfschaffner, Pogorzellek
 — Paul, Zugführer, Pogorzellek 35
 Stellmach Josef, Res.-Volkführer, Hindenburgstraße 10
 Stephan August, Oberweichenwarter, Poststraße 5
 — Johann, Schaffner, Dükowstr. 2 a
 — Josef, Eisenbahn-Sekretär, Eichendorffstraße 13
 — Ludwig, Arbeiter, Hindenburgstr. 15
 — Paul, Häusler, Pogorzellek
 — Pius, Ober-Postsekretär, Gofelerstr. 3
 Stypa Peter, Arbeiter, Beschnitzerstr. 20
 Stiebler Franz, Rangiermeister, Pogorzellek 24 b
 Stojschik Leo, Oberlofheizer, Hindenburgstraße 12
 Stolorz Anton, Volkführer, Schubartstr. 17
 — Franz, Kassenbeamter, Flurstr. 3
 Stojch Josef, Pensionär, Lindenstr. 4
 — Lucie, ohne Beruf, Auenstr. 2
 Strehler Josef, Buchhändler, Schubartstr. 1
 Strey Paul, Buchhalter, Gofelerstr. 4
 Struchalla Alois, Loff., Pogorzellek 30 a
 Struzhna Viktor, H.-P.-B., Hindenburgstraße 33
 Strunk Franz, Postschaffner, Beschnitzerstraße 15
 Strzalka Konr., Schaffn., Pogorzellek 29 b

Otto Strehler, Kandrzin



Herrenartikel + Damenwäsche

**Baby- und
Kinder-Bekleidung**

Strümpfe / Handschuhe / Trikotagen

Sämtliche Kurzwaren

Wolle / Besatzartikel

Bekannt billige Preise für Qualitätswaren

Strzodka Franz, Pensionär, Eichendorff-
straße 12
Stud Franz, Ober-Bahnhofsvorst., Ober-
landstr. 6b
Tarne Alfr., Schneidermstr., Schubartstr. 1
Tauer Wilhelm, Obersekretär, Oberland-
straße 3
Teister Alfons, Rentenempfänger, Pogor-
zellek
Teller Math., Pensionärin, Eichendorff-
straße 5
Teutscher Emilie, Witwe, Beschnizerstr. 5
Termin Nikolaus, Sattlermeister, Pogor-
zellek
Teuber Oskar, Vofführer, Pogorzellek
Theuerlauf Josef, Schuhmachermstr., Hin-
denburgstraße 19
Thienel Franz, Lehrer, Vindenstr. 3
Thriene Andreas, Zugführer i. R., Po-
gorzellek 36
— Gustab, Schlosser, Eichendorffstr. 22
Thomalla Josef, Arbeiter, Pogorzellek 14
— Karl, Postkassier, Schubartstr. 14
Thomezel Wilh., Sattlerei, Pogorzellek
Tiez Klara, Hausbesitzerin, Pogorzellek
— Paul, Kaufmann, Pogorzellek
Tieze Margot, Vindenstr. 9
Tischbierel Josef, Ref.-Vofführer, Poststr. 7
Tioz Alexander, Arbeiter, Beschnizerstr. 4
Tioez Joh., Eis.-Anw., Schulstr. 24
— Josef, Bademeister, Pogorzellek 16b
— Paul, Ref.-Voff., Hindenburgstr. 19
— Thomas, Stellwerksmstr. i. R., Post-
straße 6
Tiofsch Vinzent, Pensionär, Hindenburg-
straße 2
Tioch Leo, Eisenbahner, Beschnizerstr. 11
Tomiczyn Albert, Ref.-Voff., Hindenburg-
straße 33
Torchalla Viktor, Beamter, Pogorzellek
Toska Franz, Ref.-Voff., Flurstr.
Trottnow Johann, Vofführer, Poststr. 9
Trusch Magdalena, Witwe, Pogorzellek
— Marie, Witwe, Schulstr. 11
Tscharneke Walter, Eisenbahner, Pogor-
zellek
Tüpkle Walter, Eis.-Ansp., Vindenstr. 9
Überall Anna, Witwe, Schulstr. 27
Überla August, Böttcher, Coselerstr. 4
Ulrich Hermann, Rottenmeister, Eichen-
dorffstraße 7b
Urbaneczyl Alois, Arbeiter, Schubartstr. 9
— Johann, Arbeiter, Pogorzellek
Urbanek Alois, Arbeiter, Pogorzellek
Urbanek Richard, Schlosser, Lützowstr. 6
Urbas Anton, Eisenbahner, Pogorzellek
Wahlpahl Reinhold, Werkvorsteher, Frei-
heitsstraße 4
Weit Johann, Vofführer, Coselerstr. 10
Weith Franz, Wagenmeister, Pogor-
zellek 28b
Welten Fritz, Wachtangestellter, Flurstr.
Wiolka Annaliese, Witwe, Hindenburgstr. 6
— Richard, Kaufm., Hindenburgstr. 30

Wölkel Paul, Rektor, Schulstr. 13
Wagner Gustab, Ref.-Voff., Schubartstr. 7
— Kurt, Oberbahnmeister, Oberlandstr. 1a
Waja Joh., Ob.-Postkassier, Flurstr. 2
Wallekta Paul, Schlosser, Gartenstr.
Wanglors Georg, Schlosser, Lützowstr. 4
Wanjura sen. Max, Hausbesitzer, Vinden-
straße 9
— jun. Max, Kaufmann, Vindenstr. 9
Wallach Josef, Werkführer, Eichendorff-
straße 10b
Warnt Richard, Gasmeister, Beschnizer-
straße 23
Wawrzinek Josef, Ref.-Zugf., Beschnizer-
straße 9
Wazecha Anna, Bahnarbeiterin, Beschni-
zerstraße 18
— Paul, Ref.-Voff., Beschnizerstr. 20
Wehrauch Josef, Ref.-Voff., Beschnizer-
straße 21
Weiner Gustab, Voff., Beschnizerstr. 10
Weirich Paul, Oberbahnmeister, Ober-
landstraße 2
Weiser Ludwig, Weichenwärter, Beschni-
zerstraße 9
Weishaupt Friedrich, Voff., Eichendorff-
straße 20
Weißgerber Gustab, Eisenbahner, Beschni-
zerstraße 20
Wenglarczyk Anton, Pensionär, Pogor-
zellek
Wenzel Agnes, Witwe, Coselerstr. 4
— Bruno, Ref.-Zugführer, Poststr. 2
— Rudolf, Klempner, Schubartstr. 18

**Bauklempnerei
und Installationsgeschäft
Rudolf Wenzel Randzin OG.**
Bedachungsarbeiten, Gas-,
Wasser- u. Kanalisationsanlagen
Badeeinrichtungen

44

Wessoly Theofil, Arbeiter, Pogorzellek
Wieczorek August, Rentner, Kirchstr. 1
— Josef, Rangiermeister, Schubartstr. 16
Wieja Karl, Rentenempfänger, Pogor-
zellek 25b
— Viktor, Feuermann, Pogorzellek 100
Wieloch Paul, Bademstr., Beschnizerstr. 16
Wiesbaum Friedrich, Vofführer, Pogor-
zellek 36
Wieselsowski Josef, Arbeiter, Pogorzellek
— Karl, Arbeiter, Pogorzellek 25b
Wiesner Franz, Voff., Eichendorffstr. 20
Widera Johann, Hilfswagen-Auss., Po-
gorzellek 16a
Widol Hermann, Voff., Oberlandstr. 4b
Widuch Franz, Amtsleiter, Flurstr. 3
Wilde Karl, Ober-Postsekretär, Coseler-
straße 4

Willert Konrad, Postschaffner, Pogorzellek
 Wilkin Albert, Rentenempfänger, Schu-
 bartstraße 17

Winkelmann Paul, Pension., Oberland 6b
 Wisianowski Johann, Schaffner, Pogor-
 zellek 23a

Winkler Christian, Oberschaffner, Eichen-
 dorffstraße 10b

Woitäschel Max, Beamter, Freiheitsstr.
 Wons Richard, Reserve-Lokomotivführer,
 Beschneiderstr. 15

Wontropka Max, Erzpriester, Kirchstr. 12,
 Fernspr. 320

Wottke Josef, Schlosser, Schulstr. 6

Wrobel Paul, Volk., Schulstr. 17

Wrzesniol Hermann, Rangierer, Linden-
 straße 9

— Johann, Eichendorffstr. 12a

— Karl, Schaffner, Poststr. 6

Wunschit Joh., Ober-Postsekretär, Garten-
 straße

Wybranek Anton, Rangiermeister, Po-
 gorzellek 16b

Wycepacz Josef, Ref.-Zugf., Eichendorff-
 straße 14c

— Gertrud, Schneiderin, Lindenstr. 3

Wycezik Agnes, Witwe, Beschneiderstr. 8

— Marie, Witwe, Schubartstr. 5

Wydra Alois, Aushelfer, Schubartstr. 8

— Karl, Vorkührer, Eichendorffstr. 16

Wygaski Josef, Arbeiter, Auenstr. 5

Wylich Paul, Maschinist, Pogorzellek

Wywoll Anton, Reisender, Pogorzellek

— Johann, Arbeiter, Pogorzellek

— Josef, Pensionär, Pogorzellek

— Mauritius, Hilfsmeisensteller, Besch-
 neiderstraße 14

— Viktor, Schlosser, Pogorzellek

Wysocka Valentin, Ob.-Postschaffn., Hin-
 denburgstraße 27

Wysocky Ignaz, Ref.-Vorkührer, Po-
 gorzellek 30b

Wyżsik Rudwig, Maler, Pogorzellek 30b

Wollmeier Paul, Volk., Pogorzellek 30b

Woitalla Jos., Vorarbeit., Pogorzellek 30

Witton Ignaz, Betriebsführer, Pogor-
 zellek 30

Witkow Hermann, Weichenreiniger, Po-
 gorzellek 30

Winkler Kurt, Mühlenbes., Pogorzellek

Wloka Karl, Schuhmach., Pogorzellek 30b

Wrobel Pauline, Witwe, Pogorzellek

Wrzesniol Alfons, Oberschaffner, Pogor-
 zellek 29b

Zachlod Marie, Witwe, Schulstr. 24

Zajiczek Thomas, Ref.-Volk., Eichendorff-
 straße 14b

Zajonz Johann, Volk., Bülowstr. 2b

Zänger Andreas, Arb., Pogorzellek 30c

Zebulla Josef, Ref.-Vorkührer, Beschneider-
 straße 21

Zehner Karl, Ref.-Vorkührer, Hindenburg-
 straße 21

Zeising Otto, Geschäftsführer, Coselerstr. 2

Coseler Zeitung

Tageszeitung

für Stadt u. Kreis Cosel

Hauptgeschäft Cosel, Fernruf 97

Filiale Kandrzin Fernruf 93

Zemella Josef, Ref.-Vorkührer, Pogor-
 zellek 35

Zerner Paul, Arbeiter, Pogorzellek

Zielinski Franz, Pensionär, Pogorzellek

— Karl, Rentenempfänger, Pogorzellek

— Paul, Rentenempfänger, Pogorzellek

— Paul, Schaffner, Pogorzellek

— Richard, Lederhändler, Pogorzellek

— Wilhelm, Kaufmann, Hindenburgstr. 33

Zielonka Anastasia, Witwe, Pogorzellek

— Eva, Witwe, Pogorzellek

— Philipp, Hilfschaffner, Pogorzellek

Zod Emanuel, Wagenmeister, Pogor-
 zellek 24b

Zopalla Paul, Pensionär, Beschneiderstr. 20

Zukunft Katharina, Pensionärin, Hinden-
 burgstraße 12

Zurrek Anna, Kohlenhändlerin, Hinden-
 burgstraße 9

Zwadio Bruno, Volk., Schulstr. 17

— Martha, Hausbesitzerin, Schulstr. 19

Zwak Johann, Arbeiter, Auenstr. 1

Zohna Pauline, Witwe, Pogorzellek

Spinczyk Berta, Witwe, Pogorzellek

Morawiek Emanuel, Schaffner, Eichen-
 dorffstraße 14b

Weiner Friedrich, Volk., Eichendorffstr. 20

Wossa Paul, Krimin.-Mitt., Lindenstr. 2

Wonekhn Friedrich, Lederhändler, Kirch-
 straße 4

Wostorz Florian, Eis.-Sekretär, Poststr. 3

Gut Kandrzin-Pogorzellek.

Entf. v. d. Kr. 6 km, Ag. Cosel, M.
 Elawenitz, St. Kandrzin, P. u. Eis.
 Kandrzin.

Krause Karl, Brettmühlenverwalter, Guts-
 vorsteher, Fernspr. Kandrzin 170,
 Hafenstr. 3

Burger Robert, Plakmeister Hafenstr. 4

— Alfred, Kaufmann, Hafenstr. 4

Czajka Georg, Förster, Försterei Pogor-
 zellek

Drost Leonhard, Brettschneider, Auen-
 straße 1

— Konrad, Arbeiter, Auenstr. 1

— Marie, Witwe, Auenstr. 1

Godon Franz, Arbeiter, Auenstr. 2

Jonza Franz, Ziegelbrenner, Coseler-
 straße 24

Kozioł Johann, Blazmeister, Hafenstr. 2
 Kallisch Anton, Brettschneider, Auenstr. 2
 Mesch Alexander, Invalide, Auenstr. 2
 Nowak Emanuel, Maschinist, Hafenstr. 4
 Rybka Josef, Arbeiter, Cofelerstr. 24
 Rybka Wilhelm, Oberkellner, Hafenstr. 2
 Serzisko Emil, Arbeiter, Auenstr. 2
 Stephan Franziska, Witwe, Hafenstr. 4
 Kurz Nikolaus, Ziegelmeister, Ziegelei
 Pogorzellek 31.

Gemeinde Karchwitz.

159 Einw., Entf. v. d. Kr. 14,0 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Karchwitz, P.
 Kossenthal, Cif. Chrost-Gnadenfeld.

Barucha Paul, Schweizer
 Groß Franz, Freigärtner
 Henzel Hermann, Landwirt
 — Adolf, Landwirt
 Strzalla Paul, Freigärtner
 Kolassa Philippine, Witwe
 — Marie, Witwe
 — Wilhelm, Landwirt
 Buchta Josef, Häusler
 — Daniel, Häusler
 Parusel Johann, Maurer
 Ripka August, Schmied
 Gibis Bernhard, Landwirt
 Harnos Moiss, Zimmermann
 — Franz, Landwirt
 — Johann, Häusler
 Wollny Wilhelm, Pächter
 Rothor Emil, Landwirt
 Pantke Rudolf, Landwirt
 Bia Moiss, Auszügler
 — Moiss, Freigärtner
 Banert Gabriel, Häusler
 Parchatka Johann, Häusler
 — Josef, Tischler
 Nizdorf Johanna, Witwe
 Giska Peter, Schmied
 Kubitz Franz, Landwirt
 Luz Paul, Arbeiter
 Behr Johann, Kaufmann
 Matlanga Johann, Tischler
 — Adolf, Landwirt

Gut Karchwitz.

192 Einw., Entf. v. d. Kr. 15,5 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Karchwitz, P.
 Kossenthal, Cif. Chrost-Gnadenfeld.

Deloch Alfred, Rittergutsbesitzer, Guts=
 vorsteher, Kl. Grauden, Fernspr. Gna=
 denfeld 14
 — Anne, Rittergutsbesitzerin, Fernsprecher
 Gnadenfeld 14
 Kreisel Konrad, Wirtschaftsinspektor
 Rodeschwit Erich, Rechnungsführer
 Barucha Johann, Jungviehwärter, Vor=
 merk-Carlsdorf
 Brillka Wilhelm, Aderkutscher
 Bujol Josef, Invalide
 Chrobot Karoline, Witwe

Czichon Rosalie, Witwe
 Chmura Marie, Witwe
 Dyballa Karl, Scheuerrwärter
 Harnos 1 Josef, Futtermann
 — 2 Josef, Bohngärtner
 — Robert, Wächter
 — Johann, herrschaftl. Kutscher
 — Franz, Aderkutscher
 Hadamel Johann, Schaffer
 — Paul, Aderkutscher
 Henzel Johann, Stellmacher
 Hilbich August, Diener
 Jekra Thomas, Bohngärtner
 Komander Mattheus, ehem. herrschaftl.
 Kutscher
 Kura Josef, Schmiedemeister
 — Wilhelm, Maschinist
 Migus Karl, Kutscher
 Mrojek Karl, Gärtner
 Rischka Franz, Bohngärtner
 — Josef, Bohngärtner
 Dniel Winzent, Bohngärtner
 Sczefalla Franz, Bohngärtner
 Staniek Paul, Bohngärtner
 — Karl, Aderkutscher
 Winkler Robert, Kuhmann
 Wydra Viktor, Rentenempfänger
 Ziegler Max, Aderkutscher
 — Anna, Witwe
 Urbatschik Valentin, Aderkutscher
 — Johann, Aderkutscher
 Brille Agnes, Witwe
 — Karl, Aderkutscher

Gemeinde Klein Althammer.

720 Einw., Entf. v. d. Kr. 16 km, Ag.
 Cofel, A. Clawenzitz, St. Jacobswalde,
 P. Klein Althammer, Cif. Clawenzitz u.
 Birawa.

Parusel Gregor, Gemeindevorsteher, Am
 Latzhaer Graben
 Mlich Franz, Tischler, Am Latzsch. Graben
 Cessarz Marie, Witwe, Am Latzsch. Graben
 Drost Emil, Kaufm., An der Chaussee
 Darmochwal Johann, Arbeiter, Am Latzsch.
 Graben
 Ermisch Karl, Arbeiter, Ortowitzerstraße
 — Juste, Witwe, An der Chaussee
 Foltys Franz, Arbeiter, Am Latzsch. Grab.
 Gottschol Max, Lehrer, Ortowitzerstr.
 Janas Konrad, Fleischergefelte, Ortowitzer=
 strasse
 — Anton, Kaufmann, An der Chaussee
 Ignazi Karl, Fuhrunternehm., Am Latzsch.
 Graben
 Komander Marie, Witwe, Am Sägewerk
 — Josefa, Witwe, Ortowitzerstraße
 Koniebnh Anton, Kriegsveteran, An der
 Chaussee
 — Johann, Fuhrmann, An der Chaussee
 Kaczmarezyh Anton, Sägewerksarbeiter,
 Am Latzsch. Graben
 — Paul, Sägewerksarb., An der Chaussee

Rucharczyk Felix, Pension., An d. Chaussee
 — Martha, Witwe, Ortowitzer Weg
 Gniewka Benjamin, Schuhw., Am Latzsch.
 Graben
 Franekki Anton, Schuhw., An d. Chaussee
 — Karl, Sägewerksarbeiter, Ortowitzerstr.
 Koske Otto, Gasthofbes., Fuhrunternehmer,
 Postmeister, Landw., An der Chaussee
 Maleika Josef, Gasthofbes., und Fleischer,
 An der Chaussee
 Opieka Wilhelm, Oberpostmeister, An der
 Chaussee
 Parusel Roman, Fuhrmann, Am Latzsch.
 Graben
 Pieklo Josef, Arbeiter, Am Latzsch. Grab.
 — Johann, Arbeiter, Am Latzsch. Graben
 — Ignaz, Arbeiter, Ortowitzer Weg
 — Aug., Magistratsbote, Rudzinißer Mlee
 Pogrzeba Thomas, Lehrer, Ortowitzer Weg
 Miniek Mag, Rendant, Am Latzsch. Wasser
 Kofkamp Peter, Laborant, Am Latzsch.
 Wasser
 Schwiek Andreas, Schiffskapit., Am Latzsch.
 Wasser
 Wodarra Viktor, Drechslerei u. Tischlerei
 en groß, An der Chaussee
 Wittel Julius, Maj. u. Kirchenbeamter,
 Am Sägewerk

Gutsbezirk Klein Althammer.

262 Einw., Entf. v. d. Kr. 22 km, Ag.
 Gofel, A. Slawenkiß, St. Jacobsvalde,
 P. Klein Althammer, Eis. Slawenkiß.
 Popp Kilian, Brettmühlenderwalt., Guts-
 vorsteher
 Brym Pauline, Witwe
 Burzel Wilhelm, Förster
 Ermisch Paul, Arbeiter
 Folths Johann, Arbeiter
 Franekki Johann, Arbeiter
 — Josef, Arbeiter
 — Katharina, Witwe
 — Hermann, Arbeiter
 — Sophie, Witwe
 — Thomas, Arbeiter
 Franzky Otto, Forstgehilfe
 Glowka Hermann, Arbeiter
 Golla Adolf, Forstgehilfe
 Grote Max, Sekretär i. R.
 Hunger Arthur, Revierförster i. R.
 Kanert Marie, Witwe
 Koch Engelbert, Holzkauflmann
 Koniekyh Alex, Arbeiter
 Kubizki Andreas, Arbeiter
 — Franz, Arbeiter
 — Martin, Rentner
 Rucharczyk Emil, Arbeiter
 — Johannes, Kanzl. Assistent
 — Robert, Plakmeister
 Lauterbach Viktor, Revierförster
 Sipinski Franz, Forstgehilfe
 Miniek Josef, Arbeiter
 Müller Fritz, Forstsekretär
 Nerlich Hans, Forstgehilfe

Nitsche Karl, Arbeiter
 Nohinski Franz, Förster
 Nowak Emil, Forstgehilfe
 Paprotny Erich, Bolontär im Sägewerk
 Pawletko Josef, Arbeiter
 — Peter, Arbeiter
 Pieklo Jakob, Arbeiter
 Bösch Hermann, Arbeiter
 Rassek Katharina, Witwe
 Ruß Valentin, Arbeiter
 Salinger Gertrud, ohne Beruf
 Schewerda Pauline, Arbeiterin
 — Thomas, Arbeiter
 — Vinzent, Arbeiter
 Schmandra August, Arbeiter
 — Marzianne, Witwe
 Schmidt Franziska, Witwe
 Scholtzschkyk Cyprin, Arbeiter
 — Johann, Arbeiter
 Schmek Karl, Kanaleidiener
 Simon Theodor, Maschinist
 Soballa Theodor, Telefonidiener
 Sobczyk Helene, Arbeiterin
 Struzyna Franz, Arbeiter
 — Siegfried, Arbeiter
 Urbanek Margarete, Witwe
 Wittel Karl, Arbeiter
 — Leo, Arbeiter

Gemeinde Klein Grauden.

Gogolin Josef, Bauer und Gemeindevorst.
 Klossok Karl, Bauer
 Smikalla Heinrich, Bauer
 — Anna, Bauernwitwe
 Gerstenberg Karl, Bauer
 Kaluch Anton, Bauer
 Kaczek Robert, Bauer
 Morawick Franz, Bauer
 Miezko Anna, Bauernwitwe
 Mischer Albert, Kaufmann
 Semma Josef, Gasthausbesitzer /
 Rinzer Rudolf, Stellenbesitzer
 Swientek Max, Stellenbesitzer
 Gröger Josef, Stellenbesitzer
 Frank Adolf, Stellenbesitzer
 Solya Konstantin, Stellenbesitzer
 Reichmann Stanislaus, Stellenbesitzer
 Pella 1 Franz, Stellenbesitzer
 — 2 Franz, Stellenbesitzer
 Waschla Felix, Stellenbesitzer
 Smikalla Josef, Stellenbesitzer
 Marx Rudolf, Stellmacher
 Skoda Max, Tischler
 Solya Cäcilie, Nächlerin
 Lopatta Franziska, Auszüglerin
 Gogolin Ottilie, Auszüglerin

Gut Klein Grauden.

205 Einw., Entf. v. d. Kr. 20,4 km, Ag.
 Gnabenfeld, A. u. St. Groß Grauden, P.
 Groß Grauden, Eis. Markkirch.
 Deloch Alfred, Landwirt
 Herol Eduard, Wirtschafts-Inspektor

Waletschefscki Marek, Arbeiter
 Sussner Andreas, Schaffer
 Wilczek Adolf, Kutscher
 Josch Paul, Kutscher
 — Johann, Rentenempfänger
 Ptaschnik Adolf, Lohngärtner
 Namyslo Josef, Lohngärtner
 Wiczisk Anton, Kutscher
 Jeschornek Franz, Gärtner
 Dyballa Karl, Lohngärtner
 Soppa Josef, Schmied
 Marx Franz, Stellmacher
 Harendza Josef, Viehwärter
 Kranzisch Paul, Viehwärter
 Boitenna Leopold, Aufseher
 — Wilhelm, Kutscher
 Rosol Albert, Wächter
 Balzer Johann, Viehwärter
 König Johann, Scheuermärter
 Furch Albertine, Witwe
 Sebralla Viktor, Kutscher
 Schlbester Josef, Wächter
 Harendza Josef, Kutscher
 Baron Emanuel, Lohngärtner
 Stroda Karl, Kutscher
 Pionschik Josef, Lohngärtner
 — Anton, Lohngärtner
 Borzuchki Alois, Kutscher
 Gorzolla Alois, Lohngärtner
 Balzer Alois, Lohngärtner
 Nowak Paul, Lohngärtner

Gemeinde Klein Nimsdorf.

217 Einw., Entf. v. d. Kr. 8,4 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Gieraltowitz, P. u.
 Eis. Krzanowitz.

Albrecht Konstantin, Landwirt
 Baron Johann, Häusler
 Barucha Emil, Landwirt
 Behr Max, Arbeiter
 — Pauline, Witwe
 Bugiel Marie, Witwe
 Hauschild Johann, Grubenmaurer
 Heiduk Nikolaus, Häusler
 Jendrzefek Johann, Auszügler
 Juranek Julius, Landwirt
 Kloske Anton, Landwirt
 — Karl, Landwirt
 Kopanski Johann, Landwirt
 Kordulla Alois, Steinsetzer
 — Josef, Landwirt
 Kosubek Karl, Landwirt
 Leder Marie, Witwe
 Kroßer Karl, Landwirt
 Lorenz August, Maurer
 Motwak Adolf, Arbeiter
 — Anton, Maurer
 — Karl, Maurermeister
 — Franz, Landwirt
 — Wladislaus, Schmied
 — Josef, Wirtschaftl. Beamter
 Richter Alfons, Arbeiter
 Schymus Franz, Häusler

Smykalla Theodor, Landwirt
 Schenior Florian, Landwirt
 Teister Franz, Maurer
 Thuczykont Paul, Maurer
 Walker Bernhard, Kaufmann /
 Wawrzinek Adolf, Landwirt
 Weiß Wilhelm, Landwirt
 Wiczorek Adolfine, Witwe
 Ziegler Anton, Gastwirt /
 Zorembik Johann, Landw. u. Fleischer

Gut Klein Nimsdorf.

199 Einw., Entf. v. d. Kr. 8,4 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Gieraltowitz, P. u.
 Eis. Krzanowitz.

Engel Rudolf, Rittergutsbesitzer /
 Archipaw Filat, Kutscher
 Auer Franz, Kuhmann
 Barucha Philippine, Witwe
 Dyballa Johann, Kutscher
 Fiza August, Kutscher
 — Karl, Staller
 Foltyn Andreas, Arbeiter
 — Ferdinand, Arbeiter
 Hadamet Adolf, Scheuermärter
 — Paul, Kutscher
 Hampf Johanna, Witwe
 Ignazi Johann, Kutscher
 Kaissik Viktoria, Witwe
 Klimek Johann, Pensionär
 Mandla August, Kutscher
 Makion Johann, Wächter
 Mikolasch Dominik, Feldhüter
 Morawick Karl, Lohngärtner
 Muschiol Albert, Heizer
 Nygiel Theophil, Invalide
 Sacher Josef, Lohngärtner
 Sadkowski Peter, Arbeiter
 Schach Josef, Kutscher
 Scheffler Wilhelm, Schaffer
 Sezol Karl, Hohlwärter
 Siebenhaar Fritz, Diener
 Soika Franz, Kutscher
 Stuppel Adolf, Viehwärter
 Wankisch Franz, Kutscher
 Wasilewski Sophie, Arbeiterin
 Wiczorek Franz, Arbeiter
 Zajonz Josef, Schmied

Gemeinde Klein Ellguth.

246 Einw., Entf. v. d. Kr. 15 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. Chrost, St., P. u. Eis.
 Groß Neukirch.

Troll Johann, Gemeindevorsteher
 Adam Karl, Auszügler
 — Josef, Gärtner
 Alfer Alois, Schlosser
 Bialas Anton, Bauer
 — Anton, Gärtner
 — Karl, Auszügler
 — Hermann, Kaufmann
 Benedik Johann, Häusler

Dapa Josef, Bäcker u. Krämer
 Dappa Franz, Gärtner
 Dyballa Eleonore, Auszüglerin
 — Emanuel, Bauer
 — Franz, Schmied
 — Johann, Auszüglerin
 Gosjowczyk Juliane, Auszüglerin
 Gollasch Edmund, Maurer
 Hallamoda Alois, Zimmerer
 Hofumbek Adolf, Maurer
 Jahn Johann, Häusler
 — Franz, Zimmerer
 — Ignaz, Auszügler
 — Alois, Zimmerer
 — Marianne Auszüglerin
 Just Johann, Häusler
 Jäger Anna, Lehrerin
 Kochon Anton, Gärtner
 Landa Valentin, Gastwirt / Fernspr. 26
 Lampfa Franz, Häusler
 Pannet Anna, Witwe
 — Josepha, Witwe
 Patron Josef, Häusler
 — Rudolf, Auszügler
 — Johann, Schmied
 Piontek Alois, Bauer
 Poppietz Anton, Auszügler
 — Franz, Häusler
 — 1 Josef, Häusler
 — 2 Josef, Häusler
 — Albine, Arbeiterin
 Rokus Johann, Häusler
 Schwarz Josef, Häusler
 — Marianne, Auszüglerin
 Scholl Eleonore, Schneiderin
 Sobel Josef, Häusler
 Sobel Adolf, Gärtner
 Stoklossa Marie, Arbeiterin
 Troll Alois, Lehrer
 — Josef, Häusler
 — Konstantine, Auszüglerin
 — Leo, Kaufmann
 Wesper Josef, Lehrer
 Wagner Katharine, Auszüglerin
 Wamro Vinzent, Häusler
 Watorzinek Johann, Auszüglerin
 Wiczorek Marie, Witwe
 Wilpert Eduard, Gärtner
 — Johanna, Arbeiterin
 — Josef, Bauer
 — Rosalie, Auszüglerin
 Wolke Theophil, Gärtner
 Zgrzebniof Johann, Häusler

Gutsbezirk Klein Ellguth.

102 Einw., Entf. v. d. Kr. 15 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. Christ, St., P. u. Cif.
 Groß Neufisch

Scholz, Direktor, Radoschau
 Großmann Georg, Inspektor, Fernspr. 5
 Baranek Karl, Schreiner
 Cimienga Franz, Schaffer
 Daschel Rosalie, Witwe
 Klehr Michael, Pönggärtner

Konieczny Emil, Wächter
 Kopatsch Marie, Arbeiterin
 Kupka Petronella, Invalide
 Koschka Paul, Ackerfutcher
 Pilarczyk Paul, Pönggärtner
 Piosczil Anton, Förster i. R.
 Poppietz Vinzent, Ackerfutcher
 — Emanuel, Pönggärtner
 Richter Agathe, Arbeiterin
 Rother Johanna, Arbeiterin
 Salich Johann, Ackerfutcher
 Skiba Karl, Kuhmann
 — Konstantin, Ackerfutcher

Gemeinde Kłodnik.

4983 Einw., Entf. v. d. Kr. 2,5 km, Ag.
 Cosel, A., St. u. P. Kłodnik, Cif. Cosel
 (Hafen).

Adamczyk Martha, Witwe
 — Paul, Tischler
 — Robert, Arbeiter
 Adamiek Alara, Rentenempfängerin
 Apofiel Wilhelm, Arbeiter
 Augsburg August, Arbeiter
 Bartekto Johann, Portier
 — 1 Josef, Auszügler
 — Josef, Landwirt
 — Josef, Oberstellwerksmeister
 — Josef, Maschinengeh.
 — Leo, Landwirt
 — Marie, Witwe
 Bannert Johann, Oberheizer
 — Wilhelm, Schlosser
 Baron Josef, Fleischermeister
 — Josef, Arbeiter
 Barthold Johannes, Diakon
 Bartsch Anna, Arbeiterin
 — Karl, Schlosser
 Barton Margarete, Witwe
 Barzantny Susanna, Witwe
 Basan Karl, Invalide
 Baumann Karl, Postmeister
 Bayer August, Hausbesitzer, Zigarren- u.
 Kleinhändler
 Behr Wilhelm, Werkhelfer
 Beber Pauline
 Beier Ernst, Seilere
 — Vinzent, Arbeiter
 Beitler Bruno, Oberbahnmeister
 Beldner Paul, Vertreter
 Bialas Antonie, Witwe
 Bialek Wilhelm, Ref.-Vorführer
 Biehels Heinrich, Ziegelmeister
 Biela Alex, Cif.-Assistent
 Binek Albert, Händler
 — Karl, Schiffer
 Bienek Franz, Arbeiter
 — Theodor, Schiffer
 Biena Hermann, Eisenb.-Arbeiter
 — Josef, Eisenbahnarbeiter
 — Nikodem, Arbeiter
 Biener Ludwig, Schließer
 Binopek Max, Eisenbahnbetriebsassistent

Bina Erich, Fleischermeister
 Blanka Viktor
 Blaschke Rudolf, Schulhausmeister
 Bleisch August, Oberzollsekretär
 Bolczky Anton, Oberweihenwärter
 Bolzky Vinzent, Rentenempfänger
 Borcz Balthasar, Invalide
 — Berta, Witwe
 — Franz, Landwirt
 — 2 Franz, Landwirt
 — Josef, Maurer
 — Karl, Postassistent
 — Karl, Eisenbahnkasschner
 — Ludwig, Rentenempfänger
 — Marie, Auszüglerin
 — Marie, Witwe
 — Theodor, Eisenbahnkasschner
 — Viktor, Schlosser
 Bock August, Sattler
 — Georg, Schlosser
 — Max, Maler
 Böhler Wilhelm, Arbeiter
 Börke Artur, Lötmeister
 Brasching Otto, Schiffer
 Brauner Paul, Maschinenführer
 Brodsky Johann, Arbeiter
 Brofscha Paul, Arbeiter
 Brylla Agnes, Witwe
 — Johann, Arbeiter
 Brzoza Pauline, Witwe
 Bucher Peter, Arbeiter
 Buchta Vinzent, Eisenbahnarbeiter
 Buchwald Paul, Buchhalter
 Bubin Paul, Eisenbahnsekretär
 Bugiel Anton, Invalide
 — Franz, Arbeiter
 — Franziska
 — Ignaz, Maschinenführer
 — Johann, Auszügler
 Busch Johann, Arbeiter
 — Johann, Maurer
 — Josef, Hilfsweihenwärter
 — Robert, Maurer
 Bulla Pauline, Witwe
 Burzan Pauline, Witwe
 Burzin Franz, Stellwerksmeister i. R.
 Cebulla Paul, Eisenbahnarbeiter
 — Vinzent, Vorarbeiter
 Chartieu Johann, Zimmermann
 — Karl, Invalide
 — Klara, Witwe
 — Marie, Witwe
 Chlubek Edmund, Eisenbahnarbeiter
 Chmura Auguste, Witwe
 — Johann, Maschinengeh.
 Chrobok Albert, Rentenempfänger
 — Anton, Hausierer
 — August, Oberschaffner
 — Engelhart, Arbeiter
 — Johann, Invalide
 — Robert, Zugführer
 Cieslik Eduard, Arbeiter
 Einsarek Marie, Witwe
 Ciupa Johann, Maschinenkasschner

Ciupa Josef, Arbeiter
 Czwiern Anton, Arbeiter
 Cyron Paul, Eisenbahn-Ademeister
 Czaja Franz, Arbeiter
 Czech Max, Schneider
 Czechowski Franz, Arbeiter
 Czekała Josef, Schlosser
 Datto Richard, Schreibhilfe
 Dehmel Alfred, Eisenb.-Betr.-Wertmeister
 Dreja August, Oberpostkasschner i. R.
 Dembonczyk Paul, Tischlergeselle
 — Pauline, Witwe
 Depta Philipp, Rangierer
 Deutsch Klara
 Dittmer August, Arbeiter
 Diab Alfred, Alfred, Eisenbahntischler
 Donath Josef, Stellwerksmeister
 Drescher Bernhard, Werkführer
 — Johann, Eisenbahnarbeiter
 Drechsler Paul, Saalmeister
 Dreyha Franz, Weihenwärter
 Droft Adolf, Zimmerer
 — Emil, Rentenempfänger
 — Franz, Hilfskasschner
 — Franz, Maler
 — Franz, Landwirt
 — Hugo, Gärtnerstellenbesitzer
 — Johann, Landwirt
 — Johann, Arbeiter
 — Josef, Weihenwärter
 — Josef, Arbeiter
 — Marie, Witwe
 — Robert, Postkasschner
 Drzimotta Emanuel, Rangiermeister
 — Johann, Arbeiter
 Duhan Anton, Arbeiter
 Duda Adolf, Arbeiter
 — Karl, Eisenbahn-Vorarbeiter
 — Konrad, Arbeiter
 — Paul, Maurer
 Düring Josef, Arbeiter
 Dzida Johann, Hilfsweihenwärter
 — Josef, Eisenbahnassistent
 Edert Blasius, Häusler u. Rangierer
 — Georg, Fleischermeister u. Hotelbesitzer
 — Nikolaus, Maurerpolier
 — Pius, Schlosser
 Ehlert Anastasius, Eisenbahnsekretär
 Elbin Franz, Rangieraufseher
 Elsner Heinrich, Volksschullehrer
 Ertel Johann, Arbeiter
 — Marie, Witwe
 — Theodor, Maschinenmeister
 Falkin Thomas, Invalide
 Fellner Otto, Sägewerksbesitzer
 Fieber Josef, Arbeiter
 Filipowski Johann, Kaufmann
 Filusch Josef, Zimmerer
 — Josef, Korbflechter
 — Pauline
 — Karl, Bäckermeister
 — Karl, Weihenwärter
 — Katharine, Witwe
 — Ludwig, Fleischbeschauer

Figura Heinrich, Eisenbahnassistent
 Fischer Alfons, Oberwerksführer
 — Otto, Verlade-Inspektor
 Frank Ignaz, Arbeiter
 — Johann, Arbeiter
 — Paul, Güterbodenarbeiter
 — Peter, Eisenbahn-Hilfschaffner
 Franecki Johanna, Witwe
 — Karl, Maurer
 Frehland Richard, Schlosser
 Frieße Karl, Fleischer
 Frömel Ernst, Obergütervorsteher
 Fuchs Reinhold, Lehrer
 Fuhrmann Josef, Rangierauffseher
 Fyrguth Emanuel, Arbeiter
 — Karl, Tischlergeselle
 — Rosalie, Witwe
 Gabor Oswald, Kaufmann
 Gach Franz, Rangiermeister i. R.
 Gaida Johann, Maurer
 Galle August, Arbeiter
 — Josef, Schmied
 Gallert Bernhard, Schmied
 Gallus Konstantin, Arbeiter
 — Johanna, Witwe
 — Marie, Witwe
 Gammert Gustav, Schichtmeister
 Gamlitz Jakob, Arbeiter
 — Josef, Abteilungsleiter
 Gatzol Thomas, Arbeiter
 Gärting Caroline
 Gdulla Moiz, Arbeiter
 Gaida Marie
 Geil Artur, Buchhalter
 Geisler Josef, Fleischer
 — Wilhelm, Arbeiter
 Gera Josefa, Witwe
 Gerlich Franz, Maurer
 Geschlecht Wilhelm, Rangiermeister
 Giemsa Florentine, Witwe
 — Stephan, Maurer
 Gierga Franz, Hilfschaffner
 Gierschner Martin, Wäckermeister
 Giesla Eduard, Maler
 Glania Theodor, Lehrer
 Gläbel Johannes, Hevierförster
 Glomb Adolf, Landwirt
 — Josef, Auszügler
 Glombig Adolf, Volkführer
 — Anna, Witwe
 — Johann, Arbeiter
 Glowka Josef, Eisenbahnarbeiter
 Goebel Alfons, Lehrer
 — Berta, Witwe
 Gollasch Johann, Arbeiter
 — Josef, Magazinverwalter
 Golenia Paul, Landwirt
 Golsombek Paul, Elektromeister
 Golln Emil, Eisenbahnassistent
 Gonschoref Johannes, Oberzollsekretär
 Gorabza Johann, Maler
 Gorywoda Josef, Tischlergeselle
 Gorzotta Dominie, Schneidermeister
 Gorzolla Johann, Arbeiter

Göttlicher Benedikt, Saalmeister
 — Josef, Fabrikaußseher
 — Stephan, Arbeiter
 — Stephan, Arbeiter
 Grabowski Johann, Schmied
 Greiff Konstantine, Witwe
 Gressa Max, Schrankenwärter
 Grolik Paul, Rangierarbeiter
 Groß Franz, Schlosser
 — Karoline
 — Wilhelm, Dreher
 Grotjan Emil, Werkführer
 Gruschka Franz, Eisenb.-Betr.-Assistent
 — Karoline, Obsthändlerin
 Grünberg Emanuel, Schlosser
 Grüner Anton, Schiffseigner
 Grysla Karl, Schuhmacher
 Grzeschik Julius, Eisenreher
 Grzeschka Johann, Schlosser
 Grzibel Johann, Pensionär
 Grzywoz Josef, Schmied
 — Karl, Arbeiter
 — Viktor, Arbeiter
 Gwosdz Johann, Eisenbahnarbeiter
 Gwosdz Josefa, Witwe
 Hadachil Franz, Häusler
 Hagedorn Erich, Oberpostsekretär
 Hallas Josef, Maurerpolier
 — Richard, Zimmerpolier
 Hammerschmidt Adolf, Filialleiter
 Hampf Johann, Schneider
 Hante Richard, Lehrer
 Harendza Baleska, Rektorwitwe
 Haupt Josef, Häusler
 Hauschild Erwin, Schlosser
 Hädel Erich, Friseur
 Haekel Oskar, Verlademeister
 Heidrich Emanuel, Arbeiter
 Hein Franz, Rentenempfänger
 Heisler Kurt, Bahnhofsinspektor
 Herich Karl, Gastwirt
 Herz Hans, Vertreter
 — Paul, Kaufmann
 Hirsch Walter, Rheedereibeamter
 Hode Theodor, Reichb.-Untmann
 Hoffmann Hedwig, Arbeiterin
 Honzia Andreas, Arbeiter
 Hoppe Karl, Oberlandjäger
 Hudella Georg, Rechnungsprüfer
 Hunder Max, Rektor
 Huschke Marie
 Huschke Oswald, Büroangest.
 Hylla Johann, Landwirt
 Imiela Ferdinand, Maurer
 — Florentine, Arbeiterin
 Ischner Marie, Hauswirtin
 Jakobs Wilhelm, Geschäftsführer
 Jagla Stanislaus, Kutscher
 — Theodor, Rangierauffseher
 Jahn Johann, Wöttcher
 Jahrsch Herbert, Expedient
 Jakob Wilhelm, Kupferschmied
 Janas Josef, Eisenbahnarbeiter
 Janke Baleska, Witwe

Janocha Wilhelm, Arbeiter
 Jaskolowik Viktor, Maurer
 Jaskolla Johann, Schiffbauer
 Jelitto Julius, Bahnwärter i. R.
 — Karl, Rottenmeister
 Jeligel August, Eisenbahnarbeiter
 Jeschonet Paul, Arbeiter
 Jendroschek Johann, Maurer
 Job Johann, Oberweidenwärter
 — Josef, Maschinist
 — Josef, Schlosser
 — Martha, Witwe
 Jobczyk Marie, Arbeiterin
 Jochimeczyk Anna, Witwe
 — Max, Bootsmann
 Jonca Julius, Schiff-Steward
 Joneczyk Anton, Hilfskutschaffner
 Joppich Hermann, Zollinspektor
 Juraszek Ignaz, Fuhrwerker
 Jurek Josef, Tischler
 — Marie, Witwe
 — Katharine, Witwe
 Juretko Anton, Eisenbahn-Bediensteter
 Jüttner Heinrich, Buchbinder
 Kaczmarczyk Elisabeth
 Kaizil Josef, Schiffseigner
 Kaifig Leopold, Arbeiter
 Kaletta Johann, Maschinist
 — Josef, Maschinenführer
 Kalus Bernhard, Eisenbahnarbeiter
 Kampa Emanuel, Pensionär
 — Johann, Eisenbahnschaffner
 — Josef, Eisenbahnschaffner
 — Leo, Eisenbahnarbeiter
 — Paul, Arbeiter
 — Peter, Rentenempfänger
 Kandulla Marie
 Kandziora Heinrich, Schmiedemeister
 Kapiza August, Wagenmeister
 Kara Marie
 — Richard, Arbeiter
 Karlosch Johann, Fleischermeister
 Karwath Emil, Arbeiter
 Karwoth Albert, Eisenbahn-Weidenwärter
 — Franz, Landwirt
 — Franziska
 — Johanna, Auszüglerin
 — Josef, Arbeiter
 Keil Gottlieb, Badeinspektor
 Kerber Erich, Obergütervorsteher
 Kern Wilhelm, Bäckermeister
 Kehler Marie
 Kiebel August, Bahnarbeiter
 — Eduard, Bahnarbeiter
 — Wilhelm, Rentenempfänger
 Kielischek Anna, Witwe
 Klobassa Franz, Rangieraufseher
 Kirchner Rosalie, Gastwirtin
 — Richard, Landwirt
 Kirmis Theodor, Eisenbahnarbeiter
 Kitta Karl, Arbeiter
 Kleinert Artur, Sattlermeister
 — Paul, Rheedereinspektor
 Kleinpeter Johann, Arbeiter

Klemenzen Anna, Bäckermeisterwitwe
 Klings Paul, Konrektor
 Klink Josef, Kutscher
 — Konstantin, Arbeiter
 Klotz August, Rentenempfänger
 — Theodor, Arbeiter
 Kluge Adolf, Maler
 — Daniel, Arbeiter
 — Friedrich, Schiffbauer
 — Karl, Tischler
 Knoppit Johann, Zimmerer
 Koch Johann, Maler
 — Johanna, Arbeiterin
 — Josef, Rentenempfänger
 — Josef, Rangierer
 Kolodziej Anna, Witwe
 Konieczny Johann, Arbeiter
 — Juste, Rentenempfängerin
 Kopainski Anastasia, Arbeiterin
 — Katharine, Arbeiterin
 — Pius, Stellwerksmeister
 Kopek Hermann, Kupferschmied
 Kopiek Josef, Arbeiter
 — Robert, Schlosser
 Kofchel Ernst, Rheedereivertreter
 Kofchmieder Franz, Hauswirt
 — Hedwig, Gasthausbesitzerin
 — Heinrich, Zimmerer
 — Josef, Eisenbahnarbeiter
 — 2 Josef, Zimmerer
 — Paul, Arbeiter
 Kofka Franz, Mottenaufseher
 — Franz, Eisenbahn-Unwärter
 Kofryha Robert, Arbeiter
 Kofubek Eduard, Arbeiter
 — Franziska, Witwe
 — Philippine, Witwe
 Kohur Albert, Geschäftsführer
 Kowollik Theodor, Rademeister
 Körner Otto, Buchhalter
 Kraft Max, Eisenbahnschaffner
 Krause Ernst, 1. Saalmmeister
 Krämer Julie, Witwe
 Krezshel Johann, Elektromonteur
 Krenfser Marie, Rentenempfängerin
 Kretschmer Karl, Arbeiter
 Kristen Wilhelm, Arbeiter
 Krollik Paul, Kollapparatführer
 Krug Adolf, Häusler
 — Franz, Arbeiter
 Krumpiek Sidor, Arbeiter
 Kruppa Eduard, Arbeiter
 Krusinna Marie, Witwe
 Krubus Anton, Hilfschaffner
 — Josef, Eisenbahnschaffner
 Kubereczyk Paul, Schuhmacher
 Kubik Nikolaus, Buchhalter
 Kufelska Franz, Schwalbe
 Kulawik Paul, Schmied
 — Silvester, Arbeiter
 Kulawik Philippine, Witwe
 Kuna Johanna, Witwe
 Kunz Franz, Arbeiter
 Künz Robert, Zimmerer

Kupfernagel Karl, Eisenbahnbeamter
 Kura Theophil, Maschinenmeister
 Kurka Franz, Werkführer
 — Franziska
 — Johann, Rentenempfänger
 — Josef, Arbeiter
 — Karl, Amtsgehilfe
 — Anton
 Kusch Konrad, Arbeiter
 Kuschnik Josef, Arbeiter
 — Kosalie, Witwe
 Kutschka Paul, Grubenarbeiter
 Kusznik Franziska, Witwe
 Kwoczalla Franz, Rangiermeister
 — Josef, Aufseher
 Lachetta Ludwig, Maurer
 Lampa Josef, Vorkührer
 Langer Anton, Rangiermeister i. R.
 — Friedrich, Kassierer
 — Johann, Schuhmachermeister
 — Karl, Eisenbahn-Derladeschaffner
 Lasar Johann, Kaufmann
 Latos Marie, Witwe
 Leppich Konstantin, Arbeiter
 — Konstantin, Eisenbahnarbeiter
 Leschchyl August, Maschinengehilfe
 — Edmund, Arbeiter
 — Johann, Arbeiter
 — Josef, Arbeiter
 Lewiada Ernst, Kaufm. Angestellter
 Liebert Ernst, Werkführer
 Libor Joh., Reichsb.-Maschinen-Insp.
 Lichy Robert, Eisenbahnarbeiter
 Linck Hermann, Eisenbahnarbeiter
 — Josef, Zimmerer
 — Karl, Arbeiter
 — Thessa, Witwe
 Linck Paul, Rangierer
 — Theodor, Landwirt
 Lischka Franz, Arbeiter
 — Hans, Schreibhilfe
 — Ludwig, Zollobernachtmeister
 Lissel Valentin, Rektor i. R.
 Lubczyl Richard, Landjäger
 Lufaczyl Ignaz, Bote
 Luschmann Josef, Friseur
 Lutzega Johann, Arbeiter
 — Johann, Eisenbahnarbeiter
 Quer Erich, Eisenbahn-Direktor i. R.
 Rittke Otto, Gewerkschaftssekretär
 Ryska Cyprian, Eisenbahnbetriebsassistent
 Macha Gregor, Arbeiter
 — Ghazinth, Arbeiter
 — Johann, Feuerwehrmann
 — Karl, Arbeiter
 Maczejowski Karl, Vorarbeiter
 Madloch Eduard, Kontinentwirt
 — Viktor, Reichsbahnbediensteter
 Mai Alfred, Maschinenschlosser
 — Hans, Dr., prakt. Arzt
 Mainka Bartholomäus, Arbeiter
 Meinusch Johann, Oberweichenwärter
 — Johann, Rentenempfänger
 — Josef, Hilfschlosser

Meinusch Johann, Eisenbahnarbeiter
 Makiola Konstantin, Rottenführer
 Maleika Josef, Fleischermeister
 Malerzyl Josef, Kirchendiener
 Malik Franz, Arbeiter
 Malkowski Robert, Maurer
 Mallusch Ludwig, Eisenb.-Beamter
 Mandausch Anastasia, ohne Beruf
 Manek Wilhelm, Schmied
 Mannsfeld Robert, Zimmerer
 Marek Johann, Reisender
 — Karl, Arbeiter
 Mary Stanislaus, Bergarbeiter
 Mascher Wilhelm, Bademeister
 Mathea Max, Maschinenführer
 Maus Richard, Kaufmann
 Mazion Franz, Arbeiter
 Meißner Johann, Arbeiter
 — Josef, Eisenbahnarbeiter
 Menke Edmund, Landwirt
 Menzel Friedrich, Arbeiter
 — Marie, Witwe
 Miedel August, Eis.-Pensionär
 Miensofust Johann, Arbeiter
 Migotich Hermann, Landwirt
 — Marzian, Landwirt
 Minges Oswald, Maschinenführer
 Mlecko Max, Händler
 Minich Johann, Schiffsheizer
 — Johann, Arbeiter
 — Josef, Weichensteller
 — Florentine, Witwe
 Mohri Hedwig, ohne Beruf
 Morawiek Albert, Arbeiter
 — Anna, Witwe
 — Heinrich, Maurer
 — Franz, Zimmerer
 — Julius, Arbeiter
 — Pius, Maurer
 — Richard, Landwirt
 Moriz Paul, Arbeiter
 Morziniak Johanna, ohne Beruf
 Moschlo Bernhard, Rentenempfänger
 — Franz, Arbeiter
 — Johann, Arbeiter
 — Josef, Eisenbahnarbeiter
 — Philipp, Fabrikaußseher
 Mosek Franz, Rentenempfänger
 Mrochen Paul, Eisenbahnsekretär
 Mrosek August, Arbeiter
 — Josef, Rentenempfänger
 Mrofik Emanuel, Arbeiter
 Mucha Adolf, Arbeiter
 — Franz, Arbeiter
 Mundrzyk Elisabeth, verw. Kaufmann
 Muras Johann, Schmied
 Murkowski Ignaz, Weichenst. 1. Kl., i. R.
 Muschol Adolf, Schornsteinbauer
 — Richard, Zimmerpolier
 Muschol Johann, Zimmerpolier
 — Josef, Tischlermeister
 Muthhoff Heinrich, Kaufmann
 Mustol Josef, Werkmeister i. R.
 Mutschke Hermann, Badeinspektor

- Müller Johann, Eisenbahnarbeiter
 Nauk Paul, Reedereivertreter
 Nega Johann, Schleifermeister
 Neubert Walter, Schlosser
 Neukirch Johann, Arbeiter
 — Johann, Eisenbahnarbeiter
 — Ludwig, Invalide
 — Ludwig, Arbeiter
 — Paul, Arbeiter
 Neumann Fritz, Maschinist
 Niepalla Johannes, Amts- u. Gemeinde-
 vorsteher
 Niesel Heinrich, Rademeister
 Nitsch Anna, Witwe
 — Johann, Eisenbahnarbeiter
 Nosol Marie, Witwe
 Nowak Georg, Maschinist
 — Johann, Rangierarbeiter
 — Johann, Stellwerksmeister
 — Josef, Weichenwärter
 Nowarra Josef, Landwirt
 Offizarczyk Ewald, Kaufmann
 Olesch Paul, Rademeister
 Oelmann Paul, Arbeiter
 Rajonk Josef, Arbeiter
 Rander August, Arbeiter
 — Johanna, Arbeiterin
 — Franziska, Witwe
 — Ludwig, Expedient
 — Rudolf, Schreibgehilfe
 Pannet Franz, Schlosser
 Pankalla Josef, Landwirt
 — Franz, Arbeiter
 — Martin, Eisenbahnschaffner
 — Paul, Arbeiter
 Paradowski Andreas, Arbeiter
 Parusel Adolf, Arbeiter
 Paszdzerny Rudolf, Rangiermeister
 Pawellek Johann, Portier
 Pawlik Paul, Maler
 Piechazel Johann, Maurer
 — Josef, Maurer
 — Karl, Invalide
 Piechel Johann, Arbeiter
 Pieczek Johann, Arbeiter
 Pieczyk Paul, Stellmachermeister
 Piela Dionysius, Ladeschaffner
 Pielot Max, Lehrer
 Pieloth Sophie, Witwe
 — Albine, Witwe
 — Luzie, Witwe
 Pietsch Friedrich, Eisenbahnarbeiter
 Pierschkalla Adolf, Arbeiter
 — Franz, Maurerpolier
 — Johann, Arbeiter
 — Johann, Arbeiter
 — Johann, Oberweichenwärter i. R.
 — Johann, Maurer
 — Josef, Arbeiter
 — Philipp, Zimmerer
 — Pius, Maurer
 — Theodor, Maurerpolier
 — Viktor, Eisenbahn-Arbeiter
 — Viktor, Eisenbahnarbeiter
 Pietrowski Albert, Schiffer
 — Eward, Kaufmann
 — Franz, Arbeiter
 — Franz, Arbeiter
 — Hermann, Arbeiter
 Piecht Johann, Rangierer
 — Max, Arbeiter
 — Peter, Maurer
 — Pius, Rangierer
 Pippa Franz, Eisenbahn-Schaffner
 — Gregor, Zimmerer
 — Karl, Ofenseher
 Plachetka Paul, Rentenempfänger
 Plaskuda Anna
 — Pluta Richard, Zimmerheuer
 — Pohl Alexander, Plakmeister
 Pollok Anton, Arbeiter
 Polenka Franz, Arbeiter
 Popluz August, Arbeiter
 Porombka Konstantin, Werkmeister
 Potyka Josefina, Rentenempfängerin
 Prajska Franziska, Witwe
 Preiniger Josef, Rademeister
 Prenzel Karl, Eisenbahnsekretär
 Preußler Emma, Rentenempfängerin
 Profska Almand, Eisenbahnarbeiter
 — Anton, Zugführer i. R.
 — Johann, Arbeiter
 Przemlota Josef, Arbeiter
 Przybilla Anna, Arbeiterin
 — Anton, Tischler
 Przyklenk Franz, Werkführer
 — August, Schuhmachergefelle
 Pschicholz Bernhard, Eisendreher
 Pukal Franz, Arbeiter
 Pusch Hermann, Güterboden-Vorarbeiter
 Pustelnik Franz, Ziv.-Vers.-Untw.
 Rabstein Karl, Hotelpächter
 Rachtlik Kaspar, Arbeiter
 Rarisch Adolf, Schiffer
 Rangosch Martin, Rentenempfänger
 Richter Ignaz, Pfarrer
 — Franz, Rangierer
 — Pauline, Witwe
 — Theodor, Rangieraufseher
 Riedel Franz, Schuhhändler
 Rieger Paul, Oberheizer
 Rigoll Johann, Werkführer
 — Wilhelm, Aufseher
 Ritter Elisabeth
 Rittner Bernhard, Arbeiter
 Rokonski Matthias, Arbeiter
 Rote Ernst, Schneider
 Rogos Adolf, Arbeiter
 — Josef, Arbeiter
 — Josef, Zimmerer
 Rohrbach Paul, Filialleiter
 Roik Auguste
 Romainczyk Paul, Eisenb.-Untw.
 Rossa Josef, Invalide
 Rosemann Oswald, Maschinensführer
 Rosol Valentin, Arbeiter
 Rößel Agnes, Zeitungsvertrieb
 Rudel Friedrich, Staatl. Hofenmeister

Rudolf Anna, Bäckerin
 Rudzinski Leo, Rangierarbeiter
 Rudzki Franz, Fleischermeister
 — Karl, Arbeiter
 — Konrad, Arbeiter
 — Marie
 — Paul, Arbeiter
 — Reinhold, Arbeiter
 — Seraphin, Monteur
 Rümmler Emil, Werkführer
 Ryborz Julius, Bahnhüter
 Rygulla Emilie, Kaufmannswitwe
 Rymon Josef, Arbeiter
 — Mathilde, Witwe
 Ryppa Karl, Eisenbahnarbeiter
 — 1 Karl, Arbeiter
 — Karl, Maschinist
 — Martin, Maurer
 — Theodor, Arbeiter
 Salsvik Alois, Eisenbahnarbeiter
 Sembale Hermann, Schiffer
 Salla Josef, Arbeiter
 Schampera Felix, Arbeiter
 Scheidt Pauline, Witwe
 Schimonski Paul, Sattler
 Schittko Franz, Eisenbahnarbeiter
 — Karl, Hafenauffseher
 — Robert, Arbeiter
 Schlappa Vinzent, Maurer
 Schloßfarczyk Franz, Elektromeister
 Schmidt Max, Reichsbahn-Werkmeister
 Schmilowski Ludwig, Kassenvorsteher
 Schmoka Josef, Hotelbesitzer/
 Schneider Emil, Lagerhalter
 Scholz Eduard, Rheederei-Vertreter
 — Friedrich, Friseur
 Schöbel Johann, Arbeiter
 Scholke Mikodem, Arbeiter
 Schulte Josef, Postschaffner
 Schunke Bernhard, Aufseher
 Schüke Otto, Obersteuersekretär
 — Paul, Schleusenpächter
 Schwedka Josef, Fabrikaußseher
 Schwesternstation: Kinderheim Kłodnik
 Picz Drontia, Oberin
 Schmura Josef, Schreibgehilfe
 — Beronika, Witwe
 Szezygiel Johann, Zimmermann
 Serzisko Florian, Tischler
 — Franz, Maurer
 Sgraja Alois, Kaufmann
 Sitara Paul, Landwirt
 Sittko Kaspar, Eisenbahnarbeiter
 Stiba Adolf, Kaufmann
 Sładny Josef, Maler
 — Josef, Arbeiter
 — Renate, Witwe
 — Stanislaus, Arbeiter
 Storupa Magdalena, Witwe
 Stomronek Florian, Arbeiter
 — Gustav, Maurer
 — Otto, Schmied
 Strobaneł Bernhard, Lehrer
 Strobek Franz, Zimmerpolier

Strobek Hermine
 Stubiński Ignaz, Postschaffner
 Słotosz Ignaz, Landwirt
 Słotosz Johanna, Witwe
 Słupina August, Eisenbahnarbeiter
 — Hyronimus, Arbeiter
 — Karl, Arbeiter
 Słuzalek Konrad, Maurer
 — Viktoria, Witwe
 Słuzalek Marie, Witwe
 — Paul, Eisenbahnschlosser
 — Richard, Schlosser
 — Valeria, Hauslerin
 Smiatek Theodor, Arbeiter
 Smyczek Franz, Arbeiter
 Sobotta Jakob, Arbeiter
 — Josef, Schlosser
 Sowa Josef, Arbeiter
 — Paul, Weichenwärter i. R.
 Sobel Dorothea, Witwe
 Sommer Kurt, Eisenbahnspektor
 Spizer Wilhelm, Bergarbeiter
 Stampka Philippine
 Stanowski Paul, Aufseher
 Staroczyk Franziska
 Stefan Ernst, Maschinist
 Stefanides Johann, Landwirt
 Stochniol Josef, Arbeiter
 — Julius, Arbeiter
 — Katharine, Arbeiterin
 — Max, Arbeiter
 Stokłopa Josef, Arbeiter
 — Ludwig, Arbeiter
 Stosch Anastasia, Witwe
 Stoschel Albert, Invalide
 — Franz, Schlosser
 Störnal Franziska, Witwe
 Streibel Karl, Schleifer
 Streiz Franz, Maschinist
 — Johann, Elektriker
 — Karl, Schlosser
 Stroka August, Arbeiter
 — Marie, Witwe
 Strzelczyk Albert, Maurer
 Studniński Karl, Arbeiter
 Sullik Franziska
 Suliński Marie, Witwe
 Süßmann Bronislawa, Arbeiterin
 Swientek Philippine, Witwe
 Swieca August, Kriegsinvalide
 Swiecha Franz, Stellwerksmeister i. R.
 Swoboda Johann, Arbeiter
 — Wilhelm, Gemeinde-Einnehmer
 Szczęsio Johann, Rangierführer
 Szodzyk Johanne, Witwe
 Szoska Ludwig, Lademeister
 Tatusch Franz, Hafenauffseher
 Termin Heinrich, Wegewärter
 — Leo, Arbeiter
 Tilgner Paul, Landjäger /
 Tiek Leonhard, Zimmermann
 Tiz Wladius, Landwirt
 Thamm Paul, Eisenbahnarbeiter
 Theis Edmund, Betriebsassistent

Thomalla Alois, Handelsvertreter
 — Josef, Arbeiter
 Thomanek Emil, Arbeiter
 Tlocz Johann, Arbeiter
 — Josef, Arbeiter
 — Josef, Eisenbahnarbeiter
 — Marie, Witwe
 — Philipp, Eisenbahnschaffner
 — Pius, Stellwerksmeister
 — Stanislaus, Schneider
 Törner Adolf, Arbeiter
 Trylla Franz, Bäcker
 Trzeciak Konstantin, Kontrolleur
 Türmer Johann, Elektriker
 Uwardou Marie
 Urbanski Hermann, Rentenempfänger
 Urbanski Silvester, Maurer
 — Robert, Arbeiter
 Ueberall Oswald, Holländermüller
 Wagner Pauline, Witwe
 — Robert, Musiklehrer
 Walde Robert, Obermaschinist
 Wallach Josef, Eisenbahnarbeiter
 Wangelorz Franz, Schlosser
 — Rosalie, Witwe
 Wanzel Emilie
 Wawrzinek Franz, Schlosser
 — Peter, Oberkaplan
 Weidemann Ernst, Rheederei-Inspektor
 Weiser Anna, Witwe
 — Ignaz, Rentenempfänger
 — Josef, Schleifermeister
 — Josef, Rangieraufseher
 Wenzel August, Schlossermeister
 Werner Hermann, Reichsbahnbeamter
 Wessolly Anton, Rangierer
 — Franz, Stationsbeamter i. R.
 — Max, Arbeiter
 Wiecha Roman, Schreibhilfe
 — Stanislaus, Eisenbahnassistent
 Wiczorek Karl, Pensionat
 — Theodor, Weichenwärter
 Wirusel Franziska, Witwe
 Wiesel Franz, Maurer
 Wiertelorz Adolf, Schiffbauer
 — Wilhelm, Schiffbauer
 Wieselowski Anna, Witwe
 Wieselowski Emanuel, Arbeiter
 Wieselowski Marie, Rentenempfängerin
 Wiesner Paul, Schiffsfahrtsbevollmächtigter
 Wiktor Alfons, Kaufmann
 Willaschel Anton, Lehrer
 — Bartholomäus, Eisenbahnassistent
 Winicki August, Elektriker
 Wodarczyk Anton, Arbeiter
 Wohlfahrt Karl, Schlosser
 — Bruno, Eisenbahn-Betriebsassistent
 Wojciechowski Johanna, Lehrerin
 Woitalla Josef, Betriebsassistent
 — Josef, Schlosser
 Woitaschel Karl, Bäckermeister
 Wollny Josef, Oberheizer
 Wobbel Josefa
 Wunschil Franz, Ref.-Vorführer

Wunschil Johann, Auszügler
 — Johann, Schneidermeister
 — Paul, Landwirt
 — Pauline
 Wurzel Hermann, Arbeiter
 — Johann
 Wycisk Albert, Arbeiter
 — Josef, Tischler
 — Wilhelm, Maschinensführer
 Wycisk Silvester, Invalide
 Wylezich Emanuel, Rentenempfänger
 Wylezich Franz, Eisenbahnarbeiter
 — Stephan, Maurer
 Wyrwoll Franz, Rentenempfänger
 — Konrad, Arbeiter
 — Theodor, Landwirt
 Zachor Anna, Witwe
 Ziegler Paul, Arbeiter
 Zielinski Elisabeth, Arbeiterin
 — Paul, Arbeiter
 — Robert, Arbeiter
 Zielonka Eduard, Rentenempfänger
 Ziembiowicz Martin, Korrespondent
 Zimmer Wilhelm, Maler
 Zöllner Alfred, Eisenbahnarbeiter
 Zwabło Josef, Rentenempfänger
 — Pius, Polier
 Zwał Felix, Arbeiter
 — Florian, Arbeiter
 — Johann, Borsarbeiter

Gut Kłodnik

Glagel, Gutsvorsteher, staatl.
 Reviervorsteher und Amtsvorsteher
 Müller Förster, Försterei Kłodnik
 Reinkofer, Hegemeister, Försterei Bentau
 Viola, Förster, Försterei Kesselwitz
 Strzalka, Bahnwärter, Bahnwärterhaus
 Nr. 120
 Ofszors, Bahnwärter, Bahnwärterhaus
 Nr. 121
 Walczik, Bahnwärter, Bahnwärterhaus
 Kesselwitz

Gemeinde Kobelwitz

603 Einw., Entf. v. d. Kr. 3 km, Ag.
 Cöfel, M. u. St. Kobelwitz, P. u. Gf.
 Cöfel.

Moik Josef, Häusler und Gemeindevorst.
 Bartsch Josefa, Häuslerwitwe
 — Anna, Bauerwitwe
 Bünsch Karl, Schmiedemeister
 Bücks Franz, Arbeiter
 Bernatsch Anastasia, Häuslerwitwe
 Bartekko Anton, Häusler
 Chmalk 1 Josef, Häusler
 — 2 Josef, Häusler
 Dembonczyk Anton, Bauer
 — Josef, Bauer
 — Josef, Arzt
 Franek Franz, Bauer
 Franekski Franz, Häusler

Gaber Johann, Häusler
 Golenia Franz, Häusler
 Gorasdzia Anastasia, Häuslerwitwe
 Golla Anastasia, Schneiderin
 Grüner Robert, Bauer
 Hensel Josef, Häusler
 Hylla August, Häusler
 Jojon Franziska, Witwe
 Joch Josef, Bauer
 Jurziker Franz, Gasthausbesitzer
 Kabella August, Schmiedemeister
 Kaliega Karl, Häusler
 Kiehl Johann, Häusler
 Kirstein Johann, Häusler
 Komor Florentine, Häuslerwitwe
 — Katharine, Häuslerwitwe
 Kreiczky Winzent, Häusler
 Kuzera Franz, Häusler
 Kulawit Franziska, Häuslerwitwe
 — Theodor, Häusler
 Lazar Robert, Häusler
 Logatta Josef, Häusler
 Malcheret Konstantin, 1. Lehrer
 Malekzi Franz, Häusler
 Malerczyk Rosalie, Witwe
 Mateira Franziska, Häuslerwitwe
 Moik Anton, Kaufmann, Öffentl. Fernspr.
 Mikoleiczky Franz, Bauer
 Mokek Josef, Chauffeemeister
 Niewiech Anton, Stellmachermeister
 — Johann, Häusler
 Pander Josef, Häusler
 Pawlit Josef, Häusler
 Piechulla Richard, Hausbesitzer
 Pilipczky Johann, Häusler
 Pisto Rosalie, Bauerwitwe
 Pionter Anton, Häusler
 Roffa Clemenz, Häusler
 Sambok Albine, Häuslerwitwe
 Schaffarczyk Anton, Häusler
 — Josef, Bauer
 — Julius, Bauer
 — 1 Johann, Häusler
 — 2 Johann, Häusler
 Schweder Johann, Häusler
 Scholtzky Katharina, Häuslerwitwe
 Schnöl Johann, Häusler
 Skiba Felix, Häusler
 Skolik Hermann, Häusler
 Sobotta Paul, Bauer
 Spiller Eufanna, Häuslerin
 Stefan Martha, Häuslerwitwe
 Wiehofszy Franz, Häusler
 — Karl, Häusler
 Wiescholek Anton, Häusler
 Wilkofski Alois, Häusler
 Wotina Franz, Häusler
 Wolff Hieronymus, Ziegelei

Gutsbezirk Kobeltwitz

30 Einw., Entf. v. d. Kr. 3 km, Ag.
 Cosel, N. u. St. Kobeltwitz, P. u. Eif. Cosel.
 Alberti Franz, Rittergutsbesitzer u. Amts-
 vorsteher, Fernspr. 48

Poinsko Franz, Alderkutscher
 — August, Alderkutscher
 Resik August, Alderkutscher
 Jagla Franz, Wächter
 Krause Josef, Rentner

Gemeinde Koste

390 Einw., Entf. v. d. Kr. 22 km, Ag.
 Gnadenfeld, N. Trawnig, St. Gr. Nims-
 dorf, P. Kostenthal, Eif. Twardawa.
 Magura Paul, Bauer u. Gemeindevorst.
 Mahr Karl, Häusler und Maurer
 Behr Johann, Gärtnerstellenbesitzer
 Bernais Blasius, Gärtnerstellenbesitzer
 Buchta Anna, Gärtnerstellenbesitzerin
 Burda Anton, Bauergutsbesitzer
 Cichon Konstantin, Bauergutsbesitzer
 Derzka Blasius, Häusler
 Gogolin Ludwig, Gärtnerstellenbesitzer
 — Theodor, Gärtnerstellenbesitzer
 Goldmann Alois, Gärtnerstellenbesitzer
 Gorzolla Alexander, Häusler
 — Alois, Bauer
 — Anton, Gärtnerstellenbesitzer
 — Adolf, Häusler
 Haberstroh Marie, Einliegerin
 Harnoth Paul, Häusler
 Janekko Johann, Gärtnerstellenbesitzer
 — Marianna, Häuslerin
 — Marianna, Rentnerin
 Jechonel Pauline, Häuslerin
 — Josef, Tischlermeister
 Kallabis Martha, Gärtnerstellenbesitzerin
 Kamrad Josef, Häusler
 — Paul, Einlieger und Maurer
 Klossok Ludwig, Häusler
 Kolesko Franz, Häusler
 Korgel Alois, Gärtnerstellenbesitzer
 Koch Konstantin, Chauffeewärter
 Knezpiol Karl, Häusler
 Lasar Emanuel, Häusler
 Lux Anton, Häusler
 — Paul, Häusler
 Magura Alois, Bauer u. Gasthausbesitzer
 — Helene, Häuslerin
 — Marie, Auszüglerin
 Machon Josef, Gärtnerstellenbesitzer
 Makina Franz, Häusler
 Mezko Karl, Gärtnerstellenbesitzer
 — Jakob, Auszügler
 — Ludwig, Bauergutsbesitzer
 — Karl, Bauerauszügler
 — Josef, Auszügler
 — Marie, Auszüglerin
 Michna Julius, Häusler
 Mitulla Pauline, Häuslerin
 Müller Pauline, Rentnempfängerin
 Nampsko Josef, Gärtnerstellenbesitzer
 Rossol Paul, Bauergutsbesitzer
 — Emilie, Bauergutsbesitzer
 — Georg, Gärtnerstellenbesitzer
 — Anton, Auszügler
 — Winzent, Häusler

Kossol Johann, Auszügler
 — Karl, Krämer und Fleischbeschauer
 Obronczka Josef, Häusler
 — Paul, Häusler u. Schmiedemeister
 — Franziska, Auszüglerin
 Pander Josef, Häusler
 Pawliczel Franz, Bauer
 Rum Theodor, Bauer
 Sajak Anton, Häusler
 Schaffarczyk Karl, Bauerauszügler
 Schendzielorz Mojs, Häusler
 — Franziska, Arbeiterin
 Smiech Valentin, Gärtnerstellenbesitzer
 Stein Franz, Bauergutsbesitzer
 — Johann, Bauer
 — August, Krämer
 Steuer Anna, Häuslerin
 — Schwester, Gärtnerstellenbesitzer
 — Luzie, Auszüglerin
 Stegmund Adolf, Häusler u. Fleischer
 — Theodor, Häusler
 Uligla Franz, Häusler
 Urbanek Luzie, Auszüglerin
 Wawersig Georg, Häusler
 Weirauch Johann, Gärtnerstellenbesitzer
 Wierzba Julius, Häusler
 — Marie, Auszüglerin
 Wolff Johann, Gärtnerstellenbesitzer

Gemeinde Kostenthal

1432 Einw., Entf. v. d. Kr. 14 km, Ag.
 Gnadenfeld, u. St. Kostenthal, P.
 Kostenthal, Cst. Twardawa.

Himmel Adolf, Bauer u. Gemeindeborst.
 Adam August, Volkereiverwalt./ Fernspr.
 Kostenthal 2

Breitkopf Stefan, Halbbauer
 — Anton, Stellenbesitzer
 — Josef, Tischler
 — Arthur, Bauer
 — Paul, Stellenbesitzer
 Burg Karl, Bauer
 Behrla Hermann, Bauer
 — Paul, Bauergutsbesitzer
 Burda Bernhard, Bauer
 Bont Eduard, Bauer
 Buchta Johann, Schuhmacher
 Cibis Johann, Bauer
 — Karl, Bauer
 — Marie, Bauernwitwe
 — Julius, Zimmermann
 — Anton, Tischler
 Eichen Johann, Halbbauer
 Elbin Franz, Tischler
 Frenzel Johann, Schuhmacher
 — Karl, Fleischbeschauer
 — Johann, Halbbauer
 — Theodor, Musiker
 — Paul, Schuhmacher
 — Karl, Stellenbesitzer
 Futas Josef, Stellenbesitzer
 Fleischer Paul, Gastwirt
 Bruner Josef, Bauer

Gehauer Heinrich, Bauer
 — Ludwig, Bauer
 — Josef, Bauer
 — Josef, Schuhmacher
 — Robert, Sattler
 Grötschel Franz, Tischler
 — Johann, Stellenbesitzer
 Gornig Johann, Bauer
 — Berta, Bauernwitwe
 Gloger Josef, Stellenbesitzer
 — Karl, Fleischer
 — Karl, Halbbauer
 — Franz, Bautechniker
 — Johann, Tischler
 Gittel Josef, Halbbauer
 Gottschall Johann, Halbbauer
 — Johann, Schuhmacher
 Himmel 1 Josef, Halbbauer
 — 2 Josef, Bauer
 — 3 Josef, Bauer
 — Josef, Schmied
 — Alfred, Bauer
 — Eduard, Schmied
 — Max, Bauer
 — Oswald, Bauer
 — Karl, Bauer
 — Georg, Bauer
 Hahn Hieronymus, Bauunternehmer
 Hoffmann Karl, Halbbauer
 Hantke Josef, Gastwirt
 Henzel Eduard, Schmied
 — Johann, Zimmermann
 Kopich Josef, Lehrer
 Kofch Johann, Bauer
 — Bernhard, Schneider
 Karger Kurt, Halbbauer
 Kinger Alois, Halbbauer
 — Josef, Gastwirt
 Kaller Bruno, Klempnermstr. u. Kolonial-
 warenhandlung, Fernspr. 5
 Kretschmer Robert, Kaufmann, Fernspr. 4
 Koenig Franz, Schmied
 Mihatsch Josef, Bauer
 — 1 Theodor, Halbbauer
 — 2 Theodor, Bauer
 — Johann, Stellenbesitzer
 — Alfred, Bauer
 Müller Josef, Kaufmann, Fernspr. 3
 Maloschek Karl, Sattler
 Magura Max, Lehrer
 Marx Anton, Schneider
 — Johann, Expeditur
 — Eduard, Maurer
 — Paul, Sattler
 — Hieronymus, Stellenbesitzer
 — Franz, Stellenbesitzer
 — Theodor, Stellenbesitzer
 — Josef, Stellenbesitzer
 — Hans, Sattler
 — Paul, Stellenbesitzer
 Magosch Paul, Stellenbesitzer
 Mehto Meinhold, Wäcker
 Menke Hugo, Bauergutsbesitzer
 Molle Konrad, Erzpriester

Niewianda Alois, Halbbauer
 Neukirch Franz, Maler
 Ulrich Hermann, Postvorsteher
 — Anna, Hebamme
 Prosche Theodor, Stellenbesitzer
 Proste Ludwig, Tischler
 Pantke Eduard, Bauer
 — Johann, Bauer
 — Theodor, Stellenbesitzer
 — Paul, Halbbauer
 — Hermann, Gastwirt
 — Hieronymus, Bauer
 — Franziska, Bauerwitwe
 Pientol Max, Bäcker
 Paul Johann, Lehrer
 Przhbilla Wilhelm, Schuhmacher
 Rewig Franz, Rentner
 Richter Josef, Klempner
 Schaffranek Paul, Halbbauer
 — Anton, Halbbauer
 — Josef, Halbbauer
 — Georg, Kaufmann
 — Josef, Stellmacher
 Sajak Franz, Bauer
 — Paul, Bauer
 Streib Paul, Barbier
 Schmarzel Paul, Bauer
 Sobotta Paul, Bauer
 — Anton, Bauer
 Scheja Paul, Bauer
 — Josef, Bauer
 Stoller Max, Oberlandjäger
 Schmidtko Julius, Fleischer
 Schindler Adolf, Mühlenbesitzer
 Stederfeder August, Dr. med., prakt. Arzt
 Szejasky Edmund, Halbbauer
 Thomalla Ludwig, Kaufmann
 Unger Josef, Fleischbeschauer
 — Paul, Maurer
 — Karl, Halbbauer
 — Josef, Chauffeewärter
 Ullmann Hieronymus, Stellenbesitzer
 Weirauch Hieronymus, Halbbauer
 — Franz, Klempner
 — Johann, Halbbauer
 — Josef, Halbbauer
 — Karl, Halbbauer
 — Franz, Stellenbesitzer
 — Karl, Fleischer
 Wrobel Peter, Oberlandjäger
 Wernund Johann, Halbbauer
 — Paul, Halbbauer

Wolff Paul, Lederhändler
 — Franz, Halbbauer
 — Hieronymus, Stellenbesitzer
 — Karl, Halbbauer
 — Rudolf, Halbbauer
 — Josef, Halbbauer
 — Eduard, Halbbauer
 Walliczek Max, Scholtiseibesitzer
 Wunjschil Josef, Bäcker
 Wanjura Eugen, Bäcker
 Wyrwoll Paul, Fleischer
 Wawrzil Anna, Bauerngutsbesitzerin
 Wurzel Johann, Schuhmacher
 — Franz, Schuhmacher
 Zimmermann Johann, Bauer
 Bulka Johannes, Hauptlehrer
 Kaiser Emanuel, Dentist

Gemeinde Krzanowiz

814 Einw., Entf. v. d. Kr. 7,5 km, Mg.
 Cosel, N. u. St. Krzanowiz, P. Krzano-
 wiz, Eis. Langlieben.

Alexander Pius, Landwirt
 Balzer Eduard, Maschinist
 Baron Franz, Arbeiter
 Beduarek Anton, Kriegsinvalide
 Borszcz Eduard, Landwirt
 Bujak Katharina, Häuslerwitwe
 Buczek Karl, Maurer
 — Anton, Maurer
 Biegus Karl, Waldarbeiter
 Celbrodt Pauline, Häuslerwitwe
 Cempa Eduard, Maurer
 — Josef, Arbeiter
 — Josefa, Witwe
 Czaja Klara, Kriegerwitwe
 Cichon Max, Arbeiter
 Cychobol Franz, Landwirt
 Dappa Anton, Maurer
 Duba Ignaz, Händler
 Dziaglo Ludwig, Händler
 Dreßler Vincent, Maurer
 Dudek Paula, Witwe
 Ferenz Martha, Lehrerwitwe
 Filusch Franziska, Häuslerwitwe
 Frania Adam, Briefträger i. R.
 Gajchinka Franz, Arbeiter
 Gollasch Hilarius, Landwirt
 Gerdes Magnus, Gasthausbesitzer
 Gaida Johann, Arbeiter
 Gaka Wilhelm, Landwirt
 Gromma Beate, Kriegerwitwe
 Grella Josef, Pensionär
 Gollasch Anton, Maurerpolier
 Grychtol Franz, Landwirt
 Hallas Theresia, Witwe
 Heibrich Josef, Schuhmacher
 Jarzhyna Hieronymus, Landwirt
 Jasinski Adolf, Landwirt
 — Edmund, Maurerpolier
 Jachosch Johannes, Wirtschaftsinспекtor
 Jurczyk Vincent, Maurerpolier
 Kaduk Karl, Büroangestellter

Paul Wolff

Kostenthal

Lederhandlung u. Schuh-
warenlager

Lager sämtl. Schuhmacher-
und Sattlerartikel

Rohleder und Därme

Randler Georg, Lehrer
 Kraiczky Anna, Häuslerwitwe
 Koniechko Zuzle, Landwirtswitwe
 Koch Johann, Häusler
 Koschella Ottilie, Häuslerwitwe
 Kuffa Wilhelm, Maurer
 — August, Maurer
 Kroker August, Invalid
 Koleczek Johann, Fabrikarbeiter
 Kanert Alois, Fleischermeister
 Klytta Ottilie, Häuslerin
 Kuffa Karl, Musiker
 Kuffa Josef, Zimmermann
 Kruczek Alois, Totengräber i. R.
 — Leopold, Eisenbahn-Angestellter
 Larišch Josef, Lehrer
 Lokocz Johann, Tischler
 — Vinzent, Maurer
 Lazar Robert, Maurerpolier
 Langner Emil, Häusler
 Linet Wilhelm, Arbeiter
 Malerczyk Max, Gastwirt
 Musiol Konrad, Häusler
 Mrachacz Johann, Häusler
 Madloch Wilhelm, Landwirt
 — Anton, Landwirt
 Mrachacz Josef, Postagent
 Mrojek Eduard, Maurer
 Ramhslo Anton, Straßenarbeiter
 Nowak Andreas, Straßenarbeiter
 — Anton, Maurer
 Olbrich Katharina, Witwe
 Pander Adolfine, Witwe
 Pawellek Jakob, Totengräber
 Prauß Anastasia, Lehrerwitwe
 Pollak Vinzent, Landwirt
 Ploszczak Johann, Häusler
 Przychilla Berta, Witwe
 — Franz, Arbeiter
 Pechnik Josef, Fabrikarbeiter
 Pilot Karl, Fabrikarbeiter
 Pudelski Bernhard, Zimmermann
 Püttlik Anton, Arbeiter
 Roh Robert, Zimmermann
 — Konstantin, Häusler
 Rossa Paul, Arbeiter
 Reibel Theodor, Sattlermeister
 Rauschel Alfred, Oberlandjäger
 Rduch Johann, Landwirt
 — August, Landwirt
 Romanek Ludwig, Kaufmann
 — Johann, Auszügler
 Ruzli Oskar, Pfarrer
 Sczesny Josef, Landwirt
 — Johann, Häusler
 Sperlich Max, Lehrer
 Skowronek Rudolf, Kaufm., Fernspr. 15
 Schindzielorz 1 Franz, Arbeiter
 — 2 Franz, Arbeiter
 — 3 Franz, Arbeiter
 Schittel Josef, Postkassener
 Pfeister Benzel, Arbeiter
 — 1 Johann, Telegraphenarbeiter
 — 2 Johann, Arbeiter

Urbans Rudolf, Hauptlehrer
 Urbanski Franz, Gemeindevorsteher
 Wollny Ludwig, Häusler

Gutsbezirk Arzanowik

Entf. v. d. Kr. 7 km, Alg. Cofel, A. u.
 St. Arzanowik, P. Arzanowik, Cif. Lang-
 lieben.

Jarosch Johannes, Wirtschaftsinspektor u.
 Gutsvorsteher

Anderka Karl, Ackerhaffer
 Adamczyk Theresia, Geflügelhaffer, Vor-
 werk Torgau

Balzer Johanna, Arbeiterin
 Biegus Franziska, Arbeiterin
 Bulla Johann, Ackerhaffer
 Datschek Stephan, Arbeiter
 Eckardt Paul, Chauffeur
 Gaida Franz, Ackerhaffer

— Paul, Ackerhaffer

Glomalla Karl, Brennereiverwalter

Gollasch Josef, Arbeiter

Grella Adolf, Rechnungsführer

Hallas Emanuel, Schmiedemeister

Janaki Josef, Ackerhaffer

Kallabis Nikolaus, Arbeiter

Klein Anton, Arbeiter

Kimmel Josefa, Arbeiterin

Klose Paul, Obergärtner

Koleczko Franz, Fohlenpfleger, Vorwerk
 Torgau

— Karl, Ackerhaffer

Koniechny Stefan, Ackerhaffer

König Johann, Ackerhaffer

Krybus Marianne, Arbeiterin

Kufossa Franz, Ackerhaffer

— Johann, Ackerhaffer

Laszka August, Arbeiter

Mandla August, Arbeiter

Morawitz Albert, Ackerhaffer

— Theodor, Ackerhaffer

Nedziella Alois, Viehwärter

Nossol Anton, Scheuermärter

— Paul, Ackerhaffer

Nowak Paul, Jäger, Vorwerk Torgau

Pientka Marie, Magd

Przychilla Alexander, Ackerhaffer

Phreel Paul, Kammerdiener

Freiherr von Reibnitz Günther, Ritter-
 gutsbesitzer, Fernspr. Cofel 60

Romanczyk Franz, Arbeiter

Rossa Anastasia, Witwe

Schatton Johann, Fohlenpfleger, Vor-
 werk Torgau

— Rosalie, Witwe

Schindl Johann, Arbeiter

Schiwon Marie, Arbeiterin

Seibel Franz, Ackerhaffer

— August, Ackerhaffer

Stenska Emanuel, Arbeiter

— Johann, Wächter

— Adolf, Ackerhaffer

Stoth Franz, Stellmacher

Ladzik 1 Johann, Arbeiter
 — 2 Johann, Arbeiter
 — Anton, Zimmermann
 — Mathilde, Schweinemagd, Mühle
 Teister Julie, Arbeiterin
 Will Josef, Zimmermann

Gemeinde Kuschnitzka

310 Einw., Entf. v. d. Kr. 6 km, Ag.
 Cosel, U. Kłodnik Dorsförsterei, St.
 Kłodnik, P. u. Eis. Randzin.
 Morawiek Hermann, Lokomotivführer u.
 Gemeindevorsteher

Bialas Franz, Maschinenaufseher
 Baron Hermann, Ref.-Zugführer
 — Andreas, Schaffner
 Drzymotta Johann, Zimmermann
 Duda Vinzent, Eisenbahnarbeiter
 — Anton, Eisenbahnarbeiter
 Gagon Johann, Maschinenvorpuher
 Gaiba Viktor, Fleischermeister
 Gollasch Wilhelm, Grubenmaurer
 Golly Josef, Rentner
 — Theophil, Grubenarbeiter
 — Leonhard, Schneider
 — Marie, Witwe
 Grünert Paul, Oberweidenwärter
 Kiriw Viktor, Stellwerksaufseher
 — Peter, Stellwerksmeister
 — Johannes, Eisenbahnassistent
 Kluge Heinrich, Lehrer
 Kochon Sophie, Häuslerin
 Kollender Felix, Zimmermann
 Koschmieder Nikolaus, Lokomotivoberheiz.
 Kotulla Rochus, Maschinenvpuher
 Kowasch Josef, Rangieraufseher
 — Karl, Maschinenvpuher
 — Theodor, Eisenbahnschaffner
 Kroll Ludwig, Mühlenbesitzer
 — Wally, Lehrerin i. R.
 Krollik Franz, Maurer
 Krzymek Alfred, Lohnkutscher
 Kusiella Peter, Maschinenvpuher
 — Anastasia, Witwe
 — Otto, Grubenbauer
 — Theodor, Schaffner
 Linck Johann, Hilfsweidensteller
 — Josef, Zimmermann
 — Silvester, Pantoffelmacher
 Lindner Otto, Voranschlosser
 Luziga Karl, Eisenbahn-Hilfsschaffner
 Malaika Veronika
 Mandrella Elisabeth, Witwe
 — Theodor, Weidenwärter
 Michnik Gottlieb, Gasthausbesitzer
 Marek Emil, Güterbodenarbeiter
 Morawiek Ludwig, Fabrikarbeiter
 — Paul, Schaffner i. R.
 Mrosik Johanna, Witwe
 Nowall Baleska, Häuslerin
 Olesch August, Voranschlosser
 — Marie, Witwe
 Olbrich Alois, Güterbodenarbeiter

Olbrich Franz, Schuhmacher
 — Pauline, Witwe
 Orlik Ernst, Voranschlosser
 Parusel Wilhelm, Schneider
 — Josef, Nachtwächter
 — Vinzent, Maschinenvpuher
 Patolsk Hermann, Eisenbahn-Hilfsschaffn.
 Pietek Paul, Ref.-Lokomotivführer
 Potyka Emanuel, Arbeiter
 Przychlenk Alois, Schlosser
 — Eduard, Schaffner
 Rostek Paul, Ref.-Lokomotivführer
 Schulz August, Werkführer i. R.
 Siegert Hermann, Fabrikarbeiter
 Slabon Josefa, Witwe
 — Max, Eisenbahnbote
 Slarina Franz, Voranschlosser
 Smarzoch Paul, Kutscher
 Stephan Oskar, Güterbodenarbeiter
 Strzelczyk Josef, Maschinenvpuher
 — Marie, Witwe
 Thomas Franz, Gärtner
 Tudyka Silvester, Kohlenlader
 Warszejnyski Georg, Lokomotivführer
 — Max, Kaufmann

Gut Kuschnitzka

Entf. v. d. Kr. 8 km, Ag. Cosel, U. u.
 St. Kłodnik, P. u. Eis. Randzin.

Glinka Vinzent, Arbeiter
 Jeruzinkh Karl, Arbeiter
 Kroll Ignaz, Müller
 Kusiella Simon, Invalide
 Vich Pauline, Witwe
 Morawiek Franz, Arbeiter
 — Anna, Witwe
 — Johann, Invalide
 Mrosiek Johann, Invalide
 Olesch Johann, Arbeiter
 Pietsch Friedrich, Lehrer
 Smarzoch Karl, Arbeiter
 Tkoz Klara, Witwe
 Ulezol Paul, Grubenarbeiter

Gemeinde Landsmierz

789 Einw., Entf. v. d. Kr. 6,6 km, Ag.
 Cosel, U. u. St. Kobelnitz, P. Cosel,
 Eis. Cosel, Randzin, Sudowitz, Wirawa.
 Chwalek Josef, Landwirt
 Will Theodor, Häusler
 Sebesta Alois, Zimmermann
 — Franz, Eisenbahnarbeiter
 Luczyfont Adam, Korbhändler
 — Johann, Schmied
 Eichen Franz, Maurer
 Jakubczyk Johann, Auszügler
 Olex Ferdinand, Landwirt
 Olejniczak Thomas, Strombauarbeiter
 Juraschek Franz, Schneider
 Bober Johann, Bergmann
 Luczyfont Theodor, Häusler
 Kaliga Marie, Landwirtswitwe

Ekiba Moiss, Auslader
 Poppe Johann, Korbhändler
 Pawlik Johanna, Auszüglerin
 Przychilla Sidor, Tischler
 Frank Bernhard, Maurer
 Grüner Julius, Landwirt
 Juraszek Robert, Landwirt
 Gabor Josef, Landwirt
 Kopanski Josef, Landwirt
 Jasiulek Robert, Landwirt u. Gemeindevorsteher
 Musiol Peter, Maurer
 Wilt Johann, Auszügler
 Grüner Theodor, Landwirt
 Stoczylas Johann, Fährpächter
 Schaffarczyk Adolf, Fährmann
 Kozielecki Johann, Landwirt
 — Josef, Vertreter landw. Maschinen
 Grüner August, Landwirt
 Wiszka Wilhelm, Landwirt
 Gabor Theodor, Auszügler
 Spilla Stanislaus, Maurer
 Phrik Johann, Bauarbeiter
 Wiszka Dominik, Maurer
 Juraszek Josef, Maurer
 Kusch Karl, Strombauarbeiter
 Kukielska Florian, Landwirt
 Musiol Anton, Maurer
 Joch Franz, Landwirt
 Urbanski Viktor, Gasthausbesitzer
 Kusch Johann, Krämer u. Strombauarb.
 Wiszka Anton, Korbmacher
 Wiesiolek Franz, Landwirt
 Chwalek Anton, Krämer u. Landwirt
 Musiol Karl, Strombauarbeiter
 Koch Johann, Landwirt
 Jasiulek Franz, Landwirt
 Jurzika Josef, Landwirt
 Niestatek Florian, Häusler
 Sigmundczyk Julius, Zimmermann
 Bugiel Anton, Ofenfeker
 Sigmundczyk Emanuel, Häusler
 Schaffarczyk Franz, Landwirt
 Golasz Johann, Zimmermann
 Ertel Franz, Maurer
 Krubasik Sidor, Eisenbahnarbeiter
 Sebesta Klara, Kriegerwitwe
 Klose Egon, Eisenbahnarbeiter
 Frischko Leopold, Invalid
 Kukielska Anton, Eisenbahnarbeiter
 — Johann, Auszügler
 Groma Franz, Maurer
 Niestatek Konstantin, Auszügler
 Schaffarczyk Jakob, Bauarbeiter
 Kopicz Roman, Häusler u. Zimmermann
 Sigmundczyk Franziska, Häuslerin
 Musiol Theodor, Maurer
 — Ignaz, Auszügler
 Kopicz Johann, Chauffeewärter
 Frischko Katharine, Häuslerin
 — Robert, Auszügler
 — Theodor, Landwirt
 Wawrzinek Johann, Landwirt
 Krawczyk Anton, Steinmetz

Czekała Franziska, Kriegerwitwe
 Nidel Johann, Häusler
 Juraszek Julius, Krämer u. Maurer, Offentl. Fernspr.
 Teßler Paul, Strombauarbeiter
 Düssel Ludwig, Eisenbahnstellmacher
 Kozielecki Klemens, Auszügler
 Jafubczyk Franz, Landwirt
 — Robert, Auszügler
 Zwadlo Franziska, Landwirtswitwe
 Cencarka Johann, Landwirt
 Piechulek Alfred, Landwirt
 Kusch Josef, Auszügler
 Kukielska Franz, Landwirt
 Niewiadomski Stanislaus, Hüttenarbeit.
 Jasiulek Peter, Kriegsinvalide u. Häusl.
 Mocha Johann, Maurer
 Grüner Josef, Häusler
 Serzisko Josef, Schachtarbeiter
 Krubasik Johann, Landwirt
 Wessoly Theophil, Hilfsheizer
 Wollny Robert, Landwirt
 Nizychon Johannes, Schulleiter
 Macionga August, Lehrer
 Derlig Josef, Lehrer
 Wollny Franz, Landwirt
 Zwadlo Leo, Maurer
 Grüner Anton, Maurer
 Golasz Johann, Dachdecker

Kolonie Biadaczow—Landsmierz

Musiol Franz, Landwirt
 Borzucki Franziska, Auszüglerin
 Jasiulek Moiss, Zimmermann
 Kubatta Josef, Häusler
 Bemelska Anna, Landwirtswitwe
 — Theodor, Zimmermann
 Jasiulek Adam, Landwirt
 Stefanides Johann, Steinfeker
 — Alfons, Steinfeker
 Schaffarczyk Karl, Tischlergefelle
 Kopanski Jakob, Häusler
 Fikson Theodor, Strombauarbeiter
 Jafubczyk Josef, Korbhändler
 Zwadlo Anton, Chauffeewärter
 Kehler Wilhelm, Strombauarbeiter
 Poppe Franz, Krämer u. Korbhändler
 Kehler Johann, Korbhändler
 Jafubczyk Johann, Zimmermann
 — Josef, Schuhmacher
 Kruppa Karl, Landwirt
 Kluczyk Karl, Zimmerpolier
 — Anton, Auszügler
 Dambicz Joachim, Zimmermann
 Kluge Robert, Schiffer
 Jafubczyk Moiss, Zimmermann
 Kluge Franz, Grubenarbeiter
 Kruppa Johanna, Kriegerwitwe
 Serzisko August, Korbmacher
 — Karl, Korbhändler
 Markieska Anton, Landwirt
 Poppe Josef, Häusler
 Ramisch Johann, Rangierer

Gerzisko Franz, Häusler
 Kupka Anton, Zimmermann
 Kulawik Franz, Invalide
 Sebesta Stanislaus, Bergmann
 Hallas Josefa, Landwirtschwitze
 Gzisch Theodor, Straßenbauarbeiter
 Zemella Josef, Korbhändler
 Kuliella Josef, Schneider
 Kehler Anton, Zimmermann
 Frischko Albert, Altrentner
 Musiol Nikodem, Maurer
 Skiba Anastasia, Kriegerwitwe
 Pytklik Karl, Gärtnergehilfe

Gemeinde Langlieben.

376 Einw., Entf. v. d. Kr. 7,5 km, Ag.
 A., St. u. P. Krzanowiz, Eis. Lang-
 lieben.

Baron Josef, Häusler
 Blahnt Auguste, Häuslerwitwe
 Bugiel Franz, Häusler
 Dintner Bernhard, Maurer
 Duda Richard, Gärtner
 Dybala Franz, Häusler
 Franek Josef, Fleischer
 Frey Olga, Brennermeisterin
 Gaida Alois, Arbeiter
 Gollasch Barbara, Häuslerwitwe
 — Florian, Häusler
 — Emil, Maurer
 Gwozdz Ignaz, Häusler
 Hadam Franz, Maurer
 Hellebrandt Anton, Landwirt
 Jurech Paul, Maurerpolier
 Kizik Johann, Arbeiter
 Klein Ludwig, Arbeiter
 Koschella Alexander, Arbeiter
 Kuffa Emil, Arbeiter
 Kulawik Johann, Arbeiter
 Liszka Hedwig, Witwe
 Machura Johann, Maurer
 Mary Franz, Maurer
 Mossol Alois, Arbeiter
 Nowak Peter, Arbeiter
 Olschinka Nikodem, Maurer
 Piechoci Stephan, Maurer
 Piechulla Robert, Arbeiter
 Rotter Karl, Bürobeamter
 Sadzik Johann, Landwirt
 Scheit Dominik, Landwirt
 Schiwon Johann, Arbeiter
 Schyfowski Ignaz, Eisenbahner
 Strzypek Franz, Arbeiter
 Szupina Julius, Maurer
 Stoklossa Albertine, Holzgeschäft
 Szeszm Johanna, Auszüglerin
 Teister Alexander, Arbeiter
 — Anton, Arbeiter
 — Eduard, Maurer
 Tuczysfont Eduard, Maurer
 Trusch Richard, Maurer
 Weiß August, Straßenarbeiter
 Wostyna Johanna, Häuslerwitwe

Gutsbezirk Langlieben.

Entf. v. d. Kr. 7 km, Ag. Cosel, A.,
 St. u. P. Krzanowiz, Eis. Langlieben.
 Jarosch Johannes, Gutsvorsteher, Fern-
 sprecher Cosel 60
 Grollik Vinzent, Rottenführer, Bahnhof
 Klein August, Scheuenerwärter, Dominium
 Kossa Katharina, Magd, Dominium
 Schluse Johann, Viehwärter, Dominium
 Sobel Anton, Stationsleiter, Bahnhof
 Waller Josef, Arbeiter, Dominium

Gemeinde Samiech.

278 Einw., Entf. v. d. Kr. 22½ km,
 Ag. Gnadenfeld, A. Gzinskowiz, St.
 Grzendzin, P. Bronin, Eis. Zielau.

Barton Bernhard, Gärtner
 — Karl, Gärtner
 — Josef, Häusler
 — Magdalene, Häuslerwitwe
 — Josefa, Witwe
 Barucha Franz, Häusler
 — Paul, Häusler
 Berger Heinrich, Häusler
 Bieniasch Franz, Auszügler
 — Jzidor, Häusler
 — Konstantin, Häusler
 — Alois, Einlieger
 Bodenel Franz, Häusler
 Bugiel Andreas, Häusler
 — Josefa, Häuslerwitwe
 Dronh Felix, Häusler
 Fikon Leopold, Häusler
 — Franz, Häusler
 Flegler Eduard, Freigärtner
 Fleischer Hermann, Häusler
 — Konstantin, Auszügler
 Furgol Karl, Häusler
 — Johann, Elektriker
 Gilge Josef, Häusler
 Hernol Johann, Gastwirt
 Jeglizka Mathilde, Auszüglerin
 Juresek Karl, Arbeiter
 Koch, Meimund, Häusler
 Koneczny Johanna, Arbeiterin
 Komorek Julie, Arbeiterin
 Krause Sophie, Häuslerwitwe
 Kubis Franz, Auszügler
 Kupka Anton, Kaufmann
 — Blasius, Häusler
 — Karl, Häusler
 — Konstantin, Häusler
 — Jakob, Auszügler
 — Franz, Maurer
 — Max, Arbeiter
 Leschensky Johann, Häusler
 Lohs Franz, Arbeiter
 Lur Emil, Häusler
 Maleika Ignaz, Freigärtner
 Menole Anton, Freigärtner
 — Konstantin, Auszügler
 Michalsky Franz, Freigärtner
 Miska Katharine, Auszüglerin

Mruchab Adam, Freigärtner
 Schewior Karoline, Freigärtnerwitwe
 Stronziwill Josef, Maurer
 Wloka Theodor, Häusler
 Wolke Felix, Häusler
 Wühl Richard, Stellmacher
 Ziegler Johann, Häusler

Gemeinde Denartowik.

709 Eim., Entf. v. d. Kr. 8 km, Ag.
 Cosel, A. Glanewitz, St. Bleckhammer,
 P. u. Eif. Kandrzin.

Warzecha Josef, Gemeindevorsteher,
 Öffentl. Fernsprechstelle Unt Cosel

Adamczyk Rudolf, Hauptlehrer

Begner Josef, Häusler

Bochenek Karl, Bäcker

Bujok Moiss, Schaffner

Blania Josef, Stredenarbeiter

— Johann, Häusler

Czypionka Franz, Lehrer

Drobisch Johann, Häusler

Duchau Moiss, Schlosser

Faber Theodor, Häusler

Gans Karl, Schleusenpächter

Glomb Martin, Häusler

— Josef, Rangierer

Gorki Simon, Walдарbeiter

Glagla Emanuel, Kanalarbeiter

Giemska Julius, Häusler

— Marie, Häusler

Grochla Johann, Gastwirt

Glomb Franz, Halbbauer

— Hermann, Häusler

Giller Johann, Häusler

Gakla Peter, Häusler

— Ignaz, Häusler

Gaka Robert, Häusler

Globniok Martin, Einlieger

Gander Emil, Kottenarbeiter

Golly Cyprian, Häusler

— Stephan, Häusler

— Josef, Einlieger

Juraschek Josef, Häusler

— Paul, Eisenbahner

Jaschinski Juliana, Einliegerin

Juszczyl Heinrich, Rentenempfänger

Jonczyl Bernhard, Zimmermann

Jonka Berta, Rentnerin

Kapiza Martha, Häuslerin

— Maria, Einliegerin

— Johann, Kaufmann

Kroschki Karl, Eisenbahner

Kopietz Johann, Bauer

Kuznia Moiss, Fleischer

Kulosa Edmund, Rentenempfänger

Kloba Heinrich, Eisenbahner

Kandella Konrad, Schuhmacher

Kubina Marie, Häuslerin

— Anna, Häuslerin

Kubiza Josef, Einlieger

Kubizki Theodor, Eisenbahner

— Mariana, Häuslerin

Kulawik Johann, Häusler

Kuloca Karl, Häusler

— Johann, Rentenempfänger

Kulozil Philipp, Einlieger

Kupika Elias, Oberweidensteller

— Johann, Oberheizer

Kubisch Josef, Fleischer

Kamka Sophie, Eisenbahnerin

Kubina Franziska, Häuslerin

Kloj Hedwig, Einliegerin

Konietko Johann, Häusler

Kulosa Robert, Häusler

Langer Karl, Kottenarbeiter

Lufassewik Paul, Rangierer

Dubrich Franz, Häusler

— August, Eisenbahner

— Johann, Oberschaffner

Moschko Johanna, Rangiermeistersfrau

Mrasel Hermann, Häusler

Mrosik Marie, Häuslerin

Miemiez Thomas, Kottenmeister

Magiera Karl, Häusler

Michalski Julie, Einliegerin

Magel Eduard, Eisenbahner

— Josef, Lokomotivheizer

— Anton, Häusler

Morich Josef, Eisenbahner

Mlesch Paul, Schaffner

Parusel Stephan, Häusler

— Vinzent, Eisenbahner

— August, Nachtwächter

— Josef, Häusler

— Paul, Eisenbahner

— 1 Vinzent, Häusler

— 2 Vinzent, Häusler

— Alexander, Eisenbahner

— Franz, Rentenempfänger

— Theodor, Häusler

Paradowski Bronislawa, Häuslerin

— Ludwig, Häusler

— Theodor, Schaffner

Paschel Max, Rangierführer

— Johann, Häusler

Pasdzior Michael, Gärtner

— Peter, Rentenempfänger

Pietko Albine, Häuslerin

Pollot Theodor, Oberheizer

Rudzki Vinzent, Schaffner

Riedel Albert, Häusler

Schalla Paul, Eisenbahner

— Luzie, Einliegerin

Schmidt Margarete, Häuslerin

— Josef, Einlieger

Smaczyna Kasper, Häusler

Schmitt Philipp, Wertmeister

Schulz Kasper, Häusler

— Karl, Rentenempfänger

— Viktoria, Häuslerin

Schymaczek Alexander, Bauer

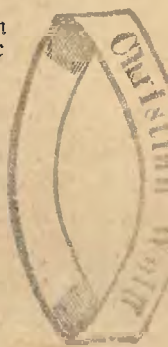
— Julius, Häusler

Sidra Valentin, Eisenbahner

— Karl, Fabrikarbeiter

Stowronel Paul, Oberschaffner

Strzempek Amand, Häusler



Strzempel Karl, Häusler
 Chyła Hermann, Schlosser
 Thombs Peter, Kanalarbeiter
 Warzecha Franz, Oberrottenuasser
 — Franziska, Einkiegerin
 — Karl, Eisenbahner
 — Johanna, Häuslerin
 — Robert, Häusler
 — Magdalena, Häuslerin
 Wawrzinek Paul, Kaufmann
 — Friedrich, Eisenbahner
 Wallowski Margarethe, Rentenempfäng.
 Wallochy Franz, Schlosser
 Wozzist Adolf, Kanalarbeiter
 Kłodnikwerke G. m. b. H.

Gemeinde Lentau.

695 Einw., Entf. v. d. Kr. 9,9 km, Ag.
 Cosel, St. Wielmierzowiz, St. Raschowa,
 P. Leschniz, Eis. Randzin.

Migotsch Marie, Witwe
 Duda Andreas, Häusler
 Richter Josef, Weichenwärter
 Schalla Franz, Arbeiter
 Gmieda Josef, Grubenarbeiter
 Glowka Franz, Landwirt
 Migotsch Franziska, Witwe
 Hirsch Alexander, Maschinenspüher
 Chyß Johann, Maurer
 Termin Josef, Zimmermann
 Krahel Sophie, Witwe
 Barteczko Katharine, Witwe
 Hytrek Klemenz, Auszügler
 Ponischowski Wilhelm, Arbeiter
 Termin Paul, Häusler
 Gohlisch Max, Schlosser
 Gally Anastasia, Witwe
 Kubizki Peter, Eisenbahnwärter
 Trella Katharine, Witwe
 Krahel Konstantin, Invalide
 Kollender Florian, Rentenempfänger
 Markuzik Franz, Landwirt
 Müller Josef, Kaufmann
 Thomannek Johann, Häusler
 Kremsler Franz, Maurer
 Mathea Paul, Hauptlehrer
 Wanke Arthur, Lehrer
 Kollender Konstantin, Walдарbeiter
 Termin Eduard, Eisenbahnarbeiter
 — Marie, Witwe
 Schienzielorz Johann, Häusler
 Tischbierck Franziska, Witwe
 Wollowski Theodor, Arbeiter
 Stadusch Franziska, Witwe
 Malcherczyk August, Arbeiter
 Migotsch Felix, Zimmermann
 — Leo, Landwirt und Zimmerer
 Gromotta Ludwig, Maurer
 Kasperck Theodor, Landwirt
 Kiolbassa Moiss, Werführer
 Dreyka Julius, Walдарbeiter
 Gally Stephan, Eisenbahnarbeiter
 Krahel Franz, Häusler u. Zimmermann

Makalla Josef, Arbeiter
 Gebulla Vinzent, Häusler
 Golombet Valentin, Zugschaffner.
 John Konstantin, Rentenempfänger
 Walloschek Paul, Arbeiter
 Kralowski August, Häusler
 — Josef, Schuhmacher
 Landzik Philippine, Häuslerin
 Migotsch Konrad, Brunnenbauer
 Thomannek Ignaz, Maurer
 Termin Anton, Zimmermann
 Malcherczyk Paul, Häusler
 Weiser Karl, Hausbesitzer
 Groscholl Ludwig, Landwirt
 Kubizki Johann, Landwirt
 Smykalla Julius, Invalide
 Gnielka Franz, Zimmermann
 Glowka Franziska, Witwe
 Swierkoff Marie, Witwe
 — Anton, Grubenarbeiter
 Podlaska Peter, Landwirt
 Langer Andreas, Maurer
 — Ludwig, Arbeiter
 Barthaczek Alfred, Arbeiter
 Barteczko Josef, Zimmermann
 Schaffranek Viktor, Arbeiter
 Zendrischa Viktor, Grubenarbeiter
 Kremsler Pauline, Witwe
 Gonstor Josef, Arbeiter
 Chwallek Franz, Arbeiter
 Sorantonsky Julius, Landwirt
 Pawelczyk Katharina
 Placzek Georg, Arbeiter
 Gollh 2 Anton, Note
 — Matthias, Auszügler
 Baron Peter, Zugschaffner
 Rambslo Karl, Arbeiter
 Joizik Josef, Häusler
 Walla Thomas, Häusler
 Glowka Josef, Weichenwärter
 Thomannek August, Weichenwärter
 Beschczyk Klemenz, Schiffer
 Ludwig Philipp, Invalide
 Baron Konstantin, Rentenempfänger
 Kopiez Johann, Arbeiter
 Termin Johann, Rentenempfänger
 Trocha Michael, Rentenempfänger
 Michel Johann, Landwirt u. Müller
 Smykalla Karl, Maurer
 Krahel Josef, Landwirt
 Markuzik Thomas, Gastwirt
 Parusel Alfons, Fleischer
 Chwallek Adolf, Häusler
 Hadaszik Johann, Lehrer
 Komander Josef, Zimmermeister
 Willowski Franz, Landwirt
 Gally 1 Anton, Häusler
 Swaczynna Roman, Zimmermann
 Glowka Felix, Häusler
 Sklebis Konrad, Arbeiter
 Wyrwoll Johann, Arbeiter
 Strotosch Marie
 Rent Paul, Landwirt
 Lange 1 Heinrich, Landwirt

Kreineft Karoline, Wittve
 Adwekamp Frik, Landwirt
 Lange 2 Heinrich, Landwirt
 Macinga Josef, Nachtwächter
 Knepper Wilhelm, Landwirt
 Höhner Ferdinand, Landwirt
 Walburg Eugen, Landwirt
 Viehahn Ernst, Forstmeister
 Matter Arthtur, Landwirt
 Honisch Paul, Gärtner
 Lufoschet Johann, Erziehungs-Anstalts-
 Beamten

Termin 2 Johann, Schaffner
 Wyrwoll Robert, Grubenarbeiter
 Gallus Peter, Arbeiter
 Menda Franz, Invalide
 Luretko Et. ni. aus, Landwirt
 Daniel Max, Schlosser
 Gylli Johan., Bauarbeiter
 Ellen Anna, Wittve
 Strototich Sch. nn, Häusler
 Knebel Gabriel, Arbeiter
 Patuscha Josef, Arbeiter
 Bugiel Hedwig, Wittve
 Sohlich Rudolf, Schlosser
 Kwozalla Franz, Landwirt
 Perlik Johann, Landwirt u. Müller
 — Josefa, Auszüglerin
 Clupina Jsidor, Rentenempfänger
 Wydra Anna, Wittve
 — Adolf, Arbeiter
 Knebel Paul, Auszügler
 Massorz Adolfsine, Landwirtin
 Roschmieder Franz, Landwirt
 Gebulla Thomas, Landwirt
 Kollender Vinzent, Arbeiter
 Stegmund Franz, Landwirt
 — Paul, Maurer
 Felitto Josef, Eisenbahnarbeiter
 Jahn Josefa, Wittve
 Gash Konstantin, Zimmerer
 Mathea Ignaz, Rentenempfänger
 Willner Franz, Eisenbahnarbeiter
 Rothkegel Franz, Chausseewärter

Gemeinde Lenschütz.

894 Einw., Entf. v. d. Kr. 9 km, Ag.
 Josef, M. u. St. Lenschütz, P. u. St.
 Reinschdorf.

Bartekko Johann, Gärtner u. Gemeinde-
 vorsteher

Aue Josef, Gärtner
 Auer Franz, Häusler
 — Hermann, Fabrikaußseher
 — Johann, Gärtner
 Wendzinski Emil, Häusler
 — Karl, Rentenempfänger
 Wothor Franz, Häusler und Maurer
 — Josef, Häusler
 Braunsch Josef, Lehrer
 Breitkopf Josef, Wegewärter
 — Theodor, Gärtner
 Buchta Adolf, Schmied

Bugdol 1 Franz, Häusler und Maurer
 — 2 Franz, Grubenaußseher
 Czerner Franz, Häusler und Zimmermann
 Cupa Albert, Häusler
 Dambon Karl, Häusler
 Dittrich Franz, Hauptlehrer
 Drost Franz, Parrer
 Ertel Josef, Häusler u. Maurer
 — Karl, Häusler u. Maurer
 Eschil Johann, Häusler u. Maurer
 — Nikolaus, Maurerpolier
 — Wilhelm, Maurer
 Filipezh Anton, Häusler u. Maurer
 — Johann, Häusler u. Maurer
 Foltin Franziska, Häuslerwitwe
 Frey Ignaz, Häusler und Maurer
 — Johann, Häusler
 Fandrich Max, Schneidermeister
 Fiegel Ernst, Fleischer
 Gashin Franz, Stellmacher
 — Wilhelm, Häusler
 Gaida Franz, Arbeiter
 Gawlika Johann, Häusler
 Glombik Johann, Arbeiter
 Golla Eduard, Kutcher
 — Johann, Arbeiter
 Golombek Adolf, Gärtner
 — Lukas, Häusler u. Maurer
 Gottsch Eduard, Gärtner
 — Emanuel, Häusler u. Maurer
 — Johann, Häusler u. Maurer
 — Valentin, Häusler
 — Marie, Häuslerwitwe
 Gottschalk 1 Franz, Gärtner
 — 2 Franz, Häusler
 — 3 Franz, Häusler
 — Josef, Häusler u. Schuhmacher
 — Robert, Gärtner
 Hampf 1 Josef, Häusler u. Maurer
 — 2 Josef, Häusler u. Maurer
 — 3 Josef, Häusler
 — Karl, Häusler u. Fleischer
 — Marie, Gärtnerwitwe
 Jagla Albine, Häuslerwitwe
 — 1 Anton, Gärtner
 — 2 Anton, Häusler u. Maurer
 — Antonie, Kriegerwitwe
 — Franz, Häusler u. Maurer
 — Franziska, Gärtnerwitwe
 — Heinrich, Fabrikarbeiter
 — Hermann, Gärtner
 — Eduard, Häusler
 — Karl, Häusler u. Zimmermann
 — Vinus, Arbeiter
 — Karoline, Häuslerin
 — Paul, Häusler
 — Robert, Häusler
 — Wilhelm, Gärtner
 Janocha Johann, Häusler
 Jasulski Albert, Fabrikarbeiter
 Janik Josef, Häusler
 Kabella Ignaz, Schlosser
 — Franz, Rentenempfänger
 Kalliga Anton, Häusler u. Maurer

Kaliga Wilhelm, Häusler u. Maurer
 Kitta Anton, Häusler u. Maurer
 — Karl, Gärtner
 — Robert, Häusler u. Maurer
 Klimaschek Vinzent, Wegewärter
 Klossa Adolf, Lehrer i. R.
 Kofian Heinrich, Kaufmann
 — Konrad, Maurer
 — Marie, Häuslerwitwe
 — Paul, Gastwirt
 Kosubek Gabriel, Auszügler
 — Johann, Häusler
 Konczalla Josef, Gärtner
 Ksinski Anton, Häusler u. Maurer
 — Josef, Häusler u. Maurer
 — 1 Johann, Häusler
 — 2 Johann, Häusler u. Maurer
 Kubella Karl, Bädernstr. u. Kaufmann
 Lachetta Franz, Häusler
 — Emanuel, Häusler u. Maurer
 — Josef, Arbeiter
 — Johann, Gärtner
 — Karl, Gärtner
 Langer Johann, Gärtner
 — Johann, Gärtner u. Maurerpolier
 — Josef, Gärtner
 — Karl, Auszügler
 Loh Johann, Häusler u. Maurer
 — Karl, Häusler u. Maurer
 — Josef, Häusler
 — Nikolaus, Häusler u. Maurerpolier
 Mat Heinrich, Gastwirt
 — Wilhelm, Häusler

Mat Josef, Häusler
 — Ignaz, Häusler u. Maurer
 — Paul, Gärtner u. Maurer
 Mayr Emanuel, Gärtner
 — Johann, Häusler u. Maurerpolier
 — Josef, Häusler
 — Paul, Gärtner
 Malina Paul, Bäcker u. Kaufmann /
 Mogwitz Karl, Oberlandjäger
 Morawiek Johanna, Auszüglerin
 Nieftroh Karl, Gärtner
 Nieurayla Wilhelm, Gärtner u. Fleisch-
 beschauer
 Niewiadomski Josef, Gärtner u. Maurer-
 polier
 — Konstantin, Gärtner u. Stellmacher
 — Paul, Zimmermann
 Pander Marie, Häuslerwitwe
 Patron Vinzent, Maurer
 Plesch Karl, Gärtner
 Pohl Alexander, Häusler
 — August, Postschaffner
 — Karl, Häusler u. Maurer
 — Josef, Gärtner
 Pieschaczyl Heinrich, Fabrikarbeiter
 Ploppa Wilhelm, Kaufmann /
 Pollak Michael, Arbeiter
 Pollok Marie, Gärtnerwitwe
 — Wilhelm, Gärtner
 Redlich Matthilde, Lehrerwitwe
 Riedel Johann, Häusler u. Maurer
 Riegel Anton, Häusler u. Maurer
 — Josef, Gärtner

Rittergut Lenschütz

mit den Vorwerken Helenenhof u. Waldhof, Kr. Cosel OS.

Besitzer: Wilhelm August Graf von Pückler auf Schedlau, Kr. Falkenberg

Pächter: Norbert Wünsche, Oberst. d. R. a. D.

Alleingetragene

Stammherde des schwarzb. Niederungsviehes

beim Verbande schlesischer Rindviehzüchter

Tuberkulose tilgungsverfahren

angeschlossen an die Leistungskontrolle für Schlesien in Breslau

Bullenaufzucht :: Weidebetrieb

Riegel Karl, Maurer
 Hochofski Emil, Häusler u. Zimmermann
 — Jakob, Häusler u. Maurer
 — Josef, Fleischermeister
 Kofstein Anton, Auszügler
 — Franz, Häusler u. Maurer
 — Johann, Gärtner
 — Marie, Häuslerin
 — Josef, Häusler u. Maurer
 — Robert, Häusler u. Maurer
 — Emil, Maurer
 Roedel Marie, Häuslerwitwe
 Roffa Karl, Häusler u. Maurerpolier
 Riggel Bernhard, Viehtreiber
 Sadzik Franz, Gärtner
 Sattler Emanuel, Häusler u. Fabrikarb.
 Schaffranek 1 Anton, Gärtner
 — 2 Anton, Gärtner
 — August, Häusler u. Müller
 — Johanne, Gärtnerwitwe
 — Rudolf, Häusler u. Zimmerpolier
 Scheithauer Albine, Bergmannswitwe
 — Johann, Gärtner
 Schmehl Georg, Lehrer
 Serwotka Alexander, Arbeiter
 Szczeponek Martin, Maurer
 Sobel Josef, Gärtner
 Schmalbe Rudolf, Häusler u. Schuhmacher
 Tomaschek Franz, Rentenempfänger
 — Vinzent, Häusler u. Maurer
 Walczyl Stanislaus, Häusler u. Maurer
 — Vinzent, Häusler und Maurer
 Wieczorek August, Arbeiter
 — Johanna, Gärtnerwitwe
 Wollny Franz, Häusler
 — Ignaz, Häusler u. Maurer
 — Julius, Gärtner
 Wosniha Viktorie, Arbeiterin
 Wudenka Johann, Arbeiter

Gutsbezirk Denschütz.

150 Einw., Entf. v. d. Kr. 9 km, Ag.
 Cosel, A. u. St. Denschütz, P. Reinschdorf,
 Cij. Reinschdorf u. Neßelwitz.
 Wülsche Norbert, Rittergutsbesitzer, Fern-
 sprecher Cosel 89 u. 195
 Schaika Konrad, Inspektor
 Berenz Margarete, Sekretärin
 Ofieka Marie, Wirtschaftsfraulein
 Werner Julius, Schaffer
 Schuster Jakob, Aufseher
 König Felix, Aufseher
 Gebulla Wilhelm, Chauffeur
 Kofberg Walter, Oberschweizer
 Wolff Hermann, Schmiedemeister
 Walczyl Stefan, Schmied
 Zenderko Ignaz, Stellmacher
 — Wilhelm, Wächter
 Czarniak Albert, Stellmacher
 Bad Josef, Jungviehwärter
 Soßna Karl, Ackerkutscher
 Samson Anton, Ackerkutscher
 Gebulla Josef, Ackerkutscher

Bioly Boleslaus, Ackerkutscher
 Bogada Robert, Ackerkutscher
 Chylowski Bronislaus, Ackerkutscher
 Clusalek Theodor, Ackerkutscher
 Samson Josef, Lohngärtner
 Talanow Efraim, Lohngärtner
 Mazion Josef, Lohngärtner
 Hampf Ignaz, Lohngärtner
 Gzisch Josef, Arbeiter
 Golla Josef, Rentenempfänger
 Gaida Josef, Rentenempfänger
 Rybasch Franziska, Schweinemärterin

Gemeinde Liebischau.

500 Einw., Entf. v. d. Kr. 15 km, Ag.
 Cosel, A. Clawentitz, St. Birawa, P.
 Birawa, Cij. Birawa- Dzergowitz.
 Jarzina August, Landwirt u. Gemeinde-
 vorsteher
 Galeska Franziska, Witwe
 Lerch Ferdinand, Arbeiter
 Gruchmann Josef, Landwirt
 Kochon Agnes, Witwe
 Kubina Johanna, Witwe
 — Adolf, Kriegsinvalide
 — Florian, Maurer
 Scharf Marie, Witwe
 Piechulek Pauline, Witwe
 Rządeczko Josefa, Schneiderin
 Jarzina 2 Josef, Eisenbahner
 Riegel 2 Josef, Maurer
 Herich Marianna, Witwe
 — Karl, Maurer
 Kucharzyl Josef, Häusler
 Smolorz Josef, Tischler
 Gnielinski Karl, Maurer
 Macha Konstantin, Kaufmann
 Wiff Wilhelm, Landwirt
 Jarzina Leo, Zimmermann
 Chromik Karl, Gärtner
 — Nikolaus, Arbeiter
 — August, Zimmermann
 Dubiel Wilhelm, Arbeiter
 — Franz, Pensionär
 Kuß Heinrich, Arbeiter
 Strzempek Alexander, Maurer
 Syska Karoline, Auszüglerin
 Siegmund Franz, Hauptlehrer
 Kiflas Josef, Lehrer
 Chromik Alexander, Maurer
 Proba Josef, Maurer
 Strusina Rajetan, Arbeiter
 Sebesta Adolf, Kriegsinvalide
 Dubiel Karoline, Arbeiterin
 Kucharzyl Adolf, Maurer
 — Heinrich, Eisenbahner
 Riegel Emma, Häuslerin
 Grhgiel Franz, Fabrikarbeiter
 Dmeczarek Franz, Landwirt u. Bäcker
 — Albertine, Landwirtin
 — Hieronymus, Häusler
 Bannek Julius, Schuhmacher
 Johna Konrad, Häusler

Piechulek Wpolonie, Halbhäuslerin
 Gryga, Förster
 Herich Paulinus, Arbeiter
 Komenda Karl, Maurer
 Poplutsch Emil, Grubenarbeiter
 Wyška Franz, Häusler
 Piechulek Richard, Eisenbahner
 Kubina Julius, Häusler
 Malaita Katharine, Wittwe
 Janas Johann, Arbeiter
 Pollak Josef, Arbeiter
 Ruz Karl, Gasthausbesitzer
 Herich Alfons, Buchhalter
 Piechulek Karl, Eisenbahner
 Kiegel August, Maurer
 — 1 Johann, Landwirt
 — 2 Johann, Maurer
 Herich Josefa, Wittwe
 Kascha Georg, Schlosser
 Piegsa Adolf, Fleischerei
 Grygiel Franziska, Wittwe
 Kiegel 1 Josef, Maurer
 Gamlit Ignaz, Produktenhändler
 Scheffczyk Wilhelm, Landwirt
 Wyška Franziska, Wittwe
 Ruz Emma, Häuslerin
 — Max, Landwirt
 Gorych Emanuel, Landwirt
 Skiba Josefa, Auszüglerin
 Jonik Stefan, Arbeiter
 Koz Robert, Maurer
 Johna 2 Josef, Gekurant
 Schwafel Adolf, Arbeiter
 Kania Pauline, Wittwe
 — Josef, Landwirt
 Ruz Pauline, Wittwe
 Strusina Franziska, Häuslerin
 Johna Polikarp, Lehrhauer
 Gotsch Boleslaus, Lehrhauer
 Kucharczyk Alexander, Maurer
 Chromik Franz, Maurer
 Golla Josef, Arbeiter
 Czech Konstantin, Landwirt
 Juraszek Josef, Maurer
 Fron Josef, Schlosser
 Planetorcz Julianna, Auszüglerin
 Skolik Marie, Wittwe
 Jarzina Emanuel, Maurer
 Kubina Josef, Maurer
 Kopiek Johann, Zimmermann
 Johna 2 Josef, Bauer
 — Marie, Auszüglerin
 Kania Johanna, Landwirtin
 Joizik Johann, Landwirt
 — Julius, Arbeiter
 Dlugosch Theodor, Häuer
 — Hermann, Auszügler
 Herich Anna, Wittwe
 Chromik Marie, Landwirtin
 Jarzina 1 Josef, Arbeiter
 — Ludwig, Häusler
 Jaskolka Johann, Arbeiter
 Kucharczyk Marianna, Häuslerin
 — Moiz, Waggerführer

Koz Johann, Pensionär
 Kiegel Alexander, Maurer
 Poplutsch Josef, Häusler
 Kramosch Josef, Arbeiter
 Ruz Josef, Gastwirt
 Seifert Josef, Gasthausbes. u. Fleischerei
 Gotsch Karoline, Häuslerin

Gut Liebischau.

1 Einw., Entf. v. d. Kr. 15,5 km, Mg.
 Cosel, N. Clawenitz, St., P. u. Gif.
 Birawa.

Gryga Norbert, Heger

Gemeinde Lichinia.

630 Einw., Entf. v. d. Kr. 18 km, Mg.
 Cosel, N. Clawenitz, St. Lichinia, P. u.
 Gif. Leisnisch D.C.

Schablikzi Josef, Gemeindevorsteher
 Bannert August, Tischler
 Barabasz Felix, Lehrer
 Barteczko Agathe, Arbeiterin
 — Anton, Zimmerhauer
 — Josef, Ackerkutscher
 — Michael, Schneider
 Brzezina Peter, Bergmann
 Buchta Jakob, Bauer
 Gebich Albine, Häuslerwitwe
 Ciupka Josef, Stellenbesther
 Czabainka Roman, Arbeiter
 Czernek Josef, Landwirt
 Daniel Anastasia, Hausbestherin
 — Franz, Zimmermann
 — Ignaz, Ackerkutscher
 — Ludwig, Former
 — Pauline, Auszüglerin
 Debernitz Moiz, Fleckbauer
 Dreja Valentin, Häusler
 Dronka Julie, Häuslerwitwe
 — Thomas, Werkarbeiter
 Duda Johann, Bauer
 — Pauline, Häuslerwitwe
 Filusch Heinrich, Häusler
 Fron Agnes, Häuslerwitwe
 Gsch Vincent, Stellenbesther
 Gnielka Anton, Bauer
 — Benjamin, Häusler
 — Benjamin, Schmied
 — Josefa, Auszüglerin
 Grabich Franz, Bergmann
 Grund Franz, Rentenempfänger
 Heinke Anna, Auszüglerin
 — Franziska, Arbeiterin
 Daniel Moiz, Zimmerpolier
 — Franziska, Auszüglerin
 — Wilhelm, Zimmerpolier
 Jaszczk Johann, Zimmerer
 Jofiel Franz, Stellenbesther
 Kaczmarczk Johanna, Scheuerwärter-
 witwe
 — Wenzel, Auszügler

Kaluza Johann, Bauer
 — Franziska, Auszüglerin
 Knopp Margarete, Auszüglerin
 Kochanek Konstantin, Kesselschmied
 Kobsa Agnes, Häuslerwitwe
 — Josef, Kaufmann
 Kolodziej Johann, Zimmermann
 Komander Marianna, Häuslerwitwe
 — Franz, Maurer
 — Johann, Bauer
 — Roman, Drahtzieher
 — Simon, Ordbonnanz
 Komollit Theodoria, Stellenbesitzerin
 Krautwurst Otto, Gastwirt, öffentliche
 Fernsprechstelle
 Krawiek Paul, Zimmerer
 Kurzella Vlastus, Bauer
 Kusch Ignaz, Hauptlehrer
 Kwozalla Karl, Bahnschaffner
 Lapeczyna Julius, Zimmerer
 Lucyga Genosewa, Auszüglerin
 Mainusch Hedwig, Auszüglerin
 — Johann, Werkarbeiter
 — Peter, Invalide
 — Simon, Maurer
 Matosch 1 August, Bauer
 — 2 August, Stellenbesitzer
 — Ferdinand, Auszügler
 — Franz, Stellmacher
 — Hermann, Stellenbesitzer
 — 1 Josef, Bauer
 — 2 Josef, Häusler
 — Vinzent, Bauer
 Malafa Franz, Bauer
 — Franz, Arbeiter
 Marek Adam, Häusler
 — Josef, Bergmann
 Markieton Johann, Auszügler
 Matuschek Anna, Stellenbesitzerin
 — Johann, Zimmerer
 Meinusch Josef, Zimmerer
 Morawiek Adolf, Eisenbahnarbeiter
 Muszalla Wilhelm, Bauführer
 Ochmann Alfons, Lehrer
 Ofczarek Franz, Schuhmacher
 Paczulla Joachim, Zimmerer
 — Josef, Zimmerer
 — Karl, Bauer
 Pannek Franz, Steinseher
 — Johanna, Arbeiterwitwe
 Parusel Marianna, Auszüglerin
 — Konstantin, Gasthausbesitzer u. Fleischer
 Paterok Franz, Bauer
 — Johann, Stellenbesitzer
 — Josef, Bauer
 Pelka Karoline, Auszüglerin
 Piskarski Konstantin, Häusler
 Porada Johann, Häusler
 Richnia Karoline, Auszüglerin
 — Josefa, Häuslerwitwe
 — Paul, Bauer
 Rudner Johanna, Rentenempfängerin
 — Karl, Maurer
 — Viktoria, Auszüglerin

Schablitzki Marie, Auszüglerin
 — Paul, Kesselschmied
 Schiury Pauline, Auszüglerin
 Schwitulla Emanuel, Schneidermeister
 Sezesny Josefa, Stellenbesitzerin
 Sgraja Franz, Schneidermeister
 Skoluda Josef, Zimmerer
 — Karl, Häusler
 — Peter, Kesselschmied
 Slawik Johann, Häusler
 Stottosch Franz, Maurer
 Struzyna Andreas, Maurer
 — Nikolaus, Schuhmacher
 — Philipp, Maurer
 Swoboda Adam, Auszügler
 — Franz, Kaufmann
 — Stanislaus, Stellenbesitzer
 Tudyka Emanuel, Stellenbesitzer
 — Franz, Bauer
 — Karl, Kaufmann und Bäcker
 — Petronella, Auszüglerin
 Urbanczyk Max, Häusler
 Urbaska Wilhelm, Oberlandjäger
 Winfler, Arbeiter
 Wischkowski Richard, Häusler
 Wypich Franz, Zimmerer

Gutsbezirk Lichinia.

119 Einw., Entf. v. d. Kr. 15 km, Mg.
 Gofel, A. Slawenkitz, St. Lichinia, P. u.
 Gif. Veschnitz.
 Adamek Konstantin, Gärtner
 Burecek Josef, Schaffer
 Bureczek Vinzent, Motorpflugführer
 Gebulla Johann, Ackerkutscher
 Gmiel Felix, Ackerkutscher
 Gzorny Antonie, Witwe
 Gruu Johann, Ackerkutscher
 Grzenia Josefa, Arbeiterin
 Ktilos Johanna, Magd
 Koschyl Valentin, Arbeiter
 Komollit Julius, Stellmacher
 Morawiek Celestin, Kuhmann
 Ramyslo Konstantin, Ackerkutscher
 — Anna, Magd
 Pannek Marcián, Ackerkutscher
 Ruschin Konstantin, Wächter
 Rössler Marie, Witwe
 Skoluda Marie, Magd
 Smaraczof Alois, Ackerkutscher
 — Egemen, Aufseher
 Strobos Mathias, Ackerkutscher
 Stowronek Franz, Schmiedemeister
 Swarczyna Josef, Arbeiter
 Waleklo Josef, Arbeiter
 Wiktuba Bruno, Inspektor

Gemeinde Lohrau.

1196 Einw., Entf. v. d. Kr. 18,4 km, Mg.
 Gofel, A., St. u. P. Lohrau, Gif. Jaborowitz.
 Kathol. Kirche am Orte, Pfarrer Saiduf.
 Kathol. Schule mit 4 Lehrern, Hauptlehrer
 Banjura.

Gemeindevorsteher: H. Nowak.
 Gutsvorsteher und Gutsbesitzer: Frhr. A.
 von Reibnitz.
 Amtsvorstand: Frhr. A. v. Reibnitz, Stell-
 vertreter: A. Moh.
 Fernspr. u. Unfallmeldung am Orte,
 Elektrizitätsgenossenschaft m. b. H. Hoh-
 nau D.S.
 Hengsthaltungsgenossenschaft m. b. H. Hoh-
 nau D.S.
 Spar- und Darlehnskassenverein, G. m.
 b. H., Hohnau D.S.

Groeger 1 Johann, Landwirt
 Kowaczek Adam, Landwirt
 Maleika Nikolaus, Häusler
 Dziurdzin Robert, Kaufmann
 Modlich Marie, Gastwirtin
 Moh Adolf, Amtsvorsteher
 Zemella Konrad, Landwirt
 Macha Georg, Elektroinstallateur
 Schuster Ernst, Dr., Arzt
 Stana Franz, Landwirt
 Pawlik Franz, Maurer
 Richter Emanuel, Grubenarbeiter
 Mrachacz Johann, Landwirt
 Niestatek Anton, Landwirt
 Hallas Ignaz, Schmiedemeister
 Smarzoch Johann, Maurer
 Vielhauer Emanuel, Landwirt
 Bogt Paul, Oberlandjäger
 Kucia Felix, Oberlandjäger
 Groeger Konstantin, Häusler
 Ogurek Jakob, Maurerpoller
 Menzel Gottlieb, Platzverwalter
 Kotyrba Margarete, Arbeiterin
 Pittlik Julius, Landwirt
 Morcinnek 1, Franz, Landwirt
 Mokko Josef, Bergarbeiter
 Widera Johann, Chauffeur
 Hallas Marie, Witwe
 Alimel 1 Josef, Tischlermeister
 Ogurek Paul, Grubenarbeiter
 Kowaczek Franziska, Witwe
 Kaletta Vinzent, Landwirt
 Schynoll 2 Franz, Landwirt
 Morcinnek Johann, Landwirt
 Franka Josef, Landwirt
 Rtkon Josef, Landwirt
 Groeger 1 Josef, Landwirt
 — 1 Paul, Landwirt
 Genzel Franz, Tischler und Landwirt
 Stegmund Albert, Gastwirt
 Maleika Marie, Witwe
 Groeger 3 Josef, Landwirt
 Kiehl Andreas, Arbeiter
 Kubika Katharine, Witwe
 Wplittke Pauline, Witwe
 Freche Thessa, Witwe
 Mainusch Franziska, Witwe
 Giedlaczek Albertine, Witwe
 Karfoscch August, Maurer
 — Vinzent, Totengräber
 Mrachacz Anna, Witwe
 Klob Adolfsine, Witwe

Haronska Anton, Zimmermann
 Schynoll Johann, Häusler
 Kirchniawoj Josef, Landwirt
 Sobotta Karoline, Witwe
 Bezaffek Franz, Landwirt
 Ewolana Emanuel, Maurer
 Draga Andreas, Ziegeleibesitzer
 Aldamiek Anton, Landwirt
 — 2 Johann, Arbeiter
 Franka Johann, Landwirt
 Satrieba Johann, Maurer
 Morcinnek Thomas, Landwirt
 Bezaffek Anton, Landwirt
 Kaletta Josef, Landwirt und Maurer
 Piskulik Vinzent, Landwirt
 Schynoll Viktor, Landwirt
 Adam Josef, Steinseker
 Scharek Adolf, Landwirt
 Koterba Anna, Auszüglerin
 Delska Franz, Landwirt
 Heißig Viktoria
 Wyrwoll Hedwig
 Kubika Nikolaus, Landwirt
 — Anton, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 — 2 Josef, Arbeiter
 Habinga Jda, Witwe
 Remjadomski Josef, Bäckermeister
 Tittko Paul, Lehrer
 Kischka Josef, Landwirt
 — Anton, Landwirt
 Maleika Karl, Fleischermeister
 Piskulik Franz, Landwirt
 Puschke Julius, Landwirt
 Stoppa Johann, Arbeiter
 Kossellek Georg, Gast- und Landwirt
 — Wilhelm, Auszügler
 Stiffa Ambrosius, Bäckermeister
 Bolik Josef, Krämer und Landwirt
 Pawlik Anton, Bauunternehmer
 Gohla Andreas, Landwirt
 Lux Franz, Landwirt
 Genzel Johann, Tischler
 Sarembik Hiazinth, Häusler
 Passia Josef, Vertreter
 Zemella Franz, Landwirt
 Kowoczek Franz, Landwirt
 Joschko Franz, Landwirt
 Nowak Josef, Schneidermeister
 Widera Marie, Witwe
 — Jakob, Arbeiter
 Potraz Johann, Maurer
 Marzoll Marie, Witwe
 Genzel Eduard, Postagent
 Solewa Johann, Häusler
 Piechulla Marie, Hebamme
 Groeger Karl, Tischler
 — Konstantin, Auszügler
 Zemella Albert, Landwirt
 — Urban, Landwirt
 Mrachacz Franz, Landwirt
 Alimel 2 Josef, Häusler
 Dwnucet Nikolaus, Landwirt u. Kaufmann
 Hammof Karl, Lehrer

Gorywoda Johann, Landwirt
 Parzuka Peter, Arbeiter
 Ogurek Maria, Witwe
 Groeger Florian, Hausbesitzer
 — 2 Paul, Landwirt
 Borcz Nicodem, Häuer
 Kofian Anton, Mühlenbesitzer
 Karwat Karl, Landwirt
 Morcinnek 2 Franz, Landwirt
 Kirchniemy Theophil, Landwirt
 Schnoll Stefan, Maurer
 Just Emanuel, Landwirt
 Gaidera Karl, Häuer
 Malatka August, Landwirt
 Anton Alfred, Lehrer
 Kessel Ferdinand, Sattlermeister
 Wylezol Marie, Witwe
 Koziol Albert, Klempner
 Chroncz Franz, Arbeiter
 Schnoll Franz, Landwirt
 — Emanuel, Kaufmann
 Nowak Heinrich, Landwirt u. Kaufmann
 Stoklopa Anna, Witwe
 Nowak Hedwig, Arbeiterin
 Heibuf Franz, Pfarrer
 Banjura Emanuel, Hauptlehrer und
 Organist
 Hallomoda Pauline, Witwe
 Swientek Rajetan, Schuhmacher
 Dziurdzia Johann, Landwirt
 Grzesik Franz, Landwirt
 Klimek Pauline, Witwe
 Plachetta Franz, Landwirt
 — 1 Anton, Landwirt
 Morcinnek Bernhard, Landwirt
 — Karl, Maurer
 Schnoll Agate, Witwe
 Byrwoll Pauline, Witwe
 Groeger Josef, Arbeiter
 Urbisch Anton, Landwirt und Stellmacher
 Herdzin Anna, Witwe
 Smarzech Josef, Ofenseher
 Woch Heinrich, Arbeiter
 Kazmierz Moiz, Fleischer
 Kosiol Pius, Häusler
 — Johann, Auszügler
 Sobotta Josef, Landwirt
 Kaletta Johanna, Witwe
 Pisklik Anton, Landwirt
 Hallas Josef, Landwirt
 Wzassek Simon, Landwirt
 Sabais Pauline, Witwe
 Groeger 2 Johann, Landwirt
 Swoboda Johann, Landwirt
 Stoppa Stanislaus, Maurer
 Serfisko Bernhard, Auszügler
 Kolodziej Julius, Schuhmacher
 Groeger Pauline, Witwe
 Wolik Franz, Maurer
 Makulik Theresie, Händlerin
 Wysgol Josef, Landwirt
 Adamiek jun. Johann, Landwirt
 Groeger Theophil, Häusler
 Pittlik Paul, Schneider

Byrwoll Anton, Maurer
 Pyttel Marie, Witwe
 Profscha Julius, Landwirt
 Maintof Franz, Landwirt
 Jasny Franz, Maschinist
 Urbisch Julius, Stellmacher und Landwirt
 Ignazi Marie, Witwe
 Gruschka Urban, Tischler
 Gaska Emanuel, Rangieraufseher i. R.
 Widera Paul, Maurer
 — Franz, Invalid
 Maintof Josef, Rentenempfänger
 Noll Franz, Landwirt
 Groeger 3 Johann, Häusler
 Kaletta 2 Josef, Landwirt
 Gorywoda Anton, Müller
 Mantof Marie
 Kowaczek Konrad, Landwirt
 Kroll Johann, Schuhmacher

Gutsbezirk Lohrau.

144 Einw., Entf. v. d. Kr. 18 km, Ag. Gofel,
 A. und St. Lohrau, P. und Gf. Lohrau.
 Frhr. v. Reibnitz Artur, Rittergutsbesitzer,
 Zerspr. 12/1
 Borcz Antonie, Witwe
 Drowniot Johann, Maschinenmeister
 Herdzin Emanuel, Schmied
 Hallas Johann, Maschinist
 Jonas Franz, Stellmacher
 Koniekný Josefa, Witwe
 Woch Josef, Wirtschaftler
 Maintof Pius, Wächter
 — Josefa, Witwe
 Ogurek Johann, Feldwächter
 Pohl Josef, Wächter
 Kierzacz Moiz, Gärtner
 Sallmon Josef, Rechnungsführer, Zern-
 sprecher 1
 Supernof Albert, Diener
 Scheffezik Josef, Ackerkutscher
 Sgrzebniok Moiz, Ackerkutscher
 Tkoczik Hermann, Ackerkutscher
 — Karl, Ackerkutscher
 Wosoj Ottilie, Witwe
 — Thomas, Ackerkutscher
 Zwionzek Leopold, Wirtschaftsinспектор,
 Zersprecher 1
 Zemelka Peter, Schaffer

Gemeinde Matzkirch.

738 Einw., Entf. v. d. Kr. 21,9 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. Tscheidt, St. Dobrosławik,
 P. und Gf. Matzkirch.
 Pospiech Josef, Bergmann
 Blaschka Anton, Maurer
 Blaszczyk Artur, Lehrer
 Barucha Anton, Landwirt
 Bugiel Johanna, Witwe
 Becker Ernst, Oberlandjäger
 Cyranek Stanislaus, Eisenbahnassistent
 Gzienskowski Josef, Auszügler

Czienskowski Alex, Häusler
 — Franz, Auszügler
 — Eduard, Landwirt
 Cyrancz Ferdinand, Vulkaniseur
 Czenskowski Ignaz, Auszügler
 Czech Albine, Witwe
 Ciesla Johann, Häusler
 Dreßler Franz, Auszügler
 Jesser Franz, Auszügler
 Foltz Julius, Häusler
 — Mathilde, Witwe
 Gorus Marziz, Landwirt
 — Theodor, Landwirt
 Gielnik Paul, Eisenbanarbeiter
 Gärtner Josef, Lehrer
 Gode Paul, Erzprieſter
 Golleczeſ Konſtantin, Maurer
 Heide Paul, Landwirt
 — Franziska, Witwe
 — Franz, Landwirt
 — Theodor, Häusler
 — Johanna, Landwirtin
 — Anna, Häuslerin
 — Josef, Landwirt
 Hamerlik Josef, Arbeiter
 Höſſlich Josef, Auszügler
 — Franz, Landwirt
 Haroske Anna, Landwirtin
 Jeshonek Richard, Landwirt
 Joſchko Theodor, Landwirt
 Jerga Josef, Häuer
 Jeshonek Anton, Landwirt
 — Florian, Häusler
 Joſchko Emilie, Landw. u. Gaſthausbeſ.
 Joſchko Ignaz, Auszügler
 — Franz, Landwirt
 Jmiela Thomas, Stellmachermeister
 Klepitzko Viktoria, Auszüglerin
 Kubannek Marie, Arbeiterin
 Kurka Marie, Witwe
 — Alexander, Schmied
 — Anaſtaſia, Witwe
 — Leo, Landwirt
 — Bernhard, Häusler
 Korekſki Franziska, Witwe
 Kubaneſ Auguſt, Maurer
 Klein Leopold, Maurer
 Künzer Josef, Auszügler
 — Heinrich, Landwirt u. Bäckereibeſitzer
 Kefler Erſt, Landwirt
 Kſienſit Franz
 Koſzella Johanna, Einliegerin
 Kuchta Alexander, Arbeiter
 Koniczny Auguſt, Landwirt
 Kihler Anaſtaſia, Witwe
 Kallabis Florentine, Witwe
 Krauſe Franz, Auszügler
 — Franz, Landwirt
 Kondziella Josef, Hauptlehrer i. R.
 Kefler Leopold, Landwirt
 Kaul Viktor, Maurer
 — Marie, Witwe
 Kupka Paul, Häusler
 Lachetta Valerian, Landwirt

Lachetta Berta, Rentenempfängerin
 — Moiz, Gärtner- und Stellenbeſitzer
 Liſchka Josef, Kaufmann
 Luſniok Emanuel, Kaufmann
 Leſchnik Karl, Häusler
 Mainczyk Ignaz, Steinſeher
 Maleika Josef, Landwirt
 Morawiek Theodor, Landwirt
 — Ottilie, Landwirtin
 Moch Max, Landwirt
 Mende Wilhelm, Landwirt
 — Johann, Landwirt
 — 2 Wilhelm, Landwirt
 Modla Franziska, Häuslerin
 — Paul, Landwirt
 Mekner Josef, Landwirt
 Miſitiſch Leopold, Maurer
 Maleika Marie, Bäckerei
 Merze Friſ, Arbeiter
 Mawrath Aneſ, Witwe
 Nowak Leo, Maurer
 — Theodor, Landwirt
 — Wilhelm, Landwirt
 — Michael, Maurer
 Niekſch Bernhard, Landwirt
 — Franz, Landwirt
 Neblich Theodor, Tiſchler
 Pendaialek Johann, Landwirt u. Sattler
 — Josef, Häusler
 — Franziska, Witwe
 — Johann, Rentenempfänger
 — Albert, Landwirt
 — Anton, Landwirt
 — Hermann, Gaſtwirt
 — Moiz, Häusler
 — Franz, Häusler und Maurer
 — Hermann, Gaſtwirt
 — Joachim, Landwirt
 — Johann, Landwirt
 Pawlik Johann, Häusler
 Pohl Miſodem, Fleiſchermeister
 Praybilla Katharina, Witwe
 — Emma, Witwe
 — Johann, Landwirt
 Paletta Karl, Häusler
 Pater Friedrich, Landwirt
 — Marie, Witwe
 Boelt Marie, Häuslerin
 Ploczik Adam, Auszügler
 Poſpich Marie, Gebamme
 Peſchke Moiz, Häusler
 Pohl Albert, Landwirt
 Pater Marie, Rentenempfängerin
 — Franz, Lehrer i. R.
 — Eugen, Arbeiter
 Pyrczek Roſalie, Witwe
 — Wilhelm, Landwirt
 Pſotta Moiz, Arbeiter
 Richter Therese, Witwe
 Rygiel Auguſt, Maurer
 Schrammowski Kajetan, Fleiſcher
 — Kornelius, Fleiſcher und Landwirt
 Sczudlek Emil, Brunnenbauer
 — Konrad, Maurer

Szudlek Marie, Witwe
 Schmiedek Marie, Arbeiterin
 Sedlaezek Johann, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 — Marie, Witwe
 Sgraja Albine, Witwe
 Stein Josef, Landwirt
 Stoppa Franziska, Witwe
 — Josef, Landwirt
 Siwan Johann, Arbeiter
 Schirmessen Venantius, Hauptlehrer
 Schurgacz Adolf, Landwirt
 Stronczik Anna, Witwe
 — Roman, Maurer
 Tich Vinzent, Landwirt
 Waluga Franz, Gutsbesitzer
 — Anton, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 — Luise, Witwe
 Waniek Max, Kaufmann
 Warzecha Agnes, Witwe
 Wawrzinek August, Arbeiter
 Weleba Karl, Landwirt
 Widok Paul, Dr., Arzt
 Wilczek Moiss, Schmied und Landwirt
 Witulla Alexander, Landwirt

Gut Makřirř.

74 Einw., Entf. v. d. Kr. 22 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. Bronin, St., P. u. Gf.
 Makřirř

Weber Richard, Inspektor, Fernspr. 23
 Wohenek Konrad, Jäger
 Bucha Albert, Ackerkutscher
 Burdzik Richard, Ackerkutscher
 Czekała Vinzent, Schaffer
 Gorus Karl, Ackerkutscher
 Hellebrandt Johann, Arbeiter
 Hübner Josef, Arbeiter
 Kierek Josef, Ackerkutscher
 Kruppa Moiss, Arbeiterin
 Kuschnik Paul, Maschinist
 Viktorz Konstantin, Ackerkutscher
 Pstotta Josef, Arbeiter
 Restel Ignaz, Ackerkutscher
 — Johann, Ackerkutscher
 Smykalla Stephan, Kuhmann
 Strzobulla Stanislaus, Schenewärter
 Wagner Albertine, Arbeiterin

Gemeinde Mechnitz.

1055 Einw., Entf. v. d. Kr. 12 km, Ag.
 Gofel D.C., A. u. St. Comornow, P.
 Mechnitz, Gf. Leschnitz.

Skladny Paul, Hausbesitzer u. Gemeinde-
 vorsteher
 Arbter Max, Bäckermeister
 Barton Heinrich, Fleischermeister
 Bartisch Georg, Lehrer
 Barzantny 1 Anton, Häusler
 — 2 Anton, Häusler
 — Marie, Bäuerin

Dorżecz Marie, Bäuerin
 Eichon Josef, Bauer
 Cielonko Karl, Häusler
 Daniegl August, Arbeiter
 Drost Auguste, Witwe
 Elfter Reinhold, Gastwirt
 Filusch August, Fleischer
 — Franz, Viehhändler
 — Paul, Häusler u. Maurer
 Fleischer Franz, Häusler
 Gach Alexander, Maurer
 — Johann, Mühlenbesitzer
 — Karl, Bauer
 Gabor Johann, Kaufmann
 — Julius, Bauer
 — Peter, Kaufmann, Restaurateur
 — Beate, Häuslerwitwe
 Gamlitz Paul, Schmiedemeister
 Glombit Karl, Häusler
 Gojowezhy Alexander, Bauer
 Golenia Paul, Häusler
 Grelisch Johann, Bauer
 Gruzik Heinrich, Häusler
 Hullik Agnes, Häuslerwitwe
 — Pauline, Häuslerwitwe
 Gutta Paul, Häusler
 Hylla Johann, Zementwarenfabrik
 Janša Karl, Lehrer
 Komander Felix, Schmiedemeister
 Kabella Franz, Weichensteller i. A.
 Kalisch Franz, Häusler
 — Florian, Maurer
 — Johann, Häusler
 — Josef, Häusler
 Kapollka Franz, Häusler
 Kapulla Josef, Häusler
 — Julius, Kaufmann
 Klemenž Eduard, Häusler
 Knura Peter, Maurer
 Kolekko Alexander, Häusler
 — Ferdinand, Häusler
 Kopiez Alexander, Häusler
 — Moiss, Arbeiter
 — Anton, Häusler
 — August, Häusler
 — 3 Franz, Häusler
 — 4 Franz, Häusler
 — 3 Johann, Häusler
 — Josef, Häusler
 — 1 Paul, Häusler
 — 2 Paul, Häusler
 — Valentin, Häusler
 Koß Konstantin, Häusler
 Kowalski Franz, Maurer
 Kubakta Franz, Häusler
 — Josef, Arbeiter
 — Konrad, Maurer
 Kuder Vinzent, Häusler
 Kudla Franz, Arbeiter
 Kulawit Josef, Arbeiter
 Kupa Franz, Häusler
 Kura Josef, Häusler
 — Karl, Bauer
 — Konstantin, Häusler

Kura Ludwig, Bauer
 Kurka Franz, Maurer
 Kurpiela Franz, Häusler
 — Johann, Häusler
 Kuzla Franz, Häusler
 — Julius, Häusler
 — Alexander, Arbeiter
 Kwiatk Antonie, Bäckerei u. Kaufladen
 Labisch Peter, Häusler
 Langer Jakob, Eisenbahnoberschaffner
 Larisch Johann, Häusler
 — Paul, Häusler
 Ledwig Karl, Häusler
 Ludwig Johann, Häusler
 Madaler Josef, Häusler
 Maicher August, Häusler
 — Johann, Maurer
 Mainisch Josef, Bauer
 — Stanislaus, Schuhmachermeister
 Malcharek Cybrian, Schachtmeister
 Malcherek Anna, Bauerwitwe
 Majunke Kurt, Lehrer
 Mloket Franz, Häusler
 — Theodor, Häusler
 Morawicz 1 Franz, Häusler
 — 2 Franz, Häusler
 — Peter, Häusler
 — Johann, Schiffer
 Mucha August, Maurer
 — Leopold, Bauer
 Magosch Wilhelm, Arbeiter
 Müller Josef, Maurerpolier
 Nowak Anton, Häusler
 — Edmund, Maurer
 Niemczyk Ludwig, Häusler
 Osieka Franz, Häusler
 — Johann, Häusler
 — Josef, Arbeiter
 Pantke Peter, Häusler
 Pawlik Karl, Häusler
 Pelka Johann, Häusler
 Pierkalla 1 Paul, Gärtnerstellenbesitzer
 — 2 Paul, Häusler
 — Johann, Häusler
 — Josef, Häusler
 Pożniak Johann, Häusler
 Praszmo Franziska, Häuslerwitwe
 Pufalla Josef, Häusler
 Hoffstein Marie, Hebamme
 Rubin Johann, Häusler
 — Franz, Häusler
 Scheithauer Gertrud, Postagentin
 Schendzielorz Julius, Häusler
 — Ludwig, Häusler
 Schoppa Valentin, Häusler
 Schnoll Josef, Häusler
 Scheitwa August, Häusler
 Smarsly Josef, Häusler
 Smykalla Anton, Häusler
 — 1 August, Häusler
 — 2 August, Häusler
 — Ferdinand, Häusler
 — Ludwig, Häusler
 — Paul, Korbmacher

Smykalla Peter, Häusler
 — Stanislaus, Häusler
 Salzburg Johannes, Pfarrer
 Stefan Bonifatius, Häusler
 Stoklossa Paul, Häusler
 Studniarz Franziska, Häuslerwitwe
 Suchau Almand, Bauer
 Thomanek August, Amtsdieners
 — Johann, Häusler
 — Paul, Häusler
 — Peter, Häusler
 Tytkel Albert, Hauptlehrer
 Wenscha Karl, Häusler
 Wilczek Johann, Häusler
 Wunschik Paul, Arbeiter
 Zajonz Paul, Schiffbauer

Gutsbezirk Mechnitz.

21 Einw., Entf. v. d. Kr. 8 km, Ag.
 Cosel, A. Comorno, St. Mechnitz, P.
 Deschowitz, Gf. Deschnitz.
 Scheurich Hubert, Pr. Staatsförster,
 Försterei Orlowitz
 Schnabel August, Schleusenassistent,
 Schleuse Januschkowiz
 Siluski Karl, Schleusengehilfe,
 Schleuse Januschkowiz

Gemeinde Medar-Blechhammer

786 Einw., Entf. v. d. Kr. 11 km, Ag.
 Cosel, A. Clamenzitz, St. Blechhammer,
 P. u. Gf. Clamenzitz.
 Nitz Franz, Kaufmann, Kolonialwaren-
 geschäft, Gemeindevorsteher /
 Mauer Viktor, Landwirt
 Burzan Julius, Eisenbahner
 — Florian, Weichenwärter
 Biallas Johann, Weichenwärter i. R.
 — August, Lokomotivführeranwärter
 — Franz, Bergarbeiter
 Blaske Edmund, Eisenbahnschlosser
 Byot Karl, Fabrikfutscher
 Brzenczyk Josef, Eisenbahnschaffner
 Brand Josef, Chauffeewärter i. R.
 Brzoska Richard, Gastwirt u. Fleischer-
 meister
 — Paul, Eisenbahnvoranschlosser
 Ceppa Paul, Fabrik Schmied
 Dronia Josef, Fabrikarbeiter
 Drobiz Max, Maler
 — Hermann, Halbbauer
 — Paul, Eisenbahnassistent i. R.
 Drobisch Paul, Eisenbahner
 — Bernhard, Gemeinde-Nachtwächter
 — Paul, Fabrikarbeiter
 — Johann, Fabrikarbeiter
 Distel Karl, Bäckermeister
 Dyrka Julius, Rentner
 Dziuba Auguste, Rentnerin
 Dambon Franziska, Arbeiterin
 Drewniot Paul, Schrankemwärter
 Faber Marie, Häuslerwitwe

Faber Karl, Weichenwärter
 — Theodor, Eisenbahner
 — Franziska, Witwe
 — August, Weichenwärter
 — Adolf, Gastwirt
 Frankl Josef, Bauer
 — Friedrich, Fabrikarbeiter
 Fika Marie, Kriegerwitwe
 — Kaspar, Fabrikarbeiter
 Fellner Robert, Fabrikarbeiter
 — Johann, Fabrikarbeiter
 — Josef, Papiermaschinenführer
 Fuhrmann Josef, Hauptlehrer
 Frühl Florian, Eisenbahnassistent i. R.
 Glombiza Roman, Bergarbeiter
 Golombek Robert, Weichenwärter
 Galla Marie, Witwe
 Golenia Elisabeth, Witwe
 Gorausch Elisabeth, Witwe
 Gogmann Johann, Gemeindenachtwächter
 — Paul, Eisenbahnschlosser
 Gorny Andreas, Eisenbahner
 Grzibow Robert, Fabriknachtaufscher
 Hoffmann Karl, Eisenb.-Oberschaffner
 — Josef, Schmied
 Herm Johann, Eisenbahner
 Hadamit August, Arbeiter
 Hanikof Johann, Arbeiter
 Hainb Josef, Eisenbahner
 Hedwig Anton, Fabrikarbeiter
 — Julius, Arbeiter
 Hoth Franziska, Kriegerwitwe
 John Franziska, Kaufmannsfrau
 Janik Paul, Eisenbahner
 Juraschek Josef, Walдарbeiter
 Kapiza Thomas, Eisenb.-Oberschaffner
 — Johann, Rentner
 — Josef, Hilfschaffner
 — Ferdinand, Eisenbahnschaffner
 — Peter, Eisenbahner i. R.
 — Peter, Eisenbahnschlosser
 — Theodor, Eisenbahner
 — Josef, Eisenbahner
 — Johann, Weichenwärter
 — Anna, Witwe
 — Josef, Pensionär
 — Viktoria, Eisenbahnerwitwe
 Kampka Viktor, Eisenbahner
 — Franziska, Witwe
 — Franziska, Witwe
 Kalabis Hermann, Arbeiter
 Koston Marzianna, Witwe
 Koim Felix, Eisenbahnschaffner
 Kubisch Josef, Eisenbahner
 Kalisch Anna, Kriegerwitwe
 Kammeler Roman, Zugabfertiger
 Kubizki Karl, Bauer
 Kopainski Josef, Lokomotivheizer i. R.
 Korbella Waleška, Arbeiterin
 — Mag, Eisenbahnschlosser
 Kulosa Johann, Eisenbahrentner
 Kolodziej Josef, Auszügler
 — Ignaz, Landwirt
 Komander Paul, Landwirt

Kubina Karl, Rutscher
 Krziskalla Friedr., Eisenbahnschloss. i. R.
 Kucharczyk Anton, Fabrikarbeiter
 — Franz, Chauffeurwärter
 Kusch Sophie, Häuslerwitwe
 Kubizki Rosalie, Häuslerwitwe
 Kolekto Anton, Schuppenpächter
 Krause Marie, Witwe
 Kunisch Wolfgang, Lehrer
 Kullosa Thomas, Walдарbeiter
 Ledwig Karl, Bergarbeiter
 Laizik Paul, Walдарbeiter
 Duschka Paul, Weichenwärter
 — Emilie, Witwe
 Mannek Johann, Pensionär
 Magiera Oswald, Landwirt
 — Bronislawa, Witwe
 — Hermann, Fabrikarbeiter
 Marondel August, Eisenbahner
 — Veronika, Witwe
 — Wilhelm, Eisenbahner
 Münster Paul, Waggerführer
 Marek Julius, Eisenbahnschaffner
 Mynarel Anna, Witwe
 Mrozik Emanuel, Eisenbahner
 Mainusch Pauline, Witwe
 — Pauline, Witwe
 Masurek Josef, Eisenbahnmaurer
 Michalski Karoline, Arbeiterin
 Mainusch Pauline, Witwe
 — Fritz, Fabrikarbeiter
 Moczyszewska Anna, Witwe
 Mucha Theophil, Arbeiter
 Nagel Marie, Witwe
 — Paul, Landwirt
 Niestroj Katharine, Auszüglerin
 — Josef, Fabrikarbeiter
 — Karl, Büroassistent
 Nir Hermann, Eisenbahnassistent
 Nonnigieser Anna, Fabrikarbeiterwitwe
 Oderskalski Johann, Oberschaffner
 Olschinka Sophie, Häuslerwitwe
 — Paul, Fleischer
 Omczorz Anna, Witwe
 Pietrek Andreas, Pensionär
 Parusel Anna, Witwe
 — Paul, Schaffner
 — Josef, Fabrikfutscher
 — Ignaz, Arbeiter
 Pannet Johann, Arbeiter
 Piekto Marie, Kriegerwitwe
 Popluz Richard, Arbeiter
 — Max, Arbeiter
 — Hermann, Eisenbahnarbeiter
 — Theodor, Eisenbahnarbeiter
 — Bernhard, Walдарbeiter
 — Karl, Walдарbeiter
 — Auguste, Witwe
 — Franziska, Kriegerwitwe
 Pietrek Florian, Arbeiter
 Pellan Ignaz, Eisenbahnarbeiter i. R.
 Pella Richard, Weichenwärter
 Przybylla Franz, Arbeiter
 — Viktor, Weichenwärter

Rassek August, Fabrikarbeiter
 Ruß Peter, Fabrikfutscher
 Stoket Johann, Eisenbahner
 Swaczyna Paul, Eisenbahner
 — August, Kottenführer
 Skowronek Heliodor, Fabrikarbeiter
 — Waleška, Kaufmannsfrau, Kolonial-
 waren
 — Theodor, Eisenbahner
 — August, Rentner
 — Hedwig, Witwe
 Schwedka Anastasia, Witwe
 Scharf Marie, Witwe
 — Johann, Rangiermeister i. R.
 Schärner Valentin, Waldarbeiter
 — Karl, Eisenbahner
 Schulz Stephan, Eisenbahner
 — Peter, Brettmühlenarbeiter
 Struzyna Franziska, Kriegerwitwe
 Swieca Josef, Fabrikarbeiter
 Seisfert Fritz, Lehrer
 Sielski Johann, Eisenbahner
 Spaniot Johann, Kaufmann
 Sulk Wilhelm, Eisenbahner
 Sobotta Johann, Fabrikarbeiter
 Termin Karoline, Witwe
 Thomalla Pauline, Witwe
 Wallus Marie, Witwe
 Warzecha Johann, Eisenbahner
 — Franz, Eisenbahner
 — Karl, Arbeiter
 — Max, Bergarbeiter
 Wenglarczyk Hermann, Häusler
 Wiczorek Albert, Häusler
 Willner Paul, Eisenbahner
 — Dominik, Hüttenarbeiter

Gut Medar-Blechhammer.

208 Einw., Entf. v. d. Kr. 11 km, Ag.
 Cosel, A. Glawenkiz, St. Blechhammer,
 P. u. Cif. Glawenkiz.

Kaufmann Max, Fabrikdirektor u. Guts-
 vorsteher, Fernspr. Glawenkiz 7

Fürstlich Hohenlohe'sche Papierfabrik
 Blechhammer, Fernspr. Glawenkiz 7

Baber August, Fabrikarbeiter

Blysez Josef, Waldarbeiter, Weißwiese,
 Post Randzsin

Bogus Peter, Waldarbeiter, Weißwiese,
 Post Randzsin

Czudak Rudolf, Förster i. R.

Drescher Josef, Fabrikarbeiter

Dronia Franz, Sozialrentner

Drobisch Petronella, Kriegerwitwe

Fellner Anna, Witwe

Franzki Marie, Kriegerwitwe

Franzki Bernhard, Fabrikarbeiter

Graf Richard, Förster

Galla August, Maschinensführer

Globb Karl, Sozialrentner

— Franziska, Witwe

Gera Robert, Sozialrentner

Gesse Karl, Werkmeister
 John Konstantin, Waldarbeiter, Weiß-
 wiese, Post Randzsin
 Kubina Karl, Fabrikarbeiter
 Kobsa Margarete, Witwe
 — Josef, Fabrikfutscher
 Kittel Josef, Fabrikarbeiter
 Kattla Marie, Witwe
 Kapiha Paul, Fabrikarbeiter
 Komollit Franz, Nebjäger
 Kompaß Marie, Witwe
 Loga Pauline, Witwe
 Moczghemba Sophie, Kriegerwitwe
 — Marie, Witwe
 — Karl, Maschinist
 Morzinicz Alexander, Maschinist
 Nomak Georg, Fabrikarbeiter
 Nonngieser August, Fabrikarbeiter
 Omonski Franz, Saalmeister
 Parusel August, Fabrikfutscher
 Pozor Konstantin, Fabrikarbeiter
 Przychyła Paul, Fabrikarbeiter
 Pietrek Karl, Fabrikarbeiter
 Piekto Anna, Kriegerwitwe
 Pander Ruz, Förster, Weißwiese, Post
 Randzsin
 Refus Karl, Fabrikarbeiter
 Schmitt Peter, Werkmeister i. R.
 Sielski Josefa, Arbeiterin
 — Johann, Waldarbeiter
 Schärner Josef, Fabrikarbeiter
 Sklarek Karl, Schleifmeister
 Schmidt Johann, Arbeiter
 Smiatek Karl, Waldarbeiter, Weißwiese,
 Post Randzsin
 Wrzesniol Paul, Fabrikarbeiter

Gemeinde Miersenzin

bei Kostenthal.

106 Einw., Entf. v. d. Kr. 12 km, Ag.
 Gnadenfeld, A., St. u. P. Kostenthal,
 Cif. Twardawa.

Musiol Wlson, Landwirt

Sibis Johann, Landwirt

Sichon Paul, Landwirt

— Anton, Landwirt

— Felix, Landwirt

Elbin Theodor, Landwirt

Jarekko Konstantin, Maurer

Jerch Johann, Landwirt

Sichon Josef, Landwirt

Lux Franz, Arbeiter

Mainka Andreas, Landwirt

Magosch Johann, Arbeiter

Obroneczka Wilhelm, Landwirt

Papalla Agnes, Witwe

Rum Paul, Landwirt

— Anton, Landwirt

Smarsly Johann, Landwirt

Ziegler Alexander, Landwirt

— Johann, Maurer

Gemeinde Miesce.

375 Einw., Entf. v. d. Kr. 12 km, Ag.

Josel, A., St., P. u. Eij. Slavengiz.

Wieczorek Vinzent, Gemeindevorsteher

Przenczel Johann, Stellwerksmeister i. R.

Burghard Josef, Rentner

Warteczko Karl, Gemeinbediener

Baron Johann, Zimmermann

Eichon Johann, Kesselschmied

— Franz, Maurer

Buchmann Heinrich, Fabrikarbeiter

— August, Fleischer

Gruchmann Martha, Witwe

Galle Robert, Bahnbeamter

Juszyk Hermann, Bahnarbeiter

Ksienzik Berta, Lehrerwitwe

Kurka Martha, Witwe

Kullosik Franz, Bahnarbeiter

— Josef, Bahnarbeiter

Kulma Paul, Bahnarbeiter

Kampka Peter, Bahnarbeiter

— Paul, Walдарbeiter

Kapika Josef, Fabrikarbeiter

— Anton, Werthhandwerker

— Andreas, Rentner

— Franziska, Witwe

— August, Bahnbeamter

Kubatta Emil, Werkarbeiter

Korbella Stephan, Bahnbeamter

— Franz, Zimmermann

Kudla Franz, Rentner

Kurjai Adam, Weichenwärter i. R.

Luchga Marie, Witwe

Mischnia Silvester, Fabrikarbeiter

Moschko Valentin, Bergmann

— Franz, Zimmermann

Orschulka Johann, Landwirt

Piekto Ignaz, Rentner

— Alois, Bahnarbeiter

— 1 Franz, Rentner

— 2 Franz, Rentner

— Johann, Bahnarbeiter

— Leopold, Bahnarbeiter

— Peter, Rentner

— Adolf, Bahnarbeiter

— Franziska, Arbeiterin

— 3 Franz, Bahnarbeiter

Pabliczel Franz, Werkarbeiter

Prusko Ignaz, Maurer

Piontel Josef, Rentner

Pawelczyk Franz, Werkarbeiter

Parusel Josef, Rentner

— Marie, Häuslerochter

Skowronek Stephan, Bahnarbeiter

Stajaj Paul, Bahnbeamter

Stendzilorz Franzisko, Witwe

Serzisko Konrad, Bergmann

Schlappa Franz, Gasthausbesitzer

Syma Josef, Bahnarbeiter

Swaczyna Paul, Rentner

Wazzech Thaddäus, Werkarbeiter

— Mathilde, Witwe

— Stephan, Bahnarbeiter

Wazzech Viktor, Bahnschmied

— Vinzent, Bahnarbeiter

— Franz, Landwirt

— Pauline, Bauerswitwe

— Agathe, Witwe

— Silvester, Bahnbeamter

— Barbara, Bauerswitwe

Wilkomski Marie, Witwe

Wolub Vinzent, Rentner

Zielonka Nikolaus, Pantoffelhändler

Gemeinde Militisch.

253 Einw., Entf. v. d. Kr. 26 km, Ag.

Gnadenfeld D.S., A., St. u. P. Groß

Grauden, Eij. Magkirkh.

Magura Jsidor, Gärtner u. Gemeinde-
vorsteher

Adameczyk Johann, Landwirt u. Kolo-
nialwarenhandlung

Beruda Josef, Landwirt

Bresler Robert, Montagemeister

Behr Franz, Maurer

— Josef, Maurer

— Max, Gärtner u. Landwirt

— Breitkopf Karl, Zimmermann

Brand Eduard, Auszügler

— Julius, Gärtner

Cibis Johann, Landwirt

— Ciupla Anna, Häuslerin

Dzicher Josef, Lehrer, Schule

Ertel Paul, Landwirt

— Fuchs Franz, Landwirt

— Gaschina Julius, Landwirt

Gerstenberg Stanislaus, Dorfschmied

Goldmann Emil, Landwirt

— Gottschalk Adolf, Auszügler

Gruchmann Nikodem, Landwirt

— Wilhelm, Landwirt

— Albert, Auszügler

Hettner Kurt, Hauptlehrer, Schule

Himmel Franz, Landwirt

Kinzer Hermann, Zimmermann

Klossol Marianne, Häuslerwitwe

Kolenda Marie, Häuslerwitwe

Kosol Pauline, Häuslerwitwe

Kubis Franziska, Auszüglerin

— Johann, Maurer

Kubla Theodor, Landwirt

Larisch Konstantin, Landwirt

— Franz, Landwirt

— Josef, Landwirt

Laska Paul, Landwirt

Lehmann Eduard, Lehrer, Schule

Matlanga Franz, Landwirt

Neukirkh Karoline, Häuslerin

Niewianda Hermann, Häusler u. Landwirt

— Leonhard, Landwirt

— Robert, Auszügler

Pollok Anna, Kriegerwitwe

Pohlmann Leopold, Gärtner

Przybilla Josef, Landwirt

Rothfegel Anna, Hebamme

Semma Alois, Landwirt

Schmich Josef, Landwirt
 Smhalla Johann, Häusler
 — Nikolaus, Häusler
 Sussner Ignaz, Landwirt u. Häusler
 — Marie, Häuslerin
 — Marie, Häuslerin
 — Adolf, Landwirt
 — Luzie, Häuslerin
 Terzka Franz, Kaufmann u. Bäcker,
 Urbisch Johann, Gasthausbesitzer
 Öffentl. Fernspr.

Waimann Josef, Landwirt
 Wzasssek Franz, Glöckschuster, Häusler
 Zelder Eduard, Auszügler
 — Paul, Landwirt

Gut Militsch.

160 Einw., Entf. v. d. Kr. 22 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. Jakobsdorf, St. u. P.
 Groß Grauden, Eif. Magtkirch.

Bed Herbert, Rentner, Fernspr. Groß
 Grauden 3
 Brodt Max Inspektor, Gutsvorsteher-
 Stellvertreter, Fernspr. Gr. Grauden 3
 Werner Kurt, Assistent, Gutsvorsteher-
 Stellvertreter, Fernspr. Gr. Grauden 3
 Buchmann Josefa, Witwe
 Bulla Antonie, Witwe
 Biallas Wilhelm, Ziegelmeister
 Dzierzok Johann, Maschinist
 Gaschina Katharine, Magd
 Galezka Pauline, Witwe
 Gering Josef, Schaffer
 Hanke Robert, Ackerkutscher
 — Paul, Ackerkutscher
 Kroll 1 Johann, Wächter
 — 2 Johann, Ackerkutscher
 Kofika Josef, Arbeiter
 Krautwurst Pauline, Stallfrau
 Kuschnit Eduard, Ackerkutscher
 Kose Emil, Förster
 Morawiek Theodor, Kutscher
 Mazur Stanislaus, Stellmacher
 Macha Leopold, Gärtner
 Willich Josef, Scheuermärter
 Nylon Johann, Ackerkutscher
 — Karl, Ackerkutscher
 Pethe Angela, Witwe
 Roffa Johann, Kaufmann
 Stein Franz, Invalid
 — Josef, Ackerkutscher
 Smikalla Albert, Futtermann
 Teister Franz, Ackerkutscher
 Wrona Karl, Futtermann i. R.
 Wilczek Mikodem, Ackerkutscher

Gemeinde Willowitz.

453 Einw., Entf. v. d. Kr. 14,8 km, Ag.
 Gnadenfeld, A., St., P. u. Eif. Gr. Neufkirch.
 Albrecht Leo, Maurer
 Balthasar Emma, Witwe
 Beduarek Josef, Arbeiter

Bienia Josef, Zimmermann
 Bohennek Jakob, Arbeiter
 — Karl, Arbeiter
 Barylla Johann, Landwirt
 Barucha Pauline, Witwe
 Burda Karl, Maschinist
 Brünig Gustav Eisenbahnbetriebsassistent
 Eichon Jakob, Maurer
 — Jakob, Auszügler
 — Josef, Maurer
 Eichowski Richard, Lokomotivführer
 — Franziska, Witwe
 Drewniok Josef, Oberbahnwärter
 Dmucet Johann, Landwirt
 Fach Peter, Eisenbahnschaffner
 Füllauer Marie, Witwe
 Fika Josef, Arbeiter
 Goralczyk Leopold, Eisenbahnbeamte, i. R.
 Glombik Josef, Arbeiter
 Goradza Anna, Witwe
 Gruschka Franz, Kutscher
 Gutisch Josef, Grubenarbeiter
 Gwosdz Tekla, Witwe
 Hallamoda Adolf, Zimmermann
 — Veronika, Witwe
 — Felix, Zimmermann
 — Antonie, Witwe
 Hadamek Theodor, Gärtner
 Heide Anna, Witwe
 Haronska Agnes, Witwe
 — Johann, Maurer
 Holleczek Paul, Häusler
 Hallas Melchior, Landwirt
 Janabi Paul, Häusler
 Jauernik Viktor, Müller
 Kaczmierz Anton, Arbeiter
 Kiehl Viktoria, Witwe
 Klapper Max, Schlosser
 Klein Martha, Witwe
 Klementa Johann, Kutscher
 Kolobzie Melchior, Gastwirt
 Kowakew Wilhelm, Arbeiter
 Kopiek August, Fleischermeister
 Koschiot Bernhard, Arbeiter
 Koziol Karl, Arbeiter
 Kropik Franz, Landwirt
 — Konstantin, Arbeiter
 Kurzella Johann, Häusler
 Kasperczyk Lorenz, Reisender
 Kainig Josef, Dreher
 Kowakew Emanuel, Bäcker
 Lach Stanislaus, Eisenbahnassistent
 Malik Josef, Arbeiter
 Macion Josef, Arbeiter
 Mikulla Josef, Landwirt
 Piegfa Konstantin, Weichenwärter
 Pieschulek Albertine, Witwe
 Pieschulek Franz, Schlossermeister
 — 2 Franz, Maurer
 — Johann, Tischler
 — Pauline, Witwe
 Pieruscha Johann, Maurer
 — 1 Johann, Landwirt
 Potrzeba Franz, Arbeiter

Römisch Gabriel, Arbeiter
 Remisch Nikolaus, Maurer
 Rotus Johann, Schlosser
 Rossa Franz, Eisenbahnarbeiter
 Swoboda Johann, Zimmermann
 Schaffarczyk Albert, Schlosser
 Schifora Anna, Witwe
 Schweda Anna, Witwe
 Steinke Alfred, Arbeiter
 Strohmeier Marie, Witwe
 Schwetta Johann, Arbeiter
 Schubert Heinrich, Arbeiter
 Thuczkont Josef, Landwirt
 Trambacz Anna
 Werner Friedrich, Elektriker
 Witten Josef, Kutcher
 Wiczorek Josef, Häusler
 — Sophie Witwe
 Wolff Oskar, Eisenbahnoberinspektor
 Wolke Paul, Aufseher
 Wochnik August, Hilfsbetriebsassistent
 Sganiacz Josef, Landwirt
 Zimmermann Stmon, Maschinist
 Zeffig Johann, Bahnhofsmeister
 Wabsche Franz, Zimmermann
 Ziegler Karl, Maurer

Gutsbezirk Millowitz.

135 Einw., Entf. v. d. Kr. 14 km, Ag.
 Gnadenfeld, A., St., P. und Eis. Groß
 Reufich.

Burda Johann, Viehwärter
 Cycon Franz, Inspektor, Fernspr. 1
 Czupa Josef, Wächter
 Drechsler Franz, Schaffer
 Gotisch Johann, Scheuerwärter
 Harz Max, Stellmacher
 Hampf Franz, Hilfsaufseher
 Lukowik Andreas, Schmiedemeister

Gemeinde Mistsitz.

527 Einw., Entf. v. d. Kr. 22 km, Ag. Cosel,
 A. u. St. Pohnau, P. Clawikau, Eis.

Jaborowik und Pohnau.
 Buczek Johann, Häusler
 Buchel Franz, Häusler
 Blana Josef, Gärtnerstellenbesitzer
 — Johann, Häuslerwitwe
 Bonk Josef, Häusler
 Czach Anna, Häuslerwitwe
 Ceda Emanuel, Bauer
 Depta Johann, Auszügler
 — Jakob, Häusler
 Dworag Franz, Auszügler
 Forisch Johann, Häusler
 Gomolka Anna, Gasthausbesitzerwitwe
 Harnasch Johanna, Häuslerwitwe
 Hallas Anton, Gasthausbesitzer
 Herrmann Bernhard, Lehrer
 — Johann, Häusler
 — Jakob, Häusler
 — Julius, Gärtnerstellenbesitzer

Ignatz Josef, Häusler
 — Albertine, Häuslerwitwe
 Zembretzky Silvester, Häusler
 Jerga Moiz, Häusler
 Japtsuka Albert, Kaufmann
 Kutschner Adolf, Kaufmann
 Kubina Franz, Häusler
 Klaffet Vinzent, Häusler
 — Anton, Häusler
 — Anton, Häusler
 — Johann, Häusler
 Kuska Franz, Gärtnerstellenbesitzer
 Koschella Paul, Häusler
 Koptek Julius, Auszügler
 Kramarczyk Franziska, Häuslerin
 Krepitka Emil, Häusler
 Kustola, Fleischer
 Mrachacz Monika, Gärtnerstellenbes., -Wwe.
 — Johann, Arbeiter
 — Josef, Landwirt
 Mucha Marianna, Häuslerwitwe
 — Konstantine, Arbeiterin
 Modlik Anton, Häusler
 Nitsche Karl, Lehrer
 Nischoffa Josef, Häusler
 Ogurek Anton, Häusler
 Pajunk Emanuel, Bauer
 Pajunk Emanuel, Bauer
 — Alexia, Auszüglerin
 Piechulla Marianna, Häuslerin
 Paruscha Wilhelm, Häusler
 — Josef, Häusler
 Sobachik Johann, Mühlenbesitzer
 — Angelus, Gärtnerstellenbesitzer
 Saremba Theodor, Häusler
 — Pius, Bauer
 Schwan Albertine, Häuslerfrau
 Schanek Johann, Häusler
 Schudel Paul, Häusler
 Sagella Josef, Häusler
 Sebotta, Vinzent, Häusler
 Skiba Klara, Witwe
 Stanek Josef, Häusler
 Sehebit Julius, Häusler
 Tunk Paul, Maurer
 Urbisch Julianne, Häuslerwitwe
 Wagner Katharina, Häuslerwitwe
 — Konrad, Häusler
 Wocisz Anastasia, Häusler
 Wotisch Wilhelm, Häusler u. Sattlermeister
 — Johann, Sattlermeister
 Rampa Franz, Häusler
 Klosser Wenzeslaus, Häusler
 Pierschka Johann, Gärtnerstellenbesitzer
 — Anton, Häusler
 Werner Karl, Arbeiter
 Wycsagel Anna, Häuslerin
 — Vinzent, Häusler

Gutsbezirk Mistsitz.

212 Einw., Entf. v. Kr. 14 km, Ag.
 Cosel Ds., A. u. St. Pohnau, P. Clawikau,
 Eis. Jaborowik,

Frhr. v. Reibnitz Joachim, Rittergutsbes.
und Gutsvorsteh., Fernspr. Lohrau 4
Chliska Max, Rentmeister und Guts-
vorsteherstellvertreter
Adamczyk Johann, Kuhnmann
Bacich Josefa, Arbeiterin
Blana Berta, Kriegerwitwe
Bord Anton, Scheuermwarter
Bolzkef Karl, Arbeiter
Buczek Philomena, Arbeiterin
Beinczyk Johann, Ackerkutscher
Bednarek Alexander, Schmied
Bober Jakob, Ackerkutscher
Chrubasik Franz, Chauffeur
Czisch Anton, Ackerkutscher
— Franz, Ackerkutscher
Dworog Franz, Ackerkutscher
— Berta, Magd
Galonka Josef, Kutscher
Glania Johann, Schaffer
Godulla Thekla, Rentenempfängerin
Gonstor Simon, Stellmacher
— Josef, Stellmacher
Kosel Eustachius, Ackerkutscher
— Johanna, Arbeiterin
— Franz, Ackerkutscher
Kulinski Franz, Scheuermwarter
Kolodjiezuk Johann, Arbeiter
Kondziella Valentin, Arbeiter
Kolodjiezuk Josef, Ackerkutscher
Mucha Vinzent, Heizer
Marek Hedwig, Arbeiterin
Masny Franz, Maschinist
Ngurek Josef, Inspektor
Placzek Michael, Diener
Pechnik Franz, Arbeiter
Pottlik Martha, Arbeiterin
Pondzich Josef, Wächter
Schmainita Viktorie, Arbeiterin
Werner Johann, Fohlenmeister
Woitkef Johann, Aufseher

Gemeinde Mosurau.

310 Einw., Entf. v. d. Kr. 23,5 km, Ag.
Gnadenfeld, A. u. St. Mosurau, P. Scho-
nowitz, Cif. Dielau.

Schiwon Josef, Freigärtner u. Gemeinde-
vorsteher

Alfer Emanuel, Gasthausbesitzer

— Franz, Freigärtner

— Anna, Auszüglerin

Bodinka Josef, Häusler u. Maurerpolier

— Leopold, Gärtner

Borsukki Johann, Schuhmacher

Bulla Franz, Arbeiter

Chrubasik Paul, Häusler

Czessowski Leo, Schlosser

Czorny Franz, Häusler

Dworof Albert, Fleischer

Fotkik Leo, Freigärtner

Grella Johann, Häusler

Gurecki Michael, Häusler und Maurer

Halsar Josef, Freigärtner

Halsar Theophil, Freigärtner

Hassa Friedrich, Pfarrer

Haronska Franz, Häusler

Hellebrandt Franz, Häusler

Hildebrandt Johann, Maurer

Hübischer Franz, Dachdecker

Jasinek Albertine, Häuslerwitwe

Jurekto Pauline, Häuslerwitwe

Jurissek Josef, Fleischer

Kadzinicz Melchior, Häusler u. Schmied

Kampik Nikolaus, Freigärtner

Klose Alfons, Arbeiter

Knoch Franz, Freigärtner

Krybus Peter, Häusler und Maurer

Larisch Heinrich, Freigärtner

Ligocki Anton, Maurer

Lindner Johann, Teilbauer

— Marzian, Auszügler

Lufoschek Paul, Postschaffner

Marwitz Klemens, Häusler

Markieffa Marianna, Kolonialwaren-

händlerin

Meyer Klemens, Häusler

— Viktor, Häusler

— Zsidor, Häusler

Niedziela Franz, Häusler

— Johann, Häusler

— Klara, Häuslerin

Plener Viktoria, Häuslerwitwe

Pyttel Karl, 1. Lehrer

Rieger Karl, 2. Lehrer

Rapka Johann, Invalidentrentner

Sonntag Florian, Teilbauer

Schiwon Franz, Teilbauer

— Florian, Tischlermeister

— Eduard, Freigärtner

Schramek Johann, Schmied

Schwan Marianna, Häuslerwitwe

Schubert Josef, Häusler und Maurer

Smieja August, Maschinensführer

Stanik Franz, Freigärtner

— Konstantin, Kolonialwarenhändlerin

Stuckli, Kolonialwarenhändler u. Bäcker

Strzedulla Anastasia, Freigärtner

Widof Viktor, Freigärtner

Gut Mosurau.

188 Einw., Entf. v. d. Kr. 23,2 km, Ag.
Gnadenfeld, A. u. St. Mosurau, P. Scho-
nowitz, Cif. Dielau.

v. König Hans, Rittergutsbesitzer u. Guts-
vorsteher, Fernspr. Schonowitz 3.

Burda 1 Josef, Arbeiter

— 2 Josef, Arbeiter

— Theodor, Kriegsverlester

Badurzyk Marianne, Witwe

Bulla Johann, Ackerkutscher

— Jakob, früh. Ackerkutscher

Czech Wilhelm, Ackerkutscher

— Wenzla, Witwe

Chrubasik Johann, Schmiedemeister

Czerner Johann, Ackerkutscher

Czorny Johann, Gärtner

Gilga Viktor, Milchfutscher
 — Johann, Ackerfutscher
 Hildebrandt Anton, Scheuerwärter
 Hildebrandt Leopold, Jäger
 Jasinek Johann, Schlosser
 — Franz, Ackerfutscher
 Kufka Franz, Ackerfutscher
 Kallabis Marianne, Witwe
 Karwath Johann, Ackerfutscher
 Kollecze Anton, Schäfer
 Kigofski Pauline, Witwe
 Lampka Alois, Ackerfutscher
 Laszka Alexander, Ackerfutscher
 Mattern Paul, Wirtschaftskleiter, Inspekt.
 Malek Ludwig, Ackerfutscher
 Marwitz Florentine, Arbeiterin
 Schmann Anton, Stellmachermeister
 Peikert Franz, Ruhmann
 — Albine, Witwe
 Plener Johann, Wächter
 Plahel Karl, Ackerfutscher
 Reimann Johann, Kutischer
 Strzedulla Theophil, Kutischer
 Swoboda Albertine, Witwe
 Schwan Josef, Staller
 — Julius, Arbeiter
 Stuppek Franz, Ackerfutscher
 Stopp Albert, Diener
 Stiba Adam, Fohlenwärter
 Szynalla Hermann, Ackerfutscher
 Wytemp Theodor, Ackerfutscher

Gemeinde Nesselwitz.

965 Einw., Entf. v. d. Kr. 7 km, Ag.
 Cosel, A. u. St. Wiejschütz, P. Comorno,
 Gif. Nesselwitz.

Nowak Paul, Gemeindevorsteher
 Burczyk Theodor, Gif.-Affist.-Anwärter
 — Julie, Häuslerin
 — Johann, Aushilfsweidenwärter
 — Franz, Aushilfsweidenwärter
 — Emanuel, Häusler
 — Josef, Häusler
 Breitkopf Marie, Häuslerin
 Behr Franz, Häusler
 Bugiel Felix, Gärtner
 — Johann, Häusler
 — Franz, Häusler
 Mathias, Landwirt
 Bachm Josef, Häusler
 Böhm Pauline, Rentenempfängerin
 Baron Josef, Häusler
 Cieslik Pauline, Arbeiterin
 Czisch Marie, Kriegerwitwe
 Ciupka Paul, Aushilfsweidenwärter
 Ciecior Paul, Arbeiter
 Dappa Johann, Arbeiter
 Dworzak Johann, Bauer
 Dworski Sebastian, Gärtner
 — Pauline, Häuslerin
 Friebeck 1 Robert, Rentenempfänger
 — 2 Robert, Eisenbahnschaffner
 — August, Schrankenwärter

Gomolka Josefa, Bäuerin
 Gogolin Karl, Aushilfsweidenwärter
 — Josef, Aushilfsweidenwärter
 — Johann, Häusler
 — Andreas, Häusler
 — Hieronymus, Maurer
 Galeska Richard, Maurer
 Glombik Theodor, Maurer
 Glombik Peter, Arbeiter
 Gamlitz Anna, Häuslerin
 Hampf Josef, Häusler
 Hensel Josef, Häusler
 — Paul, Häusler
 Hulin Johann, Häusler
 — Julie, Auszüglerin
 Hotdem Johann, Arbeiter
 Heida Ludwig, Häusler
 John Walter, Lehrer
 Jordecki Pauline, Einliegnernin
 Jelitko Ludwig, Häusler
 Janik Johann, Häusler
 Kroll Johann, Arbeiter
 — Valentin, Häusler
 Konieczni Josef, Lehrer
 Kozur Margarete, Lehrerin
 Kuban Anastasia, Einliegnernin
 Kudlek Johann, Häusler
 Koston Josef, Häusler
 Koleczko Johann, Häusler
 — Florian, Auszügler
 Kern Marie, Häuslerin
 Kaula Marie, Kriegerwitwe
 Kochon Karl, Gärtner
 Kitta Konstantine, Auszüglerin
 Kopich Paul, Häusler
 Kroll Walecka, Arbeiterin
 Kozik Johann, Schmied
 — Eduard, Häusler
 Kudrich Albert, Häusler
 Korbel Anna, Einliegnernin
 Karwosik Franz, Zimmermann
 Kaluza Veronika, Häuslerin
 Kwasny Johanna, Häuslerin
 Kolodziecuk Franziska, Häuslerin
 Kudella Richard, Bäckermeister
 Rabus Franz, Häusler
 Rachetta Josef, Häusler
 Ratah Agate, Häuslerin
 Ronger Nikolaus, Häusler
 Lazar Florian, Häusler
 Mutwin Josef, Gärtner
 — Johann, Bauer
 Mucha Ludwig, Maurer
 Malorny Franz, Auszügler
 — Alois, Häusler
 Mofchek Franziska, Häuslerin
 — 1 Josef, Bauer
 — 2 Josef, Bauer
 — 3 Josef, Häusler
 — 4 Josef, Bauergutsbesitzer
 — Wilhelm, Bauer
 — Emilie, Gastwirtin
 — Agnes, Auszüglerin
 — Franz, Grundbesitzer

Morawiek Johann, Häusler
 — Mathias, Häusler
 Theodor, Arbeiter
 Marek Albert, Arbeiter
 — Josef, Häusler
 Malik Johann, Schneider
 — Robert, Häusler
 Mosler Wilhelm, Häusler
 — Johann, Arbeiter
 Matzer Josef, Häusler
 Matzer Josef, Häusler
 — Franziska, Häuslerin
 Mainka Anton, Häusler
 Maczek Karl, Häusler
 — Heinrich, Häusler
 — Franz, Häusler
 — 1 Anton, Häusler
 — 2 Anton, Rentenempfänger
 Marx Josef, Häusler
 Mende Karl, Häusler
 — Franziska, Häuslerin
 Michna Marie, Häuslerin
 Moriz Konstantin, Arbeiter
 Nowak Sylvester, Arbeiter
 — Franz, Häusler
 Nampalo Anton, Arbeiter
 Naudzik Johann, Kaufmann
 Niechajol Valentin, Halbbauer
 Ndelga Theodor, Hauptlehrer
 Niska Franz, Häusler
 — Alois, Chauffeurwärter
 — Josef, Schrankenwärter
 Obrozka Emil, Gärtner
 — Josef, Arbeiter
 — Florentine, Auszüglerin
 Philipczyk Konstantine, Auszüglerin
 — Theodor, Häusler
 Plisko Marie, Bauerwitwe
 — (Erben) Anna, Bäuerin
 — Johann, Häusler
 Plisko Franz, Auszügler
 — Anna, Häuslerin
 Pander Emilie, Arbeiterin
 — Stanislaus, Häusler
 — Johann, Tischler
 — 2 Marie, Häuslerin
 — Martanna, Rentenempfängerin
 — Franziska, Rentenempfängerin
 — Marie, Häuslerin
 — Theodor, Rangierarbeiter
 — Franz, Auszügler
 — Adolf, Häusler
 — Josefa, Häuslerin
 Pantke Johann, Häusler
 — Paul, Häusler
 Pielot Theodor, Häusler
 — Ludwig, Häusler
 — Wilhelm, Häusler
 — Josef, Auszügler
 Piecuch Johann, Häusler
 Prizjuda Stanislaus, Arbeiter
 Profop Johann, Häusler
 — Karl, Häusler
 — Franz, Arbeiter

Plischko Wilhelm, Häusler
 Plachetka Franz, Häusler
 — Josef, Weichenwärter i. R.
 Rother Franz, Häusler
 — Celestine, Häuslerin
 Romanczyk Ludwig, Häusler
 — Anton, Häusler
 Rittner Franz, Maurer
 Rodstein Leopold, Arbeiter
 Schablitzki Josefa, Auszüglerin
 — Franziska, Einliegnerin
 Stoklossa August, Fleischer
 Sajonz Rosalie, Auszüglerin
 — Emil, Häusler
 — Emil, Gastwirt
 — Adolf, Häusler
 — August, Bahnarbeiter
 Susalek Theodor, Häusler
 — Paul, Maurer
 — Josef, Häusler
 Schendzelorj Theophil, Häusler
 — Josef, Arbeiter
 Strobel Mathilde, Häuslerin
 — Josef, Auszügler
 Schlappa Karl, Häusler
 Soika Franz, Häusler
 — Josef, Bahnarbeiter
 — Theophil, Bahnarbeiter
 Stofek Josef, Gärtner
 — Peter, Gärtner
 Schinn Josef, Bauer
 — Eduard, Halbbauer
 — Marie, Häuslerin
 Stochniol Franz, Häusler
 Schleinschof Max, Häusler
 Streich Johann, Auszügler
 Strayga Johann, Gärtner
 Smientek Franz, Häusler
 Thomys Karl, Häusler
 Urbanek Franz, Häusler
 — Josef, Tischler
 Unger Richard, Häusler
 Woehl Josef, Pfarrer
 Wischka Johann, Häusler
 Wraziblo Josef, Rangieraufscher
 — Marie, Häuslerin
 — Pauline, Einliegnerin
 — Josefa, Einliegnerin
 Willim Paul, Arbeiter
 Wanisch Anna, Einliegnerin
 Zimmer Franziska, Einliegnerin
 — Anna, Häuslerin
 — Florentine, Häuslerin
 — Franz, Arbeiter

Gut Nesselwitz.

104 Einw., Entf. v. d. Kr. 5 km, Ag.
 Cosel, A. u. St. Wiegshüh. P. Comorno,
 Gif. Nesselwitz.

Schwallek Johann, Inspektor, Fernsprecher
 Nesselwitz 162
 Glomalla Karl, Wirtschaftsassistent
 Adamczyk Franz, Ackerkutscher

Andrzejewski Johann, Maschinist
 Bialek Apollonia, Rentenempfängerin
 Dittrich Paul, Lohngärtner
 Feinsch Johann, Ackerkutscher
 Gopdem Marie, Arbeiterwitwe
 Kolaska Johann, Maurer
 Kraske Josef, Stellmacher
 Matosch Johann, Brenneiverwalter
 Matuschek Johanna, Arbeiterwitwe
 Musiol Julius, Scheuermärter
 Nowak Felix, Ackerkutscher
 Piechaczek Johann, Lohngärtner
 Pischor Florian, Schaffer
 Pander Franz, Kuhwärter
 Romanczyk Johanna, Arbeiterwitwe
 Smarsky Karl, Wächter
 Smolnik Paul, Schmied

Vorwerk Renhof.

Post Reinickendorf, 49 Einwohner.
 Bohlmuthun Konrad, Lohngärtner
 Groß Josef, Schäfer
 Grieger August, Rentenempfänger
 Gopdem Josef, Ackerkutscher
 Kudrisky Valentin, früh, Scheuermärter
 Mroß August, früh, Scheuermärter
 Nietzky Elisabeth, Arbeiterwitwe
 Piossek Josef, Lohngärtner
 Piechaczek Franz, Schmied

Gemeinde Niesnaschin.

439 Einw., Entf. v. d. Kr. 16 km., Ag.
 Cosel, M. Kochanek, St., P. u. Eif. Zabo-
 rowitz, Landgericht Ratibor, Landjäger-
 amt Lohrau 2, Autobushaltestelle Lohrau,
 St. Franziskus-Stift am Orte, (Maria
 Mägde.) Leiterin: S. M. Cleonore
 Kosubek.

Pfarrort: Lohrau, Kreis Cosel D.S.
 Grzegorz Karl, Häusler und Gemeinde-
 vorsteher.

Dambon Florian, Bauer und Gemeinde-
 schöffe

— Paul, Gärtner und Ortsverheber
 Ignacy 1 Paul, Häusler und Dfenseker,
 Gemeindevorsteher

Prokicha Franz, Häusler u. Gem.-Diener
 Sciborski Paul, Häusler und Gemeinde-
 schöffe

Abrecht Alois, Häusler
 Adam Richard, Kaufmann
 Baskta Franz, Bauer
 Bochenek Anna, Gärtnerwitwe
 Chrubasik Theodor, Häusler

Cholewa Josef, Häusler
 Czomperlik August, Einlieger
 Dambon Felix, Maurerpolier
 Dizon Robert, Bauer
 Gohla Marianna, Bauernwitwe
 — Joachim, Maurerpolier
 Golla 1 Franz, Häusler
 — 2 Franz, Maurer
 — Vinzenz Häusler
 — Magdalene, Häuslerwitwe

Golla Alois, Häusler
 — Josef, Gärtner
 — Max, Häusler
 Gorascha Vinzenz, Häusler
 Gallas Johann, Häusler
 — Adolf, Häusler
 — Vinzenz, Häusler
 Heidenreich Hedwig, Kriegerwitwe
 Zmiela Anna, Bauernwitwe
 — Pauline, Häuslerin
 Ignacy 2 Paul, Maurer
 — Valentin, Bauer
 — Christine, Auszüglerin
 Just Max, Häusler
 — Jakob, Auszügler
 Janik Ignaz, Bauer
 Janocha Franz, Gasthausbesitzer und
 Fleischermeister

Karwat Franziska, Häuslerwitwe
 — Franz, Tischler
 Rachel Paul, Einlieger
 Klein Roman, Kaufmann und Schneider
 Kopies Josef, Häusler
 Krause Pius, Auszügler
 Krimel Josef, Bauer
 — Anton, Häusler und Dfenseker
 — Johann, Häusler und Dfenseker
 — Woleslaus, Häusler
 — Franziska, Häuslerwitwe
 Kaletta 1 Johann, Häusler
 — 2 Johann, Häusler
 — Anton, Maurer
 — Franz, Häusler
 — Emanuel, Häusler
 — Alois, Fleischbesäuer
 Krupp Alois, Sattlermeister
 Kufielka Anna, Häuslerwitwe
 — Ignaz, Häusler
 Kirchniawy Hedwig, Häuslerin
 Miensoyust Johann, Maurer u. Schuhm.
 Mertini Johann, Invalide
 Morcinek Franz, Häusler
 — Johann, Häusler
 Mrachacz Jakob, Bauer
 Nimka Karl, Bauer
 Pitulik Josef, Häusler
 Prokicha Emanuel, Hufschmied
 Rakulla Katharina, Einliegerin
 Rospiech Ludwig, Gärtner
 Swoboda Katharina, Auszüglerin
 — Florian, Häusler
 Spleznialy Josef, Häusler
 — Joachim, Schmiedemeister
 — Stanislaus, Häusler
 Sciborski Wilhelm, Häusler und Maurer-
 polier

— Emanuel, Häusler u. Bauunternehmer
 Stasidroga Pauline, Bauernwitwe
 — Josef, Einlieger
 Schmidt Adolf, Häusler u. Wegewärter
 Schaffel Josef, Gärtner
 Zemella Josef, Bauer
 Zarembo Paul, Häusler
 Ziegler Franz, Häusler

Gemeinde Ortowitz.

521 Einw., Entf. v. d. Kr. 17,0 km, Ag.
Gosel, A. Clavenitz, St. Birawa, P. u.
Eif. Birawa.

Bienel Franziska, Witwe
Birkner Franz, Arbeiter
— Josef, Eisenbahnarbeiter
Blachut Josef
Damban Josef, Maurer und Häusler
Ermisch Margarete, Witwe
— Rosalie, Witwe u. Häuslerin
— Julianne, Witwe
Filusch Josef, Landwirt
— Thomas, Auszügler
Gagla Robert, Arbeiter
Gawenda Emil, Arbeiter
Gutka Alfons, Gasthausbesitzer
Grabowski Josef, Eisenbahnarbeiter
Herich Pauline, Witwe u. Häuslerin
Janas August, Vergarbeiter
— Eduard, Steinarbeiter
— Karl, Arbeiter
— Theodor, Schuhmacher
— Alexander, Krämer und Häusler
— Wladislaus, Häusler
— Wilhelm, Arbeiter
Jarzina Rosalie, Witwe
Johna Karl, Vergarbeiter
— Josef, Stellmachergeselle
— Josef, Waldarbeiter
Kaletta Marie, Witwe
Komanter Sophie, Häuslerin
— Josef, Arbeiter
— Florentine, Häuslerin
Korek Karl, Maurer
Kroll Alois, Maurer
Kubizki Vinzent, Häusler u. Arbeiter
— Nikolaus, Häusler u. Arbeiter
— Wibrana, Häuslerin
— Johann, Häusler u. Arbeiter
— Wladislaus, Häusler u. Arbeiter
— Franz, Vergarbeiter
Kubiella Johann, Häusler und Maurer
Kusch Johann, Maurer
Kurzal Marzian, Arbeiter
— Johann, Arbeiter
— Emanuel, Häusler
Larisch Johann, Grubenarbeiter
Marsschollek Emanuel, Arbeiter
— Thomas, Zinbalide
Meinusch Josef, Rektorant
— Pauline, Häuslerin
— Anton, Häusler u. Arbeiter
— Julius, Häusler
— Reginald, Häusler
— Stefan, Häusler
— 3 Johann, Grubenarbeiter
— Amand, Häusler u. Arbeiter
— 2 Johann, Häusler
Mierniek Florentius, Arbeiter
— Albine, Häuslerin
— Anton, Werkflempner
— Edmund, Häusler u. Arbeiter

Mierniek Marzian, Häusler u. Arbeiter
— Robert, Häusler u. Hektorant
Nopel Karl, Häusler u. Hektorant
— Magdalena, Häuslerin
Omczarek Julius, Häusler u. Arbeiter
Meinusch 1 Johann, Häusler u. Arbeiter
Pawleško Emanuel, Arbeiter
— Pichko Paul, Arbeiter
Planetorz Johann, Häusler u. Zimmerm.
Rassek Karl, Häusler und Arbeiter
Ruf Viktor, Arbeiter
Schlod Franz, Häusler u. Arbeiter
Seemann Anton, Arbeiter
Stolik Emanuel, Häusler u. Arbeiter
— Viktor, Häusler
— Peter, Grubenarbeiter
Sladef Anton, Häusler u. Arbeiter
— Viktor, Eisenbahnarbeiter
— Karl, Arbeiter
— Pauline, Witwe
— Adolf, Arbeiter
— Roman, Arbeiter
— Auguste, Häuslerin
Spalek Adolf, Landwirt
Stiech Georg, Lehrer
Schmidt Johannes, Heger
Stiech Rafael, Arbeiter
Stolorz Anton, Häusler
— Hedwig, Witwe
— Robert, Häusler
— Johann, Auszügler
Stuchlik Paul, Grubenarbeiter
Taraba Anton
Tryk Agnes, Häuslerin
— Kasimir, Schlosser
Ulbrich Rudolf, Arbeiter
Wajand Marie, Häuslerin
Wieleke Johann, Arbeiter
Wilczek Florentine, Witwe
— 1 Johann, Landwirt
— 2 Johann, Hektorant
Wrobel Emanuel, Arbeiter

Gutsbezirk Ortowitz,**Kolonie Korzonel.**

15 Einw., Entf. v. d. Kr. 19 km, Ag.
Gosel A. Clavenitz, St. Birawa, P. u.
Eif. Birawa.

Kubizki Johanna, Arbeiterin
Faber Valentin, Arbeiter
Nichter Adolf, Arbeiter

Gemeinde Ostrositz.

1427 Einw., Entf. v. d. Kr. 12,4 km,
Ag. Gnadenfeld, A. u. St. Ostrositz, P.
Ostrositz, Eif. Groß Neukirch.

Kochannek Viktor, Zimmermann
Adamczyk Albert, Landwirt
— Johann, Landwirt
— Pauline, Witwe
— Franz, Landwirt
— Adolf, Arbeiter

Wdameczyk Cälestine, Landwirtin
 Wbrecht Wilhelm, Zimmermann
 — Josef, Maurer
 — Johann, Landwirt
 — Karl, Polier
 Wpostel Josef, Maurer
 — Karl, Polier
 — Franz, Maurer
 — Therese, Witwe
 Wastista Johann, Schneidermeister
 Wastista Anton, Schmied
 Wernatsch Eduard, Landwirt
 Wodinek Johann, Landwirt
 Wugiel Karl, Schneidermeister
 — Marie
 Wurda Marie, Witwe
 Weier Vincent, Maurer
 Wartoschek Johann, Arbeiter
 Warucha Paul, Sattler
 Baum Anton, Arbeiter
 Wemeisch Johann, Maurer
 Wison Josef, Maurer
 Wieslitz Johann, Maurer
 Worsuchki Josef, Korrektor
 Wuntsch Pauline, Witwe
 Wmielorz Franz, Landwirt
 Wwalek Anna, Witwe
 Wichon Alex, Maurer
 — Robert, Landwirt
 Wzarnulla Adolf, Fleischer
 Wzerner Adolf, Landwirt
 — 2 Josef, Landwirt
 — 3 Josef, Polier
 — 1 Josef, Maurer
 — 1 Franz, Häusler
 — 2 Franz, Landwirt
 — 3 Franz, Landwirt
 — 4 Franz, Maurer
 — Karl, Auszügler
 — Anton, Maurer
 — Therese, Witwe
 — Josefa, Witwe
 — Viktor, Maurer
 Wmielorz Marie, Witwe
 — Alois, Maurer
 — Josef, Maurer
 Wappa Anton, Landwirt
 — Josef, Häusler
 — Adolf, Landwirt
 — Hermann, Maurer
 Wappa Leo, Zimmermann
 — Anna, Witwe
 Wastig Anton, Häusler
 — Johann, Kaufmann
 — Franz, Maurer
 Wastig Karl, Maurer
 — Alois, Maurer
 Wwucet 1 Johann, Häusler
 — 2 Johann, Maurer
 Wwucet Martha, Witwe
 — Stanislaus, Maurer
 Wemgil Alois, Arbeiter
 Wziachilo Franziska, Witwe
 Wziadzko Josef, Zimmermann

Wziadzko Eduard, Maurer
 Wymba Alois, Monteur
 Wamrath Franz, Rentenempfänger
 — Rosalie, Witwe
 Wrtel Anton, Maurer
 — Alois, Maurer
 — Christian, Maurer
 — Franz, Arbeiter
 Wesser 1 Konstantin, Maurer
 — 2 Konstantin, Polier
 Wozik Emanuel, Landwirt
 — 2 Josef, Maurer
 — Franz, Eisenbahnarbeiter
 Wrei Josef, Maurer
 Wraschke Johann, Maurer
 Walas Anton, Landwirt
 Waza Mathilde, Witwe
 — Paul, Landwirt
 Waida Karl, Maurer
 Wiesbier Alois, Lehrer
 Wurn Emanuel, Zimmermann
 Wogolin Anastasia, Witwe
 — Josef, Maurer
 — Johann, Maurer
 — Johann jun., Maurer
 Wimmel Josef, Maurer
 Wosumbel Franz, Landwirt
 Waronka Stanislaus, Maurer
 — Johann, Maurer
 — Max, Maurerpolier
 Wwinke Josef, Postkassener
 Wwlfater Anna, Witwe
 Wenzimionka Konstantine, Witwe
 — Franz, Tischler
 Wenderel Bruno, Müllergeselle
 Wwenda Theophil, Maurer
 Wuchella Josef, Maurer
 Wwinda Marie, Witwe
 — Mathias, Pensionärin
 Wafil Bronislawa, Witwe
 Waletta Karl, Häusler
 Wsaprzik Marie, Witwe
 Warkosch Johann, Maurer
 Wmoch Konstantine, Witwe
 Wmoch Eduard, Kriegsinvalide
 — Karl, Landwirt
 Woch Franz, Landwirt
 — Antonie, Witwe
 Wochanel Franziska, Witwe
 Wochanel Anton, Häusler
 — Karl, Landwirt
 — Johann, Polier
 Wopanzki Therese, Witwe
 Wowasch Felix, Wäbgergeselle
 Wrautwurft Robert, Stellmacher
 Wrrger Anna
 Wupfa Heinrich, Arbeiter
 — Mathias, Maurer
 Wowatsch Marie, Witwe
 Wasta Kaspar, Landwirt
 Warkosch Franz, Landwirt
 Wegler Paul, Wäber
 Wwemenz Alois, Arbeiter
 Wwleiner Antonie, Gastwirtin

Almel Franz, Häusler
 Aloske Anton, Landwirt
 Komorek Josef, Pfarrer
 Kopiecki Alois, Landwirt
 — Anton, Zimmermann
 Kopiecki Karl, Zimmermann
 — Rosalie, Witwe
 — Franz, Maurer
 Kroger Anton, Landwirt
 Kogur Johann, Landwirt
 Kroll Johann, Landwirt
 Kubiza Blasius, Landwirt
 Kudla Vincent, Landwirt
 Kupka Anton, Maurer
 — Karl, Maurer
 Kulek Bronislawa, Witwe
 Kufowka Josef, Häusler
 Kroll Josef, Landwirt
 Lampka Josef, Landwirt
 Lasenga Karl, Büroangestellter
 — Anton, Maurer
 — Karl, Maurer
 — Josef, Maurer
 Lufaczik Rosalie, Witwe
 Leszinski Robert, Arbeiter
 Losok Marie, Witwe
 — Josef, Maurer
 Losok Anton, Maurer
 Leisner Friedrich, Fleischer
 Machulek Josef, Arbeiter
 Maleika Josef, Schmied
 Manderka Josef, Hausflächter
 Maron Valentin, Bäcker
 — Hubert, Bäcker
 Marschollek Paul, Schlachtermeister
 Mrozek Josef, Arbeiter
 Musiekant Alois, Maurer
 — Anna, Witwe
 — Josef, Maurer
 — Marie, Arbeiterin
 — Thomas, Maurer
 Musiol Alois, Maurer
 — Rosalie, Witwe
 Maleika Josef, Arbeiter
 Melzer Bernhard, Landwirt
 Mesterow Alexander, Maurer
 Megatsch Anton, Zimmermann
 Moll Mathias, Gastwirt
 — Adolf, Maurer
 — Stanislaus, Maurer
 — Hermann, Maurer
 Nowak Franz, Maurer
 Nandzik Josef, Rangierer
 Niemzyla Franz, Landwirt
 Niemzyla Theresie, Witwe
 — Stefan, Maurer
 Nossol Luise, Witwe
 Nowak Karl, Sattler
 Nienfella Karl, Maurer
 Odrobina Alois, Maurer
 — Franz, Maurer
 — Max, Maurer
 — 1 Anton, Maurer
 — 2 Anton, Maurer

Odrobina Johann, Maurer
 Panek Adolf, Polier
 — Alfred, Maurer
 — Wilhelm, Maurer
 Pankalla Josef, Lehrer
 Panchalla Emanuel, Zimmerer
 Porries Josef, Maurer
 — Anton, Böttcher
 Pater Anna, Witwe
 Pawlik Josef, Landwirt
 — Anton, Landwirt
 Peschke August, Polier
 Pohl Johann, Maurer
 Pogodalla Johann, Arbeiter
 Potrzeba Josef, Landwirt
 — 1 Johann, Landwirt
 — 2 Johann, Landwirt
 Pospiech Franz, Fahrradhändler
 — Alfons, Maurer
 — 1 Josef, Maurerpolier
 — 1 Anton, Landwirt
 — 2 Anton, Landwirt
 — Anton, Maurer
 — Marie, Witwe
 Preiß Anton, Landwirt
 Pyka Johann, Arbeiter
 Purtsche Richard, Lehrer
 Piegsa Anna, Witwe
 Reitter Max, Arbeiter
 Rotus Alois, Maler
 — Pauline, Witwe
 — Adolf, Häusler
 Schostek Georg, Rektor
 Scheibe Hermann, Kaufmann
 Schiewior 1 Franz, Auszügler
 Schiewior 2 Franz, Landwirt
 — 3 Franz, Landwirt
 — Florian, Landwirt
 Sappok Karl, Arbeiter
 Schramowski Felix, Schmied
 — Albin, Schmied
 — Vincent, Schmied
 — Johann, Fleischermeister
 — Katharine, Witwe
 Skishka Tibor, Maurer
 Stach Josef, Zimmerer
 Stais Bertha, Witwe
 — Ignaz, Invalide
 Steuer Paul, Schmied
 Stoklosa Josef, Landwirt
 — Rosalie, Witwe
 — Marie, Witwe
 Swientek Karl, Maurerpolier
 — Anton, Zimmerer
 — Franz, Maurer
 — Jldor, Maurer
 — Marie, Witwe
 — Karoline, Witwe
 — Konrad, Zimmermann
 — Karl, Gemeinbediener
 — Johanna, Witwe
 — Josef, Zimmermann
 — Josef, Maurer
 Seblaczek Franz, Landwirt

— Tſchorz Joſef, Maurer
 — Adolf, Maurer
 — 1 Anton, Invalide
 — 2 Anton, Maurer
 — Antonie, Witwe
 — Ignaz, Maurer
 — Adolf, Polier
 — Johann, Maurer
 — Konrad, Maurer
 — 2 Joſef, Maurer
 — Karl, Maurer
 — Deinert Thereſie, Landwirtin
 — Aloſka Reimund, Fleiſcher
 — Tykiel Karl, Landwirt
 — Miſiel Paul, Arbeiter
 — Urbaiſchil Joſef, Maurer
 — Wanjel Franz, Arbeiter
 — Wawrzinek Adolf, Zimmermann
 — Wawrzinek Anton, Maurer
 — Konſtantine, Witwe
 — Karl, Zimmermann
 — Zuſius, Maurer
 — Franz, Maurer
 — Emanuel, Zimmermann
 — Joſefa, Arbeiterin
 — Albert, Maurerpolier
 — Karl, Maurer
 — Alois, Maurer
 — Johann, Maurer
 — Wilhelm, Zimmermann
 — Wawrzinek Joſef, Schneider u. Maurer
 — Bezorek 1 Anton, Maurer
 — 2 Anton, Maurer
 — Theodor, Landwirt u. Kaufmann
 — 1 Franz, Maurer
 — 2 Franz, Maurer
 — 2 Karl, Maurer
 — 1 Karl, Maurer
 — 3 Karl, Maurer
 — Johann, Landwirt
 — Eduard, Maurer
 — Albin, Maurer
 — Joſef, Häuſler
 — Emil, Maurer
 — Leonhard, Maurer
 — Liebor, Zimmermann
 — Bertha, Witwe
 — Willaſchek Franz, Lehrer
 — Weiſer Joſef, Arbeiter
 — Wotka Karl, Arbeiter
 — Wyciſt Joſef, Maurer
 — Anna, Schneiderin
 — Johann, Landwirt
 — Wilpert Richard, Landwirt
 — Jeſt Johann, Maurer
 — Anaſtaſia, Witwe
 — Rapoſ Karl, Arbeiter
 — Ziegler Leopold, Maurer

Gutsbezirk Ostrosnitſ.

300 Einw., Entf. v. d. Kr. 15 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Ostrosnitſ, P.
 Ostrosnitſ, Eiſ. Grob Neukirch.

Janekzi Jda, Domänenpächterin, Fern-
 ſprecher 29
 Urſt Paul, Oberinſpektor, Fernſpr. 29
 Goriſch Anton, Gärtner
 Sopha Peter, Schmied
 Kaſimierz Rudolf, Stellmacher
 Maroſezyk Franz, Jäger
 Brok Franz, Maſchintſt

Gemeinde Pawlowitzke.

456 Einw., Entf. v. d. Kr. 13,0 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Nzekit, P. Gnaden-
 ſeld, Eiſ. Chroſt-Gnadenfeld.

Kranz Margarete, Kaufmannswitwe
 Meinuſch Georg, Dr., Tierarzt
 Wyrwaſſ Wilhelm, Fleiſchermeiſter
 Krömer Karl, Schneidermeiſter
 Rohur Pius, Oberpoſtkaffner
 Gadaſch Paul, Tiſchler
 Mainwald Anna, Kaſſiererin
 Schöer Walh, Hausbeſitzerin
 — Willmar, Klempner
 Reiſch Hedwig, Witwe
 Weiß Anton, Kaufmann
 Henzel Wilhelm, Landwirt
 Franek Mikodemus, Kaufmann
 Gibis Blaſius, Kaufmann
 Seidel Heinrich, Arbeiter
 Jenczmionki Johann, Fleiſchermeiſter
 Cieſla Franz, Kaufmann
 Knappit Nikolaus, Friſeur
 Gogolin Seraphin, Landwirt
 Roſus Johann
 Berndt Otto, Landwirt und Schmied
 Gichon Robert, Kaufmann
 Schubert Joſef, Lehrer
 Gwienty Ignaz, Schneidermeiſter
 Kuſſch Emanuel, Schmied
 Grzeſchil Joachim, Ofenſetzer
 Jauernik Richard, Mühlenbeſitzer
 Pohl Max, Müller
 Miklaſch Adolf, Schloſſer und Landwirt
 — Emil, Landwirt
 Hagen Martin, Händler
 Pittliſ Franz, Häuſler
 Koſubek Johann, Stellenbeſitzer
 Sillmann Johann, Eiſendreher u. Landw.
 Büch Anton, Landwirt u. Maurer
 Vogel Gerhard, Landwirt
 Böche Robert, Obermüller
 Frühauſ Karl, Viehhändler
 Jauernik Paul, Mühlenbeſitzer
 Kirchner Konrad, Landwirt
 Gottsmann Fritz, Landwirt
 Schmidtto Valentin, Landwirt
 Kühn Theodor, Schloſſer
 Fuhs Wilhelm, Tiſchlermeiſter
 Flocz Johann, Poſtkaffner
 Schwarz Alois, Arbeiter
 Sillmann Joſef, Schloſſer
 Kupka Ambroſius, Lehrhauer
 Scholz Joſef, Inſtallateur
 Stachowiek Stanislaus, Händler

Hellmann Georg, Maler
 Matlanga Helene
 — Auguste, Witwe
 Kufowka Alois, Kutscher
 Michalka Johanna
 Krenser Wilhelm, Tischler
 Kaller Josef, Arbeiter
 Hofmann Albertine, Witwe
 Soppa Kunigunde, Hausbesitzerin
 Bergmann Heinrich, Oberpostkassener
 Kuhn Karl, Dolm. Inspektor
 Mary Anton, Kanzleisekretär
 Rauh Reinhold, Auszügler
 Heinze Johann, Arbeiter
 Schlichte Adolf, Maschinist
 Niechziol Julius, Arbeiter
 Magura Marie, Witwe
 Schettler Hermann, Arbeiter
 Gunia Anna
 Hahn Franz, Arbeiter
 Knebla Margarete, Witwe
 Rauh Gerhard, Landwirt
 Saffner Ignaz, Gem. Nachtwächter
 Wika Paul, Arbeiter
 Dronia Anna, Witwe
 Whrobisch Marie, Rentenempfängerin
 Runge Ottilie, Witwe
 Pawlik Johann, Landwirt u. Gastwirt
 Zenderes Anton, Rentenempfänger
 Nizdorf Karl, Gärtner u. Landwirt
 Meißner Valentin, Landwirt
 Kirchner Bertha, Häuslerin
 Klein Anna, Witwe
 Filusch Siegfried, Fleischer
 Jawierucha Johann, Bürovorsteher
 Maleika Karl, Landwirt
 Niflasch Karl, Schneidermeister
 Schynol Viktor, Hausbesitzer
 Jauernik Johann, Auszügler
 Koschella Valentin, Landwirt
 Kaczmarczyk Marie, Witwe
 Cerner Franz, Bergmann
 Gunia Adolf, Arbeiter
 Einschert Josef, Arbeiter
 Fikohn Franz, Schneidermeister
 Michalka Heinrich, Häusler
 — Pauline, Witwe
 — Hugo, Tischlermeister
 Kolodziej Anna, Witwe, Garderobengesch.
 Filusch Joachim, Maurer
 Jarmer Max, Kaufmann
 Forisch Johann, Schuhmacher
 Wittner Hermann, Barbier
 Palazkin Paul, Gastwirt
 Handschuh Wilhelm, Fleischer
 Kucza Hedwig, Häuslerin
 Piechulla Wilhelm, Kanzleiangestellter
 Wolff Kurt, Postbeamter
 Walczyk Franz, Landwirt

Gutsbezirk Pawlowitzke.

139 Einw., Entf. v. d. Kr. 13,2 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Kzech, P.
 Gnadenfeld, Eis, Chrost-Gnadenfeld.

Schmidt Christian, Administrator, Fern-
 sprecher 43
 Pezold Kurt, Verwalter

Gemeinde Pitsan.

116 Einw., Entf. v. d. Kr. 6 km, Ag.
 Cosel, A. u. St. Lenschütz, P. u. Eis.
 Reinschdorf.

Bich Karl, Gemeindevorsteher u. Gärtner
 — Albert, Gärtner
 Auer Marie, Häuslerwitwe
 Gebulla Peter, Häusler
 — Theodor, Häusler
 Czysa Johann, Häusler
 Jagla Wilhelm, Gärtner
 Kolodziejczak Maria, Häuslerin
 Kitta Maria, Häuslerin
 Kosubek Josef, Fabrikarbeiter
 Lachetta Johann, Auszügler
 Pinck Albine, Gastwirtin
 — Johann, Fleischer und Zmker
 Nienczula Theresie, Gärtnerwitwe
 Nofiska Heinrich, Gärtner
 — Theodor, Auszügler
 Pawliniara Franz, Gärtner
 Przewdzink Robert, Gärtner
 Schynol Klemenza, Häusler
 Wolny Johann, Häusler
 — Josefa, Auszüglerin

Gemeinde Pirchwitz.

84 Einw., Entf. v. d. Kr. 7 km, Ag. Cosel,
 A., St. u. P. Krzanowitz, Eis, Langlieben.
 Malerczyk sen. Johann, Gem.-Vorsteher
 Gzaisa Hubert, Förster
 Gielontko Paul, Hüttenarbeiter
 Dintner Stanislaus, Häusler
 Golenia Florentine, Häuslerwitwe
 Kosubek Ludwig, Landwirt
 Kraiczky Leopold, Landwirt
 Kuczer Johanna, Witwe
 Lokocz Franz, Häusler
 — Adolf, Maurer
 Mazur Johann, Rohproduktenhändler
 Muschiolik Viktor, Arbeiter
 Malerczyk jun. Johann, Maurer
 Pyttlik Stanislaus, Häusler

Gemeinde Poborschau.

848 Einw., Entf. v. d. Kr. 8 km, Ag.
 Cosel, A., St. u. P. Comorno, Eis, Neßel-
 witz.

Saczekny Johann, Häusler u. Gemeinde-
 vorsteher
 Antler Johann, Schuhmacher
 Bartekto Johann, Bauer
 — Marie, Bauerauszüglerin
 Bachen Franz, Häusler
 Barzantny Josef, Häusler
 Bienia Peter, Häusler

Braant Klemens, Häusler
 Brzelowski Heinrich, Hauptlehrer i. R.
 — Waldemar, Hauptlehrer
 Germann Johann, Häusler
 — Theodor, Häusler
 Chylla Josef, Bauer
 — Marie Josefa, Kaufhaus
 Dinter Paul, Arbeiter
 Dombrowski Paul, Häusler
 Filusch Alexander, Hafenaufscher
 — Johann, Häusler
 — Josef, Häusler
 Gabor Josef, Häusler
 Gaida Anna, Hausbesitzerin
 Gach Johann, Bauer
 Garbas Ferdinand, Häusler
 Gbulla Josef, Häusler
 — Josefa, Häuslerwitwe
 Golly Anton, Häusler
 Hadamek Josef, Häusler
 Hansel August, Lehrer
 Heidrich Josef, Häusler
 Hoy Franz, Häusler
 Jaschik Paul, Häusler
 Jurczak Karl, Bauer
 — Ignaz, Häusler
 Kalisch Peter, Häusler
 Kaluza Emil, Häusler
 — Franz, Bauer
 — Karl, Häusler
 — Paul, Bauer
 Karlosch Fabian, Arbeiter
 Kaula Johann, Bauer
 — Franz, Häusler
 Kitta Emanuel, Häusler
 — Valentin, Häusler
 Klos Franz, Lehrer
 Kolesko August, Gärtner
 — Karl, Bäcker
 Kopich Anton, Häusler
 — Franz, Bauer
 — Paul, Gasthausbesitzer und Fleischer
 — Pius, Gärtner
 Koziolek Peter, Häusler
 Krompich Josef, Bauer
 — Peter, Häusler
 Kubersant Johann, Schneider
 — Karl, Häusler
 Kupko Josef, Häusler
 Kurka Andreas, Häusler
 Kuzia Josef, Häusler
 Kanger Josef, Häusler
 Latach Johann, Gasthausbesitzer
 Maicher Anton, Bauer
 — Moiz, Häusler
 — Paul, Häusler
 Mandacka Stefan, Häusler
 Michna Julian, Häusler
 Mitulla Paul, Häusler
 Morawiek Anton, Häusler
 — Johann, Häusler
 — Josef, Häusler
 — Peter, Häusler
 Mroß Johann, Gärtner

Mrosek Josef, Häusler
 Miewiadowski Anton, Häusler
 Nowak Anton, Bauer
 — Leopold, Häusler
 — Johann, Häusler
 Pantke Robert, Häusler
 Parosik Moiz, Häusler
 Pieloth Josef, Häusler
 Pierskalla Johann, Bauer
 — Konrad, Bauer
 — Paul, Häusler
 Piossek Johann, Häusler
 Post Johann, Häusler
 Rubin Paul, Häusler
 Ruchin Johann, Häusler
 Sappot August, Häusler und Schiffer
 Schabitski Wilhelm, Arbeiter
 Schimw Julius, Häusler
 Schreier Karl, Häusler
 — Johann, Häusler
 Schynoll 1 Franz, Häusler
 — 2 Franz, Häusler
 Segrodnik Franz, Häusler
 Sliadny Johann, Häusler
 Stotosch Franz, Häusler
 Solga Paul, Häusler
 Stadl Peter, Häusler
 Streip Valentin, Häusler
 Studnierz Ignaz, Häusler und Schmiede-
 meister
 Sulik Johann, Häusler
 Snykalla Johann, Häusler
 Thomanek Johann, Bauer
 — Josef, Häusler
 Thomys Johann, Gärtner
 — Paul, Häusler
 — Moiz, Arbeiter
 Tuczynkont Moiz, Bauer
 Torka 1 Franz, Häusler
 — 2 Franz, Häusler
 Unger Josef, Zimmermann
 Urbanaczek Franz, Bauer u. Kantinenwirt
 Urbanek Emil, Häusler und Zimmermann
 Urbthek Franz, Häusler
 — Josef, Häusler und Maurerpolier
 Walloschek Josef, Fleischer
 Widera Franz, Häusler
 Wittek Josef, Häusler
 Wunschik Wilhelm, Häusler
 Wylezik Theodor, Häusler
 Wroza Julius, Häusler
 Bajonc Valentin, Häusler

Gemeinde Podlesch.

563 Einw., Entf. v. d. Kr. 20,6 km, Mg.
 Cosel, M. Kochanick, St. Praewos, P. Loh-
 nau, Gf. Zaborowik.

Ignazi 3 Franz, Gärtnerstellenbesitzer
 Burek Anton, Häusler
 Bombelk Franz, Häusler
 Bochenek Johann, Häusler
 Czech Felix, Häusler
 Dambon Josef, Häusler

Dlugosch Johann, Pächter
 Fikon Paul, Häusler
 Franka Leo, Kreischmer
 Gans Viktor, Gärtner
 Gola Johann, Häusler
 — Franz, Tischler
 Griegel Josef, Häusler
 — Franz, Häusler
 Ignazi Anton, Häusler
 — 2 Franz, Gärtnerstellenbesitzer
 — Josef, Gärtnerstellenbesitzer
 — Stanislaus, Häusler
 — Johann, Häusler
 Jaskolka Franz, Häusler
 Jonas Johann, Häusler
 Kaletta Emanuel, Häusler
 Kias Anton, Pächter
 — Urban, Gärtnerstellenbesitzer
 Kirchniawny Anton, Häusler
 Kopiek Johann, Pächter
 — Karl, Korbmacher
 Kowol Karl, Gärtnerstellenbesitzer
 Kowakel Franz, Zimmerer
 Koniechny Moiss, Gastwirt
 Kribus Johann, Gärtnerstellenbesitzer
 Kubika Johann, Gärtnerstellenbesitzer
 — Johann, Häusler
 — Konstantin, Häusler
 Kroll Johann, Schuhmacher
 Mocha Paul, Häusler
 Mucha Josef, Schneider
 Musiolik Johann, Häusler
 Nagurek Johann, Häusler
 Pajunk Franz, Zimmerer
 Pander Karl, Häusler
 Piechulla Anton, Häusler
 — Anton, Krämer
 Pytkik Josef, Häusler
 — Florian, Häusler
 Sabais Josef, Häusler
 Scheit Emanuel, Gärtnerstellenbesitzer
 Schramowski Ignaz, Häusler
 Schynol Martha, Häuslerin
 Serzisko Joachim, Gärtnerstellenbesitzer
 Siobloczek Winzenz, Häusler
 Slawik Josef, Häusler
 — Franz, Gärtnerstellenbesitzer
 Sobotta Eulvester, Schmied
 Sobokik Andreas, Häusler
 — Josef, Gärtner
 Smarzoch Franz, Gärtnerstellenbesitzer
 — Anna, Krämerin
 Suchanek Joachim, Zimmerer
 — Pius, Häusler
 Smoboda Hermann, Zimmerer
 — Anton, Zimmerer
 — Josef, Zimmerer
 Vielhauer Andreas, Häusler
 Wiesiolek Karl, Auszügler
 — Moiss, Gärtnerstellenbesitzer
 — Johann, Holz- und Kohlenhändler
 Wodnik Jakob, Zimmerer
 Woftek Josef, Maurer
 Wylezich Johann, Zimmerer

Wzagal Johann, Gärtnerstellenbesitzer
 Zorembik Joachim, Häusler

Gutsbezirk Podlesch.

42 Einw., Ag. Cosel, A., St. u. P. Lohndau,
 Eis. Saborowik.
 Freiherr von Reibnik Joachim, Ritter-
 gutsbesitzer und Gutsvorsteher, Fern-
 sprecher Lohndau 4
 Galeska Anastasia, Magd
 — Emanuel, Scheuermärter
 — Franz, Ackerkutscher
 Jakubiek Johanna, Arbeiterin
 Kusielska Josef, Wächter
 Muschiolik Stefan, Ackerkutscher
 Schramowski Anastasia, Arbeiterin
 Thomiczany Adolf, Ackerkutscher
 Urbisch Leopold, Schaffer
 Wochnik Katharina, Arbeiterin
 Wilczek Johann, Arbeiter

Gemeinde Pögentarb.

185 Einw., Entf. v. d. Kr. 5½ km, Ag.
 Cosel, A. u. St. Lentschük, P. u. Eis.
 Reinschdorf.

Czerner Franz, Landwirt
 Eitsch Konstantin, Landwirt
 Hamph Hieronymus, Häusler
 Kroll Theodor, Landwirt u. Gasthausbes.
 — Viktoria, Landwirtswitwe
 Kitta Peter, Landwirt
 — Franz, Landwirt
 — Robert, Landwirt
 — Wilhelm, Auszügler
 Kaula Paul, Landwirt
 Kosubek Johanna, Häuslerwitwe
 Kinsik Marie, Häuslerwitwe
 — Paul, Gastwirtschaftspächter
 Kaffarnik Peter, Lehrer
 Langer Vinzent, Häusler
 Linek Johann, Landwirt
 Maf Gabriel, Arbeiter
 Pefchke Josef, Häusler
 Pander Heinrich, Arbeiter
 Roffa Franz, Landwirt
 Smarsky Emanuel, Landwirt
 — Johann, Häusler
 Thomas Julius, Häusler
 Stoiss Johann, Häusler
 — Heinrich, Arbeiter
 Tschulla Josefa, Häuslerin
 Auer Alfred, Arbeiter
 Tambon August, Arbeiter
 Buchta Johann, Arbeiter
 Eitsch Erben, Häusler

Gutsbezirk Pögentarb.

Entf. v. d. Kr. 3¼ km, Ag. Cosel, A. u. St.
 Lentschük, P. Reinschdorf, Eis. Reinschdorf
 und Pögentarb.
 Thamm Hermann, Förster
 Weber Otto, Assistent, Fernspr. Cosel 195

Pender Anastasia, Arbeiterwitwe
 Werner Josef, Aufseher
 Rikler Josef, Wächter
 Wiczorek Johann, Ackerkutscher
 König Adolf, Arbeiter
 Eich Jakob, Arbeiter
 Kupecz Demitrie, Arbeiter
 Gzisch Martha, Witwe, Arbeiterin
 Samson Anna, Arbeiterin

Gemeinde Przeborowitz.

163 Einw., Entf. v. d. Rr. 8 km, Ag. Cosel,
 A. u. St. Gieraltowitz, P. Ostrosnit, Eis.
 Langlieben.

Fiegler Josef, Gemeindevorsteher u. Bauer
 Bugiel Anton, Bauer
 — Ignaz, Maurer
 Czerner Andreas, Häusler
 Eichon Franz, Häusler
 Dwucet Vinzent, Häusler
 Grzeska Josef, Bauer
 Alny Peter, Häusler
 Kitta Edmund, Arbeiter
 Kubisek Karl, Maurer
 Leszczynski Ignaz, Häusler
 Matulla Wilhelm, Bauer
 Mrojek Wilhelm, Häusler
 — Wladislaus, Arbeiter
 Miklis Jakob, Häusler
 Musiol Josef, Bauer

Nowak Konstantin, Häusler
 Romanczyk Franziska, Häuslerin
 Reiß Alois, Häusler
 Rygiel Emil, Häusler
 Slupina Johann, Bauer
 Sperka Karl, Häusler
 Truschina Adolf, Arbeiter
 Luczykont Bernhard, Bauer
 — Johann, Halbbauer
 — Josef, Häusler
 Wolfka Georg, Gastwirt
 Zorembik Karl, Arbeiter

Gutsbezirk Przeborowitz.

70 Einw., Entf. v. d. Rr. 10,5 km, Ag.
 Cosel, A. u. St. Gieraltowitz, P. Ostros-
 nit, Eis. Gnadenfeld.

Sika Anton, Lohngärtner
 — Theodor, Kutscher
 Klose Franz, Verwalter
 Kubanek Johann, Kutscher
 Kiegel Karl, Kutscher
 Truschina Johann, Viehwärter
 — Konrad, Kutscher
 Krancirch Paul, Ackerkutscher
 P. Walla Peter, Ackerkutscher
 Steuer Franz, Ackerkutscher
 Tomonrer Peter, Ackerkutscher
 Jaszczurka Cyprian, Ackerkutscher

Rittergut Bokenfarb

Kreis Cosel 25.

Stammzucht des deutschen Edelschweines
 Ständiger Verlauf hochwertigen männ-
 lichen und weiblichen Zuchtmaterials

Besitzer: Wilhelm August Graf v. Büttler auf Schedlau, Kr. Falkenberg 26.
 Pächter: Norbert Wünsche, Oberlt. d. R. a. D.

Gemeinde Przewos.

683 Einw., Entf. v. d. Kr. 17,8 km, Ag.
Cofel, M. Kochanick, St. Przewos, P.
Lohnau, Eis. Dziergowitz.

Negatich Johann, Gärtnerstellenbesitzer
Behr Anna, Häuslerin
Blana Johann, Gärtnerstellenbesitzer
Bluk Karl, Häusler
— Johann, Arbeiter
Bohenek Johann, Gärtnerstellenbesitzer
— Max, Arbeiter
— Paul, Arbeiter
— Adolf, Arbeiter
Bullik Josef, Zimmerer
— Josef, Gärtnerstellenbesitzer
Bulenda Karl, Häusler
Burdzik Leo, Häusler
Chromik Johann, Häusler
Chronsasz Anton, Häusler
Cichos Johann, Häusler
Czogalla Wilhelm, Häusler
Dambon Anton, Auszügler
— Anton, Gärtnerstellenbesitzer
Depta Josef, Stubenmaler
Dlugosch Josef, Häusler
— Jakob, Korbmacher
Duda Robert, Maurer
Foltys Franz, Maurer
Franka Adolf, Gärtnerstellenbesitzer
Fuchs Anton, Hausierer
Gawlik Josef, Häusler
Gwosdz Emanuel, Zimmerer
— Martin, Häusler
— Jakob, Häusler
Galamoda Josef, Häusler
Ignazi Josef, Häusler
— Mathäus, Häusler
Jaskolla Franz, Häusler
— Anton, Gärtnerstellenbesitzer
Jonas Paul, Häusler
Juratschek Peter, Musiker
Kampa Peter, Häusler
Koska Theodor, Arbeiter
Kampel Eduard, Lehrer
Kranz Josef, Lehrer
Kribus Georg, Häusler
Krofer Ignaz, Häusler
Ksol Franz, Häusler
Maleika Karl, Kreischmer
Marek Franz, Häusler
Maron Peter, Häusler
Morawin Karl, Häusler
Moffers Max, Hauptlehrer i. R.
Musiol Johann, Häusler
Nawrath Johann, Häusler
Niemick Adolf, Arbeiter
Ngurek Stanislaus, Häusler
— Johann, Häusler
— Jakob, Häusler
— Josef, Häusler
Pajont Thomas, Häusler
— Franz, Häusler
— Johann, Häusler

Pawlik Alexander, Häusler
Piechulla Eusebius, Häusler
Piegsa Anton, Häusler
Proffcha Martin, Häusler
— Woleslaus, Häusler
Przewosnik Josef, Gärtnerstellenbesitzer
— Anna, Gärtnerstellenbesitzerin
— Martha, Gärtnerstellenbesitzerin
Staba Raimund, Lehrer
Sciborski Josef, Bauunternehmer
Sefulla Johann, Arbeiter
— Anton, Arbeiter
Smiatek Robert, Krämer
— Sylvester, Häusler
Storupa Andreas, Häusler
— Konstantin, Häusler
Stais Anton, Häusler
Stanienda Julius, Arbeiter
Rudoph Kurt, Lehrer
Ryborz Anton, Arbeiter
— Josef, Arbeiter
— Franz, Häusler
Walla Johann, Häusler
Wallach Johann, Gärtnerstellenbesitzer
Wawrzinek Josef, Auszügler
Wczasek Franz, Häusler
Winkler Johann, Häusler
— Josef, Arbeiter
Wodarz Paul, Lehrer i. R.
Wojtaschek Anton, Gärtner
Wylezich Johann, Gärtnerstellenbesitzer
— Katharina, Gastwirtin
Zemelsa Stanislaus, Häusler
— Anton, Häusler
— 1 Josef, Zimmerpolier
— 2 Josef, Häusler
— Konstantin, Häusler
— Paul, Häusler
Zgrzebniof Emil, Arbeiter
Zorembik Josef, Häusler
— Josef, Gärtnerstellenbesitzer

Gemeinde Radoschau.

671 Einw., Entf. v. d. Kr. 23 km, Ag.
Gnadenfeld, M. Chrost, St. Radoschau,
P. Gnadenfeld, Eis. Chrost—Gnadenfeld.
Wolkef Paul, Gemeindevorsteher, Fernspr. 2
Wlfer Johann, Gutsbesitzer
— Franz, Gärtner
Wontsch Valentin, Häusler
Wugiel Franz, Kaufmann
— Konstantin, Gärtner
Cappel Franz, Häusler
— Eduard, Häusler
— Bernhard, Häusler, Kolonie
Damratt Josef, Häusler
Dwuzet Anton, Häusler
Gorzolla Hieronymus, Häusler
Garendza Albin, Halbbauer
— Julius, Gärtner
Heiduf Matthias, Häusler
Janosch Adam, Häusler
— Johann, Häusler

Janocha Franz, Häusler, Kolonie
 Jahn Josef, Häusler
 Jusi Franz, Förster
 Klond Ignaz, Häusler
 Kiechl Vinzent, Tischler
 Kuznik Johann, Steinseher
 Koniechny Julius, Gärtner
 — Konstantin, Häusler
 — Anna, Häuslerwitwe
 Kuznik Wilhelm, Häusler
 Langer Emanuel, Häusler
 Lampka Ignaz, Häusler
 — Lorenz, Gärtner
 Marzinek Ignaz, Häusler
 Marzinski Anton, Fleischermeister
 Mikulla August, Kaufmann
 Romak Paul, Häusler
 Opperskalski Wilhelm, Häusler
 Ottna Marie, Häuslerwitwe
 Przybilla Wilhelm, Häusler
 Pioszki Wilhelm, Häusler
 Reitel Josef, Sattlermeister
 — Anton, Sattlerei
 Radolla Thomas, Häusler
 Sedlaczek Josef, Bauer
 Sententek Theodor, Häusler
 Sobotta Franz, Halbbauer
 Stoffel Ferdinand, Hauptlehrer
 Schellesmy Johann, Häusler
 Schewior Anton, Halbbauer
 Scholz Otto, Güterdirekt., Gut Radoschau,
 Fernspr. 12
 Trautmann Jos., Brennerverwalter, Fern-
 sprecher 12
 Wollek Franz, Gasthausbesitzer, Fernspr. 2
 — Anton, Häusler
 — August, Gärtner
 Wawrzak Johann, Halbbauer
 Weiser Josef, Fleischbeschauer
 Woźnikof Viktor, Pfarrer

Gutsbezirk Radoschau.

225 Einw., Entf. v. d. Kr. 17 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. Chroft, St. Radoschau, P.
 Gnadenfeld, Gf. Radoschau.
 Scholz Otto, Güterdirektor, Fernspr.
 Gnadenfeld 12
 Auer Karl, Kontraktarbeiter
 Czapla Adolf, Wächter
 Joikif Paul, Schmiedemeister
 Gruscha Emil, Ackerkutscher
 Olombig Adolf, Ackerkutscher
 Sahn Karl, Ackerkutscher
 Horak Marie, Freiarbeiterin
 Gamlina Auguste, Freiarbeiterin
 Jusi Franz, Förster, Gasthaus, Fern-
 sprecher Gnadenfeld 12
 Joscho Rudolf, Ackerkutscher
 Ksionek Alexander, früh. Ackerkutscher
 Kusik Johann, Scheuerwärter
 — Franz, Arbeiter
 Koniechny Karl, Ruhmann
 — Johann, Ackerkutscher

Kochon Florian, Staller
 Larisch Alois, Ackerkutscher
 — Emil, Ackerkutscher
 Lampka Agnes, Magd
 Morcinczyk Josef, Ackerkutscher
 — Franz, Jungviehwärter
 — Thomas, Arbeiter
 Marcinek Johann, Affordarbeiter
 — Anton, Arbeiter
 Romak Paul, Stellmacher
 — Johann, Ackerkutscher
 — Anton, Arbeiter
 Pyrzel Bernhard, Aufseher
 — Karl, Kutscher
 Rossa Albin, Kontraktarbeiter
 Soremba Franz, Kontraktarbeiter
 — Luise, Gutswitwe
 Steuer Anna, Arbeiterin
 — Franz, Maschinist
 Stoppa Leo, Ackerkutscher
 Strzedulla Paul, Affordarbeiter
 Schwarz Josef, Affordarbeiter
 Trautmann Georg, Brennerverwalter
 Zeister Chrysostomus, Ackerkutscher
 Wiczorek August, Ackerkutscher
 — Josef, Kontraktarbeiter
 — Franziska, Arbeiterin

Gemeinde Raschowa.

775 Einw., Entf. v. d. Kr. 7,9 km, Ag.
 Cosel, A. Wielmierzowiz, St. Rotitsch,
 P. Beschütz, Gf. Raschowa.
 Biallas August, Rentenempfänger
 Bialek Franz, Landwirt
 Baron August, Eisenbahnschaffner
 — Josef, Schlosser
 — Paul, Schreibgehilfe
 Bienta Anton, Eisenbahnschaffner
 — Franz, Schrankenwärter
 — Pauline, Witwe
 Blaut Marie, Einkiegerin
 Bogus Johann, Oberzugschaffner
 Borcz Ludwig, Arbeiter
 Bujalla Paul, Maurer
 Germann Johann, Rentenempfänger
 Ciupka Franz, Häusler
 Gwalek Paul, Arbeiter
 Gzommer Karl, Arbeiter
 Duda Franz, Auszügler
 — Thomas, Eisenbahnschaffner
 Gaudrich Anton, Landwirt
 Filuski Thomas, Arbeiter
 Joikif Stephan, Maler
 Gardalla Anton, Arbeiter
 Golombek Stephan, Eisenbahnarbeiter
 Gorny Andreas, Arbeiter
 Gadaschik Katharine, Witwe
 — Marie, Häuslerin
 Golewa Marzian, Zimmermann
 Sektto Anna, Witwe
 — Johann, Häusler
 — Pauline, Witwe
 — Peter, Arbeiter

Rampa Alexander, Arbeiter
 Rapiha Johann, Eisenbahnarbeiter
 Rarmoth Franz, Arbeiter
 — Ignaz, Arbeiter
 Ratourek Franz, Maurer
 Riobassa Andreas, Rentenempfänger
 — Emanuel, Eisenbahnarbeiter
 — Josef, Pensionär
 — Karl, Invalide
 — Seraphin, Arbeiter
 Romander Franz, Landwirt
 Rondziella Gregor, Fleischer
 Rosubek Jakob, Rentenempfänger
 — Josef, Arbeiter
 Roschella Eduard, Eisenbahnarbeiter
 Krahel Franz, Zimmermann
 — Josef, Arbeiter
 Krömer Marie, Häuslerin
 Kruppa Anton, Fleischer
 Kubatta Marie, Witwe
 Kubizki Paul, Eisenbahnarbeiter
 Kucharczyk Paul, Bahnwärter
 Kudla Josef, Weichenwärter
 — Karoline, Arbeiterin
 Labus Marie, Witwe
 Latacz Johanna, Witwe
 Leschnitz August, Klempner
 Linck Theophil, Häusler
 Lipol Wendelin, Tischler
 Lissok Ludwig, Arbeiter
 — Pauline, Witwe
 Lytko Alfons, Eisenbahnarbeiter
 Machenski Valentin, Invalide
 Machon Theophil, Arbeiter
 Matbaum Ignaz, Arbeiter
 Malcherczyk Alexander, Landwirt
 — Alexander, Invalide
 — Bernhard, Maschinist
 — Johann, Häusler
 Matuschek Emanuel, Zimmerpolier
 Mazurek Ludwig, Telegraphenarbeiter
 Mitolasch Alexander, Arbeiter
 Miemiech Franz, Rangierarbeiter
 Mitodonski Paul, Arbeiter
 Miosga Andreas, Invalide
 — Berta, Witwe
 — Max, Schrankenwärter
 Murlowski Josef, Fleischer
 Muschol Martha, Witwe
 Nikolasch Max, Landwirt
 Nopoll Josefa, Witwe
 Pakosch Hedwig, Witwe
 Paudel Dominik, Arbeiter
 — Ludwig, Schaffner
 — Paul, Landwirt
 Parusel Josef, Häusler u. Bahnarbeiter
 — Kaspar, Landwirt
 — Robert, Bahnarbeiter
 Piechura Johann, Eisenbahnbediensteter
 Piegisa Josef, Eisenbahnarbeiter
 — Konstantin, Rangierauffseher
 — Thomas, Rentenempfänger
 Piechaczek Anton, Sägewerksbesitzer
 Philipp Anton, Landwirt u. Häusler

Plachetta Peter, Arbeiter
 Polenta Franz, Landwirt u. Gastwirt
 Pylka Marie, Witwe
 Prylik Karl, Maurer
 Raszczyk Marie, Witwe
 Riebel Josef, Arbeiter
 Rogos Agathe, Witwe
 Rudner Josef, Gärtnerbesitzer
 Rudzki Paul, Pensionär
 Sagroll Pius, Arbeiter
 — Wilhelm, Landwirt
 Schalla Philipp, Arbeiter
 Schiendzelorz Jakob, Arbeiter
 Schiendzelorz Julius, Häusler
 — Karl, Landwirt
 — Kaspar, Auszügler
 — Theodor, Zimmerer
 Schoppa Karl, Landwirt u. Bäcker
 Sessler Josef, Arbeiter
 Skornia Pauline, Witwe
 Smarkin August, Landwirt
 Skowronnek Robert, Arbeiter
 Spranzel Johann, Landwirt
 Sussik Heinrich, Bahnarbeiter
 Stogniew Paul, Arbeiter
 Stupinna August, Schlosser
 Smaczynna Anastasia, Witwe
 — Emil
 — Josef, Invalide
 Termin Theodor, Eisenbahnschaffner
 Ulla Johann, Arbeiter
 Vergt Johann, Eisenbahnschaffner
 Wawrzinek Thomas, Eisenbahnarbeiter
 Weiser Franz, Arbeiter
 — Franz, Arbeiter
 — Anton, Häusler
 Wessolly Alexander, Zimmermann
 — Johann, Kaufmann u. Gastwirt
 — Johann, Zimmerer
 — Josef, Häusler
 — Marie, Witwe
 — Richard, Rangiermeister
 — Stephan, Arbeiter
 — Theodor, Bahnarbeiter
 — Wilhelm, Arbeiter
 Wollny Josef, Weichenwärter
 Wollonski Florian, Arbeiter
 — Hedwig, Witwe
 — Josef, Stellwerksmeister
 — Marie, Arbeiterin
 — Paul, Schlosser
 — Valentin, Arbeiter
 Wosnith August, Arbeiter
 — Kaspar, Landwirt
 — Marie, Landwirtin
 Wyrwoll Agnes, Häuslerin
 — Josef, Auszügler u. Pensionär

Gut Raschowa.

16 Einw., Entf. v. d. Kr. 7,9 km,
 Ug. Cofel, A. Wielmierzowicz, St. Ro-
 tisch, P. Leschnitz, Cif. Raschowa.
 Janocha Alois, Arbeiter
 Koniechny Marie, Arbeiterin

Kunisch Albert, Invalide
 Meißner Anna, Hausangestellte
 Piegja Konstantin, Eisenbahnarbeiter
 Truschina Adolf, Arbeiter
 Welshübel Frik, Landwirt

Gemeinde Reinsdorf.

1839 Einw., Entf. v. d. Kr. 3 km,
 Mg. Cosel, M. Wegschütz, St., P. u.
 Gf. Reinsdorf.

Embkalla Franz, Landwirt u. Gemeinde-
 vorsteher

Muer Emanuel, Eisenbahner

Baron Albert, Landwirt

Barzeko Peter, Polier

— Josef, Polier

Beitlich Willi, Lehrer

Brisch Franz, Lehrer

Bezenik Richard, Gemeindefschreiber

Chludel Vinzent, Landwirt

Chwalles Peter, Landwirt

Cichon Wilhelm, Arbeiter

— Gabriel, Fabrikarbeiter

Czemer Johann, Zimmerer

— Josef, Zimmerer

Dämbiez Karl, Landwirt

Dämbon Ludwig, Häusler

Däftig Else, Lehrerin

Fandrich Anton, Schneidermeister

— Ignaz, Kaufmann

Fikson 1 Anton, Landwirt

— 1 Ludwig, Chausseewärter

Fikson 2 Ludwig, Tischler

Fegel Josef, Häusler

— Johann, Polier

— Paul, Landwirt

Filusch Franz, Landwirt

— Josef, Landwirt

— Johann, Landwirt

Fleischer Moiss, Tischler

Frenzel Otto, Lehrer

Frühauß Mag, Gastwirt

Galonsta Edmund, Fleischermeister

Gornik Franz, Polier

— Franz, Kaufmann

Goliath Frik, Schneider

Gerich Johann, Häusler

Janit Albert, Landwirt

— 2 Josef, Landwirt

— Franz, Gasthausbesitzer

— Johann, Landwirt

— Paul, Landwirt

— Peter, Arbeiter

— Vinzent, Polier

Jelto Johann, Schmiedemeister

Jonderko Ignaz, Fabrikarbeiter

Joschto Gustav, Rentner

Kabus Josef, Tischler

Kahnert Alfred, Fleischer

Brauerei Wünsche

Gut Wünsche, Norbert

Kirchner Friedrich, Stationsvorsteher

Klimel Johann, Bahnwärter

Knoppe Karl, Buchhalter

Kolekko Sophie, Buchhalterin

Freigut Reinsdorf

Besitzer: Norbert Wünsche

:: :: Familienbesitz seit 1825

Dampfbrauerei und Mälzerei

**Stammherde des schlesischen schwarzb.
 Niederungsviehes**

**Zucht und Verkauf des deutschen Edel-
 schweines**

Starker Zuckerrübenbau

Angeschlossen an die Zuckerfabrik Gross Neukirch,
 Kreis Cosel OS.

Kolekel Andreas, Zeitungsrevisor
Kohmann Ernst, Berggrößerer

Ernst Kotzmann

Fahrräder — Motorräder
Nähmaschinen, Zubehör
Reparaturwerkstatt
Tankstelle

99

Reinschdorf bei Cosel OS.

Arzini Franz, Landwirt
— Paul, Landwirt
— Josef, Landwirt
Kubel Karl, Arbeiter
Kubera Johann, Bauer
— Paul, Kaufmann, Fernspr. 82
Kudella August, Bäcker
Kulanik August, Gastwirt
Krajewsky Paul, Fleischer
Lachetta Adolf, Landwirt
— Johann, Landwirt
— Johann, Maurer
Latan Josef, Landwirt
Macinga Stanislaus, Kaufmann
Mai Johann, Arbeiter
— Paul, Arbeiter
Meinusch Franziska, Bäuerin
Mally Josef, Postagent
Maronna Adolf, Konrektor
Mary Ignaz, Kutscher
Mitulla Leo, Brauer
Müller Medardus, Steueraufscher i. R.
Mitulla Ludwig, Kaufmann
— Josef, Maschinenreißender
Morawitz Edmund, Bauer
Nowak Bruno, Buchhalter
Pander Theodor, Briefträger
— Johan, Fleischbeschauer
Parusel Anton, Rektor
Pohl Johann, Fleischer
— Walter, Inspektor
Reich Will., Braumeister
Schweda Johann, Landwirt
Sarnes Anton, Tischler
Segradnik Johann, Polster
Smolnik Franz, Zigarrengeschäft
Serzisko August, Rangierer
Stephan Valentin, Landwirt
Suchau Max, Bauer
Landwirtschaftliche Genossenschaft Reinsch-
dorf, Fernspr. 75
Kreitsgenossenschaft des Oberschl. Bauern-
vereins Reinschdorf, Fernspr. 6
Teschner Erich, Geschäftsführer
Umlauf Bernhard, Mühlenbesitzer
Urbansky Franz, Gemeinbediener
Wauw Richard, Ingenieur
Weisenberg Rosa, Gastwirtschaft
Wünsche Arno, Brauereiverwalter
Wollny Wilhelm, Brauereiarbeiter

Gemeinde Rogau.

1045 Einw., Entf. v. d. Kr. 4,7 km,
Hg. Cosel, N. u. St. Rogau, P. u. Cif.
Cosel.

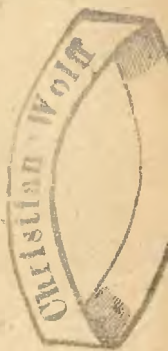
Pippa Adolf, Tischlerei, Gemeindevor-
steher

Kolokto Theodor, Arbeiter
Wenzel Josef, Arbeiter
Philipp Albine, Hauslerin
Wiescholek 1 Johann, Häusler
Wzaskak Karl, Häusler
Tiek Marzian, Häusler
Zuraschek Franz, Bauer
— Josef, Arbeiter
— Josef, Bauer
Krumpich Auguste, Auszüglerin
Bluta Paul, Häusler
Pander Klemens, Auszügler
— Berthold, Fleischerei
Wogel Julius, Schmied
Gebulla Karl, Häusler
— August, Arbeiter
— Wilhelm, Kolonialwarengeschäft
Tiek Josef, Zimmermann
Schweda Wilhelm, Arbeiter
Stoczblas 2 Anton, Gärtner
Szczesny Peter, Häusler
Stolik Karl, Fleischerei
Wiehle Gottlieb, Häusler
Zanke Heinrich, Schiffswerftbesitzer
Kuznit 2 Johann, Eisenbahnschaffner
Wojcik Alfred, Lehrer
Weier Paul, Reisender
Wasar Valentin, Häusler
Wilusch 1 Franz, Häusler
Szczgiel Anton, Häusler
— Robert, Maschinist
Brandt Karl, Häusler
Bartekto Klemens, Gärtner
Wilde Hermann, Maschinist
Wierskalla Johann, Landwirt
— Karl, Rentenempfänger
Stoklossa Wilhelm, Häusler
Schweda Theodor, Arbeiter
Stoczblas 1 Anton, Brauer
Winterstein Ernst, Arbeiter
Damaschek 2 Karl, Arbeiter
Bujak Johann, Häusler
Besch Konstantin, Häusler
Pilot 1 Josef, Bauer
— 2 Josef, Maurer
Bluta Richard, Häusler
Gebauer Theresia, Hauslerin
Cage Pauline, Arbeiterin
Pander 2 Siegmund, Bauer
Gera Anton, Häusler
Schreiber Marie, Witwe
Dzubanek Franz, Häusler
Thiel Ernst, Häusler
Kandziora Anton, Eisenbahner
Grzeska Josef, Landwirt
— Winzent, Arbeiter
Schwalski Thomas, Häusler

Gornh Kasimir, Arbeiter
 Borez Josef, Arbeiter
 Gollh Edmund, Arbeiter
 Solga Konstantin, Häusler
 Brodzial Wilhelm, Arbeiter
 Jaskolla August, Schmied
 Wittmann Josef, Arbeiter
 Schwalzki Karl, Bauer
 Stoczylas 3 Anton, Häusler
 Klossel Emanuel, Häusler
 Kirchnow Johann, Häusler
 Grzybow Emilie, Häuslerin
 — Karl, Arbeiter
 Kestl Albert, Arbeiter
 — August, Arbeiter
 Gediga Viktor, Maurer
 Klima Franz, Häusler
 Moik Josef, Arbeiter
 Streifel Anton, Schmied
 Schaffarczyk Wilhelm, Arbeiter
 Noret Konstantin, Arbeiter
 Gedzich Agnes, Arbeiterin
 Wurzel Paul, Gärtner
 Kuschnik Paul, Maurerpolier
 Franz Karl, Arbeiter
 Hoffmann Adolf, Häusler
 Glomb Josef, Gasthausbesitzer
 Zworek Paul, Schmied
 Seidel Ferdinand, Arbeiter
 Franke Willt, Schiffbauer
 Ragon Agnes, Krämergeschäft
 Gollh Alois, Eisenbahngassistent
 Franz Josef, Aushilfsweichenwärter
 Gabrych Magdalena, Witwe
 Schmidt Alfons, Hausbesitzer
 Schweda Josef, Arbeiter
 Willisch Julie, Witwe
 Roziol Max, Kutscher
 Gibis Franz, Arbeiter
 Werner Johann, Arbeiter
 Olbrich Johann, Arbeiter
 — Robert, Arbeiter
 Winkler Paul, Lehrer
 Viertelorz August, Arbeiter
 Kladny Konstantin, Gärtner
 Glomb Johann, Häusler
 — Theodor, Maurer
 Polewka Anton, Häusler
 Damaszek Karl, Arbeiter
 Studniorz Franz, Schiffbauer
 Filusch Johanna, Häuslerin
 Pulsz Adolf, Arbeiter
 Karwoth Ignaz, Arbeiter
 Przesdienk Albertine, Häuslerin
 Walla Josef, Schlosser
 Schittko Johann, Arbeiter
 Walczylk Johann, Bäcker
 Drant Theodor, Arbeiter
 Pollak Valentin, Häusler
 Krayszylk Johann, Bauer
 Wagner Karl, Elektromonteur
 Schindler Josef, Bäckerei
 Rodzwarca Karl, Arbeiter
 Stoczylas Konstantin, Häusler

Wanglorz Viktor, Häusler
 Pierskalla Albertine, Häuslerin
 — Paul, Schiffseigner
 Bartekko Josef, Landwirt
 Vogel Nikolaus, Häusler
 Plich Wilhelm, Häusler
 — Peter, Häusler
 Jesussek 1 Franz, Häusler
 — 2 Franz, Weichenwärter
 Gibis Josef, Nachtwächter
 Urbanek Wilhelm, Photograph
 Kuznik Theophil, Häusler
 Wyczysl Karl, Arbeiter
 Gaudrych Franz, Landwirt
 Wohytina Anton, Landwirt
 Zimmer Franz, Maurer
 Wiegus Franz, Hilfsrangierer
 Filusch Wilhelm, Rangierauffeher
 Schweda Johanna, Häuslerin
 Nowak Klemens, Häusler
 Herber Alois, Bäckerei u. Kolonialwaren-
 handlung

Madura Theodor, Schiffbauer
 Solga Florentine, Häuslerin
 Gabor Johann, Maurer
 Szabziel Karoline, Häuslerin
 Gabor Philipp, Bauer
 Stoklossa Anna, Häuslerin
 Nowalla Josef, Werkmeister
 Kopich Josef, Maurerpolier
 Machon Franz, Schmied
 Sadzil Franz, Maurer
 Rbnig Robert, Arbeiter
 Kuznik Emil, Bauer
 Schwalzki Paul, Schiffer
 Wiescholek Jakob, Bauer
 Segeth Ludwig, Schiffseigner
 Solga Johann, Maurer
 Schwalzki Georg, Schiffer
 Pander 1 Siegmund, Arbeiter
 Meszka Johann, Zimmerpolier
 Pierskalla Franz, Landwirt
 Nofus Marie, Häuslerin
 Wiescholek 2 Johann, Schmied
 Drost 1 Josef, Bauer
 — 2 Josef, Bauer
 Wiegus Julius, Arbeiter
 Nowak 2 Josef, Stellmacher
 Kuchnia Emil, Hauptlehrer
 Ruhn Josef, Lehrer
 Kluge Anton, Häusler
 Sabrowski Marie, Witwe
 Machon Josef, Arbeiter
 Schweda Robert, Arbeiter
 Bartekko Alois, Schmied
 Stoczylas Edmund, Maurer
 Nowak 1 Josef, Landwirt
 Pilot Konstantin, Bauer
 Filusch 2 Franz, Landwirt
 Rogosch Johann, Gärtner
 Klampko Geschwister, Häusler
 Gabor Josef, Häusler
 Kreiczylk August, Häusler
 Kioltika Andreas, Schiffbauer



Ruznik Johann, Bauer
 Most Franziska, Häuslerin
 Hoffmann Johann, Windmühlenbesitzer
 Gabor Edmund, Häusler
 Bartekto Siegmund, Häusler
 Budenes Franz, Arbeiter
 Bekesch Anton, Schiffer
 Rbnig Vinzent, Häusler
 Seidel Georg, Arbeiter
 Blachofski Josef, Häusler
 — Theophil, Arbeiter
 Gollasch Josef, Zimmerpolier
 Sobokil Johann, Auszügler
 Drlik Emil, Gasthausbesitzer
 Przesdieny Marie, Häuslerin
 Studnierz Franz, Häusler
 Morawiek Richard, Schlosser
 Bartekto Wilhelm, Bauer
 — Karl, Landwirt
 Borez Eduard, Maschinenführer
 Drost Emil, Arbeiter
 Zinn Stephan, Häusler
 Drost Robert, Häusler
 Nowak 3 Josef, Bäckerei
 Erzasak Johann, Schiffbauer
 Schulz Paul, Schiffbaupolier
 Best Fritz, Schiffwerftbesitzer, Fern-
 sprecher 171

Gutsbezirk Rogau.

Entf. v. d. Kr. 3 km, Ug. Cofel, U.,
 St., P. u. Gij. Cofel.

Grzimek Wilhelm, Rittergutsbesitzer,
 Fernspr. Cofel 37
 Engelmann Johann, Ackerkutscher
 Kasimirs Julius, Wächter
 Magion Emanuel, herrschaftl. Kutscher
 Paschek Ernst, Schaffer
 Schittko Konstantin, Aufseher
 Schwedtko Paul, Ackerkutscher
 Wlocka Josef, Stellmacher

Gemeinde Rokitsch.

649 Einw., Entf. v. d. Kr. 8,6 km,
 Ug. Cofel, U. Wielmierzowik, St. Ro-
 kitsch, P. Deschniz, Gij. Raschowa.

Jelitto Anton, Invalide
 Augustin Franz, Hauptlehrer
 Böhm Hermann, Lehrer
 Alfer Franz, Lehrer
 Murlowski Viktor, Landwirt u. Fleischer
 Weiser Paul, Arbeiter
 Rogielski Karl, Schiffer
 Drost Karl, Rentner
 — Johann, Landwirt u. Krämer
 Wollm Silvester, Landwirt
 Termin Stephan, Maurer
 Wyrwoll Johanna, Witwe
 Wilpert Katharine, Gärtnerin
 Termin August, Landwirt
 Gadaschik Josef, Landwirt
 Muskalla Anton, Landwirt

Schlappa Valentin, Landwirt
 Nowak Agathe, Landwirtin
 Rogos Johann, Eisenbahnarbeiter
 Termin Vinzent, Häusler
 Roglig Emma, Witwe
 Ciupa Marie
 Schentel Franz, Müllergeselle
 Biena Seraphin, Landwirt u. Maurer
 Bienia Johann, Maurer
 Mathea Felix, Landwirt
 — Josef, Eisenbahnschaffner i. R.
 Pandel Josef, Häusler
 Baron Klemens, Pensionär
 — Ignaz, Eisenbahnarbeiter
 Wyrwoll Oskar, Arbeiter
 Mikolasch Paul, Häusler
 Bugiel Franz, Landwirt
 Johna Juliane, Witwe
 Schwallke Josef, Zimmermann
 Biena Hermann, Maurer
 Rogos Anton, Arbeiter
 Michalik Richard, Rentenempfänger
 Nowak Franz, Auszügler
 Zilla Paul, Maler
 Weiser Theodor, Eisenbahnarbeiter
 Thomann Florian, Gemeindefote
 Baron Seraphin, Rentenempfänger
 Biena Ignaz, Maurer
 Schumbierski Alara, Witwe
 Rosubek Vinzent, Arbeiter
 Termin Marie, Witwe
 Rosubek Franz, Arbeiter
 Süß Auguste, Witwe
 Jor Emil, Landwirt
 Mikolassa Dominik, Pensionär
 Wunschil Edmund, Pensionär
 Hirsch Edmund, Landwirt
 — Marianne, Rentnerin
 Waschulewski Almalie
 Borez Viktor, Landwirt u. Fleischer
 Solowski Boleslaus, Häusler u. Schlosser
 Pipa Konstantin, Maurer
 Pandel Katharine, Witwe
 Schoppa Johann, Landwirt
 Franek Ludwig, Arbeiter
 Mikolasch Johann, Arbeiter
 Murlowski Anton, Maurerpolier
 Varisch Franz, Tischler
 Bethe Karl, Arbeiter
 Bienia Emanuel, Landwirt
 Solowski Josef, Landwirt
 Stanisek Alara, Arbeiterin
 Mathea Josef, Eisenbahnarbeiter
 Gadaschik Klemens, Landwirt
 Jelitto Theophil, Landwirt
 Pandel Leo, Landwirt
 — Marie, Witwe
 Niedel Karl, Einkteger
 Muszkiet Emanuel, Landwirt
 Murlowski Franz, Fleischer
 — Josef, Fleischer
 Michel Franz, Gastwirt
 Miestroh Paul, Friseur
 Wyrwoll Katharine, Arbeiterin

Borszcz Paul, Fleischer
 — Anastasia, Witwe
 Felitto Franz, Kaufmann
 Kunze Karl, Lehrer
 Sebralla Johanna, Witwe
 Felitto Pauline, Häuslerin
 Franek Franz, Eisenbahnarbeiter
 Finnek Richard, Bäckermeister
 Anker Hermann, Eisenbahnarbeiter
 Schmidt Michael, Eisenbahnarbeiter
 Cibura Monika, Witwe
 Jamdorek Anna
 Murlowski Marie, Arbeiterin
 Wiszka Georg, Pfarrer
 Gabor Peter, Landwirt
 Drost Karl, Landwirt u. Getreidemüller
 Drost Franziska, Auszüglerin
 Brzenzek Julius, Schmied
 Baron Barbara, Witwe
 Matafa Johann, Köcher
 Termin Anastasia, Schneiderin
 Pandel Adolf, Maurer
 Kosubek Marie, Witwe
 Kollender Paul, Arbeiter
 Soika Anastasia, Witwe
 Borszcz Ignaz, Invalide
 Wileczek Johann, Schrankenwärter
 Knopp Robert, Eisenbahnarbeiter
 Heberle Marie, Witwe
 Halamoda Adolf, Schmied
 Malcherzkyh Nikolaus, Oberweichenschwärter
 Kosubek Peter, Maurer
 Mathea Silvester, Zimmermann
 Walla Valentin, Eisenbahnarbeiter
 Sohn Philipp, Auszügler
 — Michael, Häusler
 — Josef, Gruenhäuer
 Mathea Johann, Maurer
 Gabor Josef, Eisenbahnarbeiter
 Streich Johann, Maschinist
 Schaffranek Josef, Tischlergeselle
 — Valentin, Rentenempfänger
 — Marie
 Dehof Auguste, Häuslerin
 Friebe Martin, Eisenbahnhilfsschaffner
 Ringel Karoline, Gärtnerin u. Mühlenbesitzerin
 — Matthias, Auszügler
 Minich Peter, Landwirt
 Schwadt Edmund, Rentenempfänger
 Tucha Anna, Arbeiterin
 Bienta Anton, Arbeiter
 Markieton Anna, Mühlenbesitzerin
 Morawiek Paul, Invalide
 Machon Florian, Landwirt
 Gaida Franz, Eisenbahnangestellter
 Kiolbassa Silvester, Eisenbahnschaffn. i. M.
 Wiedera Johann, Weichenwärter
 Clupina Johann, Eisenbahnarbeiter
 Wiedera Josef, Eisenbahnarbeiter
 Staroczek Paul, Schiffbauer
 Wessolly Franziska, Häuslerin
 Przychilla Vincent, Eisenbahnarbeiter
 Baron Franziska, Witwe

Gut Rokitsch.

39 Einw., Entf. v. d. Kr. 8,6 km, Mg.
 Cosel, A. Wielmirzowik, St. Rokitsch, P.
 Beschnik, Eif. Raschowa.
 Dürsellaag Karl, Kunstgärtner
 Zamborek Johann, Arbeiter
 Bednarek Josef, Invalide
 Anker Paul, Arbeiter
 — Marianne, Witwe
 Dubek Johann, Landwirt
 Pietich Waleśka
 Barteczko Josef, Landwirt
 Materla Johann, Auszügler

Gemeinde Roschowitzdorf.
 435 Einw., Entf. v. d. Kr. 17 km, Mg.
 Cosel Oe., Lg. Ratibor, Landjägeramt
 Vohnau 2, St. Zaborowik, Pfarrort Vohnau,
 Autobushaltestelle Vohnau, P. und Eif.
 Zaborowik.
 Kupka Johann, Bauer und Gemeindevorst.
 Behr Alois, Kaufmann
 Bohnynek Josef, Gärtner
 — Emerentia, Häuslerwitwe
 Bogdon Hermann, Häusler
 Baron Franz, Häusler
 Beschorner Richard, Lehrer
 Burek Franz, Häusler
 Czypionka Paul, Lehrer und Gemeinde-
 schreiber
 Chronsacz Marie, Häuslerwitwe
 Czech Ludwig, Maler
 Chruszaski Veronika, Häuslerwitwe
 Fikon Franz, Gärtner
 — Johanna, Auszüglerin
 — Paul, Auszügler
 — Emanuel, Häusler u. Gemeindefschöffe
 Franika Johann, Häusler
 Fothik Josef, Häusler
 Glombik Emanuel, Häusler
 — Stanislaus, Häusler
 Hasenbeck Josef, Häusler
 Herrmann Paul, Invalide
 Ignaty Josef, Bauer
 — 1 Johann, Häusler
 — 2 Johann, Gärtner
 — Pius, Häusler
 Josaf Franz, Häusler
 Josko Marzik, Häusler
 Jurzika Johann, Häusler
 Juraskie Johann, Einlieger
 Klimek Hermann, Gärtner
 Kubina Franz, Gärtner
 Rokka Franz, Gärtner
 — Blasius, Gärtner
 Rosian Josef, Gärtner
 Romor Karl, Bauer
 — Leopold, Auszügler
 Rampa Theodor, Gärtner
 Kroll Viktor, Häusler u. Stellmacher
 Roztol Sidor, Häusler
 — Johann, Häusler und Schmied

Kurzella Marie, Einliegerin
 Rossek Veronika, Einliegerin
 Rjoll Josef, Häusler
 — Julius, Arbeiter
 Kirchniawy Mathilde, Gärtnerwitwe
 — Pius, Gärtner und Gemeindefschöffe
 — Jakob, Einlieger
 Malik Joh., Häusl. u. Zementwarenfabr.
 Musiol Ignaz, Häusler
 Nowak Josef, Auszügler
 Niekataf Johann, Häusler
 — Bartholomäus, Auszügler u. Gemeinde-
 diener

Ogorek Nikodem, Häusler
 Piechulek Josef, Gasthausbes. u. Gärtner
 Pieruscha Franz, Häusler
 Pospisch Josef, Häusler
 Pytlitz Thomas, Häusler
 Roffa Franz, Häusler
 Scheiba August, Hauptlehrer
 Smarzoch Johann, Gärtner
 — Theodor, Häusler
 Spitalny Karl, Häusler
 Stefanides Johanna, Einliegerin
 Sobotta Simon, Gärtner
 Schirmoch August, Arbeiter
 Wienkef 1 Franz, Auszügler
 — 2 Franz, Häusler u. Ortsrheber
 — Florian, Häusler
 Wycisk Anastasia, Gärtnerwitwe
 — Karoline, Gärtnerwitwe
 — Marianna, Schneiderin
 Weassel Andreas, Häusler
 Wleazol Konstantin, Häusler
 Zemelka Anton, Gärtner
 — Karl, Häusler
 — Julius, Häusler
 — Johann, Häusler
 — Florian, Häusler
 — Franz, Maurer
 Zargebniot Josef, Häusler
 Zgorzaly Alois, Häusler
 — Albertine, Häuslerin

Gutsbezirk Roschowitz.

76 Einw., Entf. v. d. Kr. 14 km, Ag.
 Cosel, A. Kochanick, St., P. u. Eis. Zabo-
 rowitz.

Bochenek Johann, Rohngärtner
 Groeneveld Robert, Tierzuchtleiter
 Hellebrandt Karl, Jäger
 Kamalla Eduard, Wirtschafter
 — Franziska, Witwe
 Koczay Alfons, Ackerkutscher
 Kalletta Philipp, Jäger i. R.
 Obstarek Eduard, Wächter
 Pospisch Albin, Ackerkutscher
 Roffa Karl, Schaffer
 Siedlaczek Anton, Rohngärtner
 Trambak Johann, Rohngärtner
 Troschka Pauline, Witwe
 Janekty Franz, Wirtschafter
 — Wilhelm, Aufseher

Gemeinde Roschowitzwald.

859 Einw., Entf. v. d. Kr. 12 km, Ag.
 Cosel, A. Kochanick, St. Roschowitzwald,
 P. Sakrau, Kr. Cosel.
 Szmelczynski August, Gutsbesitzer u. Ge-
 meindevorsteher
 Adam Franz, Landwirt
 — Johann, Landwirt
 Barteczko Josef, Landwirt
 Bielska Franz, Häusler
 Bochynel Robert, Häusler
 Böhm Marie, Häuslerwitwe
 Buchta Leo, Arbeiter
 Burek Albine, Häuslerwitwe
 — Alex, Häusler
 — Julius, Landwirt
 — Kaspar, Landwirt
 — Roman, Arbeiter
 — Siegfried, Häusler
 — Hermann, Arbeiter
 Cappek Marie, Häuslerwitwe
 Gaila Albertine, Häuslerwitwe
 Dambon Johann Landwirt
 — Josef, Bauer
 Datschek Josef, Arbeiter
 Domin Alois
 Dziurdzia Johann, Landwirt
 Ertel Georg, Schmied
 — Emanuel, Schmied
 Fika Vinzent, Häusler
 Gonschior Franz, Häusler
 Gonsior Paul, Häusler
 — Nikodem, Maurer
 Gorecki Josef, Auszügler
 — Paul, Landwirt
 Grugiel Eduard, Maurer
 — Franz
 Grzechalik Johann, Auszügler
 — Kaspar, Landwirt
 Imiela Johann, Gasthausbesitzer
 — Josef, Gärtner
 — Karl, Landwirt
 Jaitner Eduard, Lehrer
 Jaworski Ignaz, Landwirt
 Johna Johann, Strombauarbeiter
 Jurzika Josef, Strombauarbeiter
 — Ignaz, Häusler
 — Pauline, Häuslerwitwe
 — Viktor, Gärtner
 Karfisch Johann, Häusler
 — Johann, Gärtner
 — Marie, Spezereiwaren
 — Robert, Gärtner
 Karwath Franz, Häusler
 Kimek Anton, Steinsehmelter
 — Ignaz, Landwirt
 Knopf Anna, Häuslerwitwe
 Kolodziej Franz, Landwirt
 Kofiel Florian, Landwirt
 Kosska Adolf, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 Komol Marie, Gärtnerwitwe
 — Florentine, Häuslerwitwe

Rutina Karl, Häusler
 Rulik Franz, Arbeiter
 Kurzal Julius, Häusler
 Rusch Johann, Häusler
 Rischka Daniel, Gärtner
 — Johann, Häusler
 Matzka Albertine, Fleischerwitwe
 — Karl, Häusler
 Malkowski Josef, Arbeiter
 Michna Georg, Gasthausbesitzer
 — Johann, Gärtner
 Mierzwa Eduard, Arbeiter
 — Franz, Bauer
 — Franz, Häusler
 — Franz, Auszügler
 — Johann, Gärtner
 — Josef, Häusler
 — Julius, Gärtner
 — Karl, Gärtner
 — Pauline, Häuslerin
 — Robert, Häusler
 — Roman, Häusler
 — Roman, Einlieger
 — Vinzent, Gärtner
 Morawiek Johann, Gärtner
 Morawik Franz, Häusler
 — Josef, Häusler
 — Johann, Häusler
 — Viktor, Häusler
 Morcinek Johann, Landwirt
 Mrosek Johann, Schneider
 — Josef, Landwirt
 Muschik Johann, Arbeiter
 Muschol Franz, Gärtner
 — Johann, Gärtner
 Mbrich Josef, Häusler
 Pajont Anton, Häusler
 Pazurek Josef, Landwirt
 Piechulek Johann, Häusler
 Piegla Karl, Gärtner
 Pieruscha Paul, Arbeiter
 Piskot Paul, Häusler
 Pillich Alexander, Häusler
 — Franz, Häusler
 — Maria, Häuslerwitwe
 — Marzian, Gärtner
 — Simon, Häusler
 Piontek Albine, Häuslerin
 — Adolf, Arbeiter
 — Emanuel, Häusler
 Rafowski Bruno, Kuratus
 Reichel Anton, Hauptlehrer
 Schattka Franz, Lehrer
 Schaffarczyk Johann, Häusler
 Schulla Franz, Häusler
 Serzisko Johann, Häusler
 Sgundeck Johann, Häusler
 Sigmund Josefa, Häuslerwitwe
 Skladny Nikolaus, Sattler
 Sforupa Theodor, Häusler
 Slawik Albert, Häusler
 Slenczka Josef, Arbeiter
 Smuda Josef, Maurer
 Smykalla Karl, Häusler

Smykalla Viktor, Häusler
 Stefanides Emanuel, Gärtner
 — Emil, Häusler
 Stofiek Emil, Häusler
 — Philipp, Zimmermann
 Stronczewski Anton, Fleischer
 Syzisko Franz, Häusler
 Tkocz Simon, Häusler
 Prusch Alfred, Oberlandjäger
 Udoiph Emil, Häusler
 Walla Konstantin, Landwirt
 Weleda Franz, Häusler
 Wenglarczyk Katharina, Häuslerin
 Wiczorek Karl, Maurerpolier
 Wiesiolek Emanuel, Gärtner
 Wochnik Johann, Landwirt
 — Nikolaus, Sattler
 — Witoklam, Zimmermann
 Wojtaschek Johann, Gärtner
 Wyck Anton, Häusler
 — Franz, Häusler
 — Hermann, Häusler
 Zemelka Anton, Häusler
 — Franz, Häusler
 Zarzebnik Alois, Landwirt
 — Paul, Landwirt

Gemeinde Rzedzitz.

590 Einw., Entf. v. d. Kr. 12½ km, Ag.
 Gnadenfeld A. u. St. Rzedzitz, P. Gnaden-
 feld, Gif. Chrost-Gnadenfeld.

Barton Anna, Landwirtin
 Kolebek Anton, Arbeiter
 Sobolik Reinhold, Heizer
 Kofuk Josef, Klempner
 — Johann, Landwirt
 Kroemer Josef, Hauptlehrer u. Organist
 Romaneczki Paul, Tischler
 — Hermann, Schuhmacher u. Landwirt
 Rsinik Max, Häusler
 — Johann, Landwirt u. Maurer
 Grzeska Pauline, Witwe
 Barucha Alois, Arbeiter
 — Theodor, Auszügler
 — Wilhelm, Maurer
 — Franz, Maurer
 — Johann, Landwirt
 Baron Albert, Landwirt
 Bernaisch Jakob, Landwirt
 Bienek Emilie, Witwe
 Böhm Eusebius, Lehrer
 Borzucki Anna, Arbeiterin
 — Josef, Rentner
 Breitkopf Johann, Landwirt
 Buchta Johann, Fischer
 Dappa Marie, Witwe
 Dybala Viktoria, verw. Landwirtin
 Diebel Josef, Schmied
 Erkel Emilie, Rentenempfängerin
 Fussy Peter, Bergarbeiter
 Fliegel Berta
 Fuchs Ernst, Chauffeur
 Gaida Robert, Kriegsinvalide

Kwozalla Edmund, Zimmermann
 Gallert Johann, Landwirt
 Gorgulla Josef, Maurer
 Grzeska Robert, Landwirt
 Gunia Johanna, Witwe
 Haase Gustav, Landwirt
 — Konrad, Landwirt
 — Minna, Witwe
 Janotta Heinrich, Lehrer
 Jenderel Eduard, Landwirt
 — Karl, Landwirt
 Jersch Paul, Pfarrer
 Jurinda Adolf, Häusler
 Jarošch Alois, Bierkutscher
 Kandziora Albert, Arbeiter
 Kawalla Franz, Arbeiter
 Klonek Sofie, Auszüglerin
 Kohnbrenner Robert, Arbeiter
 Kojubek Karl, Landwirt
 Koesler Anton, Bergarbeiter
 Kojur Alois, Zimmerer
 Kowakel Paul, Landwirt
 Ksiniak Jakob, Stellmachermeister
 — Konstantin, Maschinenheizer
 Kusma Emilie, Witwe
 Kurowski Stanislaus, Landwirt
 Langosch Karl, Landwirt
 Latacz Hedwig, Witwe
 Laza Johann, Wirtschlosser
 Lehnert Johann, Landwirt
 Liszka Josef, Landwirt
 Lur Josef, Landwirt
 Marr Florian, Schneider
 — Adolf, landw. Arbeiter
 Modla Rosalie, Witwe
 — Josef, Landwirt
 — Heinrich, Schlosser
 Mende Alois, Maurer
 Mika Ludwine, Witwe
 Nowak Josef, Arbeiter
 Pantke Johann, Kriegsinvalide
 Parchatka Anton, Landwirt
 Piechulek Josef, Schmied
 Piskulik Franz, Rentner
 Pohl Wilhelm, Maurer u. Landwirt
 Prokšcha Franz, Straßenwärter
 Romanczyk Josef, Landwirt
 — Gertrud, Häuslerin
 — Johann, Landwirt
 Richter Franziska, Rentenempfängerin
 Rieger Konrad, Drahtflechter
 Rofuž Konstantin, Witwe
 Smarsky Hedwig
 Smolnik Johann, Landwirt
 Sperling Josef, Gastwirt
 — Franz, Schuhmacher u. Gastwirt
 Schynoll Johann, Arbeiter
 Szczesny Josef, Berginvalide
 — Oswald, Kanzleisekretär
 Schauder Peter, Maurer
 Schmidt Ottilie, verm. Landwirtin
 — Johann, Auszügler
 Schreiber Karl, Maurer
 Schreier Albert, Landwirt

Schreier Franz, Maurer u. Landwirt
 — Johann, Maurer
 Finjschert Josef, Arbeiter
 Torka Josef, Landwirt
 Thrasla Julianna, Witwe
 Uymann Marie, verm. Landwirtin
 Vogel Konstantin, Witwe
 Waschkowiał Albert
 Wamrzinek Rosalie, Witwe
 Wyrwoll Josef, Fleischer
 — Paul, Arbeiter
 — Rudolf, Maurer
 Marr Eduard, Zimmermann
 Muschialek Josef, Häusler
 Gogolin Johann, Arbeiter
 Duch Franz, Landwirt u. Maurer
 Borucki Wilhelm, Maurer
 Adamczyk Josef, Arbeiter
 Kwozalla Eduard, Zimmerer
 Hobeisel Alois, Häusler

Gutsbezirk Nzedziz.

109 Einw., Entf. v. d. Kr. 12 km, Ag.
 Gnadenfeld, Al. u. St. Nzedziz, P. Gnadenfeld, Gf. Chrost-Gnadenfeld.
 Jonientz Johannes, Rittergutsbes., Rechnungsrat, Fernspr. Gnadenfeld 25
 Stanjek Eugen, Wirtschaftsinpektor
 Kura Anton, Dom. Schmiedemeister
 Marx Johann, Stellmacher
 — Josef, Maschinist
 — Josef, Ackerkutscher
 Harnos Wilhelm, Scheuerwärter
 — Paul, Dom. Wächter
 Gaiba Josef, Schaffer
 Niemiec Ludwig, herrschaftl. Kutscher
 Kalekel Johann, Arbeiter
 Bendzialek Josef, Arbeiter
 Friedrich Anna, Magd
 Matheja August, Arbeiter
 Siedlaczek Franz, Arbeiter
 Smolnik Johann, Arbeiter
 Langosch Martha, Arbeiterin
 Roschella Alois, Arbeiter
 Paska Karl, Ackerkutscher
 — Marianne, Magd
 Cuffner Franz, Ackerkutscher
 Polacz Matthias, Arbeiter
 Kroll Josef, Arbeiter
 — Emil, Arbeiter
 — Andreas, Ackerkutscher
 — Nikolaus, Futtermann
 Godulla Nikolaus, Arbeiter
 Streifel Philippine, Magd
 Fischer Anton, Kuhmann

Gemeinde Sackenhoyrn.

323 Einw., Entf. v. d. Kr. 14 km, Ag.
 Cosel, Al. Slamenitz, St. Birawa, P. u. Gf. Birawa.
 Janissek Johann, Gemeindevorsteher
 Badura Josef, Rentner

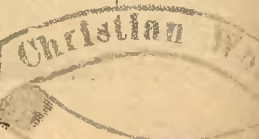
Wegner Moiz, Halbhäusler
 Wiadacz Franz, Auszügler
 — Johann, Eisenbahnarbeiter
 — Karl, Waldarbeiter
 Czesch Peter, Fakturant
 — Viktor, Grubenarbeiter
 Chromik Viktor, Arbeiter
 Czmoł Robert, Maurer
 Faber Emma, Häuslerwitwe
 Fizon Emilie, Auszüglerin
 Gajka Peter, Maurer
 — Robert, Zementwarenarbeiter
 — Robert, Zementwarenarbeiter
 Gaweł Karl, Waldarbeiter
 Gediga Paul, Eisenbahnarbeiter
 — Auguste, Auszüglerwitwe
 — Robert, Fleischer
 Grziwoj Adam, Häusler
 — Richard, Zementwarenarbeiter
 Grund Josef, Maurer
 Herich Josef, Arbeiter
 — Leo, Arbeiter
 Janas Josef, Arbeiter
 Janek Konstantin, Auszüglerwitwe
 — Marianne, Auszüglerwitwe
 Jochemczyk Helagia, Häuslerwitwe
 Kalemba Marianna, Arbeiterin
 Kalletta Alfons, Arbeiter
 Koblbreuner Rosalie, Rentenempfängerin
 Kucharzyk Karl, Eisenbahnarbeiter
 Kurzal Ludwig, Landwirt
 — Marie, Auszüglerwitwe
 Kubina Josef, Arbeiter
 Kulobczyk Josef, Gemeindebote
 Kramosch Julius, Häusler
 Krofer Alfred, Maler
 Larišch Gustav, Maurer
 — Hermann, Zementwarenarbeiter
 — Johann, Maurer
 — 1 Josef, Zementwarenarbeiter
 — 2 Josef, Maurer
 — 3 Josef, Zementwarenarbeiter
 Myska Marianna, Auszüglerwitwe
 Mansfeld Richard, Landwirt
 Malek Josef, Arbeiter
 Meßlich Florian, Weichensteller i. R.
 Mišhenka Robert, Maurer
 — Viktor, Maurer
 Dmeczarek Josef, Arbeiter
 Pietrek Valentin, Bahnwärter
 Blachetta Julius, Häusler
 Pamelles Franz, Arbeiter
 Planetosch Anton, Bahnarbeiter
 Pluczil Josef, Häusler
 Proba Ludwig, Postler
 Przychilla Eduard, Rentenempfänger
 Ryba Albine, Witwe
 Siegmund Franz, Schulleiter
 Skolik Josef, Landwirt
 — Karl, Landwirt
 — Theophil, Zementwarenfabrikant, Fern-
 sprecher Birama 6
 Stowonek Josef, Maurer
 — Franz, Maurer

Gladel Marzian, Maurer
 — Julie, Witwe
 Godomski Berta, Arbeiterfrau
 Struzhna Bernhard, Bäcker u. Kaufmann
 — August, Maurer
 Weindich Josef, Häusler
 Wientek Josef, Gastwirt u. Krämer
 — Karl, Auszügler
 — Franz, Maurer
 Wiczorek Hugo, Maurer
 Will Leo, Häusler u. Arbeiter
 Wrzesniok Josef, Eisenbahnarbeiter
 Zaja Franz, Arbeiter
 Zowagki Josef, Arbeiter
 — Paul, Arbeiter

Gemeinde Safran.

1452 Einw., Entf. v. d. Kr. 11 km, Ag.
 Cofel, A. u. St. Safran (in Stöblau),
 P. Safran, Eis. Sukowig.

Chryzisko Josef, Gemeindevorsteher
 Bednarek Daniel, Häusler
 Borzucki Alex, Häusler
 — Josef, Bauer
 — Franz, Häusler u. Stellmacher
 Babiach Josef, Häusler
 Basitte Bertha, Häusler
 Buczek Anton, Ordenanz
 Ceda Johann, Häusler
 Cech Fedor, Gasthausbesitzer
 Dambon Hermann, Bauergutsbesitzer
 Dastig Josef, Bauergutsbesitzer
 Ducek Wilhelm, Tischlermeister
 — Leo, Landwirt
 Dubel Josef, Landwirt
 Fandrych Bernhard, Kaufmann
 Gawlika Lucas, Landwirt u. Ortserheber
 Gaba Mathias, Mühlenbesitzer
 Glombik Theofil, Landwirt
 Gorasza Josefa, Landwirtswitwe
 Gottfried Robert, Schmiedemeister
 Gregor Marie, Mühlenbesitzerin
 von Haslingen Wolko, Rittergutsbesitzer
 Harz Franz, Stellmacher
 Herud Anton, Fleischermeister
 Heidrich Marie, Landwirtscha.
 Janik Karl, Bauergutsbesitzer
 — Paul, Bauergutsbesitzer
 — Bauergutsbesitzer
 Jarosch Anna, Fleischerin
 Jahn Viktor, Zimmerpolter
 Janekki Josef, Landwirt
 Janderko Franz, Schuhmachermeister
 Jstel Paul, Landwirt u. Schmied
 Karlosch 2 Franz, Häusler u. Maurer
 — 1 Franz, Landwirt u. Händler
 — Konstantin, Landwirt
 Kancz Robert, Fleischermeister
 Kachau Alois, Landwirt
 — Emil, Halbbauer
 — Eduard, Bauer
 — 1 Josef, Landwirt
 — 2 Josef, Landwirt



Koschek Konstantin, Bauergutsbesitzer
 Koterba Alfons, Landwirt
 — Konrad, Schmiedemeister
 Kowalski Josef, Landwirt
 Kossian Marie, Postagentin u. Häuslerin
 Kubera 1 Josef, Landwirt
 — 1 Franz, Landwirt
 — 2 Franz, Kaufmann
 Kubella Edmund, Kolonialwaren- u. Roh-
 lenhandlung
 — Anton, Landwirt
 Kurzella Fabian, Landwirt
 — Johann, Landwirt
 Kwasniza Leopold, Bäcker
 Koleczek Anton, Hausbesitzer
 Katsch Moiss, Häusler und Post-
 schaffner
 Kipska Vinzent, Bauergutsbesitzer
 Keschernski Johann, Tischler
 Klescherh Josef, Landwirt
 Kospich Franz, Landwirt
 Krzhibilla Eduard, Landwirt
 — Johann, Häusler u. Maurer
 — Josef, Landwirt
 Kiegla Albert, Landwirt
 — Franz, Landwirt
 Kieghullek Valentin, Fleischermeister
 — Johann, Landwirt
 — Vinzent, Landwirt
 Kiezek Johann, Bauergutsbesitzer
 — Franz, Landwirt
 — Alfons, Landwirt
 Kamil Julius, Elektriker
 Kiontek Josef, Landwirt
 Kigulla Johann, Stellmacher
 — Ludwig, Landwirt u. Stellmacher
 Marondel Johann, Häusler und Post-
 schaffner
 Malek Johann, Landwirt
 Mathea Franz, Landwirt
 Mienkopust 1 Franz, Landwirt
 Morawin Johann, Landwirt
 Morcinek Johann, Landwirt
 Mosler Edmund, Landwirt
 — Anton, Landwirt
 Mrosek Max, Landwirt
 Mawrath Lorenz, Landwirt
 Nitsche Josef, Gasthausbesitzer
 Nossol Marie, Grundbesitzer
 Oselka Josef, Grundbesitzer
 Orlik Johann, Sattlermeister
 Siegmund Josef, Viehhändler
 — Paul, Fleischer
 Scheit Karl, Bauer
 Sgorzali Franz, Landwirt
 Smak Albert, Landwirt
 — Josef, Landwirt
 Stryisko 1 Josef, Landwirt
 — Johann, Landwirt
 Schurgarz Rasper, Landwirt
 Raf Valentin, Landwirt
 Roik Franz, Bäckermeister
 Urbanski Valentin, Schneidermeister
 Urbanek Josef, Kaufmann

Gut Sackrau.

191 Einw., Entf. v. d. Kr. 11,1 km, Ag-
 cosel, A. u. St. Stöblau, P. u. Gif.
 Sackrau.

Wischla Anton, Maurer
 Wust Heinrich, Kraftwagenführer
 Wulst Robert, Kutscher
 — Anton, Kutscher
 Datschek Viktor, Kutscher
 Dendzil Franz, Kutscher
 Dzierzel Maria, Witwe
 Friedrich Bruno, Bohngärtner
 Filusch Johann, Kutscher
 Franz Bernhard, Muszögler
 Gaiba Rosalie, Witwe
 Gluchakla Martin, Arbeiter
 Godulla Johann, Witwe
 Garg Josef, Arbeiter
 Hildebrandt Josef, Stellmacher
 Graf von Haslingen Volko, Rittergutsbes.
 Jasiulek Emanuel, Aufseher
 — Karl, Schlosser
 Kazimierz August, Rentenempfänger
 Kolobzinski Albert, Landw. Arbeiter
 Clemens Karl, Bohngärtner
 Kubeczek Stanislaus, Aufseher
 Klemenz Johann, Wächter
 Latke Karl, Kutscher
 Nachmanik Marie, Arbeiterin
 Narsch Franz, Kutscher
 Natta Johann, Kutscher
 — Josef, Gärtner
 Comor Mathilde, Witwe
 Wischla Katharine, Arbeiterin
 Materne Hans, Inspektor
 Wendel Rosalie, Arbeiterin
 Paris Theresie, Witwe
 Polak Josef, Arbeiter
 Pyrczek Johann, Schaffer
 Schubert Marianne
 Richter Simon, Bohngärtner
 Stateczny Josef, Arbeiter
 Schneider Max, Schmiedemeister
 Schatton Michael, Bohngärtner
 Stier Paul, Diener
 Tomeczek Anton, Kutscher
 — Johann, Aufseher
 Trambacz Josef, Kutscher
 Tomekel Franz, Kutscher
 Turobin Ciprian, Rentenempfänger
 Wycisk Franz, Kutscher

Gemeinde Slawenitz.

2427 Einw., Entf. v. d. Kr. 15 km, Ag-
 cosel, A., St., P. u. Gif. Slawenitz.
 Katholische und evangelische Kirche.
 Fürstlich Hohenlohesche Lungenheilstätte,
 Dr. Wittkop, Fernspr. 23.
 Fürstlich Hohenlohesches Lichtwerk.
 Fürstlich Hohenlohesche Kammer, Fernspr.
 1 und 9.
 Fürstlich Hohenlohesche Mühle, Fernspr. 17.

Fürstlich Hohenlohesche Badeanstalt,
Spar- und Darlehnskasse, G. m. b. H.
Faber Johann, Kaufmann und Gemeinde-
vorsteher
— Konrad, Schlossermeister und Fahrrad-
händler
Bujera Ernst, Hotel Stadt Dehringer,
Fernspr. 28
Bielßer Josef, Hotel Bürgerhof, Fern-
sprecher 25

„Hotel Bürgerhof“

Inhaber: J. Biellitzer ⁴¹

Teleph. 25 Slawentzitz OS. Teleph. 25

Eig. Fleischerel gute Küche, Parkett-
saal, Garten, Kraftpost - Haltestelle

Brzewdzniak Edmund, Gasthof grüne Eiche
Gniza Johann, Gasthof Lindenstraße
Janik Ottilie, Gasthof Felsenkeller, Fern-
sprecher 8
— Ottilie, Kaufmannsfrau
Gallisch Otto, Kaufmann
Hartmann Johann, Kaufmann
Niesch Paul, Kaufmann
Schmolke Johann, Bäckerei, Fernspr. 32
Poser Martha, Bäckerei
Lorenz Anton, Bäckermeister
Kosian Wilhelm, Fleischermeister
Moscho Florian, Fleischermeister
Bielßer Josef, Fleischer, Fernspr. 25
Ceglarsky Paul, Fleischermeister
Michnik Arnold, Kohlenhändler, Fern-
sprecher 11
Wollnik Josef, Schneidermeister
— Karl, Schneidermeister
— Konrad Schneidermeister
Fellner Paul, Schneidermeister
Kolodzik Karl, Schneidermeister
Faber Anton, Tischlermeister
Defonne Josef, Bahnhofswirtschaft
Strofosch Josef, Klempner- u. Dachdecker-
meister
Bartisch Ferdinand, Klempner- und Dach-
deckermeister
Wemmer Alfred, Baumeister
Gallisch August, Kohlenhändler
Brzedzazki Eduard, Schneidemühle, Fern-
sprecher 4

Gut Slawentzitz.

766 Ginn., Entf. v. d. Kr. 15,8 km., Ag.
Gosel, A., St., P. u. Eis. Slawentzitz.
Fürstlich Hohenlohesches August-Kranken-
haus, Basilla, Oberin, Wifa Emilie,
Schweizer.
von Bismarck, Klaus, Regier.-Rat i. R.
Baumert Moiz, Kanzleidner
Beigel Emil, Revisor i. R.
Bijok Anna, Witwe
Blycz Philipp, Arbeiter

Biohy Marzian, Rentenempfänger
Bryllka Barbara, Witwe
Carstaedt Ernst, Regierungsrat, Direktor
d. fürstl. Hohenloheschen Kammer
Czaja Johann, Wächter
Cieslok Josef, Arbeiter
Drobig Johannes, Forstkassenrendant
Deckarm Josef, Bahnhofswirt
Depta Wilhelm, Hilfsleitungsaufseher
Distel Martin, Hilfsrotenführer
Duda Johann, Arbeiter
Faber August, Parkportier
Fotzik Adolf, Forstmann i. R.
Golombek Katharine, Witwe
Garbas Anton, Waldarbeiter
Golawsky Theodor, Förster
Glowig Eduard, Obersekretär
Gohmann Karl, Eisenbahnarbeiter
Gralla Valentin, Schmied
Grzawoz Bernhard, Kutscher
Grzawoz Karl, Kutscher
— Valentin, Kutscher
Głodniok Vinzent, Eisenb.-Betriebsassfist.
Gorzella Viktor, Eisenbahnassistent
Gowin Vinzent, Hausdiener
Gniza Franz, Kutscher
Hans Prinz zu Hohenlohe-Dehringen
Maria Viktoria, Gräfin von Hohenau
Hogestraat William, Oberförster
Hartmann Johann, Kolonialwaren
Hlobek Anton, Schlossarbeiter
Harnos Paul, Arbeiter
Jacobowsky Viktor, Bahnhofmeister
Janik Anna, Witwe
Jarosch Josef, Diener
Korbella Johann, Waldarbeiter
Kubitzki Johann, Waldarbeiter
Kolba Josef, Waldarbeiter
Kucharczyk Johann, Kasseassistent
Kupka Franz, Maschinist
Klein Robert, Bautechniker
Kachler Fritz, Bauführer
Kuschnert Anton, Maschinist
Kazit Franz, Dominialarbeiter
Kern Marianne, Arbeiterin
Klimek Peter, Kutscher
Kopiek Johann, Kutscher
Kosubek Jakob, Dominialarbeiter
Kruppok Thomas, Kutscher
Kubatta Franz, Feldwächter
Kuz Marie, Witwe
Konieko Heinrich, Schrankenwärter
Kapika Hermann, Eisenb.-Betr.-Assistent
Kucanik Josef, Pensionär
Kraok Ernst, Polizeibeamter
Komander Anna, Witwe
Kasch August, Diener
Krusch Johanna, Witwe
Kraaz Hedwig, Witwe
Leitner Franz, Besitzmeister i. R.
Müller Fritz, Forstsekretär
Mroß Cecilie, Arbeiterin
Makosch Lorenz, Arbeiter
Meinusch Josef, Kutscher

Manek Josef, Kutscher
 Müller Karl, Kutscher
 Muschol Auguste, Witwe
 Nerlich Wilhelm, Buchhalter
 Nocon Johann, Arbeiter
 Nohitt Albert, Eisenbahnpenfionär
 Opiołka August, Direktionssekretär
 Pollok Paul, Arbeiter
 — Johann, Rentenempfänger
 Parusel Jakob, Walдарbeiter
 — Stanislaus, Kutscher
 Pieško Franz, Walдарbeiter
 Pietrowski Johann, Kraftwagenführer
 Pietrusky Georg, Kassensekretär
 Pafosch Adam, Arbeiter
 Pander Marianne, Witwe
 Piegsa Josef, Arbeiter
 Pieško Vinzent, Kutscher
 Proške Gustav, Oberinspektor
 — Josef, Mühlenwerkführer
 Reibof Waldemar, Kunstgärtner
 Rosenfranz, Franz, Hofgärtner
 Ružel Karl, Kammerdiener
 Sobotta Josef, Walдарbeiter
 Spallek Rudolf, Bauführer
 Strzelczyk Marie, Witwe
 Stephan Wilhelm, Kutscher
 Strzypuna Peter, Pensionär
 Stanek Karl, Parkportier
 Swaczyna Vinzent, Kutscher
 — Johann, Schaffer
 Stobrannek Karl, Knecht
 Stęczyrba Johann, Arbeiter
 Stowronnek Johann, Dominialarbeiter
 Sandler August, Pensionär
 Saraja August, pens. Oberwachtmeister
 Scholz Karl, fürstl. Rechnungsrat
 — Rudolf, Kammerrat i. R.
 Schädel Gottlieb, Hausmeister
 Schielski Josefina Rentenempfängerin
 Schütze Gustav, Mühlenverwalter
 Schirmer Erwin, Oberrevisor
 Schmieja Johann, Arbeiter
 Schmidt Ernst, Pastor
 Schwarz Viktor, Landmesser
 Tusche Alwine, Badewärterin
 Wybranick Karl, Arbeiter
 Wagner Karl, Revierförster i. R.
 Wittkop Ernst, Dr. med., Arzt
 Wilczek August, Kutscher
 Willner August, Kutscher
 — Franz, Kutscher
 — Karl, Arbeiter
 Warzecha Leo, Eisenbahnarbeiter
 Wodarra Hermann, Kammerdiener
 Wojsik Lorenz, Arbeiter
 Wygasch Emanuel, Arbeiter
 Zeschke Rudolf, Oberbahnmeister
 Pisar Wenzeslaus, Kutscher

Gemeinde Stöblau.

220 Einw., Entf. v. d. Kr. 10 km, Ag.
 Gofel, A., St. u. P. Safran, Eif. Safran-
 Sufowik.

Zorembik Josef, Kaufmann u. Gemeinde-
 vorsteher
 Bittmann Eduard, Lehrer
 Babioch Josef, Häusler
 — Albert, Häusler
 Dybala Marie, Häuslerin
 Duczek Alfred, Arbeiter
 Glombik Josef, Häusler
 — Max, Häusler
 — Franz, Häusler
 — Emanuel, Landwirt
 Gromotka Johann, Häusler
 Jasinek Johann, Häusler
 Kopansky Josef, Maurer
 Mosler Johann, Landwirt
 Mocha Ignaz, Häusler
 Maron Emil, Gärtner
 Noglik Johann, Häusler
 Niedensführ Alfons, Lehrer
 Pietruszka Emil, Häusler
 — Franz, Landwirt
 Piegsa Alfons, Landwirt
 — Julius, Häusler
 Piliuk Nikodem, Wächter
 Rzeżacz 1 Johann, Landwirt
 — 2 Johann, Häusler
 — Florian, Häusler
 Roik Nikodem, Amtsdienner
 Wiczorek Anton, Mühlenbesitzer
 Wyrobick Adolf, Gasthausbesitzer
 Wurst Franz, Arbeiter
 Zorembik Paul, Fleischer
 Zganiacz Franz, Häusler

Gutsbezirk Stöblau.

156 Einw., Entf. v. d. Kr. 12 km, Ag.
 Gofel, A., St. u. P. Safran, Eif. Safran-
 Sufowik.

von Schimonsky Ulrich Rittmeister a. D.,
 Fernspr. 40 Groß Neukirch

Tillmann Georg, Inspektor
 Pletsch Celestine, Rentmeisterwitwe
 Selter Josef, Diener
 Sadamek Theodor, Schaffer
 Ploszczyk Nikodem, Kutscher
 Lepka Alwine, Magd
 Wurst Johann, Ackerkutscher
 Lepiorz Katharine, Arbeiterin
 Jendrusch Josef, Milchkutscher
 Jiska Alois, Schmiedemeister
 Dierzenga Johann, Kuhmann
 Mathea Johann, Ackerkutscher
 Piliuk Franz, Ackerkutscher
 Madeja Marie, Witwe
 Glombik Johann, Aufseher
 Starek Josef, Ackerkutscher
 Pluta Franz, Arbeiter
 Musiol Karl, D.-Meister
 Jasek Florentine, Magd
 Grogel Celestine, Witwe
 Kupka Leo, Heizer
 Janosch August, Arbeiter
 Glombik Franziska, Witwe

Kolodziej Anton, Ackerkutscher
 Lazar Josef, Ackerkutscher
 Ender Anton, Ackerkutscher
 Wurst Peter, Ackerkutscher
 Harz August, Stellmacher

Gemeinde Sukowitz.

327 Einw., Entf. v. d. Kr. 9,9 km, Ag.
 Cosel, A. u. St. Stöblau, P.u.Eis. Saßrau.
 Bednorz Wilhelm, Stationsvorsteher i. R.
 Wiza Franz, Landwirt
 Dochinnel Eduard, Landwirt
 Schmitelorz Anton, Landwirt
 Ertel, Marie, Witwe
 Figura Franz, Landwirt
 — Michael, Landwirt
 — Paul, Arbeiter
 Frischko Theodor, Korbmacher
 Garbas Johann, Landwirt
 Gamltha Albertine, Witwe
 — Josef, Arbeiter
 Gregor Paul, Arbeiter
 Grygiel Franz, Landwirt
 Hallas Franz, Schmied
 — Josef, Landwirt
 Hellebrandt Karl, Landwirt
 Jarzina Albert, Häusler
 — Domin., Landwirt
 Kaluza Karl, Bahnarbeiter
 König Anton, Landwirt
 — Josef, Häusler
 Krofer Anton, Invalide
 — Marie, Landwirtin
 — Max, Landwirt und Mühlenbesitzer
 Ksoll Robert, Häusler
 Kudella Josef, Maurer
 — Robert, Maurer
 — Vincent, Landwirt
 Kusch Adolf, Landwirt
 Malik Josef, Arbeiter
 Morawick Josef, Landwirt
 Nawrath Josef, Landwirt
 Niecholl Albert, Landwirt
 Nienzalla Karl, Häusler
 — Rosalie
 Nowara Vincent, Bahnhofmeister
 Olex Theodor, Landwirt
 Olschinske Philippine, Witwe, Häuslerin
 Pendzialek Josef, Kaufmann
 — Julie, Landwirtin
 — Konrad, Gastwirt
 Piszczalla Adolf, Bahnarbeiter
 — Johann, Landwirt
 Plosch Paul, Lehrer
 Plottek Johann, Landwirt
 Smuda Josef, Zimmermann
 Syrisko Josef, Landwirt
 Turobin Eduard, Zimmerhauer
 Tytkiel Franz, Landwirt
 Urbas Adolf, Landwirt
 — 1 Josef, Landwirt
 — 2 Josef, Landwirt
 Walla Franz, Korbmacher

Wawraik Eduard, Auszügler
 — Heinrich, Landwirt
 Wrona Karl, Häusler und Arbeiter
 Wolff Ernst, Eisenbahnarbeiter
 Zurek Johann, Landwirt

Gemeinde Teschenau.

138 Einw., Entf. v. d. Kr. 20 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Groß Grauden, P.
 Casimir, Eis. Oberglogau.
 Kamrad Josef, Landwirt und Gemeinde-
 vorsteher
 Aniol Karl, Landwirt
 — Robert, Landwirt
 Fröhlich Johann, Landwirt
 Foltin Anna, Landwirtin
 Gogolin Eduard, Landwirt
 Gottschalk Johann, Landwirt
 — Franziska, Gasthausbesitzerin
 Gorsolla Emil, Landwirt
 Galonska Bernhard, Landwirt
 Galler Berta, Landwirtin
 Halsar August, Landwirt
 — Paul, Auszügler
 Jarzombek Martha, Landwirtin
 Kowalski Paul, Rechtsbüro
 Kolassa Franz, Schmied
 Loch Josef, Landwirt
 — Anton, Landwirt
 Langer Johann, Landwirt
 Müller Johann, Landwirt
 Nossol Karl, Kolonialwarengeschäft
 Rieger Anton, Landwirt
 Saffner 1 Franz, Auszügler
 — 2 Franz, Landwirt
 — 3 Franz, Landwirt
 — Robert, Landwirt
 — Eduard, Landwirt
 — Josefa, Auszüglerin
 Skladnh Josef, Landwirt
 Schwior Josefa, Landwirtin
 — Hedwig, Kolonialwarengeschäft

Gut Teschenau.

64 Einw., Entf. v. d. Kr. 20 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. Groß Grauden, St. Te-
 schenau, P. Casimir, Eis. Ober Glogau.
 Hübner Friedrich, Inspektor und Guts-
 vorstand, Fernspr. Dienst 5
 Chudoba Josef, Ackerkutscher
 Gorek Andreas, Wehwärter
 Haide Karl, Wächter
 Harischlof Johann, Ackerkutscher
 Krautwurst Paul, Schaffer
 — Johann, Ackerkutscher
 Madea Emanuel, Ackerkutscher
 Mikatsch Johann, Rentenempfänger
 Piechut Anton, Ackerkutscher
 Rieger Albert, Landwirt
 Rothfegel Wilhelm, landw. Arbeiter
 Satake Anton, Ackerkutscher

Gemeinde Trawnig.

525 Einw., Entf. v. d. Kr. 14,6 km, Ag.
Cofel, A. u. St. Trawnig, P. u. Cif.
Twardawa.

Num Johann, Stellmacher
Groß Hermann, Landwirt
Hlubik Hubert, Lehrer
Bada Franz, Fleischermeister
Burda Alexander, Schneider
Bittmann Josef, Häusler
— Johanna, Auszüglerin
— Karl, Vohngärtner
Burda Julius, Häusler
Bolzyl Valentin, Häusler
Borek Josefa, Auszüglerin
— Franz, Häusler
Cibis Anna, Witwe
Cichon Ludwig, Landwirt
Damrath Johanna, Häuslerin
Dannheißig Thomas, Arbeiter
— Franz, Landwirt
Dudella Josef, Landwirt
— Franz
— Johann, Häusler
— Karl, Landwirt
Elbin Emil, Häusler
— Josef, Landwirt
Golcz Anna, Arbeiterin
Gallert Peter, Arbeiter
Glomb Emanuel, Arbeiter
Grötschel Theophil, Häusler u. Fleischbesch.
Grötschla Josef, Auszügler
— Johann, Häusler
Gebauer Pauline, Witwe
Gallert Cerafin, Häusler
— Karl, Häusler
Himmel Josef, Häusler
Hirsch Franz, Häusler
Heide Anton, Häusler
Jagla Ignaz, Häusler
Jurek Florian, Landwirt
Karwath Johann, Häusler
Kabsa Karl, Witwe
Karwath Marie, Witwe
— 1 Johann, Häusler
Kindler Josef, Häusler
Kosian Alexander, Auszügler
— Eirtus, Kaufmann
Katacz Johann, Landwirt
Löw Alexander, Arbeiter
Matlanga Marie, Arbeiterin
Mainka 1 Johann, Auszügler
— 2 Johann, Landwirt
— Alois, Häusler
— Konstantin, Fließschneider
— Theodor, Arbeiter
— Franz, Auszügler
— Therese, Gastwirtin
Mossisch Johanna, Gastwirtin
Münzer Pius, Häusler
Niedzwiedz Ursula, Witwe
Obrozka Theodor, Häusler
Pander Anton, Arbeiter

Patrzeba Alois, Lehrer
Petschla Karl, Landwirt
Pollak Theophil, Häusler
Pierskalla Valentin, Häusler
— Josef, Arbeiter
Pleanczyk Karl, Landwirt
Num Josef, Arbeiter
— Franz, Häusler
— Karl, Auszügler
— Alois, Häusler
— Johann, Häusler
— Joachim, Arbeiter
— Heinrich, Schuhmacher
— Hieronymus, Landwirt
— Ottilie, Witwe
— Johann, Schmied
— Josef, Häusler
— Johann, Arbeiter
— Karl, Landwirt
Simon Johann, Arbeiter
Sifba Joachim, Häusler
Seiffert Konrad, Häusler
Siegfanz Franz, Landwirt
Szezesny Karl, Arbeiter
Schneider Peter, Häusler
Schattka Mathilde, Witwe
— Ludwig, Häusler
Strziga Anton, Schmied
Stein Julius, Arbeiter
— Julianna, Häuslerin
— Johanna, Witwe
— Anna, Witwe
Strziga Josef, Häusler
— Anna, Witwe
Sondera Paul, Häusler
Wilczek Anton, Arbeiter
Wartotsch Pauline, Häuslerin
Wischa Leo, Landwirt
— Johann, Arbeiter
Wilczek Franz, Arbeiter
Wisgol Anton, Landwirt
Wunschik August, Bäckermeister
Ziegler Anton, Häusler
— Wilhelm, Häusler
— Franz, Mühlenbesitzer
— Josef, Auszügler
— Peter, Häusler
— Wilhelm, Gärtner
— Johann, Landwirt
Gebauer Karl, Häusler
Mainka Josef, Landwirt
Gogofin Josef, Dom. Arbeiter

Gutsbezirk Trawnig.

147 Einw., Entf. v. d. Kr. 16 km, Ag.
Cofel, A. u. St. Trawnig, P. u. Cif.
Twardawa.

von Wallhoffen Karl, Rittergutsbesitzer,
Fernspr. 4
Dielu Otto, Inspektor
Kostka Konstantin, Waldbeläufer
Siedlaczek Johann, Gärtner
Phurel Stanislaus, Kutscher

Graika Johann, Schaffer
 Stein Stefan, Scheuermärter
 Barton Franz, Scheuermärter
 — Jakob, Wächter
 — Paul, Alderkutscher
 — Michael, Alderkutscher
 Machen Franz, Stellmacher
 Siebert Johann, Schleißer
 Hoheisel Johann, Jungviehman
 Walloche Josef, Alderkutscher
 Harweth Paul, Alderkutscher
 Meinke Leonhard, Alderkutscher
 — Max, Alderkutscher
 Josch Emil, Alderkutscher
 Krczha Emil, Alderkutscher
 Sufner Roman, Alderkutscher
 Burda Julius, Alderkutscher
 Krawich Robert, Alderkutscher
 Meier Eduard, Alderkutscher
 Mainka Agnes, Witwe
 Wolczyl Paul, Rentenempfänger
 Kraitshy Vinzent, Rentenempfänger

Gemeinde Tschaidt.

189 Einw., Entf. v. d. Kr. 24,6 km, Ag.
 Gnadenfeld, M. Tschaidt, St. Dobroslawitz,
 P. u. Eif. Mafkirch.

Goebel Anastasia, Spezereigeschäft \
 Niemiez Karl, Arbeiter
 Pastuschka Andreas, Arbeiter
 Sedlaczek Konstantin, Rentenempfänger
 Fiegler Florentine, Witwe
 Nowaczek Bernhard, Landwirt
 Aloje Konstantin, Häusler
 Popatta Anna, Witwe
 Rufschiol, Karl, Maurer
 Kulik Anton, Landwirt
 Strzedulla Johann, Häusler
 Nowagel Katharina, Landwirtin
 Bettmanczyk Josef, Lokomotivführer
 Pannet Franz, Landwirt
 Kulik Vinzent, Landwirt
 Grella Hermann, Landwirt
 Könighaus Josef, Landwirt
 Hellebrandt Josef, Arbeiter
 Kierek Moiss, Landwirt
 Popatta Karl, Landwirt
 — Josefa, Auszüglerin
 Bartha Hermann, Landwirt
 Bittmann Valerian, Landwirt
 Mitulla Emanuel, Arbeiter
 Grella Dorethea, Witwe
 Bania Robert, Landwirt
 Joizil Bernhard, Landwirt
 Droft Konstantin, Freigärtner
 Kierek Anna, Witwe
 Konieczny Konstantin, Häusler
 Ottma Anton, Landwirt
 Kurka Florian, Landwirt
 Kara Viktor, Gastwirt
 Gärtner Josef, Lehrer

Gutsbezirk Tschaidt.

Ag. Cosel, M. u. St. Brown, P. u. Eif.
 Mafkirch.
 v. Hauenfeldt Max, Geheimrat, Landrat
 i. R., Rittergutsbesitzer, Fernspr. 16
 Graupe Franz, Inspektor, Fernspr. 8
 Sonalla Johannes, Assistent
 Wollny Urban, Heger
 Stanjek Franz, früh. Schloßgärtner
 Gärtner Eduard, Kutscher
 Rochowsky Rudolf, Kutscher
 Mitulla Johann, Schaffer
 — Karl, Schaffer
 Gofus Robert, Schaffer
 Snella Thomas, Schmied
 Czerny Nikolaus, Wächter
 Czorny Franz, Stellmacher
 — Artur, Stellmacher
 Kulik Julius, Kuhmann
 — Theodor, Arbeiter
 Daermann Johann, Arbeiter
 Landosch Anton, Arbeiter
 Ulrich Josef, Arbeiter
 Evgiel Paul, Arbeiter
 Woithyna Josef, Arbeiter
 Wiczorek Johann, Arbeiter
 Swansky Janaz, Arbeiter
 Herrmann Josef, Arbeiter
 Popatta Marie, Arbeiterin
 Rudella Josef, Arbeiter
 Chudoba Josef, Arbeiter
 Mok Emma, Arbeiterin
 Malek Johann, Arbeiter

Gemeinde Urbanowitz.

441 Einw., Entf. v. d. Kr. 9 km, Ag.
 Cosel, M. Karchwitz, St. Elguth, P. Kosten-
 thal, Eif. Reinsdorf.

Kowalski Johann, Häusler u. Gemeinde-
 vorsteher
 Auer Anna, Auszüglerin
 — Anton, Häusler
 Bernais Josef, Häusler
 — Johann, Häusler
 — Wilhelm, Häusler
 Brandenburg Karl, Häusler
 Buchta Adolf, Häusler
 Burda Franz, Freigärtner
 Chrobok Marie, Arbeiterin
 Czerner Josef, Arbeiter
 Diebel Karl, Häusler
 Gallert Johann, Häusler
 Gorzolla Philipp, Häusler
 Grötschel Josef, Häusler
 Gojowczyk Franz, Häusler
 — Theodor, Freigärtner
 Hampf Moiss, Häusler
 — Johann, Häusler
 Jagla Josef, Häusler
 Janik Franz, Häusler
 Jesionek Paul, Häusler
 Jenderek August, Bäcker

Kampfa Johann, Häusler
 — Franz, Arbeiter
 Krause Anna, Häuslerin
 Koschella Josef, Freigärtner
 — Josef, Häusler
 — Josef, Arbeiter
 Kubick Franz, Häusler
 Kolesko Marie, Häuslerin
 Kolodzigch Karl, Häusler
 Koch Josef, Häusler
 Mainka Reinhold, Tischler
 Melzer Valerie, Gasthausbesitzerin
 Mlokto Paul, Häusler
 Mosler Eduard, Schneider
 — Josefa, Häuslerin
 — Viktoria, Häuslerin
 Morawiek Paul, Freigärtner
 Mucha Konstantin, Häusler
 — Johann, Arbeiter
 — Peter, Häusler
 — Kaspar, Häusler
 Musiol Josef, Häusler
 Niemiadomski 1 Johann, Halbbauer
 — 2 Johann, Häusler
 — Franz, Häusler
 Nienszyla Adolf, Freigärtner
 — Kaspar, Auszügler
 Norak Johann, Häusler
 Nossol Johann, Häusler
 Pixa Johann, Bauer
 Pfik Johann, Krämer und Fleischer
 — Stanislaus, Häusler
 Roffa Johann, Halbbauer

Rum Josef, Häusler
 — Johann, Häusler
 — Wilhelm, Freigärtner
 Sage Josef, Häusler
 Seidel Franz, Tischler
 Sobel Franz, Häusler
 Schindler Otto, Förster
 Stener Albert, Lehrer
 Siegmund Johann, Freigärtner
 — Karl, Häusler
 Strziga Franz, Halbbauer
 Utkta Paul, Gasthausbesitzer
 Welzel Max, Lehrer
 Wieczorek Johann, Häusler
 Wollny Franz, Häusler
 Wischemogel Johann, Häusler
 Zymelka Theodor, Häusler
 — Pauline, Ackerbesitzer

Gutsbezirk Urbanowitz.

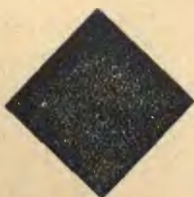
352 Einw., Entf. v. d. Kr. 11 km, Ag.
 Cosel, A. u. St. Karchwitz, P. Kostenthal,
 Gf. Reinsdorf.

Mettenheimer Alexander, Rittergutsbes.,
 Oekonomierat, Fernspr. Gnadenfeld 8
 und Kostenthal 1

Abamiek Josef, Ackerkutscher
 Bernais August, Ackerkutscher
 — Franz, Ackerkutscher
 — Josef, Ackerkutscher
 Blanzik Alois, Arbeiter
 Gebulla Valentine, Gärtner

Rittergut Urbanowitz

Kreis Cosel OS.



Anerkannte Saatgutwirtschaft d. Landwirtschaftskammer Schlesien ♦♦♦

Nachbau von, in oberschlesischem
 Klima bewährten, Orig. Getreide-
 und Kartoffelsorten unter Kontrolle
 der Landwirtschaftskammer. ::
 Stammerhe der schwarzbunten
 Niederungsvieh's :: Anerkannte
 Hochzucht des Deutschen Edel-
 schweines. Verkauf von Zuchtebern
 und Zuchtsauen :: Bodenständige
 Oldenburger Pferdezucht. Stamm-
 zucht von weißen amerik. Leghorn
 und Virginischen Schneeputen :::

Oekonomierat Mettenheimer

Drabel Theodor, Hohlenwärter
 — Florian, Arbeiter
 Glowalla Josef, Aufseher
 Gaertner Martin, Ackerkutscher
 Gajewski Albert, Arbeiter
 Jurczyk 1 Franz, Ackerkutscher
 — 2 Franz, Ackerkutscher
 Janosch Johann, Ackerkutscher
 Jeschonek Josefa, Witwe
 Jagla Viktoria, Witwe
 Klinka Karl, Viehwärter
 Konieczny Franz, Ackerkutscher
 Kosubek Karl, Aufseher
 Kutsch Johann, Schaffer
 Krause Johann, Ackerkutscher
 Kaboutz Johann, Schmied
 Kolesko Franziska, Witwe
 Kallabis Anastasia, Witwe
 Kozmarczyk Alois, Aufseher
 Kollek Wilhelm, Arbeiter
 Kamlä Franz, Inspektor
 Laszka Johann, Arbeiter
 Lieber Jakob, Arbeiter
 Malcherzyk Anna, Witwe
 Mewiadamsthy Julius, Invalide
 — Leo, Chauffeur
 — Johann, Ackerkutscher
 — Hermann, Ackerkutscher
 Ritter Otto, Rentmeister
 Rybiorz Johann, Wächter
 — Wilhelm, Aufseher
 Regel Karoline, Witwe
 Rygiel Urban, Arbeiter
 Rubczyk Viktor, Heberförster
 Skiba Franz, Stellmacher
 — Edmund, Stellmacher
 Sillmann Wilhelm, Arbeiter
 Steuer Franz, Ackerkutscher
 Stoich Berta, Magd
 Stralla Johanna, Witwe
 Tuczysfont Konrad, Ackerkutscher
 Witulla Franz, Arbeiter
 Werner 1 Johann, Ackerkutscher
 — 2 Johann, Ackerkutscher
 — Emanuel, Ackerkutscher
 — Josef, Ackerkutscher
 Zymella Eduard, Kutscher
 — Paul, Ackerkutscher

Gemeinde Vorsicht.

50 Einw., Entf. v. d. Kr. 12 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Kzekiz, P. Gnaden-
 feld, Eif. Chrost-Gnadenfeld.
 Rossel Johann, Freigärtner u. Ge-
 meindevorsteher
 Wittel Hieronymus, Freigärtner
 Gonska Marie, Freigärtnerwitwe
 Jagla Leo, Maurer
 Ksienzik Johann, Freigärtner
 Marx Berta, Rentenempfängerin
 Malejka Josef, Zimmermann
 — Julius, Auszügler
 Olbrich Leopold, Freigärtner

Olbrich Ottilie, Auszüglerin
 Romanczyk Wilhelm, Freigärtner
 Rossel Julius, Freigärtner
 — Rosalie, Auszüglerin

Gemeinde Warmunthau.

383 Einw., Entf. v. d. Kr. 13 km, Ag.
 Gnadenfeld, A. u. St. Chrost, P. Gna-
 denfeld, Eif. Chrost-Gnadenfeld.
 Kallabis Wilhelm, Bauer u. Gemeinde-
 vorsteher
 Arndt Adolf, Schmied
 Baburezyk, Schmied
 Bosewitz Anna, Gastwirts Witwe
 Böniß Gustav, Stellenbesitzer
 Brylla Nikolaus, Arbeiter
 Bujak Paul, Maurer
 Czichon Hermann, Arbeiter
 David Ida, Rentenempfängerin
 Diebala Alois, Bauer
 Dziesek Blasius, Häusler u. Zimmermann
 Frenzel Hieronymus, Maurer
 Fuß Franz, Häusler
 Gaida Josef, Bauer
 Gertner Anton, Häusler
 — Josef, Kriegsinvalide
 — Veronika, Kriegerwitwe
 Geisler Auguste, Häuslerwitwe
 Gornig Anna, Bauernwitwe
 Gajdol Johann, Häusler
 Hase Erik, Tischler
 Hobeisel Franz, Rentenempfänger
 Janekto Anton, Schuhmacher
 Jahn Katharina, Häuslerwitwe
 Jenderek Josefa, Häuslerwitwe
 Jesufek Antonie, Arbeiterwitwe
 — Paul, Häusler
 Jeschonek Franz, Tischler
 Juranek Martha, Gärtnerstellenbesitzer-
 witwe
 Kallabis Adolf, Bauer
 Krajczyk Johann, Bauer
 Ksienzik Stephan, Fabrikarbeiter
 Lech Ludwina, Kriegerwitwe
 Lilge Ernestine, Häuslerwitwe
 Mainusch Josefa, Bauernwitwe
 Maintof Paul, Bauer
 Mandrella Franz, Schneider
 — Valentin, Tischler
 — Anastasia, Häuslerwitwe
 Mertha Josef, Bauer
 Mika Emanuel, Bauer
 Muschiol Johann, Kaufmann, Fernspr. 34
 Michalle Ernst, Auszügler
 — Karl, Siebmacher
 Regel Pauline, Rentenempfängerin
 Opperskasky Josef, Maler
 — Alois, Fabrikarbeiter
 Pluschke Josef, Häusler
 Przychilla Viktor, Sattler
 Raissch Eduard, Molkereidirektor, Fern-
 sprecher 13
 Sabais Wilhelm, Zimmermann

Schaul Karl, Häusler
 — Wilhelm, Ofenfeher
 Schmidtlo Martha, Stellenbesitzerin
 Sieblaczek Julius, Rottenführer
 Smykalla Franziska, Auszüglerin
 Smolnik Emil, Gärtnerstellenbesitzer
 — Pauline, Händlerin
 Stokroner Anna, Händlerin
 Stephan Oskar, Monteur
 — Oswald, Tischler
 Starostzik Alois, Stellenbesitzer
 Strziga Alfons, Lehrer
 Szczasny Konrad, Häusler
 — Marie, Auszüglerin
 Than Hermann, Bauer
 Tischert Wilhelm, Häusler
 Tik Ignaz, Maurer
 Urbasik Pauline, Auszüglerin
 — Karl, Schloffer
 Uymann Josef, Arbeiter
 Viesbauer Adolf, Bauer
 — Josef, Bauer
 — Johann, Gastwirt
 — Marie, Grundbesitzerin
 Wanjura Marie, Kriegervittwe
 Weiser Ignaz, Häusler
 Wochnik Pauline, Häuslerwitwe
 — Hermann, Arbeiter
 Wollmann Paul, Klempner
 — Heinrich, Schloffer
 — Emma, Schneiderin
 Wyerwoll Erik, Gastwirt

Gemeinde Wiegischütz.

985 Einw., Entf. v. d. Kr. $3\frac{1}{2}$ km,
 Mg. Cofel, A. u. St. Wiegischütz, P. u.
 Eis. Cofel.

Biallas Johann, Schloffer
 Biemer Konstantin, Schuhmacher u.
 Landwirt
 Barton Josef, Stellmacher
 Bujak 3 Johann, Landwirt
 — Josef, Arbeiter
 Bujak Barbara, Landwirtin
 — Franziska, Häuslerin
 — Marie, Wittve
 Bugiel Johann, Zimmermann
 Bid Josef, Inbaltbe
 Breuer Wilhelm, Eisenbahnarbeiter
 Beigel Gustav, Windmüller
 Gebulla Theophil, Grubenarbeiter
 Chezoncz Viktor, Maurer
 Czerner Valentin, Häusler u. Maurer
 — Marie, Wittve
 — Anton, Auszügler u. Rentenempfänger
 Czorny Karl, Häusler u. Stellmacher
 Ciapura Albin, Arbeiterin
 Czeczich Hieronymus, Häusler, Schmied
 — Karoline, Wittve
 Czhoz Eduard, Arbeiter
 Dudella Emanuel, Rentenempfänger
 Darda August, Maurer
 — Konstantin, Arbeiter

Ertel Bernhard, Arbeiter
 Elbin Paul, Dreher
 — Franz, Häusler
 — Anton, Arbeiter
 Franek Karl, Arbeiter
 — Emanuel, Zimmerpolster
 — Sebastian, Auszügler
 Gniffa Willy, Arbeiter
 — Josef, Arbeiter
 Goliath Josef, Maurer
 Gollm August, Arbeiter
 — Franziska, Wittve
 Gromoda Johann, Arbeiter
 Gabor Theodor, Landwirt u. Fleischermsfr.
 Gaida Franz, Hilfsbahnwärter
 Galekta Josef, Maurer
 — August, Arbeiter
 Hampf Theodor, Auszügler
 Jmiela Marie, Wittve
 Kloske Josef, Landwirt
 Klein Paul, Hauptschlehrer
 Kruppa Josef, Zimmermann
 Koblrenner Franz, Maurer
 Kroll Josefa, Wittve
 Kraiczyl Alois, Zimmerpolster
 — Eugen, Landwirt
 Krompitz Paul, Arbeiter
 Konekny Artur, Lokomotivbeizer
 Kudella Paul, Bäcker u. Krämer
 Karwoth Marie, Häuslerwitwe
 Kexler Emanuel, Maurer
 Kuboz Wilhelm, Schrankentwärter
 Kampka Josefa, Wittve
 Koschella Anna, Mischwarengeschäft
 Kinek 1 Franz, Häusler
 — 2 Franz, Häusler u. Maurer
 — Ignaz, Pensionär
 — Ignaz, Zimmermann
 — Johann, Arbeiter
 — Marie, Wittve
 — Wilhelm, Landwirt
 Macesek Johann, Landwirt
 Makerczyk Josef, Landwirt
 — Karl, Landwirt
 — Urban, Gasthausbesitzer
 — Wilhelm, Landwirt
 — Konstantin, Auszüglerin
 Marek Franz, Arbeiter
 — Ludwig, Arbeiter
 — Marie, Wittve
 — Wilhelm, Häusler u. Zimmermann
 Meinsch Peter, Landwirt
 Michalski Hermann, Arbeiter
 Morawieki Anton, Rentenempfänger
 Mosler Franz, Häusler
 — Josef, Häusler
 Mrofel Johann, Landwirt
 Murek Karl, Häusler
 Nowak Franz, Eisenbahnarbeiter
 — Katharine, Wittve
 — Emil, Arbeiter
 — Marie, Landwirtin
 — Paul, Landwirt
 — Rosalie, Wittve

Ossadnik Franz, Arbeiter
 Bajonczek Richard, Maurer
 — Theodor, Maurer
 Bander 1 Franz, Häusler
 — 2 Franz, Zimmermann
 — 3 Franz, Häusler u. Maurer
 — Franziska, Häuslerin
 — Konstantin, Maurer
 — Ludwig, Zimmermann
 — Marie, Witwe
 — Paul, Schrankenwärter
 Pankalla Johann, Landwirt
 Parucha Josefa, Witwe
 Pieczyk Eduard, Häusler u. Arbeiter
 — Franz, Landwirt
 — Josef, Arbeiter
 — Konstantine, Witwe
 Piechulla Johann, Landwirt
 Pietisch Paul, Lehrer
 Philipezyk Karl, Häusler u. Maurer
 Piliich Stanislaus, Landwirt
 Piloth Franz, Maschinensführer
 — Franziska, Witwe
 — Johann, Arbeiter
 — 2 Johann, Arbeiter
 — 1 Josef, Invalide
 — 2 Josef, Arbeiter
 Plich Karl, Arbeiter
 Polaczek Anton, Portier
 — Ignaz, Maurerpolier
 Poguntke Karl, Schmiedemeister
 Porada Johann, Weichensteller
 Klemenz Josef, Arbeiter
 Sachs Julius, Nachtwächter
 Maschka Hedwig, Witwe
 Mittner Theophil, Polier
 Rockstein Josef, Maurer
 Rossa Agnes, Witwe
 Rubin Franz, Landwirt
 — Robert, Arbeiter
 Ruschin Franz, Maurerpolier
 Szeszny Alexander, Arbeiter
 — Johann, Arbeiter
 Szeszny Johann, Maurer
 — Julie, Witwe
 Szeszny Franz, Landwirt
 Schindzelorz Ignaz, Arbeiter
 Schiny Hieronymus, Arbeiter
 Schulz Ewald, Böttcher
 Segrodnik Wilhelm, Maurer
 Siegmund Moiss, Arbeiter
 Skrobek Josef, Maurer
 — Nikolaus, Landwirt
 Sobosik Ludwig, Landwirt
 Smarski Paul, Maurer
 Soika August, Landwirt
 — Hermann, Landwirt
 — Katharine, Auszüglerin
 Soma Josef, Landwirt
 — 2 Josef, Gärtner u. Fleischbeschauer
 Stefanides Josef, Landwirt
 Steuer Julius, Eisenbahnassistent
 Stoflossa Pauline, Witwe
 Strzalla Theodor, Landwirt

Stroboda Josef, Landwirt
 Tiz Johann, Maurer
 Tobias Franz, Arbeiter
 — Wilhelm, Arbeiter
 Tudyka Josef, Landwirt
 Vogtmann Albertine, Witwe
 Wanisch Emanuel, Arbeiter
 — Eva, Witwe
 Waniek Anna, Witwe
 Wanjel Philippine, Witwe
 Widera Heinrich, Eisenbahnbetriebsassistent
 — Franz, Rentenempfänger
 — Josef, Häusler u. Arbeiter
 Wiczorek Josef, Häusler u. Maurer
 Wudenek Johanna, Rentenempfängerin

Gutsbezirk Wiegshüh.

173 Einw., Entf. v. d. Kr. 3 km, Ag.
 Cofel, A. u. St. Wiegshüh, P. u. Eis. Cofel.
 Pyrlosch Emil, Kommerzienrat u. Mitter-
 gutsbesitzer, Fernspr. Cofel 88
 Bialas Josef, Motorpflugführer
 Bauch Karl, Kutscher
 Urndt Josefa, Witwe
 Bogdoll 1 Paul, Ackerkutscher
 — 2 Paul, Ackerkutscher
 Chrubasik Hermann, Aufseher
 Gebulla Franziska, Rentnerin
 Drona Franz, Schmied
 Dybala Josef, Schenkwärter
 Gomolla Franz, Landw. Rechnungsführer
 Glawion Gottfried, Bohngärtner
 Hokefel Anton, Bohngärtner
 Hasenpflug Gustav, Maschinist
 Janik Johann, Ackerkutscher
 Joschko Rudolf, Bohngärtner
 Kipka Valentin, Ackerkutscher
 Kulawik Paul, Ackerkutscher
 Langer Karl, Schaffer
 Maszel Nikolaus, Stellmacher
 Marek Nikolaus, Bohngärtner
 Nikel Martha, Witwe
 Mathezel Simon, Ackerkutscher
 Ofieka Johann, Wächter
 Pliischko Karl, Viehwärter
 Plich Vincent, Ackerkutscher
 Parusel Hermann, Kuhmann
 Pielot Johann, Bohngärtner
 Riegel Emil, Jäger
 Ruschin Franz, Rentenempfänger
 Schulz Artur, Oberinspektor
 Schymura Julius, Obergärtner
 — Bernhard, Tapezierer
 Wiczorek Adolf, Telephonist
 Jboron Johann, Ackerkutscher
 Zimmik Josef, Kutscher
 — Robert, Ackerkutscher

Gemeinde Wielmierzowitz.

181 Einw., Entf. v. d. Kr. 11,8 km,
 Ag. Cofel D.S., A. Maschowa, St. Biel-
 mierzowitz, P. Deschowitz, Eis. Deschnik.

Pand Peter, Bauer
 Pienia Josef, Häusler
 Bomba Johann, Häusler
 Bulla Franz, Arbeiter
 Cura Franziska, Häuslerin
 Buchta Josef, Schlosser
 Domin Silvester, Häusler
 — Josef, Häusler
 Dulog Anna, Häuslerin
 — Josef, Fabrikarbeiter
 Filusch Marie, Arbeiterin
 Fuhrmann Peter, Arbeiter
 — Anastasia, Häuslerin
 — Josefa, Häuslerin
 Gabor Paul, Häusler
 — Robert, Häusler
 Golenia Karl, Schleusengehilfe
 Golombet Florentine, Rentenempfängerin
 Kampa Klemens, Häusler
 Kania Josef, Häusler
 Kaczmarczyk Josef, Werkhelfer
 — Theodor, Fabrikarbeiter
 Kiet Robert, Postkassener
 — Ludwig, Auszügler
 — Josef, Fabrikarbeiter
 Malik Wilhelm, Häusler
 Mokwa Dominik, Eisenbahnarbeiter
 Moschko Franz, Eisenbahnarbeiter
 Mosko Mochn, Bahnwärter i. R.
 Muschiot Marzellan, Häusler
 Moglik Philippine, Häuslerin
 Moschta Johann, Kolonialwarenhandlg.
 — Marie, Häuslerin
 Pakosch Franz, Arbeiter
 Hoffa Johann, Arbeiter
 Schindzielor Leo, Landwirt
 Schwientek Franziska, Gärtnerwitwe
 Schweda Franziska, Häuslerin
 — Hedwig, Grundbesitzerin
 Smhalla Felix, Gärtner
 Stanusch Franz, Rentenempfänger
 Smoboda Paul, Bauarbeiter
 — Marie, Auszüglerin
 Wienzel Johann, Häusler
 Wolowski Johann, Arbeiter

Gut Wielmierzowitz.

Entf. v. d. Kr. 10 km, Ag. Cosel, A.
 Raschowa, St. Wielmierzowitz, P. De-
 schowitz, Eis. Beschnitz.

Zuhl Stephan, Wirtschafter
 Glaeser Johann, Scheuerwärter
 Gigla 1 Josefa, Witwe
 Rabitschke Ernst, Rittergutsbesitzer
 Kaplik 1 Josefa, Rentenempfängerin
 Kopecki Franz, Arbeiter
 — 1 Paul, Wächter
 Wolowski Josef, Kutscher

Gemeinde Wittoslawitz.

420 Einw., Entf. v. d. Kr. 18 km,
 Ag. Gnadenfeld, A. Czieschkowitz, St.
 Grzędzin, P. Bronin, Eis. Zielau.

Makosch Ferdinand, Bauer, Gemeinde-
 vorsteher
 Mfer Franz, Häusler
 Namikhi Anton, Maurerpolier
 — Karl, Arbeiter
 Aniol Melchior, Rentenempfänger
 Barylla Marie, Häuslerwitwe
 Biniasch Konrad, Grubenarbeiter
 Brzenka Josef, Häusler
 Czech Leopold, Häusler
 Dambon Johann, Häusler
 Dhrbala Marie, Häuslerwitwe
 Furgol Daniel, Häusler
 — Theophil, Häusler
 Sawlik Ursula, Häuslerwitwe
 Godon Max, Häusler
 Gregor Paul, Mühlenbesitzer
 Haroska Hermann, Gärtner
 Heide Viktor, Eisenbahnarbeiter
 Hellebrandt Alfred, Gasthausbesitzer
 Himmel Theoph., Zimmerm. u. Häusler
 Holleczel Ferdinand, Eisenbahnbedienstet.
 Jasiulek Dominik, Häusler
 Joscho Wilhelm, Bauer
 Josch Paul, Arbeiter
 Kandziara Josef, Häusler
 Kirchniawy Anton, Bauer
 Kletta Johann, Gärtner
 Klimsa Alexander, Arbeiter
 Komorek Vinzent, Tischler u. Kaufmann
 Koniegn Marie, Witwe
 Kowak Marie, Auszüglerin
 Kupka Peter, Häusler
 — Theodor, Häusler
 — Theresia, Häuslerwitwe
 Kutta Roman, Häusler
 Leszczynski Julius, Arbeiter
 Mainusch Johann, Gärtner
 Mikulla Josef, Häusler
 — Johann, Häusler
 Morawiek Franz, Häusler
 Mrosek Josef, Arbeiter
 Mucha Paul, Häusler
 Muschiot Wilhelm, Bauer
 Nanko Alfred, Kaufmann
 Nowak Anton, Rentenempfänger
 Opersalski Paul, Häusler
 Orlik Marzian, Bauer
 Patron Johann, Gärtner
 Piontek Anton, Maurer
 Piperek Ludwina, Häuslerwitwe
 Polaczch Alois, Bauer
 Pospiech Bernhard, Rentenempfänger
 Poil Florian, Häusler
 Rybka Julius, Bauer
 Schewior Franz, Arbeiter
 Schurgatsch Auguste, Häuslerwitwe
 Scheyrmoch Stephan, Rentenempfänger
 Sifora Karl, Bauer
 — Franz, Bauer
 — Rudolf, Auszügler
 Skupina Josef, Bauer
 Smolka Josef, Häusler
 Smietana Josef, Arbeiter

Stareczny Pauline, Auszüglerin
 Stroneczny Leo, Gärtner
 — Mojs, Bauer
 — Franz, Schuhmachermeister
 Tocz Viktor, Häusler
 Wawrzyniec Franz, Rentenempfänger
 — August, Arbeiter
 Wilczek Franz, Häusler
 Wlota Johann, Rentenempfänger
 Wolke Josef, Gärtner
 Wzrostek Paul, Gärtner
 — Josef, Arbeiter

Gemeinde Wronin.

815 Einw., Entf. v. d. Kr. 21 km, Ag.
 Gnadenfeld DS., A., St. u. P. Wronin,
 Gif. Działau.

Pyka Karl, Gemeindevorsteher
 Adamek Johann, Landwirt
 Barucha Mojs, Landwirt
 — Franz, Gasthausbesitzer
 — Max, Maurer
 Bednarek Julius, Arbeiter
 Gebulla Josef, Häusler, Kolonie Miersen-
 zin, Post Maktkirch
 Czerny Anton, Maurer
 Czornikew Anton, Schmied
 Donder Theophil, Hötischer
 Drong Konstantin, Maurer
 Fikson Adam, Häusler
 Fleischer Leopold, Maurer
 Foltzik Josef, Bäckermeister
 Galonska Theodor, Steinsekermeister
 Glowania Josef, Landwirt
 Gorazdza Alfred, Fleischermeister
 Gruscha Anton, Häusler
 Grüner Jfidor, Landwirt
 Grzondziel Paul, Hauptlehrer
 Haronska Johann, Landwirt
 Hellebrandt Johann, Häusler
 — Emanuel, Arbeiter
 Herdzin Karl, Landwirt
 Jasiulek Ludwig, Sattlermeister
 Jerga Florian, Landwirt
 Joichko Ignaz, Bäckermeister
 Kallabis Richard, Landwirt
 Kaluza Josef, Zimmermann
 — Ignaz, Arbeiter
 Kern Johann, Arbeiter
 Klein Josef, Maurer, Kol. Mierzengzin,
 Post Maktkirch
 Amoch Hermann, Landwirt
 Königshaus Franz, Maurer
 — Josef, Maurer
 — Nikolaus, Schachtmeister
 — Theodor, Schachtmeister
 Kosur Josef, Zimmerpolier
 Kowaczek Franz, Landwirt
 — Josef, Arbeiter
 Kupa Mojs, Installateur
 — Johann, Landwirt
 Komwisorz Franz, Steinseker, Kolonie
 Mierzengzin, Post Maktkirch

Kwapik Anna, Schneiderin
 Leschnit Nikolaus, Schneidermeister
 Leszczynski Robert, Zimmermann
 — Ballerian, Schlosser
 Lopatta Karl, Landwirt
 Lopotta Leo, Landwirt
 Malik Robert, Kaufmann
 — Paul, Fleischer
 Maleika Franz, Maurer
 — Hermann, Postkassener i. R.
 — Johann, Maurer
 — Johann, Schneider
 — Robert, Landwirt
 Marek August, Maurer
 Michalski Konrad, Gastwirt
 — Wilhelm, Landwirt
 — Richard, Aufseher
 Mikulla Johann, Mühlenbesitzer
 Mikulski Julius, Stellmachermeister
 Moik Joh., Fleischermeister
 Morawek Wilhelm, Lehrer
 Musiol Albert, Arbeiter
 — Paul, Arbeiter
 Müller Adam, früh. Bäckermeister
 Niedersek Josef, Schuhmachermeister
 Nowak Anton, Maurer
 — Jfidor, Fleischerbesitzer
 Olbrich Albert, Arbeiter
 Orlik Karl, Landwirt
 — Theophil, Landwirt
 — Albert, Landwirt, Kol. Mierzengzin,
 Post Maktkirch
 — Josef, Arbeiter
 Owczarek Anton, Schmiedemeister
 Paster Julius, Landwirt
 Pawlik Josef, Arbeiter
 Pietich Johann, Landwirt
 Piechulla Albert, Landwirt
 Podborny Johann, Arbeiter
 Pyka Anton, Landwirt
 Przybilla Georg, Landwirt
 Rothkegel Max, Lehrer
 Ruggel Karl, Maurerpolier
 Radocecko Hermann, Maurer
 — Johann, Arbeiter
 Salsch Paul, Arbeiter
 Saeftel Adolf, Maurerpolier
 Sgnaja Karl, Arbeiter
 Sikora Johann, Landwirt, Kol. Mierzeng-
 zin, Post Maktkirch
 Siegmund August, Musiker
 — Johann, Landwirt
 Schurgacz Johann, Landwirt
 Schewior Josef, Landwirt
 — Felix, Landwirt
 Scheithauer Theophil, Landwirt
 Schwan Ernst, Arbeiter
 Speer Robert, Lehrer
 Stroneck Karl, Dachdecker
 — Richard, Dachdecker
 Wycisk Franz, Steinseker
 Ziegler Hermann, Kaufmann
 Zolundek Valentin, Hauptlehrer i. R.

Gutsbezirk Wronin.

207 Einw., Entf. v. d. Kr. 22 km, Ag.
Gnadensfeld, M., St. u. P. Wronin, Gif.

Dzieland.

v. Dheimb Hugo, Rittergutsbesitzer, Groß

Neukirch, Fernspr. 6

Büfelmeier Franz, Inspektor

Adamiech Wilhelm, Kontraktarbeiter

Gebulla Josef, Arbeiter

— Karl, Ackerkutscher

Chlobek Josef, Förster

Giupa Karl, Kontraktarbeiter

Dirhel Johann, Ackerkutscher

Demczant Philippine, Arbeiterin

Gaida Robert, Maschinist

Godbulla Franz, Schaffer

Gromma Franz, Kuhmann

Gorheisel Wilhelm, Futtermann

Harz Marie, Geflügelwärterin

— Josef, Ackerkutscher

Hübcher Johann, Ackerkutscher

Janke Franziska, Witwe

Klein Johann, Arbeiter

Kolleket Eduard, Arbeiter

Kowakel Franziska, Försterwitwe

Gorus Andreas, Stellmacher

Georg August, Schweinewärter

Lopatta August, Wächter

Materla Anton, Scheuermwärter

Moskol Josef, Arbeiter

Orlik Franz, Arbeiter

Pilarzik Josef, Kontraktarbeiter

Sagan, Anastasia, Arbeiterin

Schurgak Bernhard, Arbeiter

Schoen Franz, Ackerkutscher

Skany Emilie, Arbeiterin

Siegmund Franz, Gastwirt

Steinberg Frik, Schloßgärtner

Sylvester Josef, Fohlenwärter

Wieczorek Karl, Kutscher

Woiczach Adolf, Scheuermwärter

Zimmermann Karl, Ackerkutscher

Adressen

aller Branchen u. Stände
vom In- und Ausland

liefert schnellstens billigst

Verlag F.R. Kleinjung, Liegnitz

Ausflugsort Slawentzitz OS.

Hotel Bürgerhof

Inhaber: Josef Bieltzer

Fernruf Nr. 25

Kraftposthaltestelle, Autounterkunft



Empfiehlt den Vereinen, Schulen, Ausflüglern,
Sommerfrischlern usw. seine Lokalitäten

Parkettsaal und **Gesellschaftsgarten** zur gefl. Benutzung. —
..... **Fremdenzimmer** auch mit Pension

Eigene Fleischerei gute Küche, gutgepflegte Getränke. —
..... **Zivile Preise**

**Zwei anerkannte Herdbuchherden,
rote und Schwarzbunte Ditzrielen**

**Reinzucht des großen, deutschen Edelschweines
im schweren edlen Typ**

Merino-Fleisch- und Karakul-Schafzucht

Von der Landwirtschaftskammer anerkanntes

Saatgut

wie Bettluser Roggen, Griewener Weizen (für leichtere Böden), Mahn-
dorfer Weizen (für schwere Böden), Friedrichswerther Berg Wintergerste,
Reisfelgerste — beste Braugerste —, Hafer, Raps-, Leinsamen

„Röber“-sche Saatgut-Reinigungsanlage, Beregnungsanlage
Gemüse-, Obst- und Baumschulenbetrieb

Herrschaft Wiegshück - Nesselwisk, Kreis Cosel OS.

Besitzer: Kommerzienrat Emil Phrysch

86

ADRESSBÜCHER

aus allen Teilen des Reiches

ADRESSEN aller Berufsgruppen vom In-
und Ausland

DRUCKARBEITEN in Buch-, Stein-, Off-
set-, Kunst- u. Farben-
druck für Industrie, Handel und Gewerbe

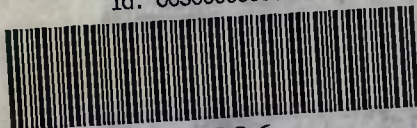


KLISCHEES für alle Zwecke

liefert

FRANZ RICHARD KLEINJUNG + LIEGNITZ
Goldbergerstr. 12 / Fernruf 2373 / Verleger d. Coseler Kreis-Adressbuch

Biblioteka Śląska w Katowicach
Id: 0030000566194



II 137326

Pracownia Śląska

61-100 Katowicach

Narodowy
Zasób
Biblioteczny